

Tableau 106. COURS DES CHANGES. — Table 106. EXCHANGE RATES.

(Pour explications, voir pp. 205-206. — For explanations, see pp. 205-206.)

PAYS COUNTRY	a) Prix de l'or a) Price of gold		b) Cours en cents et variations par rapport à la parité-or. b) Quotations in cents and variations from gold parity.									
	LONDRES LONDON	NEW-YORK	ARGENTINE	BOLIVIE BOLIVIA	BRESIL BRAZIL	CANADA	CHILI CHILE	COLOMBIE COLOMBIA	COSTA- RICA	ÉQUATEUR ECUADOR	ÉTATS-UNIS U. S. A.	MEXIQUE MEXICO
Parité-or Gold parity	pence par - per fine ounce	Dollars par - per fine ounce	96.476 cents = 1 peso oro	36.499 cents = 1 boliviano	11.963 cents = 1 milreis	100 cents = 1 Canad. \$	12.166 cents = 1 peso	97.331 cents = 1 peso oro	25 cents = 1 colon	20 cents = 1 sucre	100 cents = 1 dollar	49.546 cents = 1 peso
Moyennes ann. Yearly aver.												
1925. . .	1,025.6	20.67	91.4	33.8	12.2	100.0	11.6	98.0	25.0	22.0	100	49.4
1926. . .	1,019.1	20.67	92.1	34.1	14.4	100.0	12.1	98.5	25.0	20.1	100	48.3
1927. . .	1,019.2	20.67	96.3	34.4	11.9	100.0	12.1	97.5	25.0	19.0	100	47.2
1928. . .	1,019.2	20.67	96.5	35.4	12.0	99.9	12.1	97.7	25.0	19.9	100	48.1
1929. . .	1,019.4	20.67	95.1	36.3	11.8	99.2	12.1	96.6	25.0	20.0	100	48.2
1930. . .	1,019.9	20.67	83.5	36.4	10.7	99.8	12.1	96.5	25.0	20.0	100	47.1
1931. . .	1,110.2	20.67	66.7	32.5	7.0	96.3	12.1	96.3	25.0	20.0	100	42.6
1932. . .	1,416.8	20.67	58.4	21.2	7.1	88.1	7.9	95.3	22.7	17.7	100	31.9
1933. . .	1,498.4	20.67	40.7	53.3	46.7	26.8	51.0	31.0	29.5	33.0	19.3	54.3
1925 XII	1,019.3	20.67	94.2	34.5	14.2	100.0	12.2	98.7	25	22.5	100	48.8
1926 XII	1,019.4	20.67	93.3	33.8	11.9	99.9	12.0	97.4	25	18.3	100	46.7
1927 XII	1,019.2	20.67	97.2	34.8	12.0	99.9	12.2	97.7	25	20	100	48.5
1928 XII	1,019.5	20.67	95.8	36.5	11.9	99.8	12.1	97.1	25	20	100	48.0
1929 XII	1,019.3	20.67	93.0	36.0	11.3	99.1	12.1	96.4	25	20	100	48.0
1930 I. .	1,019.3	20.67	91.3	36.0	11.1	98.9	12.1	96.4	25	20	100	47.4
II. .	1,019.2	20.67	86.5	36.0	11.2	99.2	12.0	96.4	25	20	100	47.5
III. .	1,019.0	20.67	85.6	36.0	11.5	99.8	12.1	96.4	25	20	100	47.5
IV. .	1,019.2	20.67	88.6	36.5	11.7	100.0	12.1	96.4	25	20	100	47.5
V. .	1,019.4	20.67	87.2	36.5	11.8	99.8	12.1	96.5	25	20	100	47.5
VI. .	1,019.8	20.67	84.5	36.1	11.4	100.0	12.1	96.6	25	20	100	47.4
VII. .	1,020.9	20.67	82.1	36.0	10.9	100.1	12.1	96.6	25	20	100	47.1
VIII. .	1,020.0	20.67	82.5	36.4	10.0	100.1	12.1	96.5	25	20	100	47.3
IX. .	1,020.3	20.67	81.8	36.8	10.1	100.1	12.1	96.5	25	20	100	47.4
X. .	1,019.7	20.67	78.1	36.8	.	100.1	12.1	96.5	25	20	100	47.2
XI. .	1,021.0	20.67	78.1	36.8	.	100.1	12.1	96.5	25	20	100	46.1
XII. .	1,021.5	20.67	75.6	36.8	9.6	99.9	12.1	96.6	25	20	100	45.5
1931 I. .	1,020.1	20.67	69.7	35.2	9.1	99.8	12.1	96.6	25	20	100	46.4
II. .	1,019.4	20.67	71.9	35.3	8.6	100.0	12.1	96.6	25	20	100	46.2
III. .	1,018.9	20.67	78.0	35.3	7.9	100.0	12.1	96.6	25	20	100	47.4
IV. .	1,018.1	20.67	76.5	35.3	7.3	100.0	12.1	96.6	25	20	100	47.5
V. .	1,018.3	20.67	70.7	35.2	6.7	99.9	12.1	96.6	25	20	100	48.0
VI. .	1,019.1	20.67	70.3	35.1	7.5	99.7	12.1	96.6	25	20	100	49.0
VII. .	1,019.2	20.67	69.9	34.9	7.2	99.7	12.1	96.6	25	20	100	49.0
VIII. .	1,019.2	20.67	64.6	34.8	6.4	99.7	12.1	96.6	25	20	100	30.0
IX. .	1,094.7	20.67	59.7	32.9	5.9	96.2	12.0	96.6	25	20	100	33.4
X. .	1,275.4	20.67	52.0	28.1	5.6	89.1	12.1	96.6	25	20	100	36.6
XI. .	1,329.0	20.67	58.8	28.3	6.2	89.0	12.1	96.6	25	20	100	39.1
XII. .	1,469.6	20.67	58.5	25.4	6.2	82.7	12.1	96.6	25	20	100	39.0
1932 I. .	1,444.4	20.67	58.3	25.5	6.2	85.1	12.1	95.7	24.3	20	100	39.3
II. .	1,436.4	20.67	58.2	25.5	6.2	87.3	12.1	95.2	23.5	20	100	37.9
III. .	1,369.3	20.67	58.3	24.9	6.2	89.5	12.1	95.2	23.5	20	100	33.7
IV. .	1,323.4	20.67	58.2	23.6	6.5	89.9	10.7	95.2	23.5	20	100	33.4
V. .	1,354.0	20.67	58.3	20.8	7.1	88.4	6.0	95.2	22.2	20	100	30.3
VI. .	1,360.4	20.67	58.5	20.5	7.5	86.7	6.0	95.2	22.2	16.8	100	26.9
VII. .	1,391.9	20.67	58.6	20.2	7.6	87.1	6.0	95.2	22.2	16.0	100	27.7
VIII. .	1,422.2	20.67	58.6	20.2	7.6	87.6	6.0	95.2	22.2	16.0	100	28.6
IX. .	1,423.8	20.67	58.6	20.0	7.6	90.3	6.0	95.2	22.2	16.0	100	29.9
X. .	1,456.7	20.67	58.6	19.7	7.6	91.2	6.0	95.2	22.2	16.0	100	31.1
XI. .	1,508.8	20.67	58.6	18.8	7.6	87.3	6.0	95.2	22.2	16.0	100	32.2
XII. .	1,508.9	20.67	58.6	18.3	7.6	86.6	6.0	95.2	22.2	16.0	100	32.0
1932 X. .	.	.	— 39.3	— 46.1	— 36.3	— 8.8	— 50.5	— 2.15	— 10.1	— 20.0	—	— 37.6
XI. .	.	.	— 39.3	— 48.6	— 36.2	— 12.7	— 50.5	— 2.15	— 10.1	— 20.0	—	— 35.4
XII. .	.	.	— 39.3	— 49.8	— 36.2	— 13.4	— 50.5	— 2.15	— 10.1	— 20.0	—	— 35.8
1933 I. .	1,469.9	20.67	— 39.3	— 45.8	— 36.2	— 12.5	— 50.5	— 2.15	— 10.1	— 20.0	—	— 39.5
II. .	1,448.6	20.67	— 39.3	— 45.7	— 36.2	— 16.5	— 50.5	— 2.99	— 14.7	— 20.0	—	— 43.0
III. .	1,443.6	.	— 39.6	— 53.0	— 36.2	— 16.5	— 50.5	— 11.4	— 15.8	— 15.8	—	— 43.2
IV. .	1,447.7	.	— 40.1	— 53.2	— 39.0	— 19.1	— 52.7	— 15.4	— 19.6	— 18.8	— 4.49	— 48.2
V. .	1,480.5	.	— 40.0	— 54.0	— 45.6	— 25.3	— 55.9	— 24.4	— 25.5	— 27.9	— 14.7	— 50.6
VI. .	1,467.5	.	— 39.9	— 53.8	— 47.9	— 26.7	— 49.6	— 27.8	— 27.5	— 32.0	— 18.4	— 54.7
VII. .	1,487.9	.	— 40.0	— 54.3	— 52.8	— 32.2	— 50.6	— 36.4	— 36.2	— 40.2	— 28.2	— 60.0
VIII. .	1,508.8	.	— 40.0	— 55.0	— 51.1	— 31.3	— 50.9	— 35.4	— 35.2	— 39.3	— 27.1	— 58.9
IX. .	1,576.3	.	— 39.9	— 56.9	— 54.1	— 35.0	— 51.9	— 45.9	— 40.1	— 43.8	— 32.6	— 61.9
X. .	1,578.6	.	— 39.9	— 56.9	— 52.4	— 34.3	— 50.9	— 54.5	— 40.1	— 43.9	— 32.6	— 61.9
XI. .	1,544.9	33.34	— 40.4	— 55.9	— 55.2	— 36.8	— 48.1	— 57.2	— 44.4	— 47.9	— 37.5	— 65.1
XII. .	1,514.6	34.03	— 49.7	— 55.3	— 54.0	— 35.7	— 49.5	— 57.9	— 43.1	— 46.7	— 36.0	— 64.4
1934 I. .	1,561.4	34.27	— 62.2	— 56.6	— 54.8	— 37.2	— 51.0	— 56.6	— 43.9	— 69.1	— 36.9	— 64.9
II. .	1,643.7	35.00	— 63.1	— 58.4	— 57.1	— 39.9	— 52.2	— 56.4	— 43.8	— 70.2	— 39.4	— 66.3
III. .	1,637.7	35.00	— 64.2	— 59.0	— 57.5	— 40.6	— 50.4	— 58.6	— 44.0	— 70.7	— 40.5	— 66.9

Tableau 106 (suite). Cours des changes. — Table 106 (continued). Exchange Rates.
(Pour explications, voir pp. 205-206. — For explanations, see pp. 205-206.)

b) Cours en cents et variations par rapport à la parité-or.
b) Quotations in cents and variations from gold parity.

PAYS COUNTRY	PÉROU PERU	SALVADOR	URUGUAY	VENE- ZUELA	CHINE (Shanghai) CHINA	INDE (Calcutta) INDIA	INDES NÉERLAN- DAISES NETHERL. INDIES	JAPON JAPAN	MALAISIE BRIT. BRITISH MALAYA	PHILIP- PINES	TURQUIE TURKEY	ALBANIE ALBANIA	ALLEMAGNE GERMANY
Parité-or Gold parity	28 cents = 1 sol	50 cents = 1 colon	103.424 cents = 1 peso	19.295 cents = 1 bolivar		36.499 cents = 1 rupee	40.196 cents = 1 gulden	49.846 cents = 1 yen	56.78 cents = 1 Singa- pore dollar	50 cents = 1 Peso	439.66 cents = £T. 1	19.295 cents = 1tr.alb.	23.821 cents = 1 mark
Moyennes ann. Yearly aver.													
1925 . . .	405.9	49.7	98.7	19.2	75.77	36.3	40.7	41.0	56.2	49.7	53.0	.	23.8
1926 . . .	375.1	50.0	101.6	19.3	69.12	36.3	40.4	47.1	56.3	49.7	52.3	.	23.8
1927 . . .	374.4	49.4	101.3	19.0	62.37	36.3	40.1	47.4	56.0	49.8	51.3	19.4	23.8
1928 . . .	397.0	49.5	102.7	19.3	64.28	36.5	40.2	46.4	56.3	49.6	51.0	19.3	23.9
1929 . . .	400.0	49.3	98.6	19.3	58.42	36.2	40.1	46.1	56.0	49.9	48.4	19.2	23.8
1930 . . .	36.3	49.1	85.9	18.9	41.82	36.1	40.2	49.4	56.0	49.9	47.1	19.3	23.9
1931 . . .	28.0	48.6	55.4	17.0	31.12	33.7	40.2	48.9	52.4	49.9	47.2	19.3	23.6
1932 . . .	23.2	39.6	47.1	15.1	30.65	26.3	40.3	28.1	40.4	49.7	47.4	19.4	23.7
1933 . . .	46.5	44.2	54.6	24.3	49.7	31.8	+ 0.53	59.7	32.2	19.4	89.3	- 0.56	0.36
1925 XII	395.0	50.0	101.8	19.2	75.68	36.9	40.7	43.2	56.6	50.1	53.0	.	23.8
1926 XII	356.8	49.8	101.6	19.1	59.53	36.2	40.3	48.9	55.9	49.8	50.2	.	23.8
1927 XII	389.0	49.8	101.0	19.2	63.89	36.7	40.4	46.2	56.7	49.9	51.8	19.4	23.9
1928 XII	400.4	49.3	102.6	19.4	63.55	36.5	40.1	45.9	56.2	49.6	49.3	19.3	23.8
1929 XII	400.0	48.8	91.8	19.3	53.68	36.4	40.3	49.0	56.1	49.9	46.8	19.2	23.9
1930 I . .	40.0	48.8	93.0	19.3	49.62	36.3	40.2	49.1	56.0	49.9	47.3	19.2	23.9
II . .	40.0	49.0	89.0	19.3	47.96	36.2	40.1	49.1	56.0	49.8	46.7	19.2	23.9
III . .	40.0	49.8	89.0	19.2	47.11	36.1	40.1	49.3	55.9	49.9	47.1	19.2	23.9
IV . .	40.0	49.8	92.9	19.1	46.90	36.1	40.2	49.4	55.9	49.9	47.1	19.2	23.9
V . .	40.0	49.3	92.2	19.1	44.69	36.1	40.2	49.4	55.9	49.8	47.0	19.3	23.9
VI . .	38.3	49.0	89.2	19.0	37.04	36.0	40.2	49.4	55.9	49.8	47.0	19.3	23.8
VII . .	37.7	48.8	85.4	19.0	36.94	36.1	40.3	49.4	55.9	49.8	47.0	19.3	23.9
VIII . .	36.0	48.0	82.9	18.8	38.54	36.0	40.3	49.4	55.9	49.8	47.1	19.3	23.9
IX . .	34.4	48.5	82.4	18.5	39.68	36.0	40.3	49.4	56.0	49.8	47.2	19.3	23.8
X . .	31.3	48.8	79.2	18.5	39.10	36.0	40.3	49.6	56.2	49.8	47.1	19.3	23.8
XI . .	31.0	49.3	79.9	18.5	38.84	36.0	40.2	49.6	55.9	49.8	47.1	19.3	23.8
XII . .	30.3	49.6	75.0	18.5	35.70	35.9	40.3	49.6	55.9	49.8	47.1	19.3	23.8
1931 I . .	29.7	49.3	68.1	18.5	31.84	35.9	40.2	49.4	55.9	49.8	47.1	19.3	23.8
II . .	27.9	49.6	69.1	18.1	28.96	35.9	40.1	49.4	56.0	49.8	47.1	19.3	23.8
III . .	27.9	49.6	73.4	18.0	31.60	36.1	40.1	49.4	56.1	49.9	47.1	19.3	23.8
IV . .	28.3	49.3	67.7	17.0	31.10	36.1	40.1	49.4	56.0	49.9	47.1	19.3	23.8
V . .	28.0	49.3	61.4	16.4	30.25	36.1	40.2	49.4	56.0	49.9	47.2	19.3	23.8
VI . .	27.9	49.3	58.5	17.2	29.60	36.0	40.2	49.4	56.0	49.9	47.3	19.3	23.7
VII . .	28.0	49.3	54.3	17.4	31.01	36.0	40.3	49.4	56.0	49.9	47.2	19.3	23.3
VIII . .	27.9	49.3	46.0	17.2	29.73	35.9	40.3	49.4	56.0	49.9	47.2	19.3	23.7
IX . .	27.9	49.3	41.9	17.0	30.66	33.9	40.3	49.3	53.6	49.9	47.3	19.3	23.4
X . .	27.4	48.1	34.9	16.6	31.83	28.7	40.5	49.3	45.1	49.9	47.5	19.4	23.2
XI . .	28.0	47.4	45.0	15.4	34.07	28.0	40.2	49.3	43.1	49.9	47.3	19.4	23.7
XII . .	28.0	44.1	44.5	15.5	32.81	25.4	40.2	43.5	39.0	49.9	47.3	19.4	23.6
1932 I . .	28.0	43.5	44.9	15.0	32.64	25.8	40.3	36.0	39.7	49.8	47.4	19.4	23.6
II . .	28.0	41.2	46.2	15.2	33.14	26.0	40.4	34.3	39.8	49.7	47.5	19.4	23.7
III . .	27.8	39.3	47.1	15.6	32.81	27.3	40.3	32.2	41.3	49.7	47.4	19.4	23.8
IV . .	27.9	37.4	47.3	16.4	31.25	28.0	40.4	32.8	42.7	49.8	47.6	19.4	23.7
V . .	26.5	36.7	47.5	15.6	30.47	27.3	40.4	32.0	42.2	49.8	47.6	19.4	23.8
VI . .	21.4	36.7	47.2	15.1	30.20	27.2	40.4	30.3	42.0	49.8	47.4	19.4	23.7
VII . .	21.8	37.9	47.6	15.1	29.37	26.7	40.3	27.4	41.0	49.7	47.2	19.4	23.7
VIII . .	21.2	39.5	47.4	13.9	30.43	26.2	40.3	24.5	40.1	49.7	47.2	19.3	23.8
IX . .	20.7	39.9	47.4	14.0	30.63	26.2	40.3	23.6	40.2	49.7	47.3	19.3	23.8
X . .	19.3	42.0	47.3	14.0	30.02	25.7	40.4	23.1	39.4	49.8	47.4	19.4	23.8
XI . .	18.0	41.0	47.3	15.1	29.32	24.8	40.3	20.6	38.0	49.7	47.3	19.3	23.8
XII . .	17.2	41.1	47.3	16.0	27.61	24.8	40.2	20.7	38.0	49.8	47.1	19.3	23.8
1932 X . .	%	%	%	%	% ¹	%	%	%	%	%	%	%	%
XI . .	- 31.0	- 16.0	- 54.2	- 27.4	- 48.6	- 29.6	+ 0.57	- 53.7	- 30.5	- 0.50	- 89.2	+ 0.30	- 0.22
XII . .	- 35.9	- 18.0	- 54.2	- 21.8	- 49.8	- 32.1	+ 0.21	- 58.6	- 33.1	- 0.59	- 89.3	+ 0.26	- 0.28
1933 I . .	- 38.4	- 17.8	- 54.2	- 17.1	- 52.7	- 32.1	+ 0.05	- 58.4	- 33.1	- 0.45	- 89.3	+ 0.13	- 0.14
II . .	- 37.7	- 20.6	- 54.2	- 17.1	- 52.2	- 30.4	+ 0.20	- 58.4	- 31.3	- 0.43	- 89.3	+ 0.13	- 0.21
III . .	- 38.2	- 24.8	- 54.2	- 17.1	- 51.4	- 29.2	+ 0.31	- 58.3	- 30.3	- 0.43	- 89.3	+ 0.31	+ 0.03
IV . .	- 41.5	- 26.9	- 54.2	- 19.3	- 50.2	- 29.3	+ 0.71	- 57.3	- 30.2	- 0.43	- 89.2	+ 0.73	+ 0.13
V . .	- 44.2	- 34.8	- 55.9	- 23.3	- 48.1	- 29.7	+ 0.12	- 57.7	- 30.6	- 4.45	- 89.2	+ 0.14	- 2.22
VI . .	- 48.8	- 41.6	- 56.1	- 27.1	- 48.8	- 30.9	+ 0.16	- 58.9	- 31.4	- 14.3	- 89.2	-	- 2.01
VII . .	- 48.7	- 43.6	- 55.9	- 28.1	- 47.8	- 30.6	+ 0.04	- 57.9	- 31.1	- 18.3	- 89.3	- 1.69	- 1.36
VIII . .	- 47.7	- 50.8	- 54.8	- 25.7	- 48.6	- 31.3	+ 0.96	- 58.6	- 31.7	- 28.3	- 89.2	- 2.08	+ 0.22
IX . .	- 47.8	- 51.6	- 54.4	- 23.5	- 49.9	- 32.4	+ 0.79	- 60.7	- 32.8	- 27.2	- 89.3	- 1.30	+ 0.10
X . .	- 51.4	- 58.0	- 54.3	- 29.9	- 51.1	- 35.4	+ 0.91	- 63.2	- 35.6	- 32.8	- 89.3	- 0.89	+ 0.26
XI . .	- 50.4	- 57.1	- 53.9	- 30.2	- 50.8	- 35.3	+ 0.86	- 62.5	- 35.3	- 33.8	- 89.3	- 0.82	+ 0.17
XII . .	- 52.6	- 60.8	- 53.9	- 27.9	- 49.7	- 34.3	+ 0.77	- 61.9	- 33.9	- 37.3	- 89.3	- 0.95	+ 0.33
1934 I . .	- 49.4	- 59.9	- 53.8	- 21.9	- 47.6	- 32.7	+ 0.74	- 60.5	- 32.7	- 35.8	- 89.2	- 0.39	+ 0.28
II . .	- 50.6	- 60.2	- 53.8	- 17.0	- 47.5	- 34.4	+ 1.43	- 61.9	- 34.5	- 36.8	- 89.2	- 1.22	- 0.47
III . .	- 50.2	- 58.6	- 53.9	- 19.1	- 49.1	- 37.1	+ 0.05	- 63.8	- 37.3	- 39.3	- 89.1	- 1.42	- 1.08
IV . .	- 48.8	- 56.0	- 53.8	- 12.5	- 49.5	- 37.5	+ 0.12	- 64.2	- 37.5	- 40.1	- 89.3	- 1.50	- 0.87

¹ Chine : dépréciation calculée par rapport au cours moyen de 1929.

¹ China : discount calculated in relation to average rate in 1929.

Tableau 106 (suite). Cours des changes. — Table 106 (continued). Exchange Rates.
(Pour explications, voir pp. 205-206 — For explanations, see pp. 205-206.)

b) Cours en cents et variations par rapport à la parité-or.
b) Quotations in cents and variations from gold parity.

PAYS COUNTRY	AUTRICHE AUSTRIA	BEL- GIQUE BEL- GIUM	BULGARIE BULGARIA	DANE- MARK DEN- MARK	ESPAGNE SPAIN	ESTONIE ESTO- NIA	FINLANDE FINLAND	FRANCE	GRÈCE GREECE	HONGRIE HUNGARY	ITALIE ITALY	LETTO- NIE LATVIA	LITHUA- NIE LITHUA- NIA	NORVÈGE NORWAY
Parité-or Gold parity	14.071 cents = 1 schilling	13.904 cents = 1 belga	0.7224 cents = 1 lev	26.799 cents = 1 krone	19.295 cents = 1 peseta	26.799 c. = 1 kroon	2.5185 cents = 1 mark	3.918 cents = 1 franc	1.298 cent = 1 drachma	17.490 cents = 1 pengő	5.263 cents = 1 lira	19.295 cents = 1 lat	10 cents = 1 litas	26.799 cents = 1 krone
Moyennes ann. Yearly aver.														
1925. . .	14.06	14.8	0.73	21.1	14.3	* 0.269	2.52	4.77	1.56	* 0.0014	3.98	19.2	9.9	17.9
1926. . .	14.07	13.3	0.72	26.2	14.9	* 0.269	2.52	3.25	1.26	17.6	3.89	19.3	9.9	22.3
1927. . .	14.1	13.9	0.72	26.7	17.1	26.8	2.52	3.92	1.32	17.5	5.16	19.3	9.9	26.1
1928. . .	14.1	13.9	0.72	26.8	16.6	26.8	2.52	3.91	1.30	17.4	5.26	19.3	10.0	26.7
1929. . .	14.1	13.9	0.72	26.7	14.7	26.7	2.52	3.92	1.29	17.4	5.23	19.3	10.0	26.7
1930. . .	14.1	14.0	0.72	26.8	11.7	26.7	2.52	3.92	1.30	17.5	5.24	19.3	10.0	26.8
1931. . .	13.7	13.9	0.72	25.1	9.5	26.7	2.39	3.92	1.29	17.5	5.21	19.3	10.0	25.1
1932. . .	11.7	13.9	0.72	18.8	8.0	26.8	1.55	3.93	0.83	17.4	5.13	19.3	10.0	18.0
1933. . .	- 20.9	+ 0.17	- 2.88	- 44.3	- 56.7	- 17.6	- 42.0	—	- 56.7	- 0.87	- 1.03	- 0.86	+ 0.10	- 37.4
1925 XII	14.06	14.5	0.73	24.9	14.2	* 0.269	2.53	3.74	1.29	* 0.0014	4.03	19.2	9.9	20.3
1926 XII	14.08	12.8	0.73	26.6	15.2	* 0.269	2.52	3.95	1.26	17.6	4.44	19.3	9.9	25.3
1927 XII	14.1	14.0	0.72	26.8	16.7	26.8	2.52	3.94	1.33	17.5	5.38	19.3	9.9	26.6
1928 XII	14.1	13.9	0.72	26.7	16.2	26.8	2.52	3.91	1.29	17.4	5.24	19.3	10.0	26.7
1929 XII	14.1	14.0	0.72	26.8	13.8	26.8	2.52	3.94	1.30	17.5	5.24	19.3	10.0	26.8
1930 I. .	14.1	13.9	0.72	26.8	13.1	26.8	2.52	3.93	1.30	17.5	5.23	19.3	10.0	26.7
II. .	14.1	13.9	0.72	26.8	12.7	26.7	2.52	3.92	1.30	17.5	5.23	19.3	10.0	26.7
III. .	14.1	13.9	0.72	26.8	12.3	26.7	2.52	3.91	1.30	17.5	5.24	19.3	10.0	26.8
IV. .	14.1	14.0	0.72	26.8	12.5	26.7	2.52	3.92	1.30	17.5	5.24	19.3	10.0	26.8
V. .	14.1	14.0	0.72	26.8	12.2	26.7	2.52	3.92	1.30	17.5	5.24	19.3	10.0	26.8
VI. .	14.1	14.0	0.72	26.8	11.7	26.7	2.52	3.92	1.30	17.5	5.24	19.3	10.0	26.8
VII. .	14.1	14.0	0.72	26.8	11.5	26.7	2.52	3.93	1.30	17.5	5.24	19.3	10.0	26.8
VIII. .	14.1	14.0	0.72	26.8	10.9	26.8	2.52	3.93	1.30	17.5	5.24	19.3	10.0	26.8
IX. .	14.1	13.9	0.72	26.8	10.7	26.7	2.52	3.93	1.30	17.5	5.24	19.3	10.0	26.8
X. .	14.1	13.9	0.72	26.8	10.3	26.7	2.52	3.92	1.29	17.5	5.24	19.3	10.0	26.8
XI. .	14.1	13.9	0.72	26.7	11.3	26.7	2.52	3.93	1.30	17.5	5.23	19.3	10.0	26.7
XII. .	14.1	14.0	0.72	26.7	10.7	26.7	2.52	3.93	1.29	17.5	5.24	19.3	10.0	26.7
1931 I. .	14.1	13.9	0.72	26.7	10.4	26.7	2.52	3.92	1.29	17.5	5.24	19.3	10.0	26.7
II. .	14.1	13.9	0.72	26.7	10.2	26.7	2.52	3.92	1.29	17.5	5.24	19.3	10.0	26.7
III. .	14.1	13.9	0.72	26.7	10.7	26.7	2.52	3.91	1.29	17.4	5.24	19.3	10.0	26.8
IV. .	14.1	13.9	0.72	26.8	10.5	26.7	2.52	3.91	1.29	17.4	5.24	19.3	10.0	26.8
V. .	14.1	13.9	0.72	26.8	10.0	26.7	2.52	3.91	1.29	17.4	5.24	19.3	10.0	26.8
VI. .	14.0	13.9	0.72	26.8	9.7	26.7	2.52	3.92	1.30	17.4	5.23	19.3	10.0	26.8
VII. .	14.0	13.9	0.72	26.7	9.3	26.7	2.52	3.92	1.29	17.4	5.23	19.3	10.0	26.7
VIII. .	14.1	13.9	0.72	26.7	8.8	26.7	2.51	3.92	1.29	17.5	5.23	19.3	10.0	26.7
IX. .	14.0	13.9	0.72	25.3	9.0	26.8	2.51	3.93	1.29	17.4	5.17	19.3	10.0	25.4
X. .	13.2	14.0	0.71	22.0	9.0	26.8	2.31	3.94	1.29	17.5	5.16	19.3	10.0	22.1
XI. .	13.0	13.9	0.71	20.7	8.6	26.8	1.93	3.92	1.29	17.5	5.15	19.3	10.1	20.5
XII. .	11.9	13.9	0.71	18.6	8.4	26.8	1.69	3.92	1.29	17.5	5.11	19.3	10.0	18.5
1932 I. .	11.6	13.9	0.72	18.9	8.4	26.8	1.50	3.93	1.29	17.5	5.04	19.3	10.0	18.7
II. .	11.1	13.9	0.71	19.0	7.8	26.8	1.50	3.94	1.29	17.4	5.18	19.3	10.0	18.8
III. .	11.3	13.9	0.72	20.0	7.6	26.8	1.60	3.93	1.29	17.4	5.18	19.3	10.0	19.6
IV. .	11.7	14.0	0.72	20.5	7.7	26.8	1.72	3.94	1.23	17.4	5.15	19.3	10.0	19.1
V. .	11.4	14.0	0.72	20.1	8.1	27.0	1.72	3.95	0.66	17.4	5.15	19.3	10.1	18.5
VI. .	11.2	13.9	0.72	19.9	8.2	27.0	1.70	3.94	0.64	17.5	5.12	19.3	10.1	18.1
VII. .	11.9	13.9	0.72	19.2	8.1	26.9	1.54	3.92	0.64	17.5	5.10	19.3	10.0	17.6
VIII. .	12.0	13.9	0.72	18.5	8.1	26.8	1.51	3.92	0.63	17.5	5.11	19.3	10.0	17.4
IX. .	12.0	13.9	0.72	18.0	8.1	26.8	1.50	3.92	0.61	17.5	5.13	10.3	10.0	17.4
X. .	12.0	13.9	0.72	17.6	8.2	26.9	1.48	3.93	0.60	17.4	5.12	19.3	10.0	17.2
XI. .	11.9	13.9	0.72	17.1	8.2	26.8	1.44	3.92	0.57	17.4	5.11	19.3	10.0	16.7
XII. .	11.8	13.8	0.72	17.0	8.2	26.7	1.42	3.90	0.54	17.4	5.11	19.3	10.0	16.9
1932 X. .	- 14.9	- 0.08	- 0.33	- 34.2	- 57.6	+ 0.31	- 42.1	+ 0.22	- 53.7	- 0.26	- 2.73	+ 0.05	+ 0.30	- 35.9
XI. .	- 15.4	- 0.23	- 0.33	- 36.3	- 57.6	+ 0.12	- 42.7	+ 0.03	- 55.7	- 0.31	- 2.86	+ 0.05	+ 0.30	- 37.6
XII. .	- 15.6	- 0.42	- 0.33	- 36.5	- 57.8	- 0.28	- 43.5	- 0.37	- 58.3	- 0.36	- 2.93	+ 0.05	+ 0.30	- 37.0
1933 I. .	- 16.7	- 0.30	- 1.18	- 36.9	- 57.6	- 0.31	- 42.1	- 0.37	- 58.5	- 0.10	- 2.76	+ 0.05	+ 0.20	- 35.6
II. .	- 18.5	+ 0.43	- 1.18	- 43.1	- 57.3	+ 0.12	- 40.8	+ 0.13	- 56.8	- 0.17	- 2.80	+ 0.05	+ 0.20	- 34.6
III. .	- 23.2	+ 0.55	- 3.85	- 42.8	- 56.2	+ 0.61	- 39.8	+ 0.46	- 56.3	- 0.86	- 2.39	+ 0.24	+ 0.81	- 34.4
IV. .	- 24.3	- 0.20	- 1.18	- 43.2	- 56.0	+ 0.13	- 40.1	—	- 56.8	- 0.82	- 2.61	- 1.59	- 0.19	- 34.7
V. .	- 21.6	- 0.17	- 2.99	- 44.2	- 55.8	+ 0.13	- 40.8	—	- 56.7	- 1.03	- 1.31	+ 0.48	- 0.05	- 36.3
VI. .	- 21.5	- 0.02	- 3.85	- 43.9	- 56.2	- 5.89	- 40.9	—	- 56.5	- 1.04	- 1.15	- 0.30	- 0.29	- 36.5
VII. .	- 20.6	+ 0.40	- 3.85	- 44.4	- 56.7	- 34.7	- 41.6	—	- 56.3	- 0.87	+ 0.50	- 2.37	- 0.11	- 37.4
VIII. .	- 20.9	+ 0.37	- 3.85	- 45.3	- 56.7	- 34.3	- 42.1	—	- 56.5	- 1.09	- 0.04	- 1.88	- 0.21	- 38.4
IX. .	- 21.9	+ 0.35	- 3.85	- 47.6	- 56.7	- 35.2	- 44.6	—	- 56.5	- 1.34	- 0.01	- 0.83	- 0.43	- 41.0
X. .	- 21.8	+ 0.38	- 3.85	- 47.6	- 56.6	- 35.1	- 44.7	—	- 56.4	- 1.05	+ 0.09	- 0.54	+ 0.46	- 41.1
XI. .	- 22.1	+ 0.33	- 3.85	- 46.4	- 57.5	- 33.9	- 43.7	—	- 56.4	- 1.00	+ 0.16	- 2.05	+ 0.34	- 39.7
XII. .	- 20.7	+ 0.01	- 3.85	- 45.4	- 57.6	- 32.3	- 42.3	—	- 56.3	- 1.06	- 0.04	- 1.57	+ 0.47	- 38.6
1934 I. .	- 21.7	- 0.03	- 3.85	- 46.9	- 57.5	- 34.1	- 43.8	—	- 56.5	- 0.97	- 0.43	- 0.59	+ 0.44	- 40.3
II. .	- 21.8	- 0.24	- 3.85	- 49.2	- 58.2	- 37.0	- 46.4	—	- 56.8	- 1.37	- 1.25	- 2.76	+ 0.50	- 42.8
III. .	- 22.6	- 0.23	- 3.85	- 49.5	- 58.0	- 37.5	- 46.9	—	- 56.8	- 1.29	- 2.98	- 2.04	- 0.10	- 43.2

¹ Belgique, 1925, 1926 : cours du franc belge.

² Estonie, 1925, 1926 : cours du mark est.

³ Hongrie, 1925 : cours de la couronne.

¹ Belgium, 1925, 1926 : quotation of the Belgian franc.

² Estonia, 1925, 1926 : quotation of the E. mark.

³ Hungary, 1925 : quotation of the krone.

Tableau 106 (fin). Cours des changes. — **Table 106 (concluded). Exchange Rates.**
(Pour explications, voir pp. 205-206. — For explanations, see pp. 205-206.)

b) Cours en cents et variations par rapport à la parité-or. b) Quotations in cents and variations from the gold parity.										c) Cours en £ ou pence. c) Quotations in £ or pence.				
PAYS COUNTRY	PAYS-BAS NETHER- LANDS	POLOGNE POLAND	PORTUGAL	ROUMANIE ROMANIA	ROYAUME- UNI UNITED KINGDOM	SUÈDE SWEDEN	SUISSE SWITZER- LAND	TCHÉCO- SLOVAQUIE CZECHO- SLOVAKIA	YOGO- SLAVIE YUGO- SLAVIA	Londres sur AFRIQUE DU SUD London on S. AFRICA	Londres sur AUSTRALIE London on AUSTRALIA	Londres sur NOUVELLE- ZÉLANDE London on NEW ZEALAND	PERSIE sur Londres Persia on London	Londres sur SIAM London on SIAM
Parité-or Gold parity	40.196 cents = 1 gulden	11.218 c. = 1 zloty	4.424 cents = 1 escudo	0.598 cents = 1 leu	486.656 cents = £1	26.799 c. = 1 krona	19.295 c. = 1 franc	2.469 cents = 1 koruna	1.761 cents = 1 dinar	£ 100 = S.A. £ 100	£ 100 = A. £ 100	£ 100 = N.Z. £ 100	2.4 pence = 1 rial	21.818 pence = 1 baht
Moyennes ann. Yearly aver.														
1925. . .	40.2	17.7	5.04	0.48	482.9	26.9	19.3	2.97	1.71	100.3	101.2	100.1	5.646	22.3
1926. . .	40.1	11.2	5.13	0.46	485.8	26.8	19.3	2.96	1.76	99.5	100.1	99.9	5.131	22.2
1927. . .	40.1	11.3	5.03	0.60	486.1	26.8	19.3	2.96	1.76	99.5	99.7	99.8	4.772	22.3
1928. . .	40.2	11.2	4.47	0.61	486.6	26.8	19.3	2.96	1.76	99.5	99.3	99.6	5.054	22.3
1929. . .	40.2	11.2	4.47	0.60	485.7	26.8	19.3	2.96	1.76	99.5	99.0	99.5	4.413	22.0
1930. . .	40.2	11.2	4.49	0.60	486.2	26.9	19.4	2.96	1.77	99.5	94.3	96.3	3.809	21.7
1931. . .	40.2	11.2	4.24	0.59	453.5	25.3	19.4	2.96	1.77	106.0	77.5	91.5	3.056	23.5
1932. . .	40.3	11.2	3.20	0.60	350.6	18.5	19.4	2.96	1.64	135.9	79.8	91.3	2.524	24.7
1933. . .	+ 0.12	+ 0.04	- 31.0	- 1.39	- 31.9	- 35.5	+ 0.15	+ 0.40	- 22.3	- 0.14	- 20.2	- 19.3	- 39.2	+ 0.83
1925 XII	40.2	10.8	5.12	0.46	485.0	26.8	19.3	2.96	1.77	100.3	100.1	99.9	5.455	22.3
1926 XII	40.0	11.3	5.12	0.52	485.1	26.7	19.3	2.96	1.77	99.5	100.1	99.9	4.547	22.1
1927 XII	40.4	11.2	4.96	0.62	488.3	27.0	19.3	2.96	1.76	99.5	99.4	99.6	5.020	22.3
1928 XII	40.2	11.2	4.41	0.60	485.2	26.8	19.3	2.96	1.76	99.5	99.3	99.6	4.893	22.3
1929 XII	40.4	11.2	4.51	0.59	488.2	27.0	19.4	2.97	1.77	99.5	98.4	99.1	4.072	21.9
1930 I . .	40.2	11.2	4.50	0.60	486.9	26.8	19.3	2.96	1.77	99.5	98.1	99.0	3.908	21.9
1930 II . .	40.1	11.2	4.50	0.60	486.2	26.8	19.3	2.96	1.76	99.5	97.5	98.0	3.601	21.9
1930 III . .	40.1	11.2	4.49	0.60	486.3	26.9	19.3	2.96	1.76	99.5	96.0	97.5	3.820	22.0
1930 IV . .	40.2	11.2	4.50	0.60	486.3	26.9	19.4	2.96	1.77	99.5	94.1	95.8	3.820	22.0
1930 V . .	40.2	11.2	4.50	0.60	486.0	26.8	19.4	2.96	1.77	99.5	94.1	95.7	3.820	22.0
1930 VI . .	40.2	11.2	4.50	0.59	485.9	26.8	19.4	2.97	1.77	99.5	94.1	95.7	3.820	21.8
1930 VII . .	40.2	11.2	4.49	0.60	486.6	26.9	19.4	2.97	1.77	99.5	94.1	95.7	3.820	21.4
1930 VIII . .	40.3	11.2	4.50	0.60	487.1	26.9	19.4	2.97	1.77	99.5	94.1	95.7	3.820	21.4
1930 IX . .	40.3	11.2	4.49	0.60	486.1	26.9	19.4	2.97	1.77	99.5	94.1	95.7	3.820	21.4
1930 X . .	40.3	11.2	4.49	0.59	485.9	26.9	19.4	2.97	1.77	99.5	92.6	95.7	3.820	21.4
1930 XI . .	40.2	11.2	4.48	0.59	485.6	26.8	19.4	2.97	1.77	99.5	92.6	95.7	3.820	21.4
1930 XII . .	40.3	11.2	4.48	0.59	485.7	26.8	19.4	2.97	1.77	99.5	92.0	95.7	3.820	21.4
1931 I . .	40.2	11.2	4.49	0.59	485.5	26.8	19.4	2.96	1.77	99.5	83.3	94.0	4.000	21.4
1931 II . .	40.1	11.2	4.49	0.59	485.8	26.8	19.3	2.96	1.76	99.5	76.8	91.3	3.000	21.4
1931 III . .	40.1	11.2	4.48	0.59	485.8	26.8	19.2	2.96	1.76	99.5	76.8	91.3	2.667	21.4
1931 IV . .	40.1	11.2	4.48	0.59	486.0	26.8	19.3	2.96	1.76	99.5	76.8	91.3	2.667	21.4
1931 V . .	40.2	11.2	4.49	0.59	486.4	26.8	19.3	2.96	1.76	99.5	76.8	91.3	2.667	21.4
1931 VI . .	40.2	11.2	4.42	0.59	486.5	26.8	19.4	2.96	1.77	99.5	76.8	91.3	2.667	21.4
1931 VII . .	40.3	11.2	4.42	0.59	485.6	26.8	19.4	2.96	1.77	99.5	76.8	91.3	2.667	21.4
1931 VIII . .	40.3	11.2	4.42	0.59	485.8	26.7	19.5	2.96	1.77	99.5	76.8	91.3	2.667	21.4
1931 IX . .	40.3	11.2	4.42	0.59	453.1	26.1	19.5	2.96	1.77	103.8	76.8	91.3	3.000	23.4
1931 X . .	40.4	11.2	3.93	0.60	388.9	23.1	19.6	2.96	1.77	124.1	76.8	91.3	3.429	27.3
1931 XI . .	40.2	11.2	3.64	0.60	372.0	20.7	19.5	2.96	1.79	125.8	76.8	91.3	3.407	28.5
1931 XII . .	40.2	11.2	3.23	0.60	337.4	18.7	19.5	2.96	1.78	140.0	79.6	91.3	3.831	31.5
1932 I . .	40.2	11.2	3.16	0.60	343.1	19.2	19.5	2.96	1.78	137.3	79.8	91.3	3.783	31.0
1932 II . .	40.4	11.2	3.18	0.60	345.6	19.3	19.5	2.96	1.78	136.3	79.8	91.3	3.268	30.7
1932 III . .	40.3	11.2	3.28	0.60	363.9	19.9	19.3	2.96	1.78	130.5	79.8	91.3	2.667	29.2
1932 IV . .	40.5	11.2	3.38	0.60	375.0	19.1	19.4	2.96	1.77	126.2	79.8	91.3	2.525	28.3
1932 V . .	40.5	11.2	3.33	0.60	367.5	18.7	19.6	2.97	1.77	150.5	79.8	91.3	2.411	24.1
1932 VI . .	40.4	11.2	3.33	0.60	364.7	18.7	19.5	2.96	1.74	131.6	79.8	91.3	2.297	21.7
1932 VII . .	40.3	11.2	3.22	0.60	355.0	18.2	19.5	2.96	1.67	134.8	79.8	91.3	2.323	21.7
1932 VIII . .	40.2	11.2	3.16	0.60	347.6	17.9	19.5	2.96	1.69	137.4	79.8	91.3	2.243	22.0
1932 IX . .	40.2	11.2	3.15	0.60	347.1	17.8	19.3	2.96	1.59	137.4	79.8	91.3	2.341	22.0
1932 X . .	40.2	11.2	3.09	0.60	339.6	17.5	19.3	2.96	1.41	140.1	79.8	91.3	2.345	22.0
1932 XI . .	40.2	11.2	3.03	0.60	327.5	17.4	19.2	2.96	1.35	145.8	79.8	91.3	2.390	22.0
1932 XII . .	40.2	11.2	3.02	0.60	327.9	17.9	19.2	2.96	1.34	146.1	79.8	91.3	2.412	22.0
1932 X . .	+ 0.06	- 0.39	- 30.2	- 0.07	- 30.2	- 34.6	+ 0.05	- 0.08	- 23.0	+ 40.1	- 20.2	- 8.68	- 46.9	+ 0.83
1932 XI . .	- 0.05	- 0.37	- 31.5	- 0.12	- 32.7	- 35.0	- 0.25	- 0.03	- 20.3	+ 45.8	- 20.2	- 8.68	- 45.8	+ 0.83
1932 XII . .	- 0.07	- 0.32	- 31.8	- 0.15	- 32.6	- 33.2	- 0.31	- 0.05	- 23.6	+ 46.1	- 20.2	- 8.68	- 45.4	+ 0.83
1933 I . .	+ 0.04	- 0.28	- 31.4	- 0.65	- 30.9	- 31.7	- 0.06	- 0.05	- 23.0	+ 2.77	- 20.2	- 13.2	- 46.3	+ 0.83
1933 II . .	+ 0.18	- 0.22	- 29.9	- 1.61	- 29.7	- 31.8	+ 0.39	+ 0.01	- 22.8	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 48.2	+ 0.83
1933 III . .	+ 0.40	- 0.31	- 29.1	- 1.61	- 29.5	- 32.1	+ 0.40	+ 0.38	- 22.1	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 47.6	+ 0.83
1933 IV . .	+ 0.32	- 0.45	- 30.6	- 1.48	- 29.8	- 33.0	- 0.36	+ 0.43	- 22.8	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 47.0	+ 0.83
1933 V . .	- 0.35	- 0.48	- 31.0	- 1.58	- 31.1	- 35.6	- 0.36	+ 0.99	- 22.1	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 41.9	+ 0.83
1933 VI . .	- 0.56	+ 0.49	- 30.5	- 1.29	- 30.7	- 35.2	- 0.39	+ 0.55	- 22.6	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 36.3	+ 0.83
1933 VII . .	+ 0.32	- 0.06	- 31.1	- 1.19	- 31.4	- 35.8	+ 0.28	+ 0.64	- 22.4	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 34.3	+ 0.83
1933 VIII . .	+ 0.43	+ 0.29	- 31.6	- 0.84	- 32.6	- 36.8	+ 0.21	+ 0.32	- 21.7	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 31.8	+ 0.83
1933 IX . .	+ 0.42	+ 0.32	- 32.0	- 1.55	- 35.4	- 39.5	+ 0.36	+ 0.30	- 22.4	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 30.2	+ 0.83
1933 X . .	+ 0.46	+ 0.33	- 31.0	- 1.29	- 35.4	- 39.5	+ 0.51	+ 0.42	- 21.8	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 28.8	+ 0.83
1933 XI . .	+ 0.40	+ 0.61	- 31.3	- 2.03	- 33.9	- 38.1	+ 0.50	+ 0.42	- 21.8	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 32.5	+ 0.83
1933 XII . .	+ 0.07	+ 0.23	- 32.2	- 1.52	- 32.7	- 37.0	+ 0.33	+ 0.42	- 21.4	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 35.5	+ 0.83
1934 I . .	- 0.17	+ 0.20	- 33.7	- 1.61	- 34.6	- 38.7	+ 0.17	+ 0.15	- 21.9	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 34.6	+ 0.83
1934 II . .	- 0.43	+ 0.05	- 36.6	- 1.61	- 37.3	- 41.3	- 0.32	.	- 22.7	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 30.8	+ 0.83
1934 III . .	- 0.31	- 0.06	- 37.1	- 1.61	- 37.7	- 41.7	- 0.37	+ 0.15	- 23.4	- 0.40	- 20.2	- 19.8	- 29.7	+ 0.83

¹ Perse : dépréciation calculée par rapport au cours moyen de 1929.

¹ Persia : discount calculated in relation to average rate in 1929.

NOTES DU TABLEAU 106. — COURS DES CHANGES.

NOTES TO TABLE 106.*— EXCHANGE RATES.

SOURCES : *Federal Reserve Bulletin. Statist. Bank and Quotation Record. Anglo-South American Bank. Banque des Règlements internationaux (Bâle) : Cotes de bourse — Stock Exchange records.*

Partie a). — Prix de l'or : pour les Etats-Unis, les cours représentent, du 25.X.1933 au 31.I.1934, le prix officiel d'achat de l'or nouvellement extrait dans le pays, et, à partir du 1.II.1934, le prix d'achat de l'or, fixé par décret présidentiel.

Partie b). — Cours en cents et variations par rapport à la parité-or : de 1925 à 1932, les chiffres indiquent la valeur des différentes monnaies en cents-or des Etats-Unis, généralement d'après le cours d'achat de midi à la Bourse de New-York. Les pourcentages de prime ou perte donnés pour les mois à partir d'octobre 1932 ont été calculés, en règle générale, d'après les cours pratiqués à New-York sur les pays en question, et divisés par le cours de New-York sur Paris. Dans certains cas, les calculs sont basés sur les cours de Londres ou directement sur les cotes de Paris ou de Bâle. Pour la *Chine*, pays à étalon-argent, les pourcentages sont donnés par rapport au cours moyen à New-York en 1929.

Partie c). — Les cours du change en £ ou pence sont présentés d'une manière analogue à ceux de la partie b), c'est-à-dire qu'ils représentent les cours réels en pence ou en livres sterling jusqu'à la fin de 1932 et, depuis octobre 1932, la prime ou la perte par rapport à la livre sterling-papier.

Pour la *Perse*, pays à étalon-argent, les pourcentages sont donnés par rapport au cours moyen à Londres en 1929.

Les cours du change de l'*Egypte*, qui ne figurent pas dans le tableau, suivent ceux de la livre sterling (moyenne des cours d'achat et de vente, £ 100 = 97,5 livres égyptiennes).

Le tableau suivant indique les pays qui ont adopté de nouvelles parités monétaires après la guerre, ainsi que le nombre de nouvelles unités correspondant à une ancienne.

Bolivie, 11.VII.1928 (1,07 : 1).	Autriche, 20.XII.1924 (1 schil. = 10.000 couronnes).
Brésil, 18.XII.1926 (2,71 : 1).	Belgique, 26.X.1926 (6,95 : 1).
Chili, 16.IX.1925.	Bulgarie, 22.X.1928 (26,7 : 1).
Costa-Rica, 10.X.1922 (1,86 : 1).	Estonie, 1.I.1928 (1 kroon = 100 marks).
Equateur, 4.III.1927 (2,43 : 1).	Finlande, 21.XII.1925 (7,66 : 1).
Guatemala, XI.1924 (1 quetzal = 60 pesos).	France, 25.VI.1928 (4,93 : 1).
Pérou, 10.II.1930 (10 : 1) ;	Grèce, 12.V.1928 (14,87 : 1).
18.IV.1931 (1,43 : 1) ;	Hongrie, 21.XI.1925 (1 pengő = 12.500 couronnes).
Inde, 11.1920 (0,67 : 1) ;	Italie, 21.XII.1927 (3,67 : 1).
1.IV.1927 (1,33 : 1).	Lettonie, 23.XI.1924 (1 lat = 50 roubles).
	Lithuanie, 9.VIII.1922.
	Pologne, IV.1924 (1 zloty = 1.800.000 marks) ;
	13.X.1927 (1,72 : 1).
	Portugal, 9.VI.1931 (24,3 : 1).
	Roumanie, 7.II.1929 (32,26 : 1).
	Tchécoslovaquie,
	27.XI.1929 (6,84 : 1) ;
	17.II.1934 (1,2 : 1).
	Yugoslavie, 13.V.1931 (10,96 : 1).

L'étalon de change du *Honduras* et des *Philippines* est basé sur le dollar, et celui du *Paraguay* sur le peso argentin. *Cuba*, la *République Dominicaine*, *Haiti* et le *Panama* ne possèdent pas de système monétaire complet qui leur soit propre ; c'est le dollar des Etats-Unis qui sert dans une large mesure de moyen de circulation dans ces pays.

L'étalon-or n'a pas été rétabli légalement depuis la guerre dans les pays suivants : *Costa-Rica*, *Uruguay*, *Turquie*, *Espagne*, *Nouvelle-Zélande*, mais, en fait, la *Nouvelle-Zélande* et l'*Uruguay* sont revenus à la parité-or avant 1929.

En *Chine*, le gouvernement a introduit, à partir d'avril 1933, une nouvelle unité monétaire, le dollar national (argent), qui équivaut à 0,699 ancien taël de Shanghai.

En *Perse*, l'application de la loi de mars 1932, qui prévoyait le rattachement du rial, la nouvelle unité monétaire, à l'or, a été suspendue, et le système monétaire de la Perse reste basé sur l'étalon-argent.

Par décret rendu en vertu de la loi du 30.I.1934, le prix d'achat de l'or aux *Etats-Unis* et, par conséquent, la valeur du dollar, furent provisoirement fixés à 59,06 % de l'ancienne parité (1 dollar = 0,88867 g d'or fin ; ancienne parité : 1 dollar = 1,50463 g d'or fin).

Au cours des dernières années, l'étalon-or a été suspendu ou soumis à des restrictions dans la plupart des pays ; le tableau ci-dessous indique le caractère général et les dates des mesures officielles d'ordre monétaire, ainsi que les dates à partir desquelles différentes monnaies ont été, en fait, dépréciées, par rapport à leur parité-or.

Part a). — Price of gold : for the United States, the rates represent, from 25.X.33 to 31.I.34, the official purchase price of newly mined domestic gold, and from 1.II.34, the purchase price of gold fixed by presidential decree.

Part b). — Quotations in cents and variations from gold parity : from 1925 to 1932 the figures show the value of the various currencies in U.S. gold cents, generally according to the mid-day purchasing rate on the New York Exchange. The percentage premium and discount given for the period since October 1932 have as a rule been calculated from the New York rates on the countries given, divided by the New York rate on Paris. In certain cases, the calculations are based on London rates or directly on the Paris or Basle quotations. For *China*, which is on the silver standard, the percentages are based on the average exchange rate in New York in 1929.

Part c). — Quotations in £ or pence : these rates are given in a manner similar to those in part b), i.e., they represent the actual rates in pence or pounds sterling up to the end of 1932 and the premium and discount in relation to the pound sterling (i.e., not the gold pound) as from October 1932.

For *Persia*, which is on the silver standard, the percentages are based on the average exchange rate in London in 1929.

The rates of exchange of *Egypt*, which are not included in the table, follow those of the £ sterling (average rate of purchase and sale, £100 = 97,5 Egyptian pounds).

The following table shows the countries which adopted new monetary parities after the war and, in brackets, the number of new monetary units corresponding to one old unit :

Bolivia, 11.VII.1928 (1,07 : 1).	Austria, 20.XII.1924 (1 Schil. = 10.000 crowns).
Brazil, 18.XII.1926 (2,71 : 1).	Belgium, 26.X.1926 (6,95 : 1).
Chile, 16.IX.1925.	Bulgaria, 22.X.1928 (26,7 : 1).
Costa Rica, 10.X.1922 (1,86 : 1).	Estonia, 1.I.1928 (1 kroon = 100 marks).
Ecuador, 4.III.1927 (2,43 : 1).	Finland, 21.XII.1925 (7,66 : 1).
Guatemala, XI.1924 (1 quetzal = 60 pesos).	France, 25.VI.1928 (4,93 : 1).
Peru, 10.II.1930 (10 : 1) ;	Greece, 12.V.1928 (14,87 : 1).
18.IV.1931 (1,43 : 1) ;	Hungary, 21.XI.1925 (1 pengő = 12.500 crowns).
India, 11.1920 (0,67 : 1) ;	Italy, 21.XII.1927 (3,67 : 1).
1.IV.1927 (1,33 : 1).	Latvia, 23.XI.1924 (1 lat = 50 roubles).
	Lithuania, 9.VIII.1922.
	Poland, IV.1924 (1 zloty = 1.800.000 marks) ;
	13.X.1927 (1,72 : 1).
	Portugal, 9.VI.1931 (24,3 : 1).
	Roumania, 7.II.1929 (32,26 : 1).
	Czechoslovakia,
	27.XI.1929 (6,84 : 1) ;
	17.II.1934 (1,2 : 1).
	Yugoslavia, 13.V.1931 (10,96 : 1).

The exchange standard of *Honduras* and the *Philippines* is based on the dollar and that of *Paraguay* on the Argentine peso. *Cuba*, the *Dominican Republic*, *Haiti* and *Panama* do not possess a complete monetary system of their own ; the United States dollar serves largely as means of circulation in these countries.

The gold standard has not been legally restored since the war in the following countries : *Costa Rica*, *Uruguay*, *Turkey*, *Spain*, *New Zealand* ; but *New Zealand* and *Uruguay*, in fact, returned to gold parity before 1929.

In *China*, the Government introduced as from April 1933 a new monetary unit, the national (silver) dollar, which is equivalent to 0.699 Shanghai taël.

In *Persia*, the application of the law of March 1932, which provided for linking the new unit, the rial, to gold, has been suspended, and the monetary system of Persia continues to be based on the silver standard.

By decree issued in accordance with the law of January 30th, 1934, the purchase price of gold in the *United States* and consequently the value of the dollar, were provisionally fixed at 59,06 % of the former parity (1 dollar = 0,88867 g of fine gold, the former parity being 1 dollar = 1,50463 g of fine gold).

In recent years, the gold standard has been suspended or made subject to restrictions in most countries, as is shown by the following table, which indicates the general nature and the dates of the monetary measures officially taken, and the dates from which various currencies have, in fact, been depreciated in relation to their gold parity.

Dates des principales mesures affectant les cours des changes Dates of Principal Measures affecting Exchange Rates

Pays — Country	Suspension officielle de l'étalon-or ¹	Contrôle officiel des devises étrangères	Dépréciation par rapport à la parité-or	Pays — Country	Official Suspension of Gold-Standard ¹	Official Foreign Exchange Control	Depreciation in relation to gold
Afrique du Sud (Union) — Union of South Africa.	28/XII/32	—	1/33	Irlande, Etat libre — Irish Free State	26/IX/31	—	IX/31
Albanie — Albania	—	—	—	Italie — Italy	—	27/V/34	—
Allemagne — Germany	—	13/VII/31	—	Japon — Japan	13/XII/31	1/VII/32	XII/31
Argentine	16/XII/29	10/X/31	XI/29	Lettonie — Latvia	—	8/X/31	—
Australie — Australia	17/XII/29	—	III/30	Lithuanie — Lithuania	—	—	—
Autriche — Austria	5/IV/33	9/X/31	IX/31	Malaisie brit. — Br. Malaya	21/IX/31	—	IX/31
Belgique — Belgium	—	—	—	Mexique — Mexico	25/VII/31	—	VIII/31
Bolivie — Bolivia	25/IX/31	3/X/31	1930	Nicaragua	—	13/XI/31	1/32
Bésil — Brazil	—	18/X/31	XII/29	Norvège — Norway	29/IX/31	—	IX/31
Bulgarie — Bulgaria	—	15/X/31	—	N.-Zélande ² — N. Zealand ²	21/IX/31	—	IX/30
Canada	19/X/31	—	IX/31	Palestine	21/IX/31	—	IX/31
Chili — Chile	20/IV/32	30/VII/31	IV/32	Panama ³	—	—	—
Colombie — Colombia	21/IX/31	21/IX/31	1/32	Paraguay ³	—	VIII/32	—
Costa-Rica	—	16/1/32	1/32	Pays-Bas — Netherlands	—	—	—
Danemark — Denmark	29/IX/31	18/XI/31	IX/31	Pérou — Peru	18/V/32	—	V/32
Dantzig — Danzig	—	—	—	Philippines ³	—	—	IV/33
Egypte — Egypt	21/IX/31	—	IX/31	Pologne — Poland	—	—	—
Equateur — Ecuador	9/II/32	30/IV/32	VI/32	Portugal	31/XII/31	21/X/22	X/31
Espagne — Spain	—	18/V/31	1920	Roumanie — Roumania	—	17/V/32	—
Estonie — Estonia	28/VI/33	18/XI/31	28/VI/33	Royaume-Uni — Un. Kgd.	21/IX/31	—	21/IX/31
Etats-Unis — U. S. A.	6/III/33	6/III/33	19/IV/33	Salvador	8/X/31	—	X/31
Finlande — Finland	12/X/31	—	X/31	Siam	11/V/32	—	VI/32
France	—	—	—	Suède — Sweden	29/IX/31	—	IX/31
Grèce — Greece	26/IV/32	28/IX/31	IV/32	Suisse — Switzerland	—	—	—
Guatemala	—	—	IV/33	Tchécoslovaquie	—	26/IX/31	—
Honduras	—	30/III/34	IV/33	Turquie — Turkey	—	26/II/30	1915
Hongrie — Hungary	—	17/VII/31	—	Uruguay ²	XII/29	—	IV/29
Inde — India	21/IX/31	—	IX/31	Venezuela	—	—	IX/30
Indes néerl. — Neth. Indies	—	—	—	Yougoslavie	—	7/X/31	VII/32

¹ Ou embargo sur l'or. — ² Pays n'ayant pas rétabli légalement l'étalon-or depuis la guerre. — ³ Pays n'ayant pas de système monétaire indépendant. — ⁴ II. 1934 : Dévaluation de 16,7 %.

Dans certains pays, les cours pratiqués sur le marché libre ont été inférieurs aux cours officiels. De même, les billets de quelques-uns de ces pays sont cotés, à l'étranger, au-dessous des cours officiels.

Dans certains cas, surtout lorsqu'il existe des conventions de clearing ou des arrangements privés de compensation, les cours du change pratiqués, particulièrement lors de transactions commerciales, diffèrent considérablement des cours officiels. C'est ainsi que, pour l'Autriche, les chiffres du tableau, qui marquent une dépréciation depuis août 1931, sont basés sur les cours du schilling à Bâle, lesquels, depuis 1932, correspondent assez étroitement aux cours de clearing privé appliqués en Autriche. Ces derniers se sont peu à peu généralisés, et, depuis le 30 avril 1934, les avoirs étrangers figurant au bilan de la Banque nationale ont été évalués sur la base de ces cours. De même, la valeur de la réserve-or de la Banque nationale a été comptabilisée à un taux supérieur, de manière à correspondre à la relation de 1 sch. = 0,16667 g d'or fin, ce qui, comparé avec l'ancienne parité (1 sch. = 0,2117 g d'or fin, représente une dévaluation du schilling atteignant 21,3 %. En Yougoslavie aussi, où les cours officiels du change sont maintenant proches de la parité-or, la Banque nationale a fixé, en octobre 1932, une prime de 20 % sur les devises étrangères pour toutes les transactions avec des pays qui n'avaient pas conclu d'arrangements de clearing avec la Yougoslavie ; la prime appliquée en vertu des conventions de clearing a été fixée, à partir du 2 janvier 1933, à 28,5 %. Cette prime est appliquée actuellement à toutes les transactions. Les chiffres du tableau sont basés sur les cours à New-York et à Bâle, qui marquent une dépréciation du dinar à partir de juillet 1932. Dans plusieurs autres pays également, et plus particulièrement en Bulgarie, en Allemagne et en Hongrie, certaines transactions avec l'étranger ont lieu à des cours de change qui diffèrent considérablement des cours officiels. Les pourcentages de dépréciation du lev bulgare et du leu roumain, indiqués dans le tableau depuis le début de 1933, sont calculés sur la base des cours des billets à Bâle.

Pour l'U. R. S. S., il n'existe pas de cours privés ; les transactions sont effectuées par l'Etat.

En Argentine, les cours officiels indiqués dans le tableau sont restés relativement stables de novembre 1931 jusqu'en octobre 1933 ; ils ont été ajustés en novembre 1933, d'après les cours du marché libre. Depuis la fin de 1933, les cours du marché libre sont de nouveau inférieurs aux cours officiels. Le pourcentage de dépréciation du peso, tel qu'il est indiqué depuis janvier 1934, est calculé d'après les cours du marché libre cotés à Londres.

En Equateur, le cours officiel du dollar était, jusqu'au 11.1.1934, de 6 sucres ; depuis cette date, il n'y a plus de cours officiel pour les devises destinées au paiement des importations ; les cours du nouveau marché libre sont donnés dans le tableau à partir de janvier 1934.

¹ Or embargo on gold export. — ² Countries not having legally established the gold standard since the war. — ³ Countries not possessing an independent monetary system. — ⁴ II. 1934 : devaluation by 16.7 %.

In certain countries the market rates have been lower than the official rates. Similarly the bank notes of some of these countries are quoted abroad at a discount compared with the official exchange rates.

In certain cases, especially where clearing agreements or private compensation arrangements exist, the exchange rates applied particularly with reference to commercial transactions sometimes differ considerably from the official rates. For instance, in Austria, the figures given in the table, which show a depreciation since August 1931, are based on the schilling quotations at Basle, which have corresponded fairly closely since 1932 to the private clearing rates applied in Austria. The latter have become gradually generalised and since April 30th, 1934, the foreign assets of the National Bank have been valued in its balance-sheet on the basis of these rates. The balance-sheet value of the gold reserve of the National Bank was simultaneously written up to correspond to a relation of Sch. 1 = 0,16667 g of fine gold, which compared with the former parity of Sch. 1 = 0,2117 g of fine gold implies a devaluation of the schilling by 21.3 per cent. Similarly, in Yugoslavia, where the official exchange rates are maintained close to gold parity, the National Bank in October 1932 fixed a premium on foreign exchange of 20 % with reference to all transactions with countries which had not concluded clearing agreements with Yugoslavia ; the premium applied under the clearing agreements was fixed as from January 2nd, 1933, at 28.5 % ; this premium is applied at present to all transactions. The figures given in the table are based on the New York and Basle quotations which show a depreciation of the dinar as from July 1932. Also in several other countries, and more particularly in Bulgaria, Germany and Hungary, certain transactions with foreign countries are effected at exchange rates which differ considerably from the official rates. The percentage discount of the Bulgarian lev and the Roumanian leu shown in the table since the beginning of 1933 is calculated on the basis of quotations for banknotes at Basle.

In the U.S.S.R., there are no private quotations ; dealings are conducted by the State.

In the Argentine, the official exchange rates as shown in the table were maintained comparatively stable from November 1931 to October 1933 ; they were adjusted in November 1933 so as to correspond more closely to the rates on the open market. The percentage discount of the peso shown as from January 1934 is calculated from the London open-market quotations.

In Ecuador, the official rate of the dollar was, until 11.1.1934, 6 sucres ; since then, there has been no official rate for exchange required for paying imports ; the new market rates are given in the table since January 1934.

Tableau 107. BILLETS EN CIRCULATION. — Table 107. NOTE CIRCULATION.

(En millions.)

(000,000's omitted.)

PAYS — COUNTRY et Unité monétaire	Fin de : and Unit of currency	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	End of
AFRIQUE — AFRICA											
Algérie-Algeria (Franc)	Banque de l'Algérie a)	1,157	1,483	1,376	1,808	2,073	2,147	2,044	2,075	2,079	Bank of Algeria a)
Congo belge — Belgian Congo (Franc)	Banque du Congo belge	.	.	125	158	184	183	163	128	114	Bank of Bel- gian Congo
Egypte — Egypt (£E.)	Banque Nationale	33.5	27.8	27.5	30.3	26.6	21.0	19.5	18.8	20.3	National Bank
Madagascar (Franc)	Banque de Madagascar	.	.	.	.	.	.	216	218	208	Bank of Madagascar
Maroc — Morocco (Franc)	Banque d'Etat	394	416	447	629	604	581	615	611	580	State Bank
Union S.-Africaine Union of South Africa (£)	Banques : Circulation : dans le pays en dehors	7.2 0.8	6.6 1.3	7.2 1.5	7.6 1.5	7.5 1.5	7.1 1.4	7.3 0.9	6.9 1.0	9.7 1.2	Banks : Circulation : in the Union outside
AMÉRIQUE — AMERICA											
Canada (\$).	Banques et Etat	176	190	192	193	187	163	160	144	151	Banks and Government
Etats-Unis — United States (\$).	Bts banque Bts d'Etat Certificats ¹ Pièces métall. Circul. totale	2,458 296 1,502 848 5,104	2,458 298 1,489 850 5,095	2,387 294 1,474 848 5,003	2,428 295 1,401 849 4,973	2,463 266 1,297 839 4,865	2,267 296 1,522 805 4,890	3,262 289 1,266 830 5,647	3,539 295 972 868 5,674	4,170 287 620 729 5,806	Bank notes State notes Certificats ¹ Coins Total circulat.
Argentine (Peso papel) . .	Billets d'Etat	1,320	1,320	1,378	1,406	1,247	1,261	1,245	1,339	1,214	State notes
Bolivie — Bolivia (Boliviano). . .	Banque Centr. ²	39	38	40	44	43	32	27	38	...	Central Bank ²
Brésil — Brazil (Milreis). . . .	Banque et Gouvernemt.	2,707	2,589	3,025	3,400	3,415	2,842	2,941	3,174	2,998	Bank and Government
Chili — Chile (Peso papel) . .	Banque Centrale ³	394	372	319	352	352	306	319	488	515	Central Bank ³
Colombie — Colombia (Peso)	Banq. de la Rép. Autres billets ⁴ Total Pièces métall. ⁴ Circul. totale	29.8 12.7 42.5 14.4 56.9	40.8 10.5 51.3 14.8 66.1	46.4 9.3 55.7 14.7 70.4	56.2 8.7 64.9 14.3 79.2	39.1 8.1 47.2 14.3 61.5	27.4 8.0 35.4 13.7 49.1	20.6 8.0 28.6 13.6 42.2	22.5 8.0 30.5 13.5 44.0	31.8 8.0 39.8 13.7 53.5	Bank of the Rep. Other notes ⁴ Total Coins ⁴ Total circulat.
Costa Rica (Colon)	Banque et caisse de conversion Pièces métall. Circul. totale	20.5 1.8 22.3	20.6 1.9 22.5	21.5 2.0 23.5	22.1 2.0 24.1	18.3 2.2 20.5	16.2 2.2 18.4	18.4 1.6 20.0	24.0 1.6 25.6	23.7 1.7 25.4	Bank and Conversion Office Coins Total circulat.
Equateur — Ecuador (Sucre)	Banque Centrale ² Pièces métall.	37 .	36 .	39 .	37 2	30 5	23 5	19 6	24 5	36 6	Central Bank ² Coins
Guatemala (Quetzal) . . .	Banque Centr. Anc. banques d'émission Total	— . .	— . .	2.4 6.2 8.6	5.0 4.2 9.2	5.7 2.2 7.9	5.3 1.1 6.4	5.5 0.6 6.1	5.2 0.3 5.5	5.6 — 5.6	Central Bank Old Banks of Issue Total
Mexique — Mexico (Peso).	Banque du Mexique ⁵	(3.2)	(2.6)	(1.9)	(3.6)	(2.7)	(2.8)	(1.1)	42.1	77.7	Bank of Mexico ⁵
Pérou — Peru (Sol)	Banque de Réserve	64	61	60	61	65	64	55	50	67	Reserve Bank
Salvador (Colon)	3 banques d'émission	16	16	18	17	15	11	10	12	14	3 Banks of Issue

a) 31.X.

¹ Etats-Unis : certificats d'or et d'argent.

² Bolivie, avant 1932; Equateur, avant 1927 : banques com-
merciales.

³ Chili, avant 1929 : billets de banque et d'Etat.

⁴ Colombie : « Autres billets » : billets de banques privées et
des billets d'Etat. Circulation métallique : y compris les pièces
d'or détenues par les banques privées.

⁵ Mexique : la base d'émission a été élargie à la suite d'une
nouvelle législation adoptée en 1931 et 1932.

a) 31.X.

¹ U.S.A. : gold and silver certificates.

² Bolivia : prior to 1932, Ecuador, prior to 1927 : commercial
banks.

³ Chile : prior to 1929, bank and State notes.

⁴ Colombia : « Other notes » : notes of private banks and of
the Treasury. Coins : including gold coins held by private
banks.

⁵ Mexico : basis of note issue broadened in consequence of
new legislation passed in 1931 and 1932.

Tableau 107 (suite). Billets en circulation. — Table 107 (continued). Note Circulation.
(En millions.) (000,000's omitted.)

PAYS — COUNTRY et Unité monétaire	Unit of currency	Fin de	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	End of
AMÉRIQUE (fin) — AMERICA (concl.)												
Uruguay (Peso)	Banque de la République		64	68	72	72	71	74	81	85	78	Bank of the Republic
Venezuela (Bolivar)	Banques ¹		45	57	52	58	58	68	62	60	*60	Banks ¹
ASIE — ASIA												
Etabl.d.Détroits a) — Straits Settl. a)	Billets d'Etat		119	163	117	116	105	84	62	68	67	State notes
(£)	Pièces métall.		18	19	20	19	20	19	16	15	...	Coins
	Circul. totale		137	182	137	135	125	103	78	83	...	Total circulat.
Inde (br.) — India (Rupee)	Billets d'Etat ¹		1,918	1,812	1,826	1,891	1,794	1,613	1,793	1,748	1,781	State notes ¹
Indes néerl. Netherl. Indies (Gulden)	Banque et Etat ¹		386	354	351	357	329	266	234	207	188	Bank and Government ¹
Indochine — Indochina (Piastre)	Banque de l'Indochine		109	124	130	142	146	122	102	93	91	Bank of Indochina
Japon — Japan (Yen)	Banque et Etat		1,617	1,556	1,654	1,678	1,603	1,426	1,324	1,385	1,482	Bank and Government
	B. de Corée		121	111	124	132	119	91	101	125	148	B. of Chosen
	B. de Formose		53	49	54	56	49	40	44	52	49	B. of Taiwan
	Pièces métall.		394	405	405	420	425	422	416	...	...	Coins
	Circul. totale		2,185	2,121	2,237	2,286	2,196	1,979	1,885	...	...	Total circulat.
Palestine (£P.)	"Currency Board" b)		—	—	1.7	1.6	1.9	2.1	2.1	2.5	3.7	Currency Board b)
Perse — Persia (Rial)	Banque Nationale b) ¹		.	.	.	.	.	.	.	195	243	National Bank b) ¹
Philippines (Peso)	Etat et Banq. Pièces métall.		111 21	103 21	106 21	108 22	102 22	88 20	80 19	71 18	82 18	State & Banks Coins
	Circul. totale		132	124	127	130	124	108	99	89	100	Total circulat.
Siam (Baht)	Billets d'Etat ¹		125	126	131	129	128	118	98	115	107	State notes ¹
Turquie — Turkey (L.T.)	Banque Centrale		—	—	—	—	—	—	—	164	161	Central Bank
EUROPE												
Albanie — Albania (Franc)	Banque Nationale ¹		—	2	6	10	12	13	12	13	12	National Bank ¹
Allemagne — Germany (Reichsmark)	Billets ² Pièces métall.		4,626 582	5,080 750	5,469 835	5,647 967	5,619 994	5,398 1,001	5,382 1,293	4,155 1,495	4,209 1,507	Notes ² Coins
	Circul. totale		5,208	5,830	6,304	6,614	6,613	6,399	6,675	5,650	5,716	Total circulat.
Autriche — Austria (Schilling)	Banque Nationale		890	947	1,005	1,067	1,094	1,090	1,183	914	952	National Bank
Belgique — Belgium (Franc)	Banque et Etat		7,814	9,646	10,951	12,358	14,683	17,133	18,930	18,354	17,204	Bank and Government
Bulgarie — Bulgaria (Lev)	Banque Nationale		3,655	3,481	3,727	4,173	3,609	3,296	2,919	2,635	2,984	National Bank
Danemark — Denmark (Krone)	Banque Nationale		438	386	354	360	367	360	346	332	375	National Bank
Dantzig — Danzig (Gulden)	Banque de Dantzig		35	36	36	39	38	38	44	37	40	Bank of Danzig
Espagne — Spain (Peseta)	Banque d'Espagne		4,440	4,339	4,202	4,397	4,458	4,767	4,993	4,834	4,825	Bank of Spain
Estonie — Estonia (Ekr.)	Banque d'Estonie ³		35	34	39	36	34	32	35	31	32	Bank of Estonia ³
Etat l. d'Irlande — Irish Free State (£)	"Currency Commission" et banques		—	—	—	—	14.2	14.3	13.4	13.4	13.7	Currency Commission and Banks
Finlande — Finland (Markka)	Banque de Finlande		1,309	1,346	1,514	1,513	1,361	1,279	1,293	1,085	1,184	Bank of Finland
France (Franc)	B. de France c)		49,993	52,449	56,301	62,181	67,769	76,156	83,547	82,721	80,638	B. of France c)
Grèce — Greece (Drachma)	Banque de Grèce ⁴		5,339	4,865	4,966	5,690	5,193	4,803	4,003	4,714	5,449	Bank of Greece ⁴

a) 30.IX. b) 31.III de l'année suivante. c) 24.XII.

¹ Venezuela, Inde, Indes néerl., Perse, Siam, Albanie : la série donnée ne représente pas toute la circulation monétaire, qui consiste en grande partie en pièces métalliques dont le montant exact est inconnu.

² Allemagne : y compris la « Rentenbank » et les « Privatnotenbanken ».

³ Estonie : avant 1928, billets de banque et du Trésor.

⁴ Grèce : jusqu'à 1927, Banque Nationale de Grèce.

a) 30.IX. b) 31.III of the following year. c) 24.XII.

¹ Venezuela, India, Netherl. Indies, Persia, Siam, Albania : the series given does not cover the total monetary circulation, which largely consists of coins. The exact amount of coins in circulation is unknown.

² Germany : including "Rentenbank" and "Privatnotenbanken".

³ Estonia : prior to 1928, bank and Treasury notes.

⁴ Greece : up to 1927, National Bank of Greece.

Tableau 107 (fin). Billets en circulation. — Table 107 (concluded). Note Circulation.
(En millions.) (000,000's omitted.)

PAYS — COUNTRY et unité monétaire	COUNTRY and unit of currency	Fin de:	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	End of
Hongrie — Hungary (Pengő)	Banque Nationale		416	471	487	513	501	469	423	353	369	National Bank
Islande — Iceland (Krone)	Banques		.	.	.	9	10	10	10	9	10	Banks
Italie — Italy (Lira)	Banque d'Italie ¹		21,450	20,133	18,775	17,456	16,854	15,680	14,295	13,672	13,243	Bank of Italy ¹
Lettonie — Latvia (Lat)	Banque et Etat		61	62	71	77	83	86	76	68	75	Bank and Government
Lithuanie — Lithuania (Litas)	Banque de Lithuanie Pièces métall. Circul. totale		82 4	87 11	97 11	85 11	95 12	117 14	109 14	96 14	88 14	Bank of Lithuania Coins Total circul.
Norvège — Norway (Krone)	Banque de Norvège		363	337	331	316	318	312	334	315	327	Bank of Norway
Pays-Bas — Netherlands (Gulden)	Banque et Etat		892	830	809	865	862	847	1,025	963	913	Bank and Government
Pologne — Poland (Zloty)	Banque de Pologne ² Pièces métall. Circul. totale		663 158	880 141	1,170 142	1,394 145	1,404 196	1,331 238	1,220 240	1,003 322	1,004 342	Bank of Poland ² Token coins Total circul.
Portugal (Escudo)	Banque du Portugal		1,821	1,854	1,857	1,990	2,046	1,994	2,062	1,995	1,989	Bank of Portugal
Roumanie — Rou- mania (Leu) . . .	Banque Nationale		20,126	20,951	21,026	21,211	21,144	19,605	23,750	21,594	21,219	National Bank
Royaume-Uni — United Kingdom (£)	Banque d'An- gleterre ³		391.4	387.2	382.3	378.3	369.8	368.8	364.2	371.2	392.0	Bank of England ³
Suède — Sweden (Krona)	Banque de Suède		530	525	526	546	569	594	583	598	648	Bank of Sweden
Suisse — Switzerland (Franc)	Banque Nationale		876	874	917	953	999	1,062	1,609	1,613	1,510	National Bank
Tchécoslovaquie — Czechoslovakia (Koruna)	Banque Nationale Billets divis. Pièces métall. Circul. totale		8,408 — 215	8,203 — 267	8,417 — 270	8,466 — 286	8,230 — 332	7,824 — 362	7,679 — 437	6,267 488 519	5,905 429 544	National Bank Token notes Token coins Total circul.
U.R.S.S. — U.S.S.R. (Rouble — Rouble)	Billets de Banque et d'Etat Pièces métall. Circul. totale		1,114 150	1,195 160	1,483 185	1,821 207	2,529 244	4,027 275	5,154 311	a) 5,847 336	6,501 360	State and bank notes Coins Total circul.
Yougoslavie — Yugoslavia (Dinar)	Banque Nationale Pièces métall. Circul. totale		6,063 .	5,812 164	5,743 167	5,528 155	5,818 146	5,397 143	5,172 161	4,773 479	4,327 960	National Bank Coins Total circul.
Océanie — OCEANIA												
Australie — Australia (£)	Common- wealth Bank ⁴		49.3	45.9	48.2	45.5	42.2	42.3	48.2	45.0	45.1	Common- wealth Bank ⁴
Nouvelle-Zélande — New Zealand (£)	Banques d'émission ^{b)}		6.9	6.8	6.6	6.5	6.5	6.1	5.9	6.0	6.3	Banks of Issue ^{b)}

a) 30. VI. b) Moyennes du dernier trimestre.

a) 30. VI. b) Averages of last quarter.

¹ Italie : 1925 : 3 banques d'émission ; avant 1930 : y compris des billets d'Etat.

² Pologne : avant 1932, billets de banque et d'Etat.

³ Royaume-Uni : avant 1928, billets de banque et du Trésor.

⁴ Australie : émission nette d'« Australian Notes ».

¹ Italy : 1925 : 3 banks of issue ; prior to 1930, including State notes.

² Poland : prior to 1932, bank and State notes.

³ United Kingdom : prior to 1928, bank and Treasury notes.

⁴ Australia : net issue of "Australian Notes".

Tableau 103. RÉSERVES D'OR ET D'AVOIRS ÉTRANGERS (en millions).
Table 103. GOLD AND FOREIGN ASSETS RESERVES (000,000's omitted).

Pour explications et renvois, voir p. 213. — For explanations and footnotes, see p. 213.

Pays et Unité monétaire	Fin de:	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	End of	Country and Unit of Currency
AFRIQUE.												
Algérie . . . (Franc)	Banque de l'Algérie : a) Or				186	206	207	209	210	211	Bank of Algeria : a) Gold.	AFRICA. Algeria. (Franc)
Congo belge . . (Franc)	Banque du Congo belge : Or Avoirs étrangers			25 29	36 34	37 45	41 46	81 —	62 —	62 —	Bank of Belgian Congo : Gold. Foreign Assets.	Belg. Congo. (Franc)
Egypte . . . (£ E.)	Banque Nationale : Or . . . Avoirs étrangers	3.4 38.4	3.6 28.1	3.8 28.0	3.6 32.9	3.8 28.1	4.1 20.1	4.2 18.7	6.7 15.3	6.7 18.2	National Bank : Gold. Foreign Assets ¹ .	Egypt. (£ E.)
Maroc . . . (Franc)	Banque d'Etat : Or . . . Avoirs étrangers	10 —	10 —	10 —	80 522	70 952	65 651	100 666	100 647	106 * 450	State Bank : Gold. Foreign Assets.	Morocco. (Franc)
Union Sud- Africaine . . (£)	Banque de Réserve : Or . . Autres b. : Or ds le pays . . Total Autres banques : Or à l'étr. ² Banq. de Rés. : Avoirs étr.	8.0 1.1 9.1 1.1 6.3	7.5 1.1 8.6 1.8 6.3	8.2 1.0 9.2 1.4 7.7	8.0 0.9 8.9 1.4 8.3	7.5 0.9 8.4 1.6 6.6	6.9 0.6 7.5 1.6 7.2	8.1 0.5 8.6 1.3 —	7.4 0.3 7.7 1.1 —	17.1 0.1 17.2 1.3 18.9	Reserve Bank : Gold. Other Banks : Gold at home Total. Other Banks : Gold abroad ³ Res. Bank : Foreign Assets	Union of S. Africa. (£)
AMÉRIQUE.												
Canada . . . (£)	Or : Gouvernement . . . Chartered Banks ¹ . . . Total Avoirs étrangers : Chartered Banks	138 88 226	131 99 230	131 98 229	93 98 191	63 88 151	96 98 194	67 76 143	73 64 137	72 55 127	Gold : Government. Chartered Banks ¹ . Total. Foreign Assets : Chartered Banks.	AMERICA. Canada. (£)
Etats-Unis . . (£)	Or : Or contre certificats . . . Autres réserves d'or dé- tenues par le Trésor et les « Federal Reserve Banks » Or en circulation Total	1,712 2,273 414 4,399	1,680 2,403 409 4,492	1,617 2,360 402 4,379	1,413 2,333 395 4,141	3,900 384 368 4,284	4,225 368 409 4,593	4,051 468 409 4,460	4,045 311 311 4,513	4,012 311 311 4,323	Gold : Gold against certificates. Other gold in Treasury and Federal Reserve Banks. Gold in circulation. Total.	United States. (£)
Argentine . . (Peso oro)	Or : Caisse de Conversion Banques Total	452 24 476	452 24 476	478 82 560	490 151 641	420 41 461	426 10 436	261 3 264	257 2 259	247 2 249	Gold : Conversion Office. Banks. Total.	Argentine. (Peso oro)
Bolivie . . . (Boliviano)	Or : Banque Centrale . . . Banques privées Total Avoirs étrangers : Banque Centrale	16.8 4.2 21.0	17.7 4.2 21.9	17.8 4.2 22.0	24.7 4.1 28.8	9.2 4.4 13.6	2.8 1.6 4.4	13.8 1.6 15.4	14.2 1.6 15.8	... 1.6 ...	Gold : Central Bank. Private Banks. Total. Foreign Assets : Central Bank.	Bolivia. (Boliviano)
Brésil . . . (Milreis)	Or : Banque du Brésil . . . Caisse de stabilisation . . . Total Avoirs étrangers : Banque du Brésil	454 — 454	471 — 471	407 436 843	407 850 1,242	407 850 1,257	— 129 129	— — —	— — —	— — —	Gold : Bank of Brazil. Stabilisation Bureau. Total. Foreign Assets : Bank of Brazil.	Brazil. (Milreis)
Chili (Peso)	Or dans le pays : Banque Centrale Autres banques Total Banque Centrale : Or à l'étr. et avoirs étr.	280 18 298	85 15 100	61 14 75	61 13 74	63 11 74	62 11 73	67 6 73	77 3 80	85 3 88	Gold at home : Central Bank. Other Banks. Total. Central Bank : Gold abroad & For. Ass.	Chile. (Peso)
Colombie . . (Peso)	Or : Banq. de la République Banques privées Total Avoirs étr. : B. de la Rép.	15.0 2.6 17.6 21.3	18.4 3.0 21.4 24.6	20.5 3.0 23.5 23.7	24.9 2.6 27.5 39.7	22.4 2.2 24.6 15.4	17.5 2.0 19.5 9.9	9.1 0.1 9.2 4.6	12.3 — 12.3 4.9	14.3 — 14.3 2.5	Gold : Bank of the Republic Private Banks. Total. For. Assets : Bk. of Rep.	Colombia. (Peso)
Costa-Rica . . (Colon)	Banque Int. et C. de Conv. Or Avoirs étrangers	— — 3.8	— — 4.4	0.1 — 5.7	— — 6.7	— — 3.3	— — 1.4	— — 1.0	— — 0.6	— — 0.4	Intern. Bk. & Conv. Off. : Gold. Foreign Assets.	Costa Rica. (Colon)
Equateur . . (Sucre)	6 banques : Or Banque } Or en caisse Centrale } Avoirs étr.	23.8 — —	23.8 — —	— 10.2 33.9	— 5.6 32.4	— 5.6 29.5	— 5.7 23.3	— 5.7 9.9	— 14.3 3.1	— 14.3 4.0	6 banks : Gold. Central } Gold at home. Bank } Foreign Assets.	Ecuador. (Sucre)
Guatemala . . (Quetzal)	Banque Centrale : Or . . . Avoirs étr.	— 1.7 1.8	— 1.7 2.9	— 1.6 3.2	— 2.2 1.4	— 2.7 2.0	— 2.2 0.5	— 1.7 0.7	— 1.9 1.4	— 1.9 1.4	Central Bank : Gold. Foreign Assets.	Guatemala. (Quetzal)
Mexique . . . (Peso)	Or : Banque du Mexique. Autres banques Total Av. étr. : Bque du Mex.	31.8 28.5 60.3 5.8	9.2 41.3 50.5 11.7	11.8 31.8 43.6 10.9	12.5 26.6 39.1 8.6	14.5 30.2 44.7 19.6	8.9 27.1 36.0 3.6	3.2 3.7 6.9 4.3	10.5 2.4 12.9 12.6	36.9 2.0 38.9 3.1	Gold : Bank of Mexico. Other Banks. Total. For. Assets : Bk. of Mex.	Mexico. (Peso)
Pérou (Sol)	Or : Banque de Réserve Banques privées Total Av. étr. : Bque de Rés.	76.9 3.6 80.5 9.9	77.3 3.2 80.5 8.9	84.2 3.1 87.3 10.9	76.8 3.0 79.8 19.3	76.8 2.8 79.6 9.7	62.7 0.5 63.2 7.7	43.1 3.2 46.3 17.1	39.3 2.5 41.8 0.4	38.9 0.8 39.7 6.3	Gold : Reserve Bank. Private Banks. Total. For. Assets : Res. Bk.	Peru. (Sol)
Salvador . . . (Colon)	Or : 3 bq. d'émission . . . Autres banques Total	10.0 0.8 10.8	10.5 1.4 11.9	10.1 0.8 10.9	9.8 1.0 10.8	9.2 1.0 10.2	6.4 1.0 7.4	6.1 1.0 7.1	6.3 0.8 7.1	6.6 0.6 7.2	Gold : 3 B. of Issue. Other Banks. Total.	Salvador. (Colon)

Tableau 103 (suite). Réserves d'or et d'avoirs étrangers (en millions).
Table 103 (continued). Gold and Foreign Assets Reserves (000,000's omitted).
 Pour explications et renvois, voir p. 213. — For explanations and footnotes, see p. 213.

Pays et Unité monétaire	Fin de :	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	End of	Country and Unit of Currency
Uruguay . . . (Peso)	Or : Banq. de la Répub. . . Banques privées . . . Total . . . Avoirs étrangers : Banq. de la Répub. . .	54.9 0.9 55.8 1.1	54.9 0.9 55.8 2.5	66.0 1.2 67.2 7.3	69.9 1.2 71.1 6.0	65.9 0.6 66.5 1.6	59.5 — 59.5 —	50.9 — 50.9 —	46.7 — 46.7 3.2	48.6 — 48.6 ...	Gold : B. of the Republic. Private Banks. Total. Foreign Assets : B. of the Republic.	Uruguay (Peso)
Venezuela . . . (Bolivar)	Or : B. de Venezuela. Autres b. d'émiss. Total . . .	74.0 9.2 83.2	69.1 10.8 79.9	73.0 9.9 82.9	81.2 10.4 91.6	83.0 10.9 93.9	66.1 11.9 78.0	66.1 11.5 77.6	66.0 11.1 77.1	66.1 11.1 77.2	Gold : B. of Venezuela. Other B. of Issue. Total.	Venezuela. (Bolivar)
ASIE.												ASIA.
Inde (brit.) or (Roupie) arg. (Roupie)	Trésor : Or (Roupie) . . . Argent . . .	298 833	298 1,035	327 1,085	340 1,069	351 1,081	352 1,200	443 1,230	444 1,107	444 1,012	Treasury : Gold (Ruppee). Silver . . .	India. Gold Silver (Ruppee).
Avoirs étrang. (£)	Avoirs étrangers (£) : « Paper currency res. » « Gold standard res. » Dispon. à vue auprès du Trésor britan. . . Total des avoirs étr. . .	29.0 40.0 15.8 84.8	5.6 40.0 9.2 54.8	2.6 40.0 7.6 50.2	5.1 40.0 4.1 49.2	1.4 40.0 15.6 57.0	— 39.6 1.3 40.9	— 12.3 13.8 26.1	— 22.9 19.0 41.9	— 31.7 12.7 44.4	Foreign Assets (£) : Paper currency reser. Gold Standard reser. Cash Bal. at Home- Treasury. Total Foreign Assets.	Foreign Assets (£)
Indes Néer- landaises (Gulden)	Banque de Java : Or Devises	183 21	197 19	178 24	170 39	140 23	139 31	113 5	104 19	108 1	Bank of Java : Gold. Foreign Bills. . .	Netherlands Indies. (Gulden)
Indochine . . . (Piastre)	B. de l'Indochine : Or et devises-or . . .	31	37	39	48	45	47	28	26	33	Bank of Indochina : Gold and For. Ass.	Indochina. (Piastre)
Japon . . . (Yen)	B. du Japon et Trés. : Or dans le pays . . . Or à l'étr. et av. étr. . .	1,155 258	1,127 230	1,087 186	1,085 114	* 1,087 b) 83	826 —	470 —	425 —	425 —	B. of Japan and Treas. Gold at home. Gold abr. & For. Ass. Currency Board. c) Foreign Assets.	Japan. (Yen)
Palestine . . . (£ P.)	« Curr. Board » : c) Avoirs étrangers . . .	—	—	0.8	1.4	1.9	2.3	2.3	3.0	...	National B. : c) Silver Foreign Assets.	Palestine. (£ P.)
Perse . . . (Rial)	B. Nation. : c) Argent Avoirs étrangers . . . Total . . .	— — 6.1	— — 6.1	— — 6.1	— — 6.0	— — 6.0	— — 6.0	— — 6.0	— — 6.0	— — 6.0	Gold : Government. Banks. Total. For. Ass. Governm.	Philippines. (Peso)
Philippines (Peso)	Or : Gouvernement . . . Banques Total . . . Av. étr. Gouvernem. . .	6.1 0.4 6.5 88.3	6.1 — 6.1 81.3	6.1 — 6.1 86.5	6.0 1.0 7.0 95.1	6.0 0.9 6.9 111.0	6.0 0.8 6.8 106.7	6.0 — 6.8 107.2	6.0 — 6.8 107.2	6.0 — 6.8 107.2	Gold : Government. Banks. Total. For. Ass. Governm.	Philippines. (Peso)
Siam . . . (Baht) s	Trésor : Or à l'étr. . . Avoirs étrangers . . . Argent	76 54 —	84 55 —	97 55 —	98 52 —	97 52 —	86 52 —	1 52 —	4 43 —	83 43 —	Treasury : Gold abr. Foreign Assets. Silver.	Siam. (Baht) s
Turquie . . . (L. T.)	Banque Centrale : Or Avoirs étrangers . . .	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	20.6 (-0.7)	24.9 (-4.5)	Central Bank : Gold. Foreign Assets.	Turkey. (L. T.)
EUROPE.												EUROPE.
Albanie . . . (Franc)	Banque Nationale : Or Avoirs étrangers . . .	0.1 1.5	1.6 3.8	1.3 11.9	1.2 15.3	1.8 17.1	1.9 20.5	5.0 15.4	5.4 18.8	7.2 13.8	National Bank : Gold. Foreign Assets. . .	Albania. (Franc)
Allemagne (Reichs- mark)	Or : Reichsbank . . . Autres banques . . . Total . . . Avoirs étrangers : Reichsbank	1,208 66 1,274 1,016	1,831 66 1,897 963	1,865 66 1,931 472	2,729 66 2,795 528	2,283 66 2,349 812	2,216 66 2,282 764	984 71 1,055 (-120)	806 71 877 (-121)	386 73 459 222	Gold : Reichsbank. Other Banks. Total. Foreign Assets : Reichsbank.	Germany. (Reichs- mark)
Autriche . . . (Schilling)	Banque Nationale : Or Avoirs étrangers . . .	15 568	53 682	84 746	169 723	169 660	214 801	190 140	149 54	189 38	National Bank : Gold. Foreign Assets.	Austria. (Schilling)
Belgique . . . (Franc)	Banque Nationale : Or Avoirs étrangers . . .	1,900 210	3,101 2,235	3,593 2,623	4,517 2,833	5,876 3,066	6,862 4,852	12,749 —	12,980 —	13,668 —	National Bank : Gold. Foreign Assets.	Belgium. (Franc)
Bulgarie . . . (Lev)	Banque Nationale : Or (en leva or) . . . Avoirs étrangers (en leva papier)	1,105 317	1,171 (-350)	1,277 354	1,323 2,786	1,389 1,158	1,455 793	1,511 257	1,519 123	1,545 141	National Bank : Gold (in gold leva). Foreign Assets (in pa- per leva).	Bulgaria. (Lev)
Danemark (Krone)	Banque Nationale : Or Avoirs étrangers . . .	209 90	209 27	182 97	173 113	172 90	172 99	144 15	133 (-5)	133 (-27)	National Bank : Gold. Foreign Assets.	Denmark. (Krone)
Dantzig . . . (Gulden)	Banque de Dantzig : Or Avoirs étrangers . . .	27 —	39 —	34 —	43 —	41 —	45 —	22 26	21 14	30 10	Bank of Danzig : Gold. Foreign Assets.	Danzig. (Gulden)
Espagne . . . (Peseta)	Banque d'Espagne : Or Avoirs étrangers . . .	2,537 30	2,557 35	2,604 37	2,559 95	2,566 101	2,440 84	2,247 279	2,259 285	2,261 279	Bank of Spain : Gold. Foreign Assets.	Spain. (Peseta)
Estonie . . . (Eesti Kroon)	Banque d'Estonie : Or Avoirs étrangers . . .	13 —	14 —	22 —	6 25	6 21	7 16	7 15	15 5	20 2	Bank of Estonia : Gold. Foreign Assets.	Estonia. (Eesti Kroon)
Etat Libre d'Irlande (£)	« Currency Commis. » : Avoirs étrangers . . .	— —	— —	— —	— —	7.1 —	7.9 —	7.4 —	7.4 —	7.7 —	Currency Commis. : Foreign Assets.	Irish Free State. (£)
Finlande . . . (Markka)	Banque de Finlande : Or Avoirs étrangers . . .	332 1,244	327 1,077	317 1,290	304 747	302 683	301 943	304 619	304 743	323 1,327	Bank of Finland : Gold. Foreign Assets.	Finland. (Markka)

Tableau 108 (fin). Réserves d'or et d'avoirs étrangers (en millions).
Table 108 (concluded). Gold and Foreign Assets Reserves (000,000's omitted).
 Pour explications et renvois, voir p. 213. — For explanations and footnotes, see p. 213.

Pays et Unité monétaire	Fin de :	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	End of	Country and Unit of Currency
France . . . (Franc) *	Banque de France * : Or : dans le pays . . . à l'étranger * . . . Avoirs étrangers . . .	18,142 2,279 316	18,146 2,279 418	18,126 2,279 252	31,838 — 32,845	41,622 — 26,053	53,563 — 26,204	68,481 — 21,500	83,129 — 4,483	76,959 — 1,161	Bank of France * : Gold : at home. abroad *. Foreign Assets.	France. (Franc) *
Grèce . . . (Drachma) *	Banque de Grèce * : Or Avoirs étrangers . . .	975 — 1,121	1,044 — 1,388	1,135 — 1,365	554 — 3,687	640 — 2,476	510 — 2,502	869 — 1,051	1,599 — —	3,954 — —	Bank of Greece * : Gold. Foreign Assets.	Greece. (Drachma) *
Hongrie . . . (Pengő)	Banque Nationale : Or Avoirs étrangers . . .	59 — 346	169 — 249	197 — 208	201 — 94	163 — 80	163 — 68	102 — 24	97 — 20	79 — 33	National Bank : Gold. Foreign Assets.	Hungary. (Pengő)
Islande . . . (Krone)	Banques : Or Avoirs étrangers (nets)	. — .	. — .	. — .	3 — 13	3 — 12	3 — .	3 — (—6)	3 — (—4)	*3 — (—4)	Banks : Gold. Foreign Assets (net)	Iceland. (Krone)
Italie . . . (Lira) ¹⁰	Banque d'Italie ¹⁰ : Or : dans le pays . . . à l'étranger ¹⁰ . . . Avoirs étrangers . . .	4,207 2,117 696	4,245 1,804 2,362	4,547 1,848 7,559	5,052 1,836 6,019	5,190 1,813 5,151	5,297 1,784 4,327	5,626 1,773 2,170	5,839 1,773 1,305	7,092 1,773 305	Bank of Italy ¹⁰ : Gold : at home. abroad ¹⁰ . Foreign Assets.	Italy. (Lira) ¹⁰
Lettonie . . . (Lat)	B. d. Lettonie et Trésor : Or Avoirs étrangers . . .	24 — 29	24 — 31	24 — 52	24 — 77	24 — 56	24 — 41	32 — 15	36 — 12	45 — 3	Bank of Latvia and Tr. Gold. Foreign Assets.	Latvia. (Lat)
Lithuanie . . . (Litas)	Banque de Lithuanie : Or Avoirs étrangers . . .	32 — 32	31 — 38	33 — 53	34 — 46	35 — 78	39 — 86	50 — 33	49 — 16	52 — 15	Bank of Lithuania Gold. Foreign Assets.	Lithuania. (Litas)
Norvège . . . (Krone)	Banque de Norvège : Or Avoirs étrangers . . .	147 — 70	147 — 90	147 — 60	147 — 41	147 — 66	146 — 71	155 — 22	144 — 31	143 — 5	Bank of Norway : Gold. Foreign Assets.	Norway. (Krone)
Pays-Bas . . . (Gulden)	Banque des Pays-Bas : Or Avoirs étrangers ¹¹ . . .	443 — 247	414 — 187	400 — 168	435 — 220	447 — 220	426 — 247	887 — 86	1,033 — 71	922 — 1	Netherlands Bank : Gold. Foreign Assets ¹¹ .	Nether- lands. (Gulden)
Pologne . . . (Zloty)	Banque de Pologne : Or Avoirs étrangers . . .	229 — (—5)	237 — 215	517 — 895	621 — 714	701 — 526	562 — 413	600 — 213	502 — 137	476 — 88	Bank of Poland : Gold. Foreign Assets.	Poland. (Zloty)
Portugal . . . (Escudo) ¹²	Banque du Portugal : Or : dans le pays . . . à l'étranger . . . Fonds d'Etat étrang. Autres avoirs étrang. Devises achetées pour le compte du Govt.	209 28 42 12 219	209 — 49 19 56	209 — 42 28 17	209 — 36 *35 *165	209 — 38 *40 *200	209 — 39 26 162	286 — 170 345 —	539 — 168 304 —	770 — — — —	Bank of Portugal : Gold : at home. abroad. Foreign Govt. Securit. Other Foreign Assets. Foreign exch. bought for account of Govt.	Portugal. (Escudo) ¹²
Roumanie . . . (Leu)	Banque Nationale : Or : dans le pays . . . à l'étranger . . . Total . . . Avoirs étrangers . . .	4,469 3,644 8,113	4,644 3,644 8,288	4,848 3,644 8,492	5,069 3,175 8,244	5,266 3,919 9,185	5,356 3,919 9,275	5,906 3,769 9,675	6,304 3,222 9,526	6,673 3,222 9,895	National Bank : Gold : at home. abroad. Total. Foreign Assets.	Roumania. (Leu)
Royaume- Uni (£)	Or : Banq. d'Angleterre	144.6	151.1	152.4	153.3	146.1	148.3	121.3	120.6	191.7	Gold: Bank of England.	United Kingd. (£)
Suède . . . (Krona)	Banque de Suède : Or Avoirs étrangers . . .	230 — 202	224 — 207	230 — 263	236 — 215	245 — 265	241 — 390	206 — 49	206 — 214	370 — 446	Bank of Sweden : Gold. Foreign Assets.	Sweden. (Krona)
Suisse . . . (Franc)	Banque Nationale : Or Avoirs étrangers . . .	467 — 222	472 — 222	517 — 198	533 — 254	595 — 353	713 — 438	2,347 — 103	2,471 — 87	1,998 — 17	National Bank : Gold. Foreign Assets.	Switzer- land. (Franc)
Tchécoslo- vaquie . . . (Koruna)	Banque Nationale : Or Avoirs étrangers . . .	916 — 1,199	916 — 2,083	1,005 — 2,424	1,157 — 2,510	1,261 — 2,270	1,545 — 2,447	1,650 — 1,060	1,709 — 1,029	1,708 — 926	National Bank : Gold. Foreign Assets.	Czechoslo- vakia. (Koruna)
U.R.S.S. . . (Rouble- or)	Banque d'Etat : Or Avoirs étrangers . . .	182 — 66	164 — 108	189 — 86	179 — 97	286 — 82	484 — 56	638 — 51	678 — 37	808 — 45	State Bank : Gold. Foreign Assets.	U.S.S.R. (Gold Rouble)
Yougoslavie (Dinar)	Banque Nationale : Or Avoirs étrangers ¹³ . . .	832 — 83	943 — 74	973 — 107	997 — 63	1,046 — 123	1,080 — 54	1,758 — 425	1,761 — 209	1,795 — 166	National Bank : Gold. Foreign Assets ¹³ .	Yugoslavia. (Dinar)
Océanie. Australie . . (£)	Or : Commonwealth B. Banq. Comm. ¹⁴ . . . Total . . . Avoirs étrangers ¹⁴ : "Commonwealth Bank"	26.3 33.6 59.9	22.0 28.1 50.1	21.6 26.9 48.5	22.3 26.5 48.8	18.3 22.2 40.5	15.4 — ¹⁴ 15.4	10.5 — 10.5	8.5 — 8.5	0.5 — 0.5	Gold : Commonwealth B. Joint-Stock Bks ¹⁴ . Total. Foreign Assets ¹⁴ : Commonwealth Bank.	Australia. (£)
Nouvelle- Zélande . . (£)	Or : Banq. d'émission ¹⁵	7.7	7.8	7.9	7.2	6.6	6.9	6.6	5.1	5.0	Gold : Banks of Issue ¹⁵ .	New Zealand. (£)

NOTES AU TABLEAU 108. — RÉSERVES D'OR ET D'AVOIRS ÉTRANGERS.

NOTES TO TABLE 108. — GOLD AND FOREIGN ASSETS RESERVES.

SOURCES : Rapports des banques et trésors. La plupart des données sont publiées régulièrement dans le *Bulletin mensuel de statistique* de la Société des Nations.

SOURCES : Bank and Treasury returns. Most of the data are published regularly in the *Monthly Bulletin of Statistics* of the League of Nations.

Note : Dans tout le tableau, les réserves d'or sont exprimées dans la monnaie-or la plus récente légalement établie dans le pays ; voir tableau 106 (cours des changes) et les notes détaillées relatives à ce tableau, en particulier en ce qui concerne les pays suivants : Algérie et Maroc (franc français) et Congo belge (franc belge) ; Bolivie, Brésil, Chili, Costa-Rica, Equateur, Guatemala et Pérou ; Inde, Perse et Turquie ; Belgique, Bulgarie, Finlande, France, Grèce, Italie, Pologne, Portugal, Roumanie et Yougoslavie.

La valeur en monnaie-papier des réserves d'or des pays dont la monnaie s'est dépréciée sensiblement par suite de la suspension de l'étalon-or, a naturellement été, au cours des dernières années, considérablement plus élevée. Par contre, on suppose que les réserves d'avoires étrangers sont, dans la plupart des cas, évaluées au prix courant en monnaie nationale (monnaie-papier).

* Chiffre provisoire ou estimé.

a) 31. X. b) 30. VI. c) 31. III de l'année suivante.

¹ Egypte : avoires étrangers, principalement fonds d'Etat britanniques (à l'exclusion des valeurs détenues dans le département commercial de la Banque, qui ne figurent pas séparément dans les bilans).

² Union Sud-Africaine : les chiffres pour l'or détenu en dehors de l'Union par les banques privées (c'est-à-dire par leurs succursales en Rhodésie et au Sud-Ouest africain) comprennent des monnaies divisionnaires.

³ Canada : la réserve-or des « Chartered Banks » comprend de l'or à l'étranger et une faible proportion de monnaies divisionnaires non indiquées séparément.

⁴ Indes néerlandaises : les devises ne comprennent pas les disponibilités à l'étranger, leur montant n'étant pas indiqué dans les rapports de la Banque.

⁵ Siam, avoires étrangers : jusqu'en 1930, principalement en livres calculées d'après la parité légale adoptée le 15. IV. 1928 ; la plus grande partie de ces avoires a été convertie en 1931 en or, détenu à l'étranger. L'or à l'étranger a été de nouveau converti en 1933 en livres.

⁶ Albanie : non compris les fonds d'Etat étrangers (6,1 millions le 31. XII. 1933).

⁷ Estonie : 1925-1927 : Banque d'Estonie et Trésor.

⁸ France : les données se rapportent au 24 décembre de chaque année, date du rapport annuel de la Banque. Les dépôts d'or à l'étranger ne comprennent pas la partie amortie lors de la stabilisation. Le solde indiqué dans le tableau n'était à la disposition absolue de la Banque que depuis avril 1927.

⁹ Grèce : jusqu'en 1927, Banque nationale de Grèce. Depuis avril 1932, l'or et les avoires étrangers ne sont plus indiqués séparément.

¹⁰ Italie : en 1925, trois banques d'émission et Trésor. La rubrique « or à l'étranger » représente en fait une dette du gouvernement pour l'or déposé à l'étranger pendant la guerre.

¹¹ Pays-Bas : les avoires étrangers ne comprennent pas les disponibilités à l'étranger, qui ne sont pas données à part dans les relevés hebdomadaires de la Banque (8 millions de gulden au 31. III. 1933 et 1 million au 31. III. 1934, d'après les derniers rapports annuels).

¹² Portugal : Autres avoires étrangers : réserve nette. Fonds d'Etat étr. 1925-1930 : valeur totale au cours d'achat.

¹³ Yougoslavie : jusqu'à 1930 inclusivement, les avoires étrangers sont évalués d'après les parités nominales.

¹⁴ Australie : les données relatives à l'or dans les banques privées comprennent, jusqu'en 1929, une certaine quantité d'argent (probablement quelque 15 %). L'or détenu par ces banques a été transféré en 1930 à la « Commonwealth Bank ». Entre cette année et 1933, leurs autres réserves métalliques sont tombées de 3 millions à 2,6 millions de livres. Les avoires étrangers ne comprennent pas les fonds d'Etat britanniques, dont la plus grande partie est détenue par le service de caisse d'épargne.

¹⁵ Nouvelle-Zélande : y compris une faible partie de monnaies d'appoint.

Note : Throughout this table gold reserves are expressed in terms of the most recent legal gold parity prevailing in each country ; see Table 106 (Exchange rates) and the detailed notes to that table, particularly as regards the following countries : Algeria and Morocco (French francs) and Belgian Congo (Belgian francs) ; Bolivia, Brazil, Chile, Costa Rica, Ecuador, Guatemala and Peru ; India, Persia and Turkey ; Belgium, Bulgaria, Finland, France, Greece, Italy, Poland, Portugal, Roumania and Yugoslavia.

The paper value of the gold reserves of countries the exchange value of whose currencies has depreciated substantially in consequence of the suspension of the gold standard has of course been considerably greater in recent years. Foreign assets reserves, on the other hand, are believed in most cases to be evaluated at their cost price in terms of national (paper) currency.

* Provisional figure or estimate.

a) 31. X. b) 30. VI. c) 31. III of the following year.

¹ Egypt : foreign assets : mainly British Government securities (excluding those held in the commercial banking department of the Bank, which are not shown separately in the balance-sheets).

² Union of South Africa : the figures for gold held outside the Union by the joint-stock banks (i.e. by their branches in Rhodesia and South West Africa) include subsidiary coins.

³ Canada : gold reserves of Chartered Banks : including gold abroad and a minor proportion of subsidiary coins not shown separately from the domestic reserves.

⁴ Netherlands Indies : the foreign exchange reserve excludes balances abroad which are not shown separately in the Bank's returns.

⁵ Siam, foreign assets : up to 1930, mainly in sterling calculated at legal parity adopted on 15. V. 1928 ; most of these assets were converted into gold abroad in 1931. Gold abroad reconverted into sterling in 1933.

⁶ Albania : excluding foreign Government securities (6.1 millions on 31. XII. 1933).

⁷ Estonia : years 1925-1927 : Bank of Estonia and Treasury.

⁸ France : data refer to Dec. 24th of each year, the date of the Annual Report of the Bank. The gold deposits abroad exclude the amount written off at the date of stabilisation. The balance shown was not at the free disposal of the Bank prior to Apr. 1927.

⁹ Greece : up to 1927, National Bank of Greece. Since April 1932, gold and foreign assets are not shown separately.

¹⁰ Italy : in 1925, three banks of issue and Treasury ; the sums shown as gold abroad represent in fact a Government debt for gold deposited abroad during the war.

¹¹ Netherlands : foreign assets exclude balances abroad not shown separately in the Bank's weekly returns (8 million gulden on 31. III. 1933 and 1 million gulden on 31. III. 1934, according to the last annual reports).

¹² Portugal : foreign Government Securities 1925-1930 : aggregate values at rates of purchase. Other foreign assets : net reserve.

¹³ Yugoslavia : up to 1930 inclusive, the foreign assets are reckoned at their nominal parities.

¹⁴ Australia : the gold with the joint-stock banks includes, up to 1929, a certain proportion (probably some 15 per cent) of silver. The gold held by these banks was transferred to the Commonwealth Bank in 1930. Between that year and 1933 their remaining metallic reserves dropped from £3.0 to £2.6 million. The foreign assets exclude British Government securities, the greater part of which are held in the Savings Bank Department.

¹⁵ New Zealand : including a small proportion of subsidiary coin.

Tableau 109. RÉSERVES CENTRALES D'OR MONÉTAIRE DU MONDE.

Table 109. CENTRAL MONETARY GOLD RESERVES OF THE WORLD.

(Exprimées en millions de dollars. — In terms of dollars (000,000's omitted).)

PAYS	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931		1932		1933		COUNTRY
	XII	XII	XII	XII	XII	XII	VI	XII	VI	XII	VI	XII	
AFRIQUE	72	72	76	77	77	73	69	78	89	86	118	131	AFRICA.
Algérie	0	6	6	7	8	8	8	8	8	8	8	8	Algeria.
Congo belge	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	Belgian Congo.
Egypte	17	18	19	18	19	20	21	21	33	33	33	33	Egypt.
Maroc	—	—	—	3	3	3	3	4	4	4	4	4	Morocco.
Union Sud-Afr. ¹	48	47	50	48	46	41	36	43	42	39	71	84	Union of S. Afr. ¹
AMÉRIQUE DU NORD	4,211	4,313	4,206	3,937	4,051	4,419	4,750	4,195	3,599	4,182	4,125	4,189	NORTH AMERICA.
Canada	226	230	229	191	151	194	157	144	133	137	128	127	Canada.
Etats-Unis	3,985	4,083	3,977	3,746	3,900	4,225	4,593	4,051	3,466	4,045	3,997	4,012	U. S. A.
AMÉRIQUE CENTR. ET DU SUD	678	648	727	788	716	556	470	368	364	362	385	371	CENTRAL AND SOUTH AMERICA.
Argentine ²	436	436	461	473	405	411	349	252	248	248	248	238	Argentine. ²
Bolivia	8	9	9	8	5	2	2	5	5	5	4	* 4	Bolivia.
Brésil	54	56	101	149	150	11	—	—	—	—	—	—	Brazil.
Chili	34	10	7	7	8	8	12	12	10	11	12	12	Chile.
Colombie	15	18	20	24	22	17	10	9	13	12	15	14	Colombia.
Equateur	5	5	2	1	1	1	1	1	1	3	3	3	Ecuador.
Mexique ³	17	6	6	7	8	5	5	2	2	4	22	18	Mexico. ³
Pérou	21	21	23	21	21	18	16	12	10	11	11	11	Peru.
Uruguay	57	57	68	72	68	61	58	53	50	48	50	50	Uruguay.
Venezuela	16	15	16	18	18	15	15	15	15	15	* 15	* 15	Venezuela.
Autres pays.	15	15	14	8	10	7	6	7	8	6	* 6	* 6	Other Countries.
ASIE	767	755	738	738	731	601	626	480	468	468	441	445	ASIA.
Et. des Détroits	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	* 2	* 2	Str. Settlements.
Inde (brit.)	109	109	119	124	128	128	151	162	162	162	165	162	India.
Indes néerl.	74	79	72	68	56	56	46	45	42	42	42	44	Neth. Indies.
Japon ⁴	576	562	542	541	542	412	424	234	214	213	212	212	Japan. ⁴
Philippines	3	3	3	3	3	3	3	10	11	12	12	13	Philippines.
Siam	—	—	—	—	—	—	—	23	28	28	—	—	Siam.
Turquie	—	—	—	—	—	—	—	4	9	10	11	12	Turkey.
U. R. S. S.⁵	94	84	97	92	147	249	261	328	349	.	401	416	U.S.S.R.⁵
EUROPE (sans l'U. R. S. S.)	3,173	3,405	3,504	4,245	4,567	5,053	5,112	5,865	6,510	6,484	6,475	6,515	EUROPE (excl. U.S.S.R.).
Albanie	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	1	Albania.
Allemagne	303	452	460	666	560	544	354	251	215	209	62	109	Germany.
Autriche	2	7	12	24	24	30	30	27	21	21	21	27	Austria.
Belgique	53	86	100	126	163	191	200	354	357	361	372	380	Belgium.
Bulgarie	8	8	9	10	10	11	11	11	11	11	11	11	Bulgaria.
Danemark	56	56	49	46	46	46	46	39	36	36	36	36	Denmark.
Dantzig	—	—	—	—	—	—	—	4	7	4	6	6	Danzig.
Espagne	490	493	502	494	495	471	468	434	435	436	436	436	Spain.
Estonie	3	3	3	2	2	2	2	2	3	4	5	5	Estonia.
Finlande	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	Finland.
France ⁶	800	800	799	1,247	1,631	2,099	2,211	2,683	3,217	3,257	3,183	3,015	France. ⁶
Grèce	13	13	15	7	8	7	6	11	7	8	14	24	Greece.
Hongrie	10	30	34	35	29	29	20	18	17	17	17	14	Hungary.
Italie	221	223	239	266	273	279	283	296	298	307	356	373	Italy.
Lettonie	5	5	5	5	5	5	5	6	7	7	9	9	Latvia.
Lithuanie	3	3	3	3	4	4	4	5	5	5	5	5	Lithuania.
Norvège	39	39	39	39	39	39	39	42	40	39	40	38	Norway.
Pays-Bas	178	166	161	175	180	171	200	357	394	415	309	371	Netherlands.
Pologne	26	27	58	70	79	63	64	67	54	56	53	53	Poland.
Portugal	11	9	9	9	9	9	9	13	17	24	31	34	Portugal.
Roumanie ⁷	46	47	48	49	55	55	53	58	56	57	58	59	Roumania. ⁷
Royaume-Uni et Etat l. d'Irl.	704	735	742	746	711	722	800	590	666	587	927	933	United Kingdom & Irish F. St.
Suède	62	60	62	63	66	65	64	55	55	55	71	99	Sweden.
Suisse	90	91	100	103	115	138	162	453	503	477	361	386	Switzerland.
Tchécoslovaq.	27	27	30	34	37	46	46	49	49	51	51	51	Czechoslovakia.
Yougoslavie	15	17	17	18	18	19	27	31	31	31	32	32	Yugoslavia.
OCÉANIE	162	141	139	141	117	104	103	79	77	62	23	23	OCEANIA.
Australie ⁸	128	107	105	109	89	75	74	51	51	41	2	2	Australia. ⁸
Nouv.-Zélande ⁹	34	34	34	32	28	29	29	28	26	21	21	21	New Zealand. ⁹
Total	9,157	9,418	9,487	10,018	10,406	11,055	11,391	11,393	11,456	.	11,968	12,040	Total.
TOTAL S. U. R. S. S.	9,063	9,334	9,390	9,926	10,259	10,806	11,130	11,065	11,107	11,644	11,567	11,624	TOTAL excl. U.S.S.R.

* Chiffre provisoire.

* Provisional figure.

Ce tableau réunit les réserves centrales d'or figurant au tableau 108, ramenées à une unité commune, le dollar des Etats-Unis à la parité de \$1 = 1,50463 gramme d'or fin, qui avait cours légal pendant toute la période en question. Il inclut en principe tout l'or que possèdent effectivement les banques d'émission et les services d'émission des Trésoreries. L'or spécialement réservé (« earmarked ») à l'étranger est toujours compris dans le chiffre du pays pour le compte duquel cet or est ainsi réservé, et exclu du chiffre du pays où il est déposé. Tout or qui pourrait être détenu par les Fonds d'égalisation des changes établis par certains gouvernements au cours des dernières années, n'est pas compris dans le tableau.

Dans les tableaux correspondants des deux dernières éditions de cet *Annuaire*, on avait donné jusqu'à juin 1931 pour certains pays des chiffres d'autres stocks d'or monétaire, c'est-à-dire ou monétaire autre que celui détenu par les instituts d'émission.

Ces chiffres étaient en règle générale nettement incomplets, car l'or thésaurisé en Asie et en Afrique n'était pas compris dans les évaluations et on savait également qu'il y avait de l'or thésaurisé dans d'autres parties du monde dont on ne pouvait pas tenir compte. D'un autre côté, les mesures officielles prises récemment aux Etats-Unis d'Amérique pour obtenir le retour aux réserves centrales de tout l'or en circulation, ont révélé que la plus grande partie de l'or que l'on supposait en circulation dans ce pays, ne s'y trouvait pas. Une partie considérable de l'or thésaurisé en Asie et en particulier aux Indes, est réapparue au cours des dernières années, et d'importantes quantités d'or, provenant également de sources non monétaires, sont devenues disponibles pour des fins monétaires.

Malgré une augmentation de la production d'or mondiale et une baisse simultanée de la consommation industrielle d'or nouveau, les réserves centrales d'or ont dans l'ensemble augmenté comparativement peu depuis le milieu de 1931, date où la crise financière internationale a éclaté. Ce fait peut s'expliquer en partie par les acquisitions d'or des Fonds d'égalisation des changes, pour lesquelles les renseignements ne sont pas disponibles, mais il reflète surtout la méfiance croissante dans les placements, ce qui, au cours des dernières années, a amené une nouvelle thésaurisation sur une grande échelle dans certains pays.

¹ Union Sud-Africaine : Non compris les pièces divisionnaires détenues par les banques dans leurs succursales de Rhodesie et du Sud-Ouest africain. Ces pièces divisionnaires ne sont pas indiquées à part dans les statistiques officielles. Toutefois, aux fins du présent tableau, on en a évalué le montant sur la base de la proportion qui existe entre les réserves d'or et les pièces divisionnaires détenues par les banques à l'intérieur de l'Union.

² Argentine : Réserves d'or de l'Office de conversion seulement : le « Banco de la Nación » qui détenait également pendant un certain nombre d'années une importante réserve, n'est pas une banque d'émission.

³ Mexique : Banque du Mexique seulement.

⁴ Japon : Stocks d'or détenus à l'intérieur du pays par la Banque du Japon et le Gouvernement. On croit que les stocks d'or japonais détenus à l'étranger étaient assez importants au cours des premières années de la période envisagée, mais les statistiques existantes ne les séparent pas des autres avoirs étrangers.

⁵ Union des Républiques soviétiques socialistes : Au cours de la période envisagée, des quantités importantes d'or russe ont été exportées ou mises en gage à l'étranger. On ne peut pas conclure des renseignements dont on dispose si, et dans quelle mesure, cet or s'est incorporé aux réserves des autres pays tout en continuant à figurer dans les chiffres des réserves russes.

⁶ France : En 1925 et 1926, le chiffre indiqué pour la réserve comprenait une somme de 89 millions de dollars d'or mis en gage à l'étranger. Cet or, bien qu'il n'était pas inclus dans les stocks d'or des autres pays, ne constituait pas une réserve « libre » de la Banque de France. Il a été libéré en 1927.

⁷ Roumanie : 1925-1928 : y compris l'or déposé à Londres pour un montant d'environ 19 millions de dollars.

⁸ Australie : Seulement l'or du Département d'émission de la Banque du Commonwealth.

⁹ Nouvelle-Zélande : Les pièces divisionnaires, détenues par les banques, qui ne sont pas séparées de l'or dans les chiffres publiés de leurs réserves, ont été évaluées sur la base de renseignements officiels fournis spécialement et se rapportant à des dates légèrement différentes. Les montants ainsi évalués ont été déduits des chiffres des réserves métalliques non spécifiées publiés par les banques elles-mêmes.

This table summarises the national central gold reserves according to Table 108, in terms of a common unit of measure — the U. S. dollar, reckoned on the basis of content of \$1 = 1.50463 gramme of fine gold, which was legally in force during the whole period considered. It includes in principle all gold in the actual possession of banks of issue and note-issue departments of Treasuries. Gold held under earmark abroad is in all cases included in the figure for the country for whose account it is earmarked and excluded from the figure for the country where it is deposited. Any gold which may be held by the Exchange Equalisation Funds established by certain Governments in recent years is not included in the table.

In the corresponding tables of the last two editions of this *Year-Book*, figures for other monetary gold stocks (i.e., monetary gold not belonging to issuing institutions) were given for certain countries up to June 1931. These figures as a whole were admittedly incomplete, as gold hoards in Asia and Africa were left entirely out of account and hoards not accounted for were known to exist also in other parts of the world. On the other hand, the official efforts recently made in the United States of America to secure the return of all gold in circulation to central reserves have revealed the non-existence of the greater part of the gold previously recorded as being in circulation in that country. A substantial proportion of the Asiatic, and particularly the Indian, gold hoards has been coming forward in recent years, and considerable amounts of gold from other non-monetary sources have likewise become available for monetary use.

In spite of a simultaneous rise in world gold production and a decline in the industrial consumption of new gold, central gold reserves as a whole have increased comparatively little since the outburst of the international financial crises in the middle of 1931. This fact may be explained in part by unrecorded acquisitions of gold by the Exchange Equalisation Funds, but reflects in the main the fear of investment losses, which in recent years has led to new hoarding on a very considerable scale in certain countries.

¹ Union of South Africa : Excluding the subsidiary coins held by the joint stock banks at their branches in Rhodesia and South West Africa. These coins are not shown separately in the official statistics, but their amount has been estimated, for the purpose of the present table, on the basis of the ratio of the bank's holdings of subsidiary coins in the Union to their gold reserves in the Union.

² Argentine : Gold reserves of the Conversion Office only; the Banco de la Nación, which for some years held an important additional reserve, is not a bank of issue.

³ Mexico : Bank of Mexico only.

⁴ Japan : Domestic gold holdings of the Bank of Japan and the Government. Japanese gold holdings abroad were believed to be of some importance in the first years of the period considered, but were not shown separately from other foreign assets in available statistics.

⁵ Union of Soviet Socialist Republics : In the course of the period considered, important amounts of Russian gold have been exported or pledged abroad. It does not emerge from available information to what extent, if any, such gold has become incorporated in the reserves of other countries while still being included in the Russian reserve figures.

⁶ France : In 1925 and 1926, the reserve figure includes an amount of \$89 million of gold pledged abroad which, although not comprised in the recorded gold stocks of other countries, did not constitute a free reserve of the Bank of France. This gold was released in 1927.

⁷ Roumania : 1925-1928 : including gold deposited in London amounting to about \$19 million.

⁸ Australia : Gold with the Issue Department of the Commonwealth Bank only.

⁹ New Zealand : The banks' holdings of subsidiary coin, which are not shown separately from their published gold reserves, have been estimated on the basis of specially furnished official information referring to slightly different dates. The amounts thus estimated have been deducted from the unspecified metallic reserve figures as published by the banks themselves.

Tableau 110. TAUX DE L'ESCOMPTE DES BANQUES CENTRALES.

Table 110. RATES OF DISCOUNT OF CENTRAL BANKS.

Période Period	U. Sud- Africaine U. South Africa	Etats-Unis ¹ United States ¹		Chili Chile	Pérou Peru ²	Inde India	Japon Japan	Turquie Turkey	Albanie Albania	Alle- magne Germany	Au- triche Austria	Bel- gique Belgium	Bulgarie Bulgaria	Dane- mark Den- mark	Dantzig Danzig	Espagne Spain	Estonie Estonia
		A	B														
Moy. Aver.																	
1924	5.92	3.63	4.25	.	6	6.68	8.03	.	.	10	11.57	5.50	9.42	7	.	5	8.88
1925	5.50	3.42	3.67	.	6	5.64	7.51	.	12	9.15	10.86	5.70	10	6.49	.	5	10
1926	5.50	3.84	3.95	7.83	6	5.17	7.12	.	12	6.74	7.50	7.06	10	5.24	9.18	5	9.52
1927	5.65	3.79	3.83	7.10	6	5.73	5.90	.	9.42	5.83	6.34	5.41	10	5	6.75	5	8
1928	5.51	4.50	4.56	6.40	6.33	6.20	5.48	.	9	7	6.27	4.25	9.96	5	5.77	5.02	7.50
1929	5.69	5.16	5.03	6	6.75	6.33	5.48	.	9	7.10	7.33	4.35	9.50	5.12	6.53	5.50	7.62
1930	5.87	3.04	3.93	6.41	7.08	5.89	5.39	.	9	4.93	5.75	2.96	10	4.19	5.04	5.73	7.76
1931	5.32	2.12	3.01	7.36	7	7.09	5.40	.	8.50	6.86	7.04	2.50	9.05	4.22	5.59	6.24	6.83
1932	5.77	2.81	3.43	5.23	6.39	5.03	5.30	7.52	8	5.21	6.83	3.47	8.58	4.50	4.53	6.41	5.57
1933	3.82	2.56	3.23	4.50	6	3.56	4.02	5.75	7.94	4	5.25	3.50	8	3.17	3.35	6	5.50
Fin de: End of:																	
1933 I.	5	2.5	3.33	4.5	6	4	4.38	7	8	4	6	3.5	8	3.5	4	6	5.5
II.	4	2.5	3.33	4.5	6	3.5	4.38	7	8	4	6	3.5	8	3.5	4	6	5.5
III.	4	3.5	3.49	4.5	6	3.5	4.38	5.5	8	4	5	3.5	8	3.5	4	6	5.5
IV.	4	3	3.47	4.5	6	3.5	4.38	5.5	8	4	5	3.5	8	3.5	4	6	5.5
V.	3.5	2.5	3.44	4.5	6	3.5	4.38	5.5	8	4	5	3.5	8	3.5	3	6	5.5
VI.	3.5	2.5	3.20	4.5	6	3.5	4.38	5.5	8	4	5	3.5	8	3	3	6	5.5
VII.	3.5	2.5	3.17	4.5	6	3.5	3.65	5.5	8	4	5	3.5	8	3	3	6	5.5
VIII.	3.5	2.5	3.17	4.5	6	3.5	3.65	5.5	8	4	5	3.5	8	3	3	6	5.5
IX.	3.5	2.5	3.17	4.5	6	3.5	3.65	5.5	8	4	5	3.5	8	3	3	6	5.5
X.	3.5	2	3.12	4.5	6	3.5	3.65	5.5	8	4	5	3.5	8	3	3	6	5.5
XI.	3.5	2	2.94	4.5	6	3.5	3.65	5.5	7.5	4	5	3.5	8	3	3	6	5.5
XII.	3.5	2	2.92	4.5	6	3.5	3.65	5.5	7.5	4	5	3.5	8	2.5	3	6	5.5
1934 I.	3.5	2	2.92	4.5	6	3.5	3.65	5.5	7.5	4	5	3.5	7	2.5	3	6	5.5
II.	3.5	1.5	2.64	4.5	6	3.5	3.65	5.5	7.5	4	5	3.5	7	2.5	3	6	5.5
III.	3.5	1.5	2.52	4.5	6	3.5	3.65	5.5	7.5	4	5	3.5	7	2.5	3	6	5.5
IV.	3.5	1.5	2.50	4.5	6	3.5	3.65	5.5	7.5	4	5	3	7	2.5	3	6	5.5
Période Period	Fin- lande Finland	France	Grèce Greece	Hongrie Hungary	Italie Italy	Lettonie Latvia ³	Norvège Norway	P.-Bas Netherl.	Pologne Poland	Portu- gal	Roumanie Roumania	Roy.-U. U. K.	Suède Sweden	Suisse Switzerl.	Tchécosl. Czechosl.	Yongoel. Yugosl.	Australie Australia ⁴
Moy. Aver.																	
1924	9.18	6.02	7.50	14.06	5.50	9	6.95	4.94	11.41	9	6	4	5.50	4	5.95	6	6.50
1925	8.54	6.52	8.66	9.77	6.46	9	5.71	3.90	10.77	9	6	4.57	5.17	3.90	6.72	6	6.75
1926	7.50	6.58	10.48	6.65	7	9	5.38	3.50	11.01	8.58	6	5	4.50	3.50	5.93	6	6.50
1927	6.87	5.23	10.43	6	7	7	4.58	3.72	8.34	8	6	4.65	4.15	3.50	5.09	6	6.50
1928	6.26	3.53	9.92	6.25	5.96	6.25	5.54	4.50	8	8	6	4.50	4.01	3.50	5	6	6.50
1929	7	3.50	9	7.60	6.79	6	5.57	5.12	8.64	8	8.22	5.50	4.74	3.50	5	6	6.50
1930	6.49	2.71	9	5.92	5.93	6	4.54	3.21	7.21	7.71	9	3.42	3.72	2.89	4.44	5.70	6.50
1931	6.52	2.11	9.89	6.89	5.88	6	4.66	2.48	7.50	7.30	8.25	3.93	4.09	2.03	4.80	6.46	6
1932	6.77	2.50	10.63	5.74	5.56	6	4.68	2.65	7.21	6.63	7.17	3.01	4.39	2	5.15	7.50	5.25
1933	5.58	2.50	8.04	4.50	3.85	5.50	3.70	2.87	5.82	6.07	6.26	2	3.17	2	3.57	7.50	4.75
Fin de: End of:																	
1933 I.	6	2.5	9	4.5	4	5.5	4	2.5	6	6.5	7	2	3.5	2	3.5	7.5	4.75
II.	6	2.5	9	4.5	4	5.5	4	2.5	6	6.5	7	2	3.5	2	3.5	7.5	4.75
III.	6	2.5	9	4.5	4	5.5	4	2.5	6	6	7	2	3.5	2	3.5	7.5	4.75
IV.	6	2.5	9	4.5	4	5.5	4	2.5	6	6	6	2	3.5	2	3.5	7.5	4.75
V.	6	2.5	9	4.5	4	5.5	3.5	3.5	6	6	6	2	3.5	2	3.5	7.5	4.75
VI.	5.5	2.5	7.5	4.5	4	5.5	3.5	4.5	6	6	6	2	3	2	3.5	7.5	4.75
VII.	5.5	2.5	7.5	4.5	4	5.5	3.5	3.5	6	6	6	2	3	2	3.5	7.5	4.75
VIII.	5.5	2.5	7.5	4.5	4	5.5	3.5	3.5	6	6	6	2	3	2	3.5	7.5	4.75
IX.	5	2.5	7.5	4.5	3.5	5.5	3.5	2.5	6	6	6	2	3	2	3.5	7.5	4.75
X.	5	2.5	7	4.5	3.5	5.5	3.5	2.5	5	6	6	2	3	2	3.5	7.5	4.75
XI.	5	2.5	7	4.5	3.5	5.5	3.5	2.5	5	6	6	2	3	2	3.5	7.5	4.75
XII.	4.5	2.5	7	4.5	3	5.5	3.5	2.5	5	5.5	6	2	2.5	2	3.5	7.5	4.75
1934 I.	4.5	2.5	7	4.5	3	5.5	3.5	2.5	5	5.5	6	2	2.5	2	3.5	7.5	4.75
II.	4.5	3	7	4.5	3	5.5	3.5	2.5	5	5.5	6	2	2.5	2	3.5	7	4.75
III.	4.5	3	7	4.5	3	5.5	3.5	2.5	5	5.5	6	2	2.5	2	3.5	7	4.75
IV.	4.5	3	7	4.5	3	5.5	3.5	2.5	5	5.5	6	2	2.5	2	3.5	7	4.5

Note: Les chiffres annuels représentent les moyennes des taux journaliers.

¹ Etats-Unis: A. Taux de la « Federal Reserve Bank » à New-York pour les effets commerciaux de 60-90 jours. — B. Taux moyen obtenu par les 12 « Federal Reserve Banks » sur le total des effets escomptés.

² Pérou, Lettonie: effets commerciaux à 90 jours et d'agriculture à 6 mois.

³ Etats-Unis: moyenne mensuelle simple des taux journaliers.

⁴ Australie: taux du découvert de la « Commonwealth Bank ».

⁵ Autres taux dans le courant des mois:

Note: The annual figures represent averages of daily rates.

¹ United States: A. Rate of the Federal Reserve Bank of New York for 60-90 days' commercial paper. — B. Average rate earned by the 12 Federal Reserve Banks on bills discounted.

² Peru, Latvia: 90 days' commercial paper and 6 months' agricultural bills.

³ United States: simple monthly average of daily rates.

⁴ Australia: Overdraft rate of the Commonwealth Bank.

⁵ Other rates during the months:

Tableau 111. TAUX DE L'ESCOMPTE HORS BANQUE.

Table 111. MARKET RATES OF DISCOUNT.

a) *Fluctuations des taux pour effets de premier ordre.* — a) *Fluctuations of rates for prime paper.*

Période Period	Etats-Unis — United States						Japon — Japan		Allemagne — Germany			Autriche — Austria			Belgique — Belgium			Danemark — Denmark			
	New-York Papier commercial, 4-6 mois Commercial paper, 4-6 months			New-York Acceptations bancaires, 90 jours Bankers' acceptances, 90 days			Tokio Papier commer- cial, 60 jours Commercial paper, 60 days		Berlin Escompte privé; effets de 56 à 90 jours Private discount; 56-90 days' bills			Vienne — Vienna Escompte privé; effets de 60 à 92 jours Private discount; 60-92 days' bills			Bruxelles — Brussels Taux hors banque; pa- pier commercial 1-3 mois Market rates; commer- cial paper, 1-3 months			Copenhague-Copenhagen Taux d'escompte des banques Bankers' discount rate			
	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	
	Trim. Quart.																				
1929	I . .	6	5.25	5.60	5.50	4.75	5.11	5.23	4.93	6.50	5.50	5.97	6.38	6.19	6.24	3.97	3.97	3.97	5	5	5
	II . .	6	6	5.99	5.50	5.50	5.48	5.11	4.75	7.50	6.38	7.21	7.31	6.31	7.12	4	3.94	3.97	5	5	5
	III . .	6.25	6	6.11	5.13	5.13	5.14	4.93	4.75	7.50	7.13	7.25	7.44	7.25	7.34	5	4	4.64	5.50	5	5.02
	IV . .	6.25	5	5.64	5.13	3.75	4.38	4.93	4.75	7.38	6.88	7.05	8.25	7.25	7.84	4.94	4.38	4.63	5.50	5	5.48
1930	I . .	5	3.75	4.61	4	2.50	3.60	5.11	4.75	6.88	4.88	5.66	7.31	5.56	6.29	3.44	3.13	3.38	5	4.50	4.87
	II . .	4	3.25	3.74	3	1.88	2.49	5.11	4.75	4.75	3.50	3.98	5.56	4.50	4.87	3.38	2.63	2.99	4.50	4	4.18
	III . .	3.50	3	3.06	1.88	1.88	1.88	5.11	4.75	3.88	3.13	3.31	4.69	3.75	4.18	2.81	2.38	2.54	4	4	4
	IV . .	3	2.75	2.92	1.88	1.88	1.88	5.11	4.75	5	3.88	4.77	4.63	4	4.30	2.44	2	2.22	4	3.50	3.73
1931	I . .	3	2.50	2.67	1.75	1.38	1.48	5.11	4.75	4.88	4.69	4.81	4.63	3.63	3.98	2.44	2.25	2.31	3.50	3.50	3.50
	II . .	2.50	2	2.19	1.50	0.88	1.11	5.11	4.38	7	4.63	5.13	6.50	3.88	4.50	2.25	2.13	2.19	3.50	3.50	3.50
	III . .	2	2	2.02	1.25	0.88	0.91	4.75	4.02	8.25	7	7.47	.	.	.	2.44	2.13	2.33	6	3.50	3.87
	IV . .	4.25	2	3.80	3.75	1.25	2.81	5.68	4.87	8	7	7.77	.	.	.	2.44	2.44	2.44	6	6	6
1932	I . .	4	3.50	3.85	3	2.38	2.70	6.21	5.11	6.94	5.75	6.57	.	.	.	3.38	2.44	3.19	6	5	5.78
	II . .	3.75	2.50	3.31	2.13	0.88	1.09	5.84	5.11	5.63	4.75	4.92	.	.	.	3.33	3.16	3.21	5	4	4.66
	III . .	2.75	2	2.37	0.75	0.75	0.75	5.48	4.93	4.75	3.88	4.44	.	.	.	3.22	3	3.10	4	4	4
	IV . .	2.25	1.25	1.82	0.75	0.38	0.49	5.11	4.56	3.88	3.88	3.88	.	.	.	3	2.88	2.98	3.50	3.50	3.56
1933	I . .	4.50	1.25	1.92	3.63	0.25	1.04	4.93	4.38	3.88	3.88	3.88	.	.	.	3	2.50	2.76	3.50	3.50	3.50
	II . .	3.25	1.50	2.17	2	0.38	0.59	4.75	4.38	3.88	3.88	3.88	.	.	.	2.63	2.31	2.41	3.50	3	3.33
	III . .	1.75	1.25	1.50	0.50	0.25	0.38	4.38	4.38	3.88	3.88	3.88	.	.	.	2.38	2.19	2.30	3	3	3
	IV . .	1.50	1.25	1.29	0.63	0.25	0.42	4.38	4.38	3.88	3.88	3.88	.	.	.	2.63	2.06	2.19	3	2.50	2.83
1934	I . .	1.50	1	1.30	0.50	0.25	0.46	4.38	4.38	3.88	3.88	3.88	.	.	.	2.63	2	2.09	2.50	2.50	2.50
Période Period	France			Pays-Bas — Netherlands			Royaume-Uni United Kingdom			Suède — Sweden			Suisse — Switzerland			Tchécoslovaquie Czechoslovakia					
	Paris Escompte hors banque; papier commercial 45-90 jours — Market discount; commercial paper 45-90 days			Amsterdam Escompte privé Private discount			Londres — London Traites bancaires, 90 jours Bankers' drafts, 90 days			Stockholm Papier commercial, 3 mois Commercial paper, 3 months			Zurich Escompte hors banque; effets à 3 mois Market discount; 3 months' bills			Prague Escompte privé; effets à 3 mois et moins Private discount; 3 months and shorter bills					
	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.	Max.	Min.	Moy. Aver.			
Trim. — Quart.																					
1929	I	3.38	3.38	3.38	5.50	4	4.38	5.38	4.25	4.90	4.50	4.50	4.50	3.44	3.25	3.33	4.94	4.75	4.80		
	II	3.50	3.38	3.45	5.44	5.25	5.35	5.44	5.03	5.25	4.50	4.50	4.50	3.50	3.35	3.35	4.88	4.75	4.86		
	III	3.50	3.50	3.50	5.44	4.88	5.19	6.25	5.31	5.48	5.50	4.50	4.54	3.44	3.13	3.30	5	4.88	4.91		
	IV	3.63	3.44	3.50	5.38	3.19	4.30	6.25	4.50	5.41	5.50	5	5.40	3.44	3.13	3.28	5.50	5	5.45		
1930	I	3.44	2.50	2.88	3.75	2.13	2.75	4.44	2.13	3.55	4.50	4	4.37	3.25	2.56	2.76	5.50	5	5.08		
	II	2.63	1.87	2.32	2.94	1.81	2.17	2.56	2.06	2.32	4	3.50	3.51	2.63	2	2.37	5	4	4.77		
	III	2.50	1.94	2.05	2.25	1.69	1.90	2.50	2	2.22	3.50	3.50	3.50	2	1.38	1.72	4	4	4		
	IV	2	1.94	2.02	2	1.19	1.43	2.50	2.06	2.20	3.50	3.50	3.50	1.50	1.06	1.21	4	4	4		
1931	I	2.06	1.50	1.74	1.56	1.06	1.19	2.69	2.13	2.47	3.50	3	3.19	1.50	0.94	1.05	4	4	4		
	II	1.50	1.06	1.26	1.81	0.94	1.28	2.63	2	2.31	3	3	3	1.13	1	1.11	4	4	4		
	III	1.63	1.06	1.41	3	0.50	1.23	5.81	1.31	3.87	8	3	3.92	2	1.13	1.78	6.50	4	4.76		
	IV	2	1.50	1.88	3.06	0.94	1.96	5.91	5.44	4.11	8	6	6.23	1.94	1.75	1.81	6.50	6	6.33		
1932	I	1.88	1.75	1.80	2.69	1.13	1.73	5.81	2.13	4.27	6	5	5.61	1.75	1.50	1.57	6	6	6		
	II	1.88	1.06	1.20	1.19	0.44	0.75	2.44	1	1.56	5	4	4.60	1.50	1.50	1.50	6	5	5.11		
	III	1	0.88	1.04	0.63	0.38	0.41	1.09	0.59	0.77	4	3.50	3.83	1.50	1.50	1.50	5	4.50	4.97		
	IV	1.13	1	1.08	0.38	0.38	0.38	1.28	0.72	0.93	3.50	3.50	3.50	1.50	1.50	1.50	4.50	4.50	4.50		
1933	I	2.38	1.08	1.84	1.13	0.38	0.48	0.97	0.47	0.78	3.50	3.50	3.50	1.50	1.50	1.50	4.50	3.50	3.77		
	II	2.25	1.75	1.91	4.25	0.50	1.63	0.75	0.38	0.53	3.50	3	3.33	1.50	1.50	1.50	3.50	3.50	3.50		
	III	1.75	1.13	1.53	4.31	0.50	1.84	0.56	0.38	0.44	3	3	3	1.50	1.50	1.50	3.50	3.50	3.50		
	IV	2.50	1.25	2.03	0.63	0.44	0.49	1.25	0.69	1	3	2.50	2.83	1.50	1.50	1.50	3.50	3.50	3.50		
1934	I	2.88	2.31	2.65	1.50	0.50	0.83	1.06	0.88	0.97	2.50	2.50	2.50	1.50	1.50	1.50	3.50	3.50	3.50		

Tableau 111. Taux de l'escompte hors banque. — Table 111. Market rates of discount.

b) Taux pour papiers divers. — b) Rates for various papers.

Période Period	Bulgarie — Bulgaria	Hongrie — Hungary	Italie — Italy	Pologne ⁴ — Poland ⁴		Roumanie Roumania	Yougoslavie Yugoslavia	
	Sofia Escompte privé Private discount	Budapest Papier commercial jusqu'à 3 mois Commercial paper up to 3 months	Milan Escompte privé; effets de commerce à 4 mois Private discount; com- mercial bills, 4 months	Taux de l'Association des banques privées; effets à 4-5 mois; Rates of the Association of private banks; 4-5 months bills		Bucarest Escompte privé Privatediscount	Lyoubliana, Belgrade, Zagreb Taux d'escompte privé moyen Average private discount rate	
	A.	A.	A.	A.	B.	A.		
Trim. — Quart.								
1929 I .	11 - 14	7.37 - 8.62	5.75 - 6.75	9 - 12	11.44	14 - 18	12	- 16
II .	11 - 14	8.50 - 9.75	6.75	10 - 13	12.44	14 - 18	10	- 14
III .	12 - 15	8.75 - 10.25	6.75 - 7	10 - 13	12.49	14 - 18	9	- 12
IV .	12 - 15	8.50 - 10.25	6.75 - 7	10 - 13	12.49	14 - 18	9	- 12
1930 I .	13 - 16	6.75 - 10	6.50 - 7	8 - 13	12.43	12 - 16	9	- 12
II .	11 - 15	5.50 - 8.25	5.25 - 6.50	7.50 - 13	11.76	12 - 16	8	- 12
III .	11 - 15	5.50 - 7.25	5.25 - 5.50	7.50 - 12	10.91	12 - 16	8	- 12
IV .	11 - 14	5.75 - 7.75	5 - 5.75	7.50 - 11	10.74	12 - 16	8	- 11
1931 I .	10 - 12	5.50 - 7.75	5.25 - 5.75	7.50 - 11	11.14	12 - 16	8	- 11
II .	9 - 12	5.50 - 8	4.75 - 5.75	8 - 11	10.80	10 - 14	8	- 12
III .	9 - 14	7.25 - 10.50	4.75 - 6.50	8 - 11	10.87	10 - 14	9	- 13.50
IV .	11 - 14.50	7.75 - 10	6 - 7.25	8 - 11	11.00	10 - 14	10	- 14
1932 I .	11.50 - 14	6.50 - 10	5.25 - 7.25	8 - 11	10.90	10 - 14	9.50	- 14
II .	11 - 14	5.50 - 9	5 - 6.25	8 - 11	10.90	10 - 14	9	- 13.50
III .	10 - 13	4.87 - 8	5 - 5.50	10 - 11	10.90	10 - 14	9	- 13.50
IV .	9.50 - 12	4.37 - 8	4.50 - 5.50	7.50 - 11	9.97	10 - 14	9	- 13.50
1933 I .	9 - 12	4.37 - 7.50	3.75 - 4.75	7 - 9.50	9.40	10 - 14	9	- 13.50
II .	8 - 12	4.37 - 7.50	3.50 - 4.75	6 - 9.50	9.40	7 - 12	9	- 13.50
III .	8 - 11	4.37 - 7.50	3.50 - 4.75	6 - 9.50	9.40	7 - 12	9	- 13.50
IV .	8 - 11	4.37 - 7.50	3 4	6 - 9.50	9.30	7 - 12	9	- 12.50
1934 I .	8 - 10	4.37 - 7.50	3 - 3.50	5 - 9.50	9.20	7 - 12	9	- 12

SOURCES : Les données sont publiées régulièrement dans le *Bulletin mensuel de Statistique* de la Société des Nations.

SOURCES : The data are published regularly in the *Monthly Bulletin of Statistics* of the League of Nations.

Note. — Les données de la partie *a)* du tableau représentent les taux maxima et minima enregistrés au cours de chaque trimestre, ainsi que les cours moyens calculés d'après les taux journaliers. La partie *b)* du tableau indique des taux pour papiers divers. La terminologie employée est celle en usage dans chaque pays; des dénominations différentes ne correspondent pas nécessairement à des effets de nature différente. Les décimales ont été calculées dans de nombreux cas d'après des données originales exprimées en fractions.

A. Taux extrêmes. B. Moyenne des taux les plus fréquents.

¹ Etats-Unis: maximum et minimum: limites de variations des taux prépondérants.

² Allemagne: du 12/VII au 3/IX/1931, bourses fermées.

³ France: cotations en fin de semaine.

⁴ Pologne: effets pouvant être réescomptés à la Banque.

Note. — The data given in part *(a)* of the table represent the maximum and minimum rates recorded during each quarter and the average rates calculated from daily quotations. Part *(b)* shows the range of rates for various bills. The terminology employed is that in use in each country; differences in terms do not necessarily represent differences in the character of the bills. The decimals shown have frequently been calculated from rates originally given in fractions.

A. Range of rates. B. Average of most frequent rates.

¹ United States: not actual max. and min., but range of prevailing rates.

² Germany: from 12/VII to 3/IX/1931, stock exchanges were closed.

³ France: end-of-week quotations.

⁴ Poland: bills which may be re-discounted at the Bank.

Tableau 112. NOMBRES-INDICES DES COURS DES ACTIONS INDUSTRIELLES.
Table 112. INDEX NUMBERS OF MARKET VALUE OF INDUSTRIAL SHARES.

Pays Country	Canada	Chili Chile	Etats- Unis United States	Japon Japan	Allemagne Germany	Autriche Austria	Belgique Belgium	Danemark Denmark	Espagne Spain	France	Grèce Greece	Hongrie Hungary	Norvège Norway
Nombre d'actions Number of shares	31/100	14	335/351	64	213	35	80	21	22	164	7	Toutes les actions All shares	Toutes les actions All shares
Base	1926 = 100	I. 1927 = 100	1926 = 100	I. 1930 = 100	1924-1926 = 100	1923-1932 = 100	I/I, 1928 = 100	I/VII-1914 = 100	1925 = 100	1913 = 100	1928 = 100	1926 = 100	†
Moyenne ann. Yearly aver.													i)
1925 . .	76	.	88	.	93	95	.	97	100	205	.	.	.
1926 . .	100	.	100	.	106	91	.	86	110	227	.	100	.
1927 . .	132	106	118	.	154	111	.	93	125	275	.	190	55
1928 . .	186	142	154	.	142	107	117	92	156	415	.	189	71
1929 . .	267	166	189	.	126	98	104	97	168	525	97	152	74
1930 . .	172	155	141	75	101	82	67	92	152	444	75	117	57
1931 . .	98	122	87	76	b) 76	63	47	83	111	305	65	b) 92	45
1932 . .	63	190	46	104	51	53	37	73	83	247	31	.	48
1933 . .	94	232	66	177	65	44	33	81	76	235	50	79	60
	a)	a)	a)		a)	c)		e)	a)			d)	c)
1929 VII	271	166	203	.	129	98	107	100	165	500	99	150	85
VIII	294	169	210	.	127	97	112	100	168	506	102	149	83
IX	316	171	216	.	125	96	98	101	169	526	101	135	84
X .	255	172	194	.	116	91	92	100	165	496	90	132	81
XI	209	167	145	.	112	85	79	98	158	465	90	132	77
XII	210	171	147	.	107	85	79	98	156	469	87	132	74
			e)										
1930 I .	209	162	149	100	113	88	80	97	155	501	81	142	74
II .	206	162	156	99	113	92	70	96	154	487	82	136	74
III	210	159	163	90	111	89	77	95	151	485	78	136	72
IV .	221	160	171	79	114	90	80	94	155	495	80	128	68
V .	196	162	160	79	114	88	75	93	156	474	80	121	64
VI .	165	163	143	68	109	84	70	89	151	448	75	117	59
VII	162	157	140	65	102	81	66	91	149	454	74	115	59
VIII	153	156	139	66	95	78	64	91	149	436	69	108	59
IX	160	155	139	60	93	79	62	88	153	428	67	105	59
X .	129	146	118	57	87	73	53	86	152	395	68	102	58
XI	129	137	109	65	83	74	57	88	149	378	75	98	56
XII	120	135	102	69	78	70	54	87	146	349	71	96	57
1931 I .	125	131	103	69	72	69	55	84	139	366	70	96	53
II	129	135	110	74	77	76	61	87	135	369	72	103	56
III	128	137	112	80	83	76	56	88	138	359	70	98	55
IV	107	134	100	79	84	73	53	87	129	343	61	90	54
V .	89	118	89	77	74	68	46	87	125	318	69	78	52
VI .	91	110	87	82	67	58	54	85	116	326	62	90	50
VII	95	109	90	86	Bourse fermée. (Voir note)	57	49	85	105	309	64	Bourse	51
VIII	94	103	89	81	48	45	81	99	300	300	60	fermée.	49
IX	79	104	76	78	48	40	f) 73	93	264	53	53	fermée.	44
X .	74	116	65	65	Stock Exchange closed. (See note)	39	g) 77	84	245			Bourse	46
XI	87	132	68	68	51	35	81	85	239			(Voir note)	48
XII	74	138	54	78	61	36	78	88	217			fermée.	45
1932 I .	74	149	54	97	61	38	77	90	253	(Voir note)	Exchange		43
II .	71	164	53	99	62	38	76	91	294	Stock	closed.		47
III	72	172	54	97	60	36	72	94	272	Exchange	(See note)		41
IV .	58	175	42	89	45	56	33	68	90	253	closed.		39
V .	51	168	38	90	46	51	29	70	85	225	closed.		38
VI .	49	170	34	86	46	51	30	69	82	229	(See note)		36
VII	57	173	36	92	46	49	31	70	79	235			41
VIII	70	205	52	96	49	48	37	74	80	243			45
IX	74	277	56	106	56	52	37	76	80	245		98	48
X .	63	231	48	109	54	51	34	74	77	231		85	47
XI	63	204	45	126	55	50	34	74	76	235		85	47
XII	59	189	45	157	59	49	37	71	76	247	31	83	48
1933 I .	61	190	46	169	61	48	35	70	76	239	32	86	51
II .	58	196	43	152	61	47	33	75	76	229	41	81	51
III	59	211	42	149	67	45	31	77	74	215	41	79	50
IV .	70	236	49	157	71	43	34	76	72	218	42	78	49
V .	89	228	65	160	72	45	37	80	73	238	43	77	52
VI .	107	233	77	166	70	45	38	82	75	251	43	80	57
VII	122	251	84	174	67	46	38	84	75	253	44	89	55
VIII	117	266	79	174	65	44	38	83	75	251	58	86	57
IX	119	252	81	193	61	43	35	84	76	246	60	78	60
X .	104	241	76	206	60	41	33	84	79	233	66	74	60
XI	113	240	77	211	62	42	33	85	79	226	68	72	59
XII	111	244	79	210	65	40	32	87	85	224	67	70	60
1934 I .	119	247	84	215	68	42	33	89	89	212	68	78	60
II .	124	271	88	215	72	43	32	89	87	210	...	80	64
III	129	250	85	237	75	45	30	90	88	194	...	79	60

† Valeur versée = 100. — Paid-up value = 100.

Tableau 112 (fin). NOMBRES-INDICES DES COURS DES ACTIONS INDUSTRIELLES.
Table 112 (concluded). INDEX NUMBERS OF MARKET VALUE OF INDUSTRIAL SHARES.

Pays Country	Pays-Bas Nether- lands	Pologne Poland	Royaume- Uni United Kingdom	Suède Sweden	Suisse Switzer- land	Tchéco- slovaque Czecho- slovakia
Nombre d'actions Number of shares	49	7	92	52	26/33	Toutes les actions All shares
Base	1921-1925 = 100	1928 = 100	1924 = 100	31/XII 1924=100	Nom. = 100	3/I/1927
Moyenne ann. Yearly aver.						
1925. . .	93	63	109	i) 114	138	88
1926. . .	93	39	115	125	167	80
1927. . .	104	95	124	146	201	100
1928. . .	114	100	142	170	247	142
1929. . .	117	66	139	154	236	143
1930. . .	83	47	112	132	215	117
1931. . .	49	27	87	79	166	93
1932. . .	33	19	84	57	124	74
1933. . .	35	20	103	65	150	81
1929 VII	a) 121	h) 67	c) 138	d) 173	k) 243	a) 140
VIII	122	65	142	171	242	144
IX.	118	62	144	167	239	144
X.	113	59	135	162	221	138
XI.	98	58	121	155	212	131
XII	100	56	121	154	215	129
1930 I. .	100	55	124	157	232	129
II.	101	51	119	157	233	129
III.	98	51	116	160	236	127
IV.	100	51	120	155	234	127
V.	94	51	119	153	223	122
VI.	85	46	112	148	209	116
VII	82	45	112	147	211	111
VIII	78	46	106	137	212	109
IX.	75	41	110	134	209	113
X.	73	39	103	129	202	108
XI.	67	45	105	129	195	108
XII	60	40	99	132	178	105
1931 I. .	60	36	96	123	188	103
II.	67	34	94	130	204	107
III.	69	34	96	129	207	107
IV.	64	31	94	120	200	104
V.	56	27	80	110	180	97
VI.	50	27	82	120	181	93
VII	51	25	86	108	169	93
VIII	45	25	82	99	157	86
IX.	37	22	78	j) 85	123	83
X.	37	22	87	82	129	83
XI.	39	19	92	86	132	79
XII	35	20	81	79	117	78
1932 I. .	37	18	82	83	124	78
II.	37	19	81	78	131	77
III.	36	20	86	56	129	72
IV.	28	16	83	52	116	66
V.	27	18	77	51	103	66
VI.	25	14	73	51	106	69
VII	28	17	83	58	121	72
VIII	35	23	86	66	131	73
IX.	39	21	90	66	138	80
X.	37	20	90	63	131	78
XI.	37	18	92	61	127	76
XII	35	19	91	57	126	76
1933 I. .	35	19	95	54	135	76
II.	33	22	96	50	129	74
III.	32	20	92	52	133	73
IV.	31	18	93	59	140	76
V.	35	20	96	66	155	83
VI.	39	19	101	65	160	83
VII	40	21	108	63	158	86
VIII	39	22	106	65	160	87
IX.	36	20	110	64	160	88
X.	34	22	115	65	158	85
XI.	34	20	114	64	156	84
XII	37	19	113	65	156	82
1934 I. .	39	17	118	72	160	84
II.	39	20	116	76	162	89
III	39	20	122	71	162	88

NOTES AU TABLEAU 112. — NOTES TO TABLE 112.

a) Moyennes mensuelles. b) I-VI. c) 15 du mois. d) Fin du mois. e) Moyenne du maximum et du minimum. f) 1-19.IX. g) 15-31.X. h) Moyenne de la dernière semaine du mois. i) Fin de l'année. j) 19.IX. k) 25 du mois.

a) Monthly averages. b) I-VI. c) 15th of month. d) End of month. e) Average of maximum and minimum. f) 1-19.IX. g) 15-31.X. h) Average of last week of month. i) End of year. j) 19.IX. k) 25th of month.

Canada. — Dominion Bureau of Statistics.

L'indice est un indice-chaine ramené à la base 1926 = 100). On emploie la méthode des valeurs globales, les coefficients de pondération représentant la valeur des actions émises. On tient compte des nouvelles actions et des modifications de capital. Le nombre des actions comprises dans l'indice a été de 31 jusqu'à fin 1926, de 79 en 1927 et 1928, de 92 en 1929, de 100 en 1930, de 98 en 1931, de 96 en 1932 et de 93 en 1933; il est de 87 en 1934.

Chili. — Département de la Statistique.

L'indice est une moyenne arithmétique pondérée dans laquelle les coefficients de pondération représentent le capital des différentes sociétés. Il est tenu compte des distributions de dividendes et des modifications de capital.

Etats-Unis. — Standard Statistics Company.

L'indice se rapporte à des actions industrielles, y compris quelques actions privilégiées, dont la grande majorité sont cotées à la Bourse de New-York. On emploie la méthode des valeurs globales; la valeur des actions émises sert de coefficient de pondération. Il est tenu compte des augmentations de capital, des nouvelles actions introduites sur le marché et de celles qui disparaissent. Les chiffres pour les années antérieures à 1926 ne sont pas strictement comparables avec les suivants, car des adjonctions et changements importants ont été introduits au début de 1926.

Japon. — Tokio Stock Exchange Company.

L'indice comprend les groupes suivants: industries textiles (14 actions), industries manufacturières (41) et industries minières (9). L'indice est un indice-chaine ramené à la base janvier 1930. Il est calculé d'après la formule « idéale » du Professeur Irving Fisher.

Allemagne. — Office de Statistique du Reich.

L'indice comprend les groupes suivants: mines et grosse industrie (47 actions), et industries manufacturières (166). C'est une moyenne arithmétique pondérée dans laquelle les coefficients de pondération représentent les montants du capital nominal de toutes les sociétés allemandes de chaque catégorie au 31 décembre 1926. Du 12. VII. 31 au 12. IV. 32 la bourse a été fermée.

Canada. — Dominion Bureau of Statistics.

The index is a chain-index linked back to 1926. The aggregative formula is employed, weights representing the amount of stock outstanding. Account is taken of the issue of new shares and of capital reconstructions. The number of shares included was 31 up to the end of 1926, 79 in 1927 and 1928, 92 in 1929, 100 in 1930, 98 in 1931, 96 in 1932 and 93 in 1933; it is 87 in 1934.

Chile. — Statistical Department.

The index is a weighted arithmetic average, the weights representing the capital of the respective companies. Account is taken of the dividends distributed and of capital reconstructions.

U.S.A. — Standard Statistics Company.

The index refers to industrial shares including a few preference shares, the great majority of which are quoted on the New York Stock Exchange. The aggregative formula is employed, the amount of shares outstanding serving as weighting coefficients. Account is taken of capital reconstructions, of new shares introduced on the market and of those struck off the list. The figures for the years before and since 1926 are not strictly comparable, owing to important additions and changes introduced at the beginning of 1926.

Japan. — Tokio Stock Exchange Company.

The index includes the following groups: textile industry (14 shares), manufacturing industry (41), and mines (9). It is a chain index and is linked back to January 1930. It is calculated according to Professor Irving Fisher's "ideal" formula.

Germany. — Statistical Office of the Reich.

The index covers mining and heavy industries (47 shares) and manufacturing industries (166). It is a weighted arithmetic average, the weights used being the amounts of nominal capital of all German companies of each class on December 31st, 1926. The Stock Exchange was closed from 12. VII. 31 to 12. IV. 32.

Autriche. — Institut de Conjoncture. Base 1923-1930.

L'indice comprend les groupes suivants : bâtiment, brasseries, industrie chimique, électricité, mines, fers et métaux, papier, textile, industrie sucrière, industries diverses. Les calculs sont basés sur la moyenne arithmétique simple ; toutefois, l'indice unitaire d'une compagnie de grande importance est compté deux fois. On tient compte de l'émission de nouvelles actions.

Belgique. — Banque Nationale de Belgique.

Les actions se répartissent en huit groupes : gaz et électricité ; métallurgie ; charbonnages ; zinc, plomb et mines ; glaciers et verreries ; textiles et soieries ; industries coloniales (principalement industries minières) ; diverses. L'indice est un indice-chaine ramené à la base janvier 1928. Les indices des groupes sont une moyenne arithmétique simple des cours, mais l'indice général est pondéré suivant l'importance des groupes dans la fortune mobilière totale au début de chaque année.

Danemark. — Département de la Statistique.

L'indice est une moyenne arithmétique pondérée. Le système de pondération est basé sur le capital social des sociétés.

Espagne. — Institut d'investigations économiques, Barcelona. Produits chimiques, eau et éclairage, textiles, bâtiments, tabac, métallurgie, chemins de fer, navigation, banques, assurances, etc. L'indice général est une moyenne arithmétique pondérée d'après le capital des sociétés.

France. — Statistique générale de la France.

Les actions se répartissent en douze groupes englobant : houillères, forges et aciéries, constructions mécaniques et navales, matériel de construction, produits chimiques, textiles, gaz, électricité, et industries diverses. L'indice général est une moyenne arithmétique des indices des groupes, pondérée suivant le nombre d'actions de chaque groupe. Nombre d'actions : jusqu'à fin VI/1929, 168 ; de VII/1929 à XII/1931, 173.

Grèce. — Conseil supérieur économique. — Sept actions concernant surtout l'industrie chimique, mais aussi le tabac et la minoterie. Moyenne géométrique pondérée des indices particuliers, la pondération étant basée sur le nombre des transactions effectuées de 1. 1928 à XII. 1929.

Hongrie. — Office hongrois de statistique.

L'indice comprend toutes les actions des groupes suivants cotées à la bourse de Budapest : minoteries, mines et briqueteries, forges et ateliers de constructions mécaniques, entreprises de l'industrie du bois, raffineries de sucre, gaz et électricité, brasseries et distilleries, entreprises de l'industrie textile, entreprises de l'industrie chimique. L'indice est calculé d'après la méthode des valeurs globales. Il est tenu compte des modifications de capital et de l'introduction de nouvelles actions. La bourse a été fermée du 14. VII. 31 au 21. IX. 32 ; depuis lors, 18 actions.

Norvège. — Bureau central de Statistique.

L'indice comprend toutes les actions industrielles cotées à la Bourse d'Oslo. L'indice est basé sur la valeur libérée de chaque action. On emploie une moyenne géométrique pondérée.

Pays-Bas. — Office central de Statistique.

Les actions se répartissent en dix groupes : mécanique, constructions navales, industrie électrique, lampes électriques, textiles, produits chimiques, huiles et graisses, tabac et cigares, denrées alimentaires, divers. L'indice est une moyenne géométrique simple, mais la liste des valeurs a été établie de manière à tenir compte de l'importance relative des diverses industries.

Pologne. — Institut de recherches sur le mouvement des affaires.

L'indice, qui est calculé à l'aide d'une moyenne géométrique, se réfère à sept entreprises dont les actions sont les plus représentatives du marché. Il est tenu compte des distributions de dividendes et des modifications de la valeur des actions par suite de modifications du capital.

Royaume-Uni. — London and Cambridge Economic Service.

L'indice est une moyenne arithmétique pondérée ; la pondération correspond à l'importance des différentes industries dans leur ensemble et des différentes sociétés dans chaque industrie.

Suède. — Bureau central de Statistique.

L'indice comprend des actions industrielles et de navigation (Kreuger et Toll exclus). Il est tenu compte des distributions de dividendes et des modifications de capital.

Suisse. — Banque Nationale Suisse.

L'indice comprend les actions de toutes les sociétés industrielles ayant un capital de plus de cinq millions de francs (une trentaine environ). Il est calculé par la méthode des valeurs globales, la valeur nominale du capital versé servant de base. La série a été modifiée en 1934 pour tenir compte des changements récents du capital de diverses sociétés.

Tchécoslovaquie. — Banque Nationale de Tchécoslovaquie.

L'indice comprend toutes les actions industrielles tchécoslovaques cotées à la Bourse de Prague. Il est basé sur la valeur totale des différentes actions. Le fait que toutes ces actions n'ont pas la même valeur nominale entraîne une pondération arbitraire, mais il a été expliqué que les actions à valeur nominale élevée sont, en général, celles des entreprises les plus importantes. Il est tenu compte des nouvelles actions introduites sur le marché.

Austria. — Institut für Konjunkturforschung. Basis : 1923-1930.

The index comprises shares covering building trades, breweries, chemical industries, electricity, mines, iron and metals, paper, textiles, sugar, and various other industries. The simple arithmetic mean is employed, but the price relative of one important company is counted twice. Issues of new shares are taken into account.

Belgium. — National Bank of Belgium.

Shares included are divided into eight groups : gas and electricity ; metallurgy ; collieries ; zinc, lead and mines ; glass industry ; textiles and silk ; colonial industries (principally mining) ; miscellaneous. The index is a chain-index linked back to January 1928 ; group indices are simple arithmetic averages of the prices of shares, but the general index is weighted according to the relative importance of each group in the total value of shares outstanding at the beginning of each year.

Danmark. — Statistical Department.

The index is a weighted arithmetic average, the weighting being based on the book capital of the different undertakings.

Spain. — Institut d'Investigacions Econòmiques, Barcelona.

Chemicals, water and lighting, textiles, building, tobacco, metallurgy, railways, shipping, banks, insurance, etc. The general index is an arithmetic average weighted according to the capital of companies.

France. — Statistique générale de la France.

The shares included are divided into twelve groups covering coal-mining, pig-iron and steel, engineering and shipbuilding, building materials, chemicals, textiles, gas, electricity, and miscellaneous industries. The general index is an arithmetic average of the group indices, weighted according to the number of shares in each group. Number of shares : until end VI/1929, 168 ; from VII/1929 to XII/1931, 173.

Greece. — Supreme Economic Council.

Seven shares relating mainly to the chemical industry, but also to tobacco and mills. Weighted geometric average of individual indices, the weighting being based on the number of transactions realised in the period I/1928 to XII/1929.

Hungary. — Hungarian Statistical Office.

The index covers all the shares of the following groups quoted on the Budapest Stock Exchange : mills, mines and brick-yards, pig-iron industry and engineering, wood industry, sugar refineries, gas and electricity, breweries and distilleries, textile industry and chemical industry. It is calculated according to the aggregative formula. Capital reconstructions and the introduction of new shares on the market are taken into account. The Stock Exchange was closed from 14. VII. 31 to 21. IX. 32 ; since then 18 shares only are quoted.

Norway. — Central Bureau of Statistics.

The index includes all the industrial shares quoted on the Oslo Stock Exchange. The index is expressed as a percentage of the paid-up value of each share. Weighted geometric mean.

Netherlands. — Central Statistical Office.

The shares included are divided into ten groups : engineering, shipbuilding, electrical industry, electric-light bulbs, textiles, chemicals, oils and fats, tobacco and cigars, food and allied products, miscellaneous. The simple geometric mean is employed but in drawing up the list of shares account has been taken of the relative importance of the various industries.

Poland. — Institute for Economic Research.

The index, which is calculated by means of a geometric average, refers to seven undertakings, the shares of which are most representative. Account is taken of the dividends distributed and of changes in share values in consequence of capital reconstructions.

United Kingdom. — London and Cambridge Economic Service.

The index is a weighted arithmetic average, the weights corresponding to the importance of the various industries and of the companies within those industries.

Sweden. — Central Bureau of Statistics.

The index covers industrial and shipping shares (Kreuger and Toll are excluded). Account is taken of the dividends distributed and of capital reconstructions.

Switzerland. — Swiss National Bank.

The index includes the shares of all industrial companies with a capital of more than five million francs (about 30). It is based on the aggregative formula, the nominal value of the total paid-up capital serving as base. Since 1934, the series has been modified in order to take into account the recent changes in capital of various companies.

Czechoslovakia. — National Bank of Czechoslovakia.

The index includes all Czechoslovak industrial and transport shares quoted on the Prague Stock Exchange. The index is computed on the basis of the total value of the shares. The fact that these shares have not all the same nominal value involves an arbitrary weighting, but it is explained that the shares of a large value are, as a rule, those of the more important undertakings. Due account is taken of new securities introduced.

Tableau 113. TAUX DE RENDEMENT EFFECTIF DES OBLIGATIONS (en %).

a) Selon les cours des pays.

(Des notes explicatives sont données à la p. 225.)

Pays Country	Argentine	Canada	Etats-Unis d'Amérique — United States of America						Japon Japan	Allemagne — Germany	Autriche Austria	Belgique Belgium	France	
Nombre et nature des obligations Number and kind of bonds	Cédulas hypoth. Mortgage cedulas 6% (29) ¹	Province of Ontario	Treasury bonds (3)	Muni- cipales Municipal (15)	Services publics Public utility (15)	Chemins de fer Railways (15)	Indus- trielles Industrial (15)	Moyenne des oblig. d'Etat Aver. yield of Public Bonds	Obl. hypoth. 6% 6% Mortgage bonds	Diverses 8% et moins Miscell. 8% and less ²	Obl. hypoth. 7% ¹ Mortgage bonds 7% ¹ ³	Rente belge 3 %	Obl. diverses Miscel- laneous (52) ⁵	Rente perpét. 3 %
Source	Banco de la Nacion Argentina	Officiel Official	Federal Reserve Board	Standard Statistics Co.				Officiel Official	Officiel Official	Reichsbank	Banque nationale	Banque nationale	Officiel	
Moyen. ann. Yearly aver.														
1925. . .		4.78		4.09	5.06	4.67	5.06	6.01				5.90	9.11	6.48
1926. . .	6.25	4.79	3.95	4.08	4.90	4.51	4.91	5.90		7.98		6.47	8.76	6.19
1927. . .	6.15	4.54	3.47	3.98	4.78	4.31	4.83	5.62		7.32		4.98	6.58	5.32
1928. . .	6.04	4.43	3.44	4.05	4.68	4.34	4.88	5.15	6.98	7.91		4.58	5.33	4.47
1929. . .	6.06	4.90	3.65	4.27	4.86	4.61	5.06	5.07	7.40	8.28	7.25	4.52	4.89	3.99
1930. . .	6.16	4.71	3.40	4.07	4.65	4.39	4.96	5.41	7.15	8.02	7.23	3.94	3.82	3.48
1931. . .	6.41	4.63	3.46	4.01	4.60	4.61	5.51	5.44	b) 7.08	g) 7.95	7.41	3.98	3.70	3.48
1932. . .	a) 6.65	5.21	3.74	4.65	5.36	5.99	7.46	5.50	c) 8.33	h) 8.72	7.75	4.51	4.73	3.85
1933. . .	k) 7.02	4.68	3.48	4.71	5.18	5.65	6.93	4.78	7.15	7.19	7.26	4.54	5.74	4.39
1929 VII	6.12	4.95	3.68	4.28	4.90	4.67	5.09	5.12	7.43	8.29	7.24	4.52	4.95 ⁵	3.99
VIII	6.05	4.90	3.72	4.31	4.89	4.67	5.09	5.09	7.44	8.32	7.24	4.54	4.89	4.04
IX.	6.03	5.00	3.70	4.32	4.90	4.71	5.12	5.05	7.49	8.36	7.23	4.52	4.69	3.85
X.	6.10	4.95	3.67	4.29	4.91	4.66	5.08	5.05	7.55	8.45	7.28	4.52	4.69	3.87
XI.	6.12	4.95	3.45	4.25	4.88	4.57	5.09	5.05	7.60	8.43	7.28	4.52	4.62	3.72
XII	6.20	4.90	3.46	4.22	4.80	4.50	5.03	5.04	7.60	8.42	7.29	4.49	4.25	3.61
1930 I.	6.19	4.90	3.51	4.23	4.79	4.51	5.04	5.03	7.58	8.36	7.29	4.26	3.73	3.34
II.	6.25	4.90	3.50	4.24	4.79	4.53	5.02	5.03	7.47	8.30	7.27	4.29	3.77	3.46
III.	6.23	4.85	3.40	4.12	4.71	4.43	4.95	5.40	7.45	8.15	7.24	4.17	3.81	3.41
IV.	6.21	4.85	3.46	4.11	4.69	4.47	4.91	5.41	7.28	8.00	7.22	3.87	3.81	3.46
V.	6.13	4.85	3.41	4.11	4.68	4.45	4.92	5.41	7.07	7.86	7.22	3.92	3.86	3.45
VI.	6.11	4.83	3.37	4.10	4.67	4.41	4.92	5.43	6.98	7.86	7.22	3.86	3.82	3.47
VII	6.12	4.80	3.37	4.05	4.63	4.36	4.92	5.44	6.89	7.79	7.21	3.90	3.81	3.39
VIII	6.13	4.60	3.38	3.97	4.59	4.29	4.87	5.53	6.91	7.82	7.21	3.82	3.74	3.39
IX.	6.15	4.45	3.37	3.97	4.55	4.25	4.85	5.67	6.92	7.94	7.22	3.80	3.75	3.88
X.	6.12	4.50	3.34	3.94	4.53	4.25	4.89	5.55	7.08	8.05	7.22	3.82	3.87	3.50
XI.	6.15	4.50	3.32	4.00	4.57	4.32	4.97	5.45	7.11	8.07	7.22	3.79	3.90	3.50
XII	6.18	4.50	3.34	4.05	4.61	4.41	5.12	5.53	7.12	8.05	7.21	3.75	3.95	3.54
1931 I.	6.16	4.55	3.33	3.92	4.56	4.25	4.99	5.42	7.10	8.03	7.14	3.72	3.79	3.45
II.	6.13	4.55	3.40	3.95	4.54	4.27	5.01	5.34	7.11	7.98	7.06	3.77	3.66	3.41
III.	6.13	4.45	3.39	3.89	4.48	4.27	4.98	5.21	7.04	7.84	7.07	3.75	3.62	3.42
IV.	6.24	4.45	3.38	3.80	4.46	4.33	5.10	5.23	6.95	7.81	7.07	3.66	3.53	3.36
V.	6.33	4.40	3.31	3.75	4.44	4.27	5.24	5.12	6.98	7.92	7.09	3.68	3.57	3.39
VI.	6.41	4.40	3.30	3.76	4.46	4.32	5.25	5.06	7.08	8.12	7.10	3.75	3.54	3.43
VII	6.50	4.45	3.32	3.85	4.42	4.32	5.13	5.17	7.13 d)	8.17 i)	7.24	4.00	3.51	3.44
VIII	6.55	4.40	3.34	3.83	4.40	4.47	5.26	5.20	4	4	7.50	3.93	3.48	3.38
IX.	6.53	4.65	3.42	3.91	4.50	4.66	5.64	5.54	8.19 e)	9.31 j)	7.62	4.14	3.60	3.51
X.	6.72	4.95	3.71	4.35	4.77	5.14	6.21	5.89	4	10.80	4	4.48	3.88	3.57
XI.	6.54	5.05	3.69	4.42	4.89	5.17	6.08	6.04	4	12.30	7.85	4.74	3.92	3.61
XII	6.61	5.20	3.92	4.64	5.29	5.86	7.24	6.00	4	11.90	8.13	4.23	4.31	3.83
1932 I.	6.51	5.74	4.27	4.92	5.36	5.70	7.11	5.91	4	9.47	8.14	4.30	4.22	3.81
II.	6.48	5.55	4.11	5.03	5.49	5.78	6.98	5.99	4	9.23	8.27	4.41	4.39	3.81
III.	6.54	5.30	3.92	4.79	5.30	5.60	6.79	5.97	4	9.60	8.29	4.38	4.44	3.87
IV.	6.70	5.33	3.74	4.73	5.50	6.16	7.33	5.94	8.46 f)	9.00	8.22	4.23	4.67	3.89
V.	6.65	5.42	3.77	4.77	5.65	6.57	8.35	5.83	8.33	9.04	8.48	4.63	4.97	4.12
VI.	6.76	5.48	3.78	4.81	5.77	6.83	9.17	5.44	8.90	9.82	7.38	4.63	5.15	4.13
VII	6.75	5.30	3.65	4.78	5.65	6.60	8.67	5.47	8.78	9.12	7.38	4.84	5.00	3.75
VIII	6.76	4.95	3.57	4.50	5.22	5.65	6.93	5.22	8.78	9.21	7.38	4.71	4.78	3.66
IX.	6.67	4.88	3.54	4.39	5.06	5.36	6.61	5.20	8.44	8.50	7.38	4.38	4.67	3.63
X.		4.70	3.54	4.37	5.11	5.63	6.91	5.09	8.26	8.44	7.38	4.40	4.76	3.71
XI.		4.90	3.55	4.38	5.14	5.86	7.32	5.00	7.91	7.97	7.38	4.63	4.76	3.84
XII		4.92	3.48	4.37	5.06	6.19	7.38	4.92	7.57	7.42	7.37	4.53	4.88	3.94
1933 I.	7.02	4.75	3.39	4.23	4.91	5.93	7.29	4.99	7.16	7.26		4.41	5.10	3.93
II.	7.00	4.73	3.47	4.28	5.11	5.93	7.60	5.13	7.29	7.40	8.54	4.48	5.20	3.95
III.	6.86	4.79	3.58	4.88	5.54	6.45	8.14	4.94	6.98	7.40	8.49	4.46	5.60	4.31
IV.	6.98	4.85	3.55	5.05	5.63	6.56	8.27	4.91	6.85	7.09	7.40	4.40	5.60	4.34
V.	7.01	4.70	3.47	5.27	5.26	5.63	6.94	4.87	7.24	7.48	6.58	4.65	6.08	4.56
VI.	7.09	4.65	3.40	4.71	5.03	5.34	6.39	4.76	7.34	7.52	6.79	4.74	5.97	4.48
VII	7.12	4.63	3.38	4.60	4.86	4.97	6.16	4.70	7.51	7.56	6.79	4.56	5.85	4.49
VIII	7.06	4.55	3.40	4.54	4.84	4.95	6.14	4.56	7.47	7.65	6.79	4.48	5.84	4.56
IX.	7.06	4.59	3.40	4.59	5.01	5.23	6.30	4.64	7.54	7.31	6.79	4.69	5.76	4.44
X.	7.02	4.53	3.42	4.60	5.12	5.35	6.49	4.69	7.00	6.89		4.46	5.78	4.48
XI.		4.66	3.60	4.89	5.41	5.86	6.73	4.66	6.77	6.63		6.62	6.03	4.59
XII		4.72	3.64	4.89	5.40	5.54	6.68	4.56	6.67	6.61	7.18	4.48	6.09	4.51
1934 I.	6.79	4.66	3.62	4.67	5.08	5.07	6.17	4.54	6.48	6.48	7.53	4.29	6.18	4.60
II.	6.74	4.32	3.42	4.24	4.65	4.56	5.51	4.46	6.52	6.49	7.49	4.23	6.16	4.46
III.		4.20	3.35	4.11	4.58	4.46	5.28	4.46	6.51	6.50	7.27	4.29	6.37	4.60
IV.									6.55	6.58			5.71	4.01

a) I-IX. 1932. b) I-VI. 1931. c) IV-XII. 1932. d) 1-11. VII. 1931. e) 3-18. IX. 1931. f) 12-30. IV. 1932. g) I-VI. 1931. h) IV-XII. 1932. i) 11. VII. 1931. j) 16. IX. 1931. k) I-X. 1933.

Table 113. ACTUAL PERCENTAGE YIELD OF BONDS.

a) According to domestic bond quotations.

(Explanatory notes are given on p. 225.)

Pays Country	Hongrie Hungary	Italie Italy	Pays-Bas Netherlands	Pologne — Poland	Roumanie Roumania	Royaume-Uni Unit. Kingdom	Suède — Sweden	Suisse Switzerland	Tchécoslovaquie Czechoslovakia	Yougoslavie Yugoslavia		
Nombre et nature des obligations Number and kind of bonds	Emprunt forcé Forced Loan 1924, 5 %	Rente ("Ren- dita") 3.5 %	Fonds d'Etat Gov. Bonds	Emprunt en \$ \$ Loan 1919/20, 6 % ¹	Div. fonds d'Etat Misc. Gov. bonds	4 Fonds d'Etat 4 Gov. bonds	7 Fonds d'Etat 7 Gov. bonds	Indus- trielles Industrial (6)	Diverses Miscell. (25)	Ch. de fer féd. Fed. Railw. 3 1/2 %	Fonds d'Etat Gov. bonds	Emprunt 7 %, 1921 Loan
Source	Banque nationale	Officiel Official	«	Officiel Official	Banque nationale	Economist	Officiel Official	Skand. Kredit AB	Banque nationale	Banque nationale	Banque nationale	
Moyen. ann. Yearly aver.												
1925. . .	.			8.92	.	9.99	4.44	4.83	5.57	5.15	4.86	.
1926. . .	.	5.20		8.45	.	11.80	4.54	4.68	5.36	4.92	4.70	.
1927. . .	.	5.33		7.17	.	10.08	4.55	4.58	5.19	4.74	4.62	5.86
1928. . .	.	4.84	5.15	7.01	.	7.95	4.47	4.59	5.07	4.74	4.43	5.72
1929. . .	8.76	5.14	5.16	7.22	9.57	8.87	4.60	4.56	5.06	4.73	4.38	5.76
1930. . .	8.18	5.21	5.11	7.84	10.58	9.74	4.48	4.18	4.95	4.49	4.07	5.68
1931. . .	a) 8.61	4.90	5.16	8.99	13.12	10.66	4.39	4.22	5.03 ⁷	4.47 ⁷	3.78	5.73
1932. . .	b) 22.51	4.77	4.98	10.86	16.48	16.32	3.76	4.32	5.33	4.68	3.62	6.50
1933. . .	17.53	4.35	4.75	10.82	15.34	16.78	3.38	4.02	4.75	...	3.84	6.06
1929 VII	9.27	5.15	5.15	7.21	10.58	9.30	4.64	4.55	5.06	4.71	4.40	5.76
VIII	9.38	5.19	5.15	7.23	10.49	9.09	4.65	4.52	5.06	4.71	4.43	5.76
IX	9.52	5.22	5.15	7.26	10.45	8.97	4.76	4.52	5.05	4.70	4.37	5.77
X	9.33	5.33	5.14	7.48	10.44	9.08	4.56	4.56	5.06	4.73	4.44	5.77
XI	8.73	5.27	5.14	7.47	10.58	9.41	4.68	4.50	5.04	4.68	4.34	5.76
XII	8.66	5.26	5.16	7.50	10.59	9.41	4.75	4.46	5.03	4.65	4.29	5.76
1930 I	8.41	5.28	5.13	7.54	10.64	9.85	4.63	4.30	4.98	4.56	4.25	5.72
II	8.01	5.24	5.12	7.76	10.82	9.72	4.63	4.22	4.98	4.51	4.23	5.69
III	7.81	5.25	5.04	8.04	10.27	9.75	4.39	4.16	4.98	4.50	4.20	5.66
IV	7.81	5.21	5.16	7.64	10.08	9.08	4.61	4.15	4.97	4.50	4.26	5.72
V	7.88	5.11	5.14	7.79	10.33	9.81	4.44	4.20	4.96	4.53	4.22	5.71
VI	7.91	5.14	5.10	7.85	10.18	9.46	4.55	4.21	4.93	4.53	4.12	5.73
VII	7.93	5.20	5.10	7.73	10.16	9.81	4.53	4.27	4.97	4.54	3.89	5.71
VIII	8.21	5.25	5.07	7.67	10.10	9.68	4.46	4.24	4.96	4.49	3.97	5.69
IX	8.37	5.26	5.09	7.69	10.18	9.51	4.55	4.16	4.94	4.46	3.90	5.68
X	8.59	5.23	5.08	7.72	11.28	9.40	4.35	4.04	4.92	4.38	3.94	5.67
XI	8.56	5.15	5.13	7.95	11.15	10.32	4.30	4.06	4.93	4.41	3.98	5.61
XII	8.59	5.16	5.10	8.82	11.82	10.49	4.35	4.11	4.92	4.45	3.91	5.60
1931 I	8.60	5.00	5.10	8.79	12.05	10.01	4.31	4.04	4.89	4.31	3.78	5.58
II	8.52	4.90	5.10	8.85	11.48	10.13	4.43	4.01	4.85	4.30	3.80	5.55
III	8.39	4.88	5.10	8.10	11.36	9.89	4.43	4.07	4.87	4.33	3.80	5.57
IV	8.33	4.89	5.13	8.28	11.58	9.77	4.28	4.08	4.88	4.35	3.77	5.56
V	8.37	4.99	5.13	8.43	11.95	9.89	4.13	4.07	4.87	4.30	3.61	5.56
VI	8.84	5.01	5.08	8.38	12.00	10.22	4.13	3.95	4.87	4.27	3.72	5.55
VII	9.23	4.84	5.09	8.02	12.57	10.03	4.31	4.02	4.88	4.28	3.58	5.55
VIII	4	4.79	5.14	8.60	13.12	10.11	4.31	4.18	4.98	4.52	3.54	5.68
IX	4	4.81	5.16	9.10	15.35	10.96	4.72	4.24	5.13	4.59	4.33	5.70
X	4	4.92	5.24	10.46	14.93	11.59	4.39	4.55	5.27	4.79	3.79	6.05
XI	4	4.91	5.21	9.85	14.60	12.09	4.72	4.62	5.18	4.91	3.83	6.08
XII	4	4.87	5.33	10.98	16.42	13.26	4.55	4.80	5.68	5.06	3.84	6.35
1932 I	4	4.78	5.24	10.83	15.69	13.32	4.46	4.64	5.60	4.93	3.62	6.25
II	4	4.78	5.25	10.50	15.47	13.76	4.24	4.46	5.43	4.80	3.80	6.36
III	4	4.83	4.98	10.10	15.36	14.40	4.13	4.52	5.62	4.93	3.65	6.43
IV	23.37	4.91	5.10	10.43	16.68	16.13	4.13	4.66	5.96	5.08	3.58	6.65
V	25.36	4.96	5.06	11.23	17.77	18.48	3.91	4.42	5.74	4.87	3.76	6.66
VI	24.27	4.91	5.24	12.12	18.02	17.38	3.79	4.29	5.39	4.72	3.58	6.87
VII	22.97	4.84	4.79	11.30	17.36	17.34	3.40	4.26	5.33	4.63	3.50	6.78
VIII	19.64	4.83	4.66	10.60	16.61	16.63	3.47	4.27	5.06	4.56	3.51	6.51
IX	19.24	4.63	4.62	11.10	16.37	15.82	3.40	4.20	5.05	4.50	3.57	6.26
X	20.55	4.61	4.66	10.78	16.11	16.90	3.30	4.07	5.00	4.39	3.54	6.36
XI	22.80	4.63	4.59	10.58	15.99	17.42	3.45	4.00	4.84	4.32	3.69	6.41
XII	24.41	4.56	4.56	10.74	16.27	18.24	3.38	4.01	4.90	4.37	3.58	6.40
1933 I	22.18	4.34	4.55	10.40	15.28	17.35	3.39	4.01	4.88	4.40	3.51	6.30
II	21.86	4.46	4.62	10.15	14.88	16.87	3.38	4.12	4.96	4.46	3.43	6.33
III	21.45	4.66	4.68	10.58	15.80	16.68	3.25	4.20	4.95	4.48	3.44	6.36
IV	20.39	4.62	4.71	10.80	15.54	16.78	3.32	4.27	4.93	4.48	3.74	5.34
V	18.07	4.60	4.84	12.08	16.11	16.82	3.43	4.22	4.92	4.44	4.13	5.52
VI	16.06	4.45	4.79	12.45	16.16	16.88	3.45	4.16	4.84	4.39	4.35	6.06
VII	14.72	4.49	4.79	11.96	15.45	16.45	3.46	4.09	4.83	4.33	4.11	6.09
VIII	14.19	4.46	4.76	10.04	15.07	17.28	3.39	4.00	4.76	4.25	3.94	5.98
IX	14.68	4.31	4.74	10.07	15.00	18.20	3.38	3.88	4.58	4.08	3.88	6.18
X	16.13	3.99	4.82	10.53	15.24	16.61	3.35	3.78	4.46	.	3.87	6.11
XI	15.42	3.99	4.90	10.30	14.98	16.75	3.38	3.82	4.46	.	3.90	6.21
XII	15.23	3.88	4.78	10.48	14.58	14.69	3.37	3.71	4.37	.	3.77	6.28
1934 I	14.73	3.86	4.58	10.00	13.31	15.42	3.30	3.66	4.22	.	3.81	6.27
II	13.30	3.88	4.56	8.98	13.12	15.25	3.20	3.72	4.18	.	4.01	5.75
III	11.72	4.06	4.55	8.43	12.18	13.58	3.09	3.70	4.04	.	4.26	5.69
IV	...	4.33	4.51	8.10	11.68	...	3.18	3.68	3.94	.	4.28	5.70

a) I-VII. 1931. b) IV-XII. 1932.

Tableau 113. TAUX DE RENDEMENT EFFECTIF DES OBLIGATIONS (en %) (fin).

Table 113. ACTUAL PERCENTAGE YIELD OF BONDS (concluded).

b) Selon les cours de Londres. — According to London bond quotations.

PAYS COUNTRY	Union Sud-Afr. Union of South Afr.	Egypte Egypt	Argentine	Brsil Brazil	Chili Chile	Uruguay	Chine China	Inde (brit.) India	Japon Japan	Allemagne Germany	Estonie Estonia	Grèce Greece	Hongrie Hungary	Australie Australia
Nature des obligations Kind of bonds	Dette inscrite 5 % Inscribed	Dette unifiée 4 % Unified	4 % Recission bonds	Dette consolidée 5 %, 1914 Fund	Emprunt 6 %, 1929 Loan	Emprunt 5 %, 1919 Loan	Emprunt de réorg. 5 %, 1913 Reorg. Loan	3½ % Gov. Stock	Emprunt 6 %, 1924 Loan	Emprunt (Dawes) 7 %, 1924 "Dawes" Loan	Emprunt 7 %, 1927 Loan	Emprunt des Réfugiés, 7 %, 1924 Refugee Loan	Emprunt 7½ %, 1924 Loan	Dette inscrite 5 % Registered
Source	Jusqu'à — until VI. 1930: <i>The Investor's Monthly Manual</i> ; depuis — from VII. 1930: <i>The Economist</i> .													
Moyenne annuelle. Yearly average.														
1925	a) 5.03	4.89	5.86	6.55	.	6.32	7.31	5.21	6.85	c) 7.02	.	7.79	7.89	5.02
1926	4.96	4.87	5.67	6.21	.	6.20	8.19	5.03	6.57	6.73	.	7.66	7.63	5.12
1927	4.98	4.82	5.69	6.16	.	5.84	9.70	4.98	6.52	6.63	.	7.30	7.26	5.08
1928	4.86	4.66	5.23	5.78	.	5.45	7.86	4.91	6.13	6.54	7.37	7.00	7.26	5.07
1929	4.94	4.97	5.34	6.29	.	5.68	8.23	5.27	6.25	6.63	7.86	6.98	7.43	5.23
1930	4.97	5.33	5.34	6.82	6.48	5.92	10.02	5.56	5.95	6.69	8.21	6.77	7.35	5.84
1931	5.01	5.33	6.55	8.07	b) 8.27	8.57	8.00	6.25	6.29	8.82	11.86	7.57	10.13	6.94
1932	4.59	4.44	7.81	8.49	.	10.82	8.26	4.75	8.41	9.60	13.79	d) 12.16	15.98	5.25
1933	3.89	3.99	5.79	6.98	.	e) 10.32	6.41	4.10	7.60	8.78	9.97	.	18.48	4.32
1929 VII.	5.00	5.01	5.34	6.10	.	5.75	8.29	5.35	6.30	6.60	8.00	7.00	7.36	5.24
VIII.	5.05	5.06	5.34	6.15	.	5.75	8.31	5.30	6.28	6.63	8.05	7.03	7.46	5.29
IX.	5.08	5.20	5.34	6.20	6.44	5.65	8.34	5.48	6.08	6.63	8.05	7.00	7.49	5.30
X.	5.00	5.05	5.35	6.80	6.44	5.89	8.34	5.15	6.09	6.73	8.05	7.00	7.49	5.25
XI.	5.00	5.05	5.35	6.61	6.34	5.95	8.34	5.48	6.23	6.81	8.19	7.10	7.49	5.25
XII.	5.00	5.06	5.35	7.09	6.34	5.98	8.34	5.69	6.23	6.65	8.14	6.90	7.61	5.60
1930 I.	5.00	5.08	5.55	6.61	6.30	5.99	8.31	5.89	6.04	6.65	7.69	6.90	7.50	5.94
II.	5.00	5.18	5.55	6.61	6.30	6.03	8.31	5.89	6.04	6.60	7.69	6.80	7.45	5.58
III.	5.00	5.26	5.20	6.20	6.21	5.75	8.31	5.30	6.00	6.54	7.65	7.00	7.05	5.41
IV.	5.04	5.20	5.20	6.24	6.24	5.75	8.25	5.48	6.00	6.63	7.65	6.90	7.09	5.50
V.	5.04	5.20	5.20	6.61	6.24	5.70	8.25	5.49	6.00	6.35	7.65	6.93	7.09	5.69
VI.	5.14	5.34	5.20	6.64	6.24	5.68	8.74	5.50	6.02	6.41	7.70	6.90	7.09	5.90
VII.	5.00	5.30	5.44	7.09	6.30	5.63	13.70	5.65	5.95	6.54	8.09	6.63	7.50	5.65
VIII.	4.90	5.36	5.34	6.99	6.14	5.70	14.09	5.60	5.92	6.54	8.25	6.56	7.58	5.45
IX.	4.90	5.38	5.34	6.90	6.36	5.70	12.34	5.55	5.83	6.95	8.35	6.65	7.58	6.13
X.	4.85	5.35	5.34	7.19	6.78	6.10	10.53	5.38	5.90	7.00	9.21	6.30	7.58	6.36
XI.	4.95	5.64	5.34	7.05	6.88	6.25	9.61	5.45	5.80	7.00	9.21	6.68	7.35	6.13
XII.	4.81	5.70	5.34	7.73	7.70	6.71	9.80	5.55	5.84	7.10	9.33	7.00	7.35	6.30
1931 I.	4.80	5.55	5.61	7.00	7.00	6.80	7.85	5.65	5.90	7.31	10.51	7.00	7.25	6.80
II.	5.03	5.26	5.50	7.38	7.10	6.62	8.49	5.84	5.90	7.00	10.00	6.90	7.50	6.62
III.	4.90	5.20	5.33	7.19	6.78	6.50	8.10	5.98	5.88	6.85	10.00	7.10	7.30	7.40
IV.	4.90	5.35	5.50	7.90	7.72	6.90	7.74	5.79	5.88	6.74	9.59	7.00	7.30	7.40
V.	4.88	5.40	6.38	8.40	8.40	8.34	7.46	5.88	5.84	7.00	9.65	6.95	7.25	7.40
VI.	4.70	5.30	5.50	7.14	8.88	8.25	7.74	5.88	5.73	7.20	10.00	6.54	8.10	6.48
VII.	4.51	5.35	5.80	7.85	12.00	8.34	7.63	6.14	5.55	9.34	10.76	7.13	9.36	6.48
VIII.	4.90	5.51	6.98	8.60	.	10.00	7.50	6.25	5.90	8.15	10.77	6.91	9.61	7.14
IX.	5.55	5.60	9.45	10.15	.	10.00	8.00	7.19	6.80	12.26	13.21	9.09	15.00	8.48
X.	5.18	5.44	9.10	8.07	.	11.11	8.25	6.67	6.75	10.53	17.50	8.26	13.39	7.04
XI.	5.29	5.03	6.75	8.34	.	10.00	8.25	6.94	7.20	10.69	16.28	8.26	14.71	6.45
XII.	5.45	4.94	6.73	8.85	.	10.00	8.75	7.00	8.13	12.75	14.00	9.79	14.75	6.55
1932 I.	5.12	4.85	6.58	8.30	.	10.41	9.00	6.09	6.75	9.73	14.00	10.06	12.94	6.13
II.	5.06	4.70	6.75	8.10	.	10.41	9.30	5.30	7.25	9.86	15.56	10.00	13.45	6.08
III.	5.00	4.65	6.98	7.50	.	10.41	8.66	5.24	7.93	10.00	15.56	11.59	13.76	5.55
IV.	5.00	4.75	8.70	9.01	.	10.00	9.24	5.30	9.01	10.75	15.56	17.00	21.71	6.15
V.	4.90	4.55	8.65	9.51	.	11.11	8.85	5.15	10.34	12.50	15.56	.	21.73	6.35
VI.	4.83	4.50	9.05	8.60	.	11.11	8.90	4.86	8.68	10.61	17.50	.	18.05	5.40
VII.	4.65	4.21	9.19	8.28	.	12.50	8.38	4.22	8.63	9.40	14.74	.	14.58	5.03
VIII.	4.29	4.48	9.19	8.90	.	12.50	8.01	4.49	7.33	8.35	11.70	.	14.00	4.90
IX.	4.20	4.23	7.56	9.61	.	11.15	7.90	4.25	8.03	8.24	11.70	.	13.35	4.49
X.	3.83	4.10	6.48	8.06	.	9.09	7.38	3.94	8.20	8.91	11.11	.	10.70	4.45
XI.	3.99	4.19	5.58	8.25	.	11.11	6.35	4.19	9.50	8.75	11.67	.	16.65	4.95
XII.	4.15	4.05	9.00	7.80	.	10.00	7.10	3.98	9.30	8.14	10.76	.	15.80	4.49
1933 I.	4.05	4.00	8.39	7.20	.	9.18	6.91	3.94	9.00	7.31	11.11	.	14.85	4.45
II.	4.05	4.10	7.44	7.30	.	9.51	7.55	3.94	9.80	8.24	10.54	.	20.00	4.43
III.	3.84	4.05	6.20	7.04	.	9.09	6.98	3.98	8.05	8.05	11.20	.	18.28	4.24
IV.	3.84	4.04	6.45	7.25	.	10.00	7.05	4.08	8.36	9.75	11.20	.	18.05	4.24
V.	3.84	4.04	5.31	6.85	.	9.53	6.71	4.32	7.40	10.85	10.76	.	18.53	4.73
VI.	3.93	4.05	4.80	6.60	.	9.01	6.25	4.38	7.10	8.75	9.31	.	17.85	4.55
VII.	3.94	4.06	5.33	6.90	.	11.90	6.20	4.29	6.65	8.60	9.60	.	17.90	4.84
VIII.	3.84	4.00	5.20	6.71	.	11.90	5.74	4.15	6.65	9.09	9.60	.	17.90	4.24
IX.	3.90	3.99	5.20	6.90	.	12.50	5.85	4.05	6.91	10.25	9.60	.	18.90	4.04
X.	3.80	3.88	4.96	6.76	.	10.53	5.88	4.00	7.00	8.75	9.09	.	20.25	4.00
XI.	3.80	3.85	5.15	7.41	.	.	5.93	4.14	7.20	7.78	8.85	.	20.25	4.00
XII.	3.81	3.85	5.08	6.80	.	.	5.84	3.98	7.10	7.95	8.75	.	19.05	4.10
1934 I.	3.81	3.83	4.60	6.58	.	.	5.65	3.98	7.05	7.83	8.00	.	18.75	4.05
II.	3.50	3.70	4.44	6.55	.	.	5.51	3.75	6.94	7.73	8.19	.	17.55	3.86
III.	3.50	3.65	4.44	6.63	.	.	5.25	3.74	6.85	9.40	8.15	.	17.50	3.86
IV.	3.59	3.73	4.28	6.76	.	.	5.40	3.89	6.93	9.31	8.34	.	17.59	3.90

a) IX-XII. 1925. b) I-VII. 1931. c) II-XII. 1925. d) I-IV. 1932. e) I-X. 1933.

NOTES AU TABLEAU 113. — TAUX DE RENDEMENT EFFECTIF DES OBLIGATIONS.

NOTES TO TABLE 113. — ACTUAL PERCENTAGE YIELD OF BONDS.

Les séries reproduites dans ce tableau ont pour objet de faire ressortir les variations qu'accuse, au cours d'une certaine période de temps, le prix des capitaux placés à long terme. Elles ne doivent pas être utilisées pour comparer le prix des capitaux dans différents pays à une certaine date.

Les chiffres de rendement afférents aux cours des obligations intérieures qui figurent dans la partie a) du tableau sont déterminés principalement par la demande des obligations sur le marché du pays même. Ces chiffres ne reflètent donc pas les variations qu'accuse le crédit de ces pays sur les marchés internationaux de capitaux où, récemment, le cours des emprunts extérieurs de certains pays a rapidement fléchi. La partie b) du tableau indique des chiffres de rendement établis d'après les cours, à la Bourse des valeurs de Londres, des divers emprunts en sterling de quatorze pays débiteurs pour la plupart desquels le marché des capitaux est relativement restreint. Néanmoins, comme les conditions d'emprunt varient considérablement ainsi que les garanties attachées à chacun des emprunts, il ne faut pas supposer que les cours indiqués dans la partie b) du tableau représentent, soit le risque estimatif qui s'attache à chaque obligation, soit le crédit, sur la place de Londres, des pays auxquels ces obligations se rapportent.

Partie a). Les renseignements qu'on possède au sujet des méthodes d'élaboration employées sont incomplets pour la plupart des séries. Il semble que dans les cas où les cours des obligations comprennent le montant des intérêts échus depuis le dernier paiement, ces intérêts ont généralement été déduits avant le calcul du rendement. Mais des méthodes différentes ont été employées pour l'établissement des moyennes, et on n'a pas toujours pris en considération, semble-t-il, l'influence exercée sur le prix des obligations par l'amortissement.

Il convient de tenir compte de l'effet des fluctuations du change sur les chiffres des pays dont la monnaie n'a pas été stable.

Certains chiffres représentent des moyennes mensuelles; d'autres sont basés sur les cours du milieu ou de la fin du mois. Lorsque les séries d'un pays indiquent les chiffres du premier du mois, ceux-ci ont été considérés comme se rapportant à la fin du mois précédent.

Partie b). Dans le cas des obligations comportant une date fixe de remboursement, le montant du profit ou de la perte au remboursement est compris dans le rendement. On a également tenu compte des intérêts échus. Jusqu'en juin 1930 inclus, les chiffres ont pour base les cours de fin de mois, et ensuite, les cours pratiqués le dernier mercredi de chaque mois (dans un petit nombre de cas le premier mercredi du mois suivant).

¹ Argentine, Autriche, Pologne (emprunt en \$, 6 % 1919/20) : rendement immédiat, sans tenir compte de l'amortissement.

² Allemagne : les chiffres jusqu'à septembre 1931 ne comprennent pas les emprunts de revalorisation (Aufwertungsanleihen), les obligations convertibles, les Bons du Trésor et les obligations à intérêt fixe rapportant moins de 8 %. Les chiffres pour la période octobre 1931-mars 1932, pendant laquelle la Bourse était fermée, se rapportent aux cours du marché pour certaines obligations représentatives à intérêt fixe. Celles à partir d'avril 1932 se rapportent à toutes les obligations de ce genre à l'exception des Bons du Trésor.

³ Autriche : à partir de juin 1932, non compris les obligations de la Credit-Anstalt f. H. u. G. et Allg. Oesterr. Boden-Credit-Anstalt. A partir du 23. III. 1933, l'intérêt nominal de ces obligations a été réduit à 5 %.

⁴ Allemagne, Autriche, Hongrie : pas de cours (Bourse fermée).

⁵ France : à partir de juillet 1929, nouvelle série comprenant 35 obligations ; leur rendement moyen à la fin de juin 1929 était le même que celui de l'ancienne série.

⁶ Pays-Bas : source : Banque Nationale de Tchécoslovaquie. Suède : nouvelles séries depuis janvier 1931. Les chiffres de l'ancienne série pour ce mois étaient 4,96 (industrielles) et 4,39 (diverses).

⁷ Chili, Grèce, Uruguay : pas de données par suite des restrictions apportées aux paiements pour le service des emprunts.

The series given in this table are intended to show variations in the price of long-term capital over a period of time. They ought not to be used for comparing the price of capital in different countries at any given date.

The yield figures corresponding to domestic bond quotations given in part a) of the table are determined mainly by the demand in the domestic bond market. The figures do not, therefore, reflect variations in the credit of the countries on the international capital markets, where recently the price of external loans of certain countries has dropped rapidly. In part b) of the table are shown yield figures according to quotations on the London Stock Exchange for sterling loans of fourteen debtor countries, the majority of which have a comparatively restricted capital market. As, however, loan conditions, as well as security, vary widely, it must not be presumed that the quotations in part b) of the table are representative either of the estimated risk inherent in each bond or of the credit on the London market of the countries to which those bonds relate.

Part a). The information available concerning the methods of compilation employed is defective for most of the series. It would appear that, in cases where bond quotations include the amount of interest accrued since the last payment, this interest has generally been deducted before calculating the yield. But different methods of averaging have been employed, and it would appear that account has not always been taken of the influence of redemption upon the price of the bonds.

Account should be taken of the effect of exchange fluctuations upon the figures for countries whose currencies were not stable during the whole of the period shown.

Certain figures represent monthly averages ; others are based on quotations for the middle or end of the month. When the national series give first-of-month figures, these have been taken as applying to the end of the preceding month.

Part b). In the case of bonds with a fixed date of redemption, the profit or loss on redemption is included with the yield. Allowance has been made for accrued interest. Up to June 1930 inclusive, the figures are based upon end-of-month quotations, thereafter upon the quotations during the last Wednesday of each month (in a few cases the first Wednesday of the following month).

¹ Argentine, Austria, Poland (\$, Loan 1919/20, 6 %) : immediate yield, no account being taken of amortisation.

² Germany : The figures up to September 1931 exclude "Aufwertungsanleihen", convertible bonds, treasury bonds and fixed interest securities yielding less than 8 %. The figures for the period October 1931-March 1932, during which the Stock Exchange was closed, refer to market quotations for certain representative fixed interest securities. Those from April 1932 refer to all such securities with the exception of Treasury bonds.

³ Austria : from June 1932, not including the bonds of the Credit-Anstalt f. H. u. G. and the Allg. Oesterr. Boden-Credit-Anstalt. From 23. III. 1933, the nominal interest on these bonds was reduced to 5 %.

⁴ Germany, Austria, Hungary : no quotation (Stock Exchange closed).

⁵ France : from July 1929, new series comprising 35 bonds ; their actual average yield at the end of June 1929 was the same as that of the old series.

⁶ Netherlands : Source : National Bank of Czechoslovakia.

⁷ Sweden : new series from January 1931. The figures of the old series for that month were 4.96 (industrial) and 4.39 (miscellaneous).

⁸ Chile, Greece, Uruguay : no data on account of restrictions of payments for the service of the loan.

Tableau 114. ÉMISSIONS DE CAPITAUX (en milliers). — Table 114. CAPITAL ISSUES (000's omitted).

PAYS	Unité monétaire Unit of currency	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	COUNTRY
Allemagne ¹	Mark										Germany. ¹
(1)		656,000	988,000	1,438,000	1,339,318	978,841	554,699	635,045	150,408	...	(1)
(2)		1,080,000	3,579,000	2,841,000	2,905,000	1,685,000	2,926,000	1,338,000	822,000	...	(2)
Autriche .	Schill.	27,591	28,521	116,990	130,611	102,800	57,261	37,329	58,667	215,342	Austria.
Belgique ²	Franc	2,401,168	2,655,942	4,885,614	10,307,188	11,900,721	3,574,737	2,628,970	933,470	896,428	Belgium. ³
Danemark ⁴	Krone	8,620	275	270	7,000	26,850	21,018	4,450	—	11,500	Denmark. ⁴
Etats-Unis ⁵	\$										United
(1)		5,125,294	5,188,612	6,218,592	6,789,065	9,419,839	6,003,849	2,860,086	1,164,942	714,000	(1) States. ⁵
(2)		496,222	603,056	734,208	733,533	637,375	461,322	212,800	—	133	(2)
(3)		598,654	552,466	838,330	591,796	125,552	558,217	42,621	27,307	1,500	(3)
Finlande .	Markka	340,100	383,800	1,056,200	1,553,100	896,600	397,665	502,386	669,345	220,357	Finland.
France ⁶ (1)	Franc	3,689,000	4,806,000	7,394,000	10,513,000	15,106,100	21,877,400	16,349,100	6,424,800	3,597,000	(1) France. ⁶
(2)		1,826,000	2,337,000	3,847,000	3,563,000	4,139,000	4,920,000	6,241,000	8,407,000	6,832,000	(2)
Inde (brit.).	Rupee	342,658	197,464	207,336	282,220	667,518	289,451	329,777	397,438	341,501	India.
Italie . . .	Lira	8,951,240	5,677,797	3,162,870	5,397,301	7,280,529	6,164,322	4,332,403	3,647,093	3,344,501	Italy.
Japon . .	Yen	2,449,340	2,737,422	3,054,467	4,021,118	2,662,003	2,456,106	3,136,066	3,817,745	6,617,257	Japan.
Lettonie .	Lat	22,595	19,571	18,058	13,411	29,894	12,336	9,229	4,465	4,069	Latvia.
Norvège .	Krone	151,119	98,291	58,207	79,559	46,329	256,777	306,262	33,304	10,978	Norway.
Pays-Bas ⁷	Gulden	184,031	176,281	144,843	357,884	316,648	294,357	184,424	239,766	260,077	Netherlands. ⁷
Pologne ⁸ .	Zloty	92,400	73,200	212,384	325,500	250,862	224,836	82,164	138,900	35,600	Poland. ⁸
Roumanie.	Leu	2,622,148	6,195,927	3,254,341	4,613,340	3,814,360	5,514,867	2,515,017	442,978	568,693	Roumania.
Royaume-Uni ⁹ (1)	£	132,099	140,862	176,043	219,135	159,402	127,356	42,588	83,817	95,059	United
(2)		57,404	52,010	87,744	86,110	54,412	70,046	36,832	28,873	29,814	(1) Kingd. ⁹
(3)		30,394	60,394	50,927	57,274	39,935	38,757	9,246	348	7,996	(2)
Suède ⁴ . .	Krona	191,884	156,397	262,149	368,426	270,171	254,799	335,914	128,973	97,891	Sweden. ⁴
Suisse ¹⁰ .	Franc	259,015	441,171	572,747	380,605	760,328	621,792	578,978	386,623	183,529	Switzerl. ¹⁰
Tchéco-slovaq. ²	Koruna	516,117	444,252	367,236	714,748	665,365	450,355	512,672	320,764	247,757	Czecho-slovak. ²

SOURCES : Statistiques officielles, à l'exception de celles relatives à la Belgique (1925-1926 — Banque d'Outre-mer ; à partir de 1927, Banque Nationale), aux Etats-Unis (*Commercial and Financial Chronicle*), à l'Italie (*Confederazione Generale Bancaria Fascista*), au Royaume-Uni (*Midland Bank Ltd.*) et à la Suisse (*Société de Banque Suisse*). La plupart des données sont publiées mensuellement dans le *Bulletin Mensuel de Statistique* de la Société des Nations.

SOURCES : Official compilations excepting those for Belgium (1925-1926 — *Banque d'Outre-mer* ; since 1927, *Banque Nationale*) the U.S.A. (*Commercial and Financial Chronicle*), Italy (*Confederazione Generale Bancaria Fascista*), the United Kingdom (*Midland Bank Ltd.*) and Switzerland (*Swiss Bank Corporation*). Most of the current data are published in the *League of Nations Monthly Bulletin of Statistics*.

Note. — Les données du tableau ne sont pas directement comparables d'un pays à l'autre étant donné qu'elles ne représentent pas la totalité des nouvelles émissions effectuées et que les méthodes employées pour les relevés diffèrent d'un pays à l'autre. Dans la majorité des pays, on ne déduit ni les émissions de conversion ni l'amortissement régulier des obligations émises. En outre, les émissions pour le compte de l'étranger ainsi que les obligations ne sont pas traitées dans les divers relevés de la même manière. Par conséquent, dans la plupart des cas, les données du tableau n'indiquent pas exactement les variations de capitaux nouveaux investis dans des valeurs.

Sauf indication contraire, les chiffres représentent les émissions autorisées de sociétés anonymes nouvelles du pays et les augmentations de capital des sociétés existantes. Les données pour l'Allemagne, la Belgique (jusqu'à 1926), le Royaume-Uni et la Suisse représentent la valeur d'émission, les autres se réfèrent à la valeur nominale. Pour les Etats-Unis, les obligations et les actions privilégiées sont relevées d'après la valeur nominale, tandis que les actions ordinaires sont relevées d'après la valeur

Note. — The series shown for the different countries are not directly comparable, as in most cases they do not cover the total amount of new issues and the methods of compilation vary from country to country. In the majority of countries, neither conversion issues, nor the regular redemption of outstanding bonds are deducted. Moreover, issues for foreign countries and issues of bonds are not dealt with in the various compilations in a uniform way. The series shown do not therefore, in most cases, reflect accurately the variations in the volume of fresh capital invested in securities.

Unless otherwise stated, the figures represent authorised issues of new joint-stock companies at home and the increase of capital of existing companies. The data for Germany, Belgium (up to 1926), the United Kingdom and Switzerland represent the issue value, the others refer to the nominal values. In the statistics of the U.S.A., bonds and preferential shares are entered at par, the ordinary shares at issue values. Bonus shares are excluded from the figures for Austria, Denmark,

d'émission. Les actions distribuées à titre gratuit ne sont pas comprises dans les chiffres pour l'Autriche, le Danemark, les Pays-Bas, la Roumanie, le Royaume-Uni, la Suisse et la Tchécoslovaquie, et les conversions ne sont pas comprises dans ceux relatifs à l'Allemagne, au Danemark, aux États-Unis, aux Pays-Bas et au Royaume-Uni.

¹ Allemagne : (1) valeur d'émission des actions vendues au comptant : sociétés par actions, ordinaires et en commandite, non compris les sociétés à responsabilité limitée (G.m.b.H.) ; (2) Obligations : valeur nominale d'emprunts intérieurs pour plus de trois ans d'institutions de droit public, d'entreprises publiques et privées, des banques de crédit foncier et des banques hypothécaires.

² Tchécoslovaquie : y compris les sociétés à responsabilité limitée (G.m.b.H.). 1925-1926, émissions autorisées.

³ Belgique : depuis 1927, sociétés belges et congolaises.

⁴ Danemark, Suède : appel au public pour le compte de sociétés du pays.

⁵ États-Unis : (1) Émissions nationales, non compris les émissions du Gouvernement des États-Unis ; (2) pour l'étranger, non compris les gouvernements étrangers ; (3) emprunts de gouvernements étrangers. Les chiffres pour 1932 et 1933 sous (1) et (2) se composent de :

	1932		1933		
	(1) Pays. Domestique	(2) Étranger. Foreign	(1) Pays. Domestique	(2) Étranger. Foreign	
Sociétés par actions :					Joint-Stock Cos. : Bonds. Stocks. Farm Loans. Municipal.
Obligations	305 170	—	40 296	133	
Actions	20 192	—	120 288	—	
Emprunts agricoles	77 100		63 900		
Municipalités	762 480		489 516		
Total.	1 164 942	—	714 000	133	Total.

⁶ France : (1) Appel au public pour le compte de compagnies françaises, à l'exception des grandes compagnies de chemins de fer ; non compris les actions d'apport. (2) produit net des émissions effectuées par les compagnies de chemins de fer et les réseaux d'État ; y compris certaines émissions à l'étranger.

⁷ Pays-Bas : émissions excédant 100,000 gulden ; non compris les bons du Trésor ; montants effectivement versés.

⁸ Pologne, 1925-1927 : émissions autorisées, non compris les départements de l'Ouest. A partir de 1928, montant émis dans le pays entier.

⁹ Royaume-Uni : (1) Émissions nationales ; (2) pour les possessions anglaises ; (3) pour l'étranger. Émissions lancées sur le marché intérieur, non compris les émissions faites par le Gouvernement britannique pour des buts nationaux, celles des gouvernements locaux dont le total n'est pas limité d'avance et les obligations à échéance de moins de douze mois.

¹⁰ Suisse : appels au marché suisse pour le compte du pays et de l'étranger, y compris les obligations et les emprunts des gouvernements locaux ; non compris conversions.

the Netherlands, Roumania, the United Kingdom, Switzerland and Czechoslovakia, and conversions are excluded in the case of Germany, Denmark, the U.S.A., the Netherlands and the United Kingdom.

¹ Germany : (1) Issue values of stocks sold against cash : ordinary and "kommandit" joint-stock companies, not including limited liability companies (G.m.b.H.). — (2) Bonds : nominal value of internal loans of more than three years' currency of public bodies, public and private undertakings, land banks and mortgage banks.

² Czechoslovakia : including limited liability companies (G.m.b.H.). 1925-1926, issues authorised.

³ Belgium : since 1927, Belgian and Congo companies

⁴ Denmark, Sweden : subscriptions invited on home market by domestic companies.

⁵ United States : (1) Domestic, excluding U. S. Government issues. (2) Foreign, other than Government. (3) Loans raised by foreign Governments. The composition of the 1932 and 1933 figures for (1) and (2) is :

⁶ France : (1) Subscriptions invited on home market by French companies other than the big railway companies ; excluding vendors' shares. (2) Net yield of issues of railway companies and State railways ; including some issues abroad.

⁷ Netherlands : issues exceeding 100,000 gulden, excluding treasury bills ; amounts actually paid in.

⁸ Poland, 1925-1927 : Issues authorised, not including the Western Departments. Since 1928, amount actually issued in the whole country.

⁹ United Kingdom : (1) Domestic. (2) British Possessions. (3) Foreign subscriptions invited on home market ; excluding issues made by British Government for national purposes, loans by municipal and county authorities except in cases where there is a specified limit to the subscription, and bonds of less than 12 months' currency.

¹⁰ Switzerland : domestic and foreign subscriptions invited on Swiss market, including bonds and Local Government loans ; excluding conversions.

Tableau 115. DÉPÔTS DANS LES BANQUES COMMERCIALES A LA FIN DE 1924-1933. (En millions.)

SOURCES : Sauf indication contraire, bilans de banques ou relevés officiels. Pour plus de détails, il convient de se reporter aux deux Mémoranda *Banques commerciales* 1913-1929 et 1925-1933, Société des Nations, Genève.

PAYS — COUNTRY	Description		1924	1925	1926	1927	1928	1929
AFRIQUE								
AFRICA								
Union Sud-Africaine South Africa, Union of (£)	Banques commerciales Joint-Stock Banks	Dépôts dans l'Union : Gouvernement Comptes courants Epargne Dépôts fixes Total Dépôts en dehors de l'Union : Gouvernement Comptes courants Epargne Dépôts fixes Total Total général. . .	2.0 30.9 2.9 22.3 58.1 1.7 10.2 0.3 6.6 18.8 76.9	3.2 33.3 3.1 20.5 60.1 0.5 10.4 0.3 7.3 18.5 78.6	3.8 31.9 3.2 20.0 58.9 0.7 20.2 2.8 12.0 35.7 94.6	0.3 33.2 3.3 22.6 59.4 1.5 20.4 3.1 12.5 37.5 96.9	0.4 33.5 3.4 25.0 62.3 0.8 20.4 3.4 15.1 39.7 102.0	0.4 30.5 3.5 26.2 60.6 0.6 19.7 3.4 17.1 40.8 101.4
AMÉRIQUE — AMERICA								
Amérique du Nord — North America								
Canada (\$)	Chartered Banks	Dépôts dans le pays : Gouvernement à vue à terme Total Dépôts à l'étranger Total Correspondants : dans le pays à l'étranger Total	56 595 1,238 1,889 333 2,222 23 35 58	45 597 1,319 1,961 354 2,315 12 40 52	31 609 1,373 2,013 334 2,347 12 50 62	63 684 1,445 2,192 374 2,566 13 74 87	63 715 1,520 2,298 383 2,681 17 118 135	92 729 1,434 2,255 442 2,697 15 108 123
Etats-Unis a) United States a) (\$)	Banques commerciales Commercial Banks (" National Banks, State Banks, Loan and Trust Companies, Private Banks ")	Dépôts à vue : Comptes de chèques Certificats à vue Etats et communes Autres Total Dépôts à terme : Epargne et certif. à terme Etats et communes Epargne postale Total Dépôts non classifiés Dépôts du gouvern. fédéral Total des dépôts Chèques certifiés et de caisse Correspondants	15,040 537 . . 15,577 10,913 . 75 10,988 7,899 148 34,612 714 3,927	16,539 661 . . 17,200 11,826 . 78 11,904 8,546 141 37,791 749 4,366	18,068 568 . . 18,636 14,856 . 93 14,949 5,642 188 39,415 711 4,322	21,013 616 1,225 717 23,571 16,524 237 110 16,871 883 193 41,518 1,188 4,278	20,927 476 1,341 1,341 24,085 18,129 286 111 18,526 400 222 43,233 864 4,070	21,281 409 1,873 469 24,032 18,119 418 117 18,654 18 281 42,985 837 3,621
Amérique Centrale et du Sud								
Central and S. America								
Argentine (Peso papel)	Banques commerciales Commercial Banks	Comptes courants Comptes d'épargne Dépôts à terme Divers Total	1,168 1,250 558 331 3,307	1,176 1,313 609 345 3,443	1,124 1,357 622 268 3,371	1,195 1,473 642 243 3,553	1,302 1,677 727 247 3,953	1,178 1,771 710 244 3,903
Bolivia Bolivia (Boliviano)	3 Banques principales 3 Principal Banks	Comptes courants Dépôts à terme et d'épargne Total Dépôts spéciaux	28 23 51 1	31 22 53 2	26 25 51 1	27 24 51 2	28 20 48 1	26 18 44 1

Table 115. COMMERCIAL BANK DEPOSITS AT THE END OF 1924-1933. (000,000's omitted.)

SOURCES : Unless otherwise stated, balance-sheets or official computations. For more detailed information, reference should be made to the two Memoranda on Commercial Banks, 1913-1929 and 1925-1933, League of Nations, Geneva.

1930	1931	1932	1933	Description	Notes
0.2	0.1	0.1	0.6	Deposits in the Union :	* Chiffre provisoire.
27.9	24.7	23.3	52.2	Government.	a) 30. VI de chaque année.
3.6	3.7	3.5	4.3	Current accounts.	* Provisional figure.
31.8	28.1	27.5	24.1	Savings.	a) 30. VI of each year.
63.5	56.6	54.4	81.2	Fixed deposits.	
				Total.	
0.5	0.4	0.3	0.5	Deposits outside the Union :	
19.8	15.0	24.4	24.2	Government.	
3.6	2.9	4.3	4.4	Current accounts.	
17.1	10.7	17.7	13.6	Savings.	
41.0	29.0	46.7	42.7	Fixed deposits.	
				Total.	
104.5	85.6	101.1	123.9	Grand Total.	
47	131	72	61	Deposits at home :	
642	567	466	502	Government.	
1,426	1,360	1,378	1,357	Sight.	
2,115	2,058	1,916	1,920	Time.	
				Total at home.	
372	310	328	322	Deposits abroad.	
2,487	2,368	2,244	2,242	Total.	
13	11	12	13	Due to banks :	
65	47	49	38	at home.	
78	58	61	51	abroad.	
				Total.	
20,954	18,565	14,248	...	Demand deposits :	
403	367	249	...	Individual, subj. to cheque.	
1,912	1,850	1,538	...	Demand certificates.	
691	426	287	...	State and municipal.	
23,960	21,208	16,322	...	Other.	
				Total.	
18,352	17,297	12,888	...	Time deposits :	
508	485	340	...	Savings and Time certificates.	
139	261	447	...	State and municipal.	
18,999	18,043	13,845	...	Postal savings.	
				Total.	
117	19	8	...	Not classified.	
211	444	422	...	U. S. deposits.	
43,287	39,714	30,597	...	Total deposits.	
1,614	1,083	565	...	Certified and Cashiers' cheques.	
4,331	4,822	3,208	...	Due to banks.	
1,189	971	1,083	1,171	Current accounts.	
1,713	1,647	1,570	1,533	Savings accounts.	
796	667	654	537	Time deposits.	
258	232	218	226	Miscellaneous.	
3,956	3,517	3,525	3,467	Total.	
21	20	49	...	Current accounts.	
16	14	10	...	Time and savings deposits.	
37	34	59	...	Total.	
1	1	1	...	Special deposits.	

Etats-Unis : les dépôts des Etats, des départements et des municipalités ne sont pas donnés à part avant 1927. La diminution des dépôts non classifiés et l'augmentation des dépôts à vue en 1927 s'expliquent en grande partie par une amélioration dans le classement des données. Les chèques certifiés et les chèques de caisse comprennent les chèques-dividendes non payés.

United States : State, County and Municipal deposits were not shown separately before 1927. The drop in unclassified deposits and the increase in demand deposits in 1927 was due largely to improved specification of the basic figures. Certified and cashiers' cheques include dividends unpaid.

Argentine : les données se rapportent aux principales banques nationales, y compris la Banco de la Nación, ainsi qu'à toutes les succursales argentines de banques étrangères ; elles représentaient, en 1925, environ les 95 % de la totalité des dépôts. Depuis 1925, les dépôts interbancaires ne sont pas compris dans les comptes courants. Jusqu'en 1925, les dépôts divers comprenaient des comptes classés par la suite comme comptes courants.

Argentine : most important domestic banks, including the Banco de la Nación, and Argentine branches of foreign banks representing in all about 95 % of total deposits in 1925. Since 1925, current accounts exclude inter-bank deposits. Up to 1925, miscellaneous deposits included items subsequently classified as current accounts.

Bolivia — Bolivia : Banco Central de Bolivia (1924-1928 ; Banco de la Nación Boliviana), Banco Nacional de Bolivia, Banco Mercantil.

Tableau 115 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1924-1933. (En millions.)

PAYS — COUNTRY	Description		1924	1925	1926	1927	1928	1929
AMÉRIQUE (suite) AMERICA (cont.)								
Brésil Brazil (Milreis)	Banques commerciales Commercial Banks (including the Bank of Brazil)	Comptes courants Comptes d'épargne Dépôts à terme Total	2,671 312 847 3,830	2,420 320 921 3,661	2,603 334 853 3,790	3,088 382 1,459 4,929	3,688 460 1,734 5,882	3,487 431 2,007 5,925
Chili Chile (Peso pa- pel)	Banques commerciales Commercial Banks	Cptes crts et dépôts à vue . Comptes d'épargne Dépôts à terme Total	530 838 1,368	636 691 1,327	728 14 585 1,327	559 22 600 1,181	529 33 718 1,280	501 42 701 1,244
Colombie Colombia (Peso)	Banques commerciales Commercial Banks	Dép. à vue (jusqu'à 30 jours) Comptes d'épargne Dép. à terme (pl. de 30 jours) Total Correspondants étrangers .	25.3 1.3 7.7 34.3 3.8	32.4 1.5 9.3 43.2 4.0	44.8 2.5 10.1 57.4 7.0	46.7 4.6 12.6 63.9 10.4	56.1 7.7 21.4 85.2 16.1	40.8 9.5 16.6 66.9 24.2
Cuba (Peso)	Banques commerciales Commercial Banks	Comptes courants Comptes d'épargne Autres dépôts Total				109 64 66 239	131 46 65 242	119 47 56 222
Equateur Ecuador (Sucre)	Jusqu'en 1927, 6 Ban- ques principales; de- puis 1928, toutes les banques commerc. Up to 1927, 6 Principal Banks; since 1928: all Comm. Banks	Cptes crts et dépôts à vue. Dépôts officiels Dépôts en monnaie étrangère Dépôts à terme Total Correspondants	11.3 6.9 18.2 . .	13.1 6.9 20.0 . .	13.3 3.9 17.2 . .	12.2 4.2 16.4 . .	28.6 1.1 1.6 6.5 37.8 3.6	25.5 0.4 3.3 7.3 36.5 2.9
Mexique Mexico (Peso)	Banques. Depuis 1932, chiffres non compa- rables aux précédents. Banks. Since 1932, fi- gures not comparable with preceding ones.	Dép. à vue (jusqu'à 30 jours) Dép. à terme (pl. de 30 jours) Total Correspondants		135 12 147 10	167 14 181 13	155 29 184 10	176 41 217 10	175 43 218 12
Pérou Peru (Sol)	Banques commerciales Commercial Banks	Cptes crts et dépôts à vue . Comptes d'épargne Dépôts à terme Total Correspondants dans le pays Correspondants à l'étranger	72.5 16.6 62.2 151.3	70.9 20.0 64.1 155.0	68.3 21.5 67.3 157.1	71.4 14.4 66.6 152.4	94.0 20.1 50.8 164.9	88.0 23.5 52.5 164.0
Salvador (Colon)	3 Banques nationales 3 Domestic Banks	Cptes crts et correspondants Dépôts Total	9.8 0.6 10.4	8.8 1.3 10.1	6.9 1.0 7.9	10.6 1.8 12.4	7.8 1.9 9.7	13.6 2.1 15.7
Uruguay (Peso)	Banques commerciales Commercial Banks	Dépôts à vue Dépôts à terme Total	26.2 25.4 51.6	25.3 25.4 50.7	29.4 28.8 58.2	30.8 32.1 62.9	29.9 35.9 65.8	37.4 41.1 78.5
Venezuela (Bolivar)	4 Banques principales 4 Principal Banks	Comptes courants : du gouvernement privés Comptes d'épargne Dépôts à terme Total	64 15 2 — 81	78 15 2 — 95	56 20 4 — 80	91 17 4 1 113	69 17 4 1 91	112 14 5 — 131

Table 115 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1924-1933. (000,000's omitted.)

1930	1931	1932	1933	Description	Notes
2,856 394 2,481 5,731	3,490 451 2,021 5,962	4,732 510 1,601 6,843	4,345 506 1,493 6,344	Current accounts. Savings accounts. Time deposits. Total.	Brésil, dépôts à terme : comptes courants portant intérêts. Brazil, time deposits : current accounts bearing interest.
391 47 617 1,055	386 12 454 852	663 — 360 1,023	833 — 364 1,197	C. accts. and sight deposits. Savings accounts. Time deposits. Total.	Chili : avant 1926, les dépôts à terme comprennent les dépôts en pesos-or (de 18 pence) convertis en pesos-papier au cours moyen du change de décembre de chaque année. Les dépôts à vue et à terme comprennent les dépôts en monnaies étrangères. Jusqu'en 1929, les comptes courants comprennent les dépôts inter-bancaires, la plupart desquels sont exclus depuis 1930.
31.3 9.8 17.4 58.5 22.7	27.6 10.1 14.8 52.5 8.8	35.9 8.7 15.9 60.5 7.3	40.0 8.0 14.8 62.8 8.3	Sight deposits (up to 30 days). Savings accounts. Time deposits (over 30 days). Total. Due to banks abroad.	Chile : prior to 1926, time deposits include deposits in gold pesos (at 18 d), converted into paper pesos at the average rate of exchange for December of each year. Both sight and time deposits include deposits in foreign currency. Up to 1929, current accounts include inter-bank deposits, most of which are excluded since 1930.
97 37 11 145	74 27 10 111	... ... ... ...	... ... ... ...	Current accounts. Savings accounts. Other deposits. Total.	Cuba : Série révisée comprenant toutes les banques et maisons bancaires. Les « autres dépôts » comprennent des chèques certifiés. Cuba : Revised series including all banks and banking firms. "Other deposits" include certified cheques.
23.3 0.2 3.7 8.5 35.7 4.1	13.2 0.2 2.1 6.0 21.5 3.1	25.6 0.2 0.1 7.5 33.4 3.9	43.7 0.4 0.2 8.8 53.1 4.2	C. accts. and sight deposits. Official deposits. Deposits in foreign currency. Time deposits. Total. Due to banks.	Mexique : 1925-1931 : dépôts dans toutes les banques commerciales, les anciennes banques d'émission et les sociétés de crédit recevant des dépôts (non compris la Banque du Mexique et les banques hypothécaires). Depuis 1932, nouvelle classification des banques à la suite d'une réorganisation du système bancaire. Ne sont pas compris dans les chiffres : la Banque du Mexique, les anciennes banques hypothécaires, les caisses d'épargne des banques commerciales et les « compañías de fianzas ».
183 60 243 12	102 43 145 8	135 27 162 12	183 51 234 12	Sight deposits (up to 30 days). Time deposits (over 30 days). Total. Correspondents.	Mexico : 1925-1931 : deposits with all commercial banks and bankers, the old note-issuing banks and the credit associations carrying on deposit banking (excluding the Banco de México, and the mortgage banks). Since 1932, new classification of banks in connection with re-organisation of banking system. Figures exclude the Banco de México, the former mortgage banks, the savings departments of the commercial banks and the "compañías de fianzas".
54.1 16.3 43.3 113.7 . .	50.5 18.3 34.3 103.1 6.5 12.9	53.8 20.1 28.5 102.4 3.1 20.6	70.4 26.4 30.5 127.3 4.2 5.0	C. accts. and sight deposits. Savings accounts. Time deposits. Total. Due to banks at home. Due to banks abroad.	Pérou : y compris quelques caisses d'épargne qui opèrent aussi comme banques commerciales. La plupart des dépôts d'épargne se trouvent dans les banques commerciales, dont quelques-unes possèdent un département spécial d'épargne. Peru : including a few savings banks which operate also as commercial banks. Most of the savings deposits are held with the commercial banks, some of which have special savings departments.
7.2 1.8 9.0	3.9 4.5 8.4	6.5 1.8 8.3	5.0 1.4 6.4	Current accounts and corresp. Deposits. Total.	Salvador : Banco Salvadoreño, Banco Occidental Banco Agrícola Comercial.
41.2 48.3 89.5	43.3 46.6 89.9	54.0 44.9 98.9	43.9 45.7 89.6	Sight deposits. Time deposits. Total.	Uruguay : non compris la Banco de la República. Uruguay : excluding the Banco de la República.
34 24 6 — 64	53 30 6 — 89	58 26 6 — 90	* 61 29 6 96	Current accounts : Government. Private. Savings deposits. Time deposits. Total.	Venezuela : Banco de Venezuela, Banco de Caracas, Banco de Maracaibo, Banco Comercial de Maracaibo.

Tableau 115 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1924-1933. (En millions.)

PAYS — COUNTRY	Description		1924	1925	1926	1927	1928	1929
ASIE — ASIA								
Inde (brit.) India (Rupee)	« Imperial Bank » « Exchange Banks » « Joint-Stock Banks »	Dépôts privés Comptes courants et dépôts Comptes courants et dépôts Total	767 706 552 2,025	778 705 579 2,062	739 715 631 2,085	721 688 643 2,052	713 711 664 2,088	716 666 663 2,045
Japon Japan (Yen)	Banques « ordinaires » “Ordinary Banks ” Banques « spéciales » “Special Banks ”	Dépôts publics Dépôts à vue Dépôts à terme Autres dépôts Total Dépôts publics Dépôts à vue Dépôts à terme Autres dépôts Total Total général.	134 3,269 3,963 727 8,093 71 170 419 208 868 8,961	160 3,318 4,521 728 8,727 46 187 441 198 872 9,599	157 3,302 4,979 741 9,179 46 161 437 151 795 9,974	154 3,316 4,687 870 9,027 34 172 464 175 845 9,872	— 3,313 5,055 963 9,331 33 180 510 153 876 10,207	— 3,242 5,191 859 9,292 28 183 501 311 1,923 10,315
EUROPE								
Allemagne Germany (Reichs- mark)	Toutes les banq. com. All Commercial Banks. Grandes banq. berlin. Big Berlin Banks (Grossbanken) <i>Depuis 1928, chiffres non comparables aux précédents.</i> <i>Since 1928, figures not comparable with pre- ceding ones.</i>	Comptes courants et dépôts Correspondants dans le pays Comptes courants et dépôts : jusqu'à 7 jours de 7 à 90 jours plus de 90 jours Total des dépôts . . . Correspondants dans le pays	6,583 1,111 1,441 1,003 62 2,506 481	10,373 1,473 1,853 1,599 139 3,591 544	12,882 1,800 2,573 2,337 202 5,112 755	15,323 1,955 2,723 3,214 387 6,324 797	16,309 4,118 4,016 5,000 547 9,557 8,341 1,216	16,969 3,936 4,302 5,407 452 10,161 9,219 942
Autriche Austria (Schilling)	« Aktienbanken » et « Landeskredit- institute »	Cptes courants et corresp. C. d'ép., de chèques et de vir. Total	1,768 88 1,856	1,904 189 2,093	2,329 338 2,667	2,517 430 2,947	2,695 524 3,219	2,183 531 2,714
Belgique Belgium (Franc)	Banques commerciales Commercial Banks	Dépôts Créditeurs Obligations, emprunts, hy- pothèques Total	9,815 2,239 12,054	11,264 4,532 15,796	14,294 3,680 17,974	18,159 4,702 22,861	20,734 4,730 25,464	21,290 8,073 29,363
Bulgarie Bulgaria (Lev)	B. agric. et B. centrale coop. (Bques d'Etat) Agric. B. and Central Co-op. B. (State B.) Banques commerciales ordinaires Ordinary Commercial Banks Banques populaires Popular Banks	Comptes courants Dépôts d'épargne Dépôts à terme Total Comptes crts et de dépôts Comptes courants Comptes d'épargne Dépôts à terme Total Total général	1,330 430 1,760 3,438 172 5 19 196 5,394	1,486 495 1,981 4,089 356 36 35 427 6,497	1,711 95 565 2,371 4,198 480 44 46 570 7,139	1,868 208 746 2,822 4,983 667 95 68 830 8,635	2,191 377 1,376 3,944 6,562 945 184 91 1,220 11,726	2,035 616 1,667 4,318 6,960 1,029 283 146 1,458 12,736
Danemark Denmark (Krone)	Banques commerciales Commercial Banks	Comptes courants et « folio » Comptes d'épargne Dépôts à terme ou préavis Total Correspondants : dans le pays à l'étranger Total	612 633 1,086 2,331 308 322 630	589 578 954 2,121 236 298 534	515 544 916 1,975 221 226 447	555 535 895 1,985 201 168 369	554 524 867 1,945 226 134 360	551 543 898 1,992 265 118 383

Table 115 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1924-1933. (000,000's omitted.)

1930	1931	1932	1933	Description	Notes
766	638	684	741	Private deposits.	Japon : les dépôts à terme des banques ordinaires comprennent une fraction de comptes d'épargne. Les banques spéciales sont : la Yokohama Specie Bank, la Banque hypothécaire du Japon, les Banques agricoles et industrielles, la Banque coloniale de Hokkaido et la Banque Industrielle du Japon.
681	675	...	...	Current and deposit accounts.	
675	661	...	...	Current and deposit accounts.	
2,122	1,974	...	...	Total.	
—	—	...	...	Public deposits.	Japon : the time deposits of the ordinary banks include a fraction of savings accounts. The special banks are : the Yokohama Specie Bank, the Hypothec Bank of Japan, the Agricultural and Industrial Banks, the Hokkaido Colonial-Bank and the Industrial Bank of Japan.
2,952	2,642	...	...	Demand deposits.	
5,015	4,851	...	...	Time deposits.	
791	775	...	...	Other deposits.	
8,758	8,268	...	...	Total.	Allemagne : le groupe « Toutes les banques commerciales » comprend les banques par actions ordinaires, les banques hypothécaires par actions opérant comme banques commerciales et toutes les banques « publiques » (<i>Staatsbanken, Landesbanken, Reine Girozentralen et Landschaftliche Banken</i>). Pour cette série, il n'existe pas de classement des dépôts d'après les périodes d'échéance. Pour les « Grandes banques berlinoises », les données relatives aux années 1923-1927 ne sont pas directement comparables à celles de 1928-1932. Ces dernières comprennent la Reichs-Kredit-Gesellschaft et la Berliner Handels-Gesellschaft en plus des six institutions comprises les années précédentes. En outre, depuis 1928, les sommes dues aux autres banques sont comprises dans le détail des dépôts d'après les périodes d'échéance. Les crédits auprès de tiers pour le compte des clients sont exclus. Le nombre de grandes banques a été réduit par suite de fusions de huit en 1928 à cinq au commencement de 1932.
107	21	...	...	Public deposits.	
176	188	...	...	Demand deposits.	
515	511	...	...	Time deposits.	
255	217	...	...	Other deposits.	Germany : the series " All commercial banks " covers the ordinary joint-stock banks, the joint-stock mortgage banks carrying on commercial banking, and all " public " banks (<i>Staatsbanken, Landesbanken, Reine Girozentralen and Landschaftliche Banken</i>). Classification of deposits according to periods of maturity does not exist for this more complete series. The figures shown up to 1927 inclusive for the big Berlin banks are not directly comparable with those given since 1928. The latter include the Reichs-Kredit-Gesellschaft and the Berliner Handels-Gesellschaft in addition to the six institutions covered in the preceding years. Further, since 1928, sums due to domestic banks are included in the total subdivided according to periods of maturity. Credits with third parties for the account of customers are excluded from the table. The number of big banks was reduced by amalgamations from eight in 1928 to five at the beginning of 1932.
1,053	937	...	...	Total.	
9,811	9,205	...	...	Grand Total.	
15,727	11,705	...	...	Current and deposit accounts.	Autriche : La Oesterreichische Credit-Anstalt ainsi que quelques banques moins importantes n'ont pas publié de bilans pour 1931. Chiffres comparables pour les autres banques :
4,061	3,071	...	...	Due to domestic banks.	
4,141	3,341	3,002	2,779	Current and deposit accounts : up to 7 days.	
4,531	2,533	2,621	2,515	from 7 up to 90 days.	
345	480	608	575	over 90 days.	Austria : Oesterreichische Credit-Anstalt and some minor banks have not published balance-sheets for 1931. Comparable figures for the other banks are :
9,017	6,354	6,231	5,869	Total deposits.	
7,984	5,397	4,946	4,580	Due to domestic banks.	
1,033	957	1,285	1,289		
2,587	...	1,433	...	Current accounts and corresp.	Belgique : non compris les banques opérant surtout au Congo belge.
623	...	258	...	Savings, cheque and giro accts.	
3,210	...	1,691	...	Total.	
20,037	17,506	...	...	Deposits.	
4,772	2,754	...	...	Creditors.	Belgium : excluding banks operating mainly in Belgian Congo.
1,784	2,954	...	...	Bonds, mortgages and other borrowings.	
30,001	26,593	23,214	...	Total.	
1,777	1,516	1,536	...	Current accounts.	Bulgarie : les statistiques officielles ne distinguent pas les dépôts à terme et à vue des banques commerciales privées.
800	1,063	1,118	...	Savings deposits.	
2,313	3,096	3,383	...	Time deposits.	
4,890	5,675	6,037	6,028	Total.	
5,887	4,464	3,870	3,346	Current and deposit accounts.	Bulgaria : demand and time deposits are not shown separately in the official statistics referring to private commercial banks.
1,247	1,501	1,360	...	Current accounts.	
351	471	517	...	Savings accounts.	
174	197	196	...	Time deposits.	
1,772	2,169	2,073	...	Total.	
12,549	12,308	11,980	...	Grand Total.	
614	545	533	592	Current and " folio " accounts.	
576	536	476	526	Savings accounts.	
920	879	880	902	Time or notice.	
2,110	1,960	1,889	2,020	Total.	
234	285	220	237	Due to banks : at home.	
121	68	78	78	abroad.	
355	353	298	315	Total.	

Tableau 115 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1924-1933. (En millions.)

PAYS COUNTRY	Description		1924	1925	1926	1927	1928	1929
EUROPE (suite-cont.)								
Espagne Spain (Peseta)	Banques commerciales Commercial Banks	Dépôts en monnaie nat. : à vue jusqu'à 1 mois à plus d'un mois Dépôts en monnaie étr. Total Correspondants	2,614 663 973 548 4,798 674	2,573 670 843 435 4,521 944	2,758 821 789 418 4,786 870	3,333 881 1,019 410 5,643 820	3,638 983 1,253 316 6,190 1,599	3,694 1,290 1,446 513 6,943 1,865
Estonie Estonia (E. Kroon)	Banques commerciales Joint-Stock Banks	Comptes courants.	11	14	19	23	31	31
		Dépôts à terme	3	4	5	9	11	12
		Autres dépôts	1	1	2	2	3	3
		Total	15	19	26	34	45	46
	Banques coopératives Co-operative Banks	Comptes courants.	.	4	5	8	11	11
		Dépôts à terme	.	2	4	5	8	9
		Total	.	6	9	13	19	20
	Banques commerciales Joint-Stock Banks	Total des dépôts . . .	15	25	35	47	64	66
		Corresp. d. le pays et à l'étr.	5	9	8	11	14	12
	Finlande Finland (Markka)	Banques commerciales Commercial Banks	Cptes crts et correspondants	1,706	1,296	1,453	1,695	1,537	1,486
Comptes d'épargne			423	484	537	609	708	767
Dépôts à terme			3,273	3,684	4,112	4,678	5,135	5,228
Total des dépôts . . .			5,402	5,464	6,102	6,982	7,380	7,481
Soldes n. utilisés d. créd. ouv.			802	938	993	1,113	1,114	1,079
Mandats de banque		170	192	176	215	202	169	
Correspondants à l'étranger		451	335	322	359	529	482	
France (Franc)	6 Principales banques de dépôts 6 Main Deposit Banks	Cptes crts et correspondants	18,861	25,263	27,681	32,441	41,008	39,502
		Dépôts à terme et autres .	777	850	939	1,031	1,719	3,106
		Total	19,638	26,113	28,620	33,472	42,727	42,608
	3 Principales banques d'affaires 3 Main Investment Banks	Cptes crts et correspondants	.	2,612	2,208	2,648	2,856	2,823
		Dépôts à terme et autres .	.	1,248	1,276	1,917	2,055	2,094
		Total	2,550	3,860	3,484	4,565	4,911	4,917
	Total général		22,188	29,973	32,104	38,037	47,638	47,525
Grèce Greece (Drachma)	Toutes les banques All Banks	C. cts., corr. et dépôts à vue	.	.	.	.	9,122	8,953
		Comptes d'épargne	.	.	.	.	2,008	1,871
		Dépôts à terme	.	.	.	.	2,165	2,239
		Total	.	.	.	.	13,295	13,063
		Correspondants à l'étranger	.	.	.	.	627	824
Hongrie Hungary (Pengö)	Banques commerciales Commercial Banks	Comptes courants.	69	151	224	470	878	920
		Dépôts d'épargne et à terme	196	416	706	923	835	992
		Total	265	567	930	1,393	1,713	1,912
Irlande, Etat libre Irish Free State (£)	Banques commerciales Commercial Banks	Dépôts et comptes courants : dans l'Etat libre						124.1
		ailleurs						40.6
		Total						164.7

Table 115 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1924-1933. (000,000's omitted.)

1930	1931	1932	1933	Description	Notes
3,916	3,148	...	...	Deposits : at sight.	Espagne : en raison des variations du nombre des banques comprises dans les statistiques du Consejo Superior Bancario (161 en 1923 ; 158 en 1924 ; 145 en 1925 ; 160 en 1926 ; 201 en 1927 ; 210 en 1928 ; 215 en 1929 et 229 en 1930), les chiffres des dépôts ne sont pas nécessairement comparables d'année en année. Spain : owing to changes in the number of banks covered by the statistics of the " Consejo Superior Bancario " (161 in 1923 ; 158 in 1924 ; 145 in 1925 ; 160 in 1926 ; 201 in 1927 ; 210 in 1928 ; 215 in 1929 and 229 in 1930), the deposit figures shown may not be fully comparable from year to year.
1,473	1,430	...	...	up to 1 month.	
1,460	1,140	...	...	over 1 month.	
623	406	...	...	in foreign currency.	
7,472	6,124	...	...	Total.	
1,920	2,058	...	...	Due to banks.	
31	25	22	23	Current accounts.	Estonie : les banques coopératives fonctionnent comme banques commerciales. Estonia : the Co-operative Banks operate as ordinary commercial banks.
12	10	7	6	Time deposits.	
3	1	1	1	Other deposits.	
46	36	30	30	Total.	
15	13	13	13	Current accounts.	
12	11	9	8	Time deposits.	
27	24	22	21	Total.	
73	60	52	51	Total deposits.	
15	15	12	12	Corresp. at home and abroad.	
1,555	1,635	1,607	1,766	Current accounts and corresp.	France : en règle générale, les banques ne distinguent pas dans leurs rapports les comptes des correspondants des comptes courants, lesquels comprennent, en outre, une certaine proportion de dépôts à terme. Deux des banques d'affaires ont fusionné en 1932. France : correspondents as a rule are not separated from current accounts, which, in addition, include a certain proportion of time deposits not shown separately in the reports of the banks. Two of the investment banks amalgamated in 1932.
829	793	787	838	Savings accounts.	
5,314	4,950	4,761	4,894	Time deposits.	
7,698	7,378	7,155	7,498	Total deposits.	
1,001	989	846	...	Undrawn bal. of cred. opened.	
161	151	116	132	Bank Post bills.	Grèce : les statistiques comprennent toutes les banques commerciales du pays, toutes les succursales des banques étrangères opérant en Grèce et quelques banques hypothécaires et agricoles recevant des dépôts. Les dépôts auprès du Service d'épargne de la Banque nationale de Grèce, exclus dans ce tableau, sont inclus dans le tableau relatif aux caisses d'épargne. Greece : the statistics comprise all domestic commercial banks, all branches of foreign banks operating in Greece and a few mortgage and agricultural banks which receive deposits. The deposits in the savings-bank department of the National Bank of Greece excluded here are included in the Savings Bank Deposits Table.
358	196	132	184	Due to banks abroad.	
41,279	41,799	40,886	36,340	Current accounts and correspond.	
3,470	2,769	2,499	1,970	Time and other deposits.	
44,749	44,568	43,385	38,310	Total.	
3,079	2,228	2,448	1,747	Current accounts and correspond.	Hongrie : dépôts dans les banques rattachées à l'Institut central des Sociétés financières, représentant la presque totalité des banques commerciales du pays. Hungary : deposits in the banks adhering to the Central Institute of Financial Corporations, representing practically the whole banking system of the country.
1,735	1,214	1,024	1,276	Time and other deposits.	
4,814	3,442	3,472	3,023	Total.	
49,563	48,010	46,857	41,333	Grand Total.	
8,792	7,018	6,359	7,202	C. acc., corresp. and sight dep.	
2,306	2,102	1,633	2,122	Savings accounts.	Irlande : moyenne du dernier trimestre. Ireland : averages for the last quarter.
3,158	3,592	3,419	3,512	Time deposits.	
14,256	12,712	11,411	12,836	Total.	
731	434	402	411	Foreign correspondents.	
898	797	769	775	Current accounts.	
1,019	812	720	731	Savings and time deposits.	
1,917	1,609	1,489	1,506	Total.	
122.5	122.0	131.5	123.8	Deposits and current accounts :	
40.5	40.8	45.4	46.1	in the Free State.	
163.0	162.8	176.9	169.9	elsewhere.	
				Total.	

Tableau 115 (suite). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1924-1933. (En millions.)

PAYS — COUNTRY	Description		1924	1925	1926	1927	1928	1929
EUROPE (suite - cont.)								
Italie Italy (Lira)	4 Banques principales 4 Principal Banks	Comptes de dépôts Correspondants créditeurs . Total	2,715 11,818 14,533	2,562 12,406 14,968	2,486 13,430 15,916	2,705 14,398 17,103	3,115 14,046 17,161	3,269 14,164 17,433
	Toutes les banques All Banks	Comptes courants Comptes d'épargne Dépôts fixes Dépôts « en titres » Total d. cptes de dépôts Correspondants créditeurs . Total général			3,249 9,210 3,554 1,366 17,379 22,504 39,883	3,216 9,368 3,961 1,776 18,321 24,679 43,000	3,958 9,114 4,199 2,320 19,591 24,933 44,524	4,243 8,942 4,546 1,064 18,795 23,444 42,239
Lettonie Latvia (Lat)	Banques par actions, sociétés de crédit mutuelles et commu- nales, caisses com- munes d'épargne Joint-Stock Banks, Mut- ual and Municipal Credit Associations and Savings Banks	Comptes courants Dépôts à vue Dépôts à terme Total Correspondants : dans le pays à l'étranger Total	29 3 3 35 12 24 36	34 3 6 43 10 21 31	43 4 5 52 7 19 26	53 5 5 63 8 21 29	62 5 7 74 9 18 27	78 5 9 92 9 21 30
Lithuanie Lithuania (Litas)	Banques commerciales Commercial Banks	Comptes courants Dépôts Total Correspondants	27 35 62 22	24 42 66 22	23 38 61 19	28 49 77 12	43 59 102 15	48 76 124 13
Norvège Norway (Krone)	Banques commerciales (non compris les banques sous « admini- stration ou liqui- dation publique ») Commercial Banks, (excluding banks under public admini- stration or liqui- dation)	Dépôts à vue Dépôts à terme et épargne Créditeurs divers Total Chèques et mandats de banq. Correspondants : dans le pays à l'étranger Total		90 1,107 53 1,250 9 210 243 453	124 1,018 42 1,184 8 198 156 354	95 846 41 982 8 157 122 279	103 871 40 1,014 9 228 67 295	124 894 44 1,062 11 263 58 321
Pays-Bas Netherlands (Gulden)	6 Banques commer- ciales 6 Commercial Banks	Comptes courants Dépôts ordinaires Total Autres dépôts Total général Correspondants à l'étranger.	708 282 990 211 1,201 73	681 351 1,032 229 1,261 45	674 388 1,062 231 1,293 56	657 416 1,073 294 1,367 59	655 445 1,100 290 1,390 47	634 458 1,092 263 1,355 19
Pologne Poland (Zloty)	Banques par actions et deux banques pu- bliques Joint-Stock Banks and two public banks	Dépôts à vue et cptes crts . Dépôts d'épargne Dépôts à terme Total Correspondants : dans le pays à l'étranger		306 13 85 404 244 103 104	458 41 176 675 103 104	661 78 305 1,044 172 240	744 136 486 1,366 126 407	684 167 554 1,405 128 556
Portugal (Escudo)	Banques commerciales Commercial Banks	Dépôts à vue Dépôts à terme Autres dépôts Total Correspondants	337 112 258 707 47	359 130 252 741 74	372 153 296 821 91	413 182 278 873 83	445 223 318 986 125	483 277 290 1,050 119

Table 115 (continued). Commercial Bank Deposits at the End of 1924-1933. (000,000's omitted.)

1930	1931	1932	1933	Description	Notes																																				
3,227	2,905	3,019	3,649	Deposit accounts.	Italie : les quatre banques principales sont : Banca Commerciale Italiana, Banco di Roma, Credito Italiano et Banca Nazionale di Credito. Les deux dernières ont fusionné en 1930. La seconde série, basée sur les statistiques recueillies par la Banque d'Italie, comprend les dépôts dans toutes les institutions bancaires du pays à l'exception de la banque centrale, des caisses d'épargne et de quelques institutions publiques de crédit. Les dépôts du dernier groupe, qui, depuis 1927, comprend la Banque de Naples et la Banque de Sicile, auparavant banques centrales d'émission, sont donnés ci-dessous : (En millions de lires) <table><tr><td></td><td>1928</td><td>1929</td><td>1930</td><td>1931</td><td>1932</td></tr><tr><td>Comptes courants</td><td>612</td><td>698</td><td>773</td><td>809</td><td>1,087</td></tr><tr><td>Comptes d'épargne</td><td>1,251</td><td>1,332</td><td>1,407</td><td>1,475</td><td>2,022</td></tr><tr><td>Dépôts fixes . . .</td><td>977</td><td>833</td><td>1,431</td><td>1,559</td><td>1,888</td></tr><tr><td>Dépôts « en titres »</td><td>—</td><td>753</td><td>—</td><td>—</td><td>—</td></tr></table> Total 2,840 3,616 3,611 3,843 4,997 Correspondants . . 1,886 1,736 1,386 1,468 1,409 Italy : the four principal banks are : Banca Commerciale Italiana, Banco di Roma, Credito Italiano and Banca Nazionale di Credito. The two last-mentioned amalgamated in 1930. The second series, based on the statistics compiled by the Bank of Italy, comprises the deposits in all banking institutions of the country apart from the Central Bank, the savings banks and a few public credit institutions. The deposits with the last-mentioned group, which, since 1927, includes the Bank of Naples and the Bank of Sicily, formerly central banks of issue, are shown above (French text).		1928	1929	1930	1931	1932	Comptes courants	612	698	773	809	1,087	Comptes d'épargne	1,251	1,332	1,407	1,475	2,022	Dépôts fixes . . .	977	833	1,431	1,559	1,888	Dépôts « en titres »	—	753	—	—	—						
	1928	1929	1930	1931		1932																																			
Comptes courants	612	698	773	809		1,087																																			
Comptes d'épargne	1,251	1,332	1,407	1,475		2,022																																			
Dépôts fixes . . .	977	833	1,431	1,559		1,888																																			
Dépôts « en titres »	—	753	—	—		—																																			
14,999	13,539	12,806	12,638	Correspondent creditors.																																					
18,226	16,444	15,825	16,287	Total.																																					
4,017	3,802	3,347	...	Current accounts.																																					
8,445	7,442	6,945	...	Savings accounts.																																					
4,813	4,055	3,851	...	Fixed deposits.																																					
958	647	668	...	“Deposits in securities.”																																					
18,233	15,946	14,811	...	Total deposit accounts.																																					
22,945	20,249	18,373	...	Correspondent creditors.																																					
41,178	36,195	33,184	...	Grand Total.																																					
81	37	39	41	Current accounts.	Lettonie : les Caisses d'épargne municipales opèrent surtout comme banques commerciales. Latvia : the Municipal Savings Banks operate in the main as commercial banks. Lithuanie : banques par actions et coopératives, y compris celles de Klaipėda, associations mutuelles de Crédit et principales maisons de banque privées. Lithuania : joint-stock and co-operative banks, including those in Klaipėda, mutual credit associations and the leading private banking houses. Norvège : non compris les banques sous administration ou en liquidation publique, dont les comptes (qui sont bloqués) sont donnés ci-dessous : (En millions de couronnes) <table><tr><td>Dépôts :</td><td>1926</td><td>1927</td><td>1928</td><td>1929</td><td>1930</td><td>1931</td><td>1932</td><td>1933</td></tr><tr><td>à vue . . .</td><td>50</td><td>31</td><td>16</td><td>5</td><td>4</td><td>3</td><td>2</td><td>4</td></tr><tr><td>à terme . .</td><td>802</td><td>793</td><td>655</td><td>573</td><td>469</td><td>421</td><td>392</td><td>335</td></tr><tr><td>créd. div. .</td><td>14</td><td>35</td><td>33</td><td>28</td><td>27</td><td>24</td><td>3</td><td>4</td></tr></table> Total . . 866 859 704 606 500 448 397 343 Corresp. : du pays . . 197 145 118 84 59 60 45 43 étrangers . 82 42 21 22 18 16 9 12 Total . . 279 187 139 106 77 76 54 55 Les créditeurs divers comprennent les chèques avisés et les comptes d'encaissement, et les correspondants étrangers comprennent les créditeurs en monnaies étrangères. Norway : excluding banks under public administration or liquidation whose accounts (which are blocked) are shown above (French text). Sundry creditors include notified cheques and collection accounts ; sums due to banks abroad include creditors in foreign currency. Pays-Bas : 7 banques principales (réduites à 6 en 1929 par suite de fusion). Les données comprennent les comptes des succursales dans les colonies. Les comptes courants comprennent les sommes dues aux banques du pays ; les dépôts ordinaires comprennent les comptes à court terme ainsi qu'à long terme qui ne sont pas donnés séparément par les banques ; les « autres dépôts » comprennent les engagements des banques envers leur clientèle de report ainsi que certains autres comptes créditeurs, qui ne sont pas toujours spécifiés dans les bilans. Netherlands : 7 principal banks (reduced to 6 in 1929 as result of amalgamation), including branches in the colonies. Current accounts include sums due to domestic	Dépôts :	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	à vue . . .	50	31	16	5	4	3	2	4	à terme . .	802	793	655	573	469	421	392	335	créd. div. .	14	35	33	28	27	24	3	4
Dépôts :	1926	1927	1928	1929		1930	1931	1932	1933																																
à vue . . .	50	31	16	5		4	3	2	4																																
à terme . .	802	793	655	573		469	421	392	335																																
créd. div. .	14	35	33	28		27	24	3	4																																
7	5	4	5	Sight deposits.																																					
11	7	6	6	Time deposits.																																					
99	49	49	52	Total.																																					
7	2	1	1	Due to banks : at home.																																					
21	15	10	7	abroad.																																					
28	17	11	8	Total.																																					
62	63	69	...	Current accounts.																																					
115	118	114	...	Deposits.																																					
177	181	183	...	Total.																																					
16	13	5	...	Due to banks.																																					
128	113	99	81	Demand deposits.	Due to banks : at home. abroad.																																				
897	835	752	684	Time and savings deposits.																																					
59	46	32	28	Sundry creditors.																																					
1,084	994	883	793	Total.																																					
10	10	10	10	Cheques and post bills.																																					
270	306	349	329	Due to banks : at home.																																					
50	42	51	58	abroad.																																					
320	348	400	387	Total.																																					
715	584	606	551	Current accounts.																																					
510	382	311	255	Ordinary deposits.																																					
1,225	966	917	806	Total.																																					
248	276	195	190	Other deposits.	Due to banks : at home. abroad.																																				
1,473	1,242	1,112	996	Grand Total.																																					
6	10	6	7	Foreign correspondents.																																					
663	489	454	448	Sight deposits and curr. accounts.																																					
214	135	133	129	Savings deposits.																																					
595	399	375	313	Time deposits.																																					
1,472	1,023	962	890	Total.																																					
126	97	122	122	Due to banks : at home.																																					
584	348	240	192	abroad.																																					
389	464	481	505	Demand deposits.	Due to banks : at home. abroad.																																				
255	225	207	211	Time deposits.																																					
241	123	135	...	Other deposits.																																					
885	812	823	...	Total.																																					
76	62	44	...	Correspondents.																																					

Tableau 115 (fin). Dépôts dans les banques commerciales à la fin de 1924-1933. (En millions.)

PAYS - COUNTRY	Description		1924	1925	1926	1927	1928	1929			
EUROPE (suite - cont.)											
Roumanie Roumania (Leu)	Banques commerciales Commercial Banks	Cptes courants et corresp. . . Comptes de dépôts Total	9,888 10,469 20,357	11,510 16,776 28,286	12,936 20,583 33,519	14,110 25,158 39,268	17,205 29,655 46,860	19,561 31,753 51,314			
Royaume-Uni United Kingdom (£)	Angleterre et Pays de Galles — England and Wales	Dépôts et cptes courants : Banques par actions . . . Banques privées Total	1,813.5 29.2 1,842.7	1,806.8 27.8 1,834.6	1,848.2 29.9 1,878.1	1,892.9 30.4 1,923.3	1,951.5 31.0 1,982.5	1,911.0 29.2 1,940.2			
		Ecosse — Scotland Irl. du Nord — Northern Ireland	Banques par actions . . . Banques par actions . . . Total général . . .	242.6 51.1 2,136.4	240.9 50.1 2,125.6	238.8 50.6 2,167.5	242.0 49.3 2,214.6	248.8 49.6 2,280.9	250.9 49.4 2,240.5		
	Suède Sweden (Krona)	Banques commerciales Commercial Banks	Cptes de vir. et de chèques Dépôts jusqu'à 1 mois . . . Comptes d'épargne Dép. à terme, plus d'un mois Total des dépôts Soldes non util. des créd. ouv. Mandats de banque Correspondants : dans le pays à l'étranger Total	449 423 787 2,016 3,675 266 89 219 152 371	409 291 780 2,014 3,494 267 87 211 120 331	431 251 754 2,017 3,453 285 84 217 132 349	428 250 722 2,084 3,484 313 78 186 144 330	426 233 702 2,070 3,431 309 83 178 121 299	409 250 688 2,134 3,481 310 93 208 111 319		
			Suisse Switzerland (Franc)	Banques commerciales (banques ordinaires, b. cantonales, b. hypothécaires, sociétés financières) Commercial Banks (ordinary banks, Cantonal banks, mortgage banks and Trust Companies)	Comptes courants Comptes d'épargne Autres dépôts Obligations de caisse . . . Total Correspondants, etc. . . . Total général	2,650 2,452 524 3,605 9,231 969 10,200	2,789 2,571 598 3,925 9,883 876 10,759	3,050 2,769 756 4,085 10,660 924 11,584	3,201 2,940 861 4,347 11,349 1,233 12,582	3,371 3,102 1,155 4,808 12,436 1,326 13,762	3,922 3,294 1,314 5,345 13,875 1,447 15,322
Tchécoslovaquie Czechoslovakia (Koruna)			Banques commerciales Commercial Banks		Comptes courants Epargne et dépôts à terme Total Correspondants	10,629 9,510 20,139 6,734	10,646 10,476 21,122 6,942	10,777 11,336 22,113 7,296	11,675 11,853 23,528 9,376	12,711 12,236 24,947 10,103	12,566 13,093 25,659 9,134
Yugoslavie Yugoslavia (Dinar)			Banques par actions Joint-Stock Banks		Comptes courants et corresp. Comptes d'épargne Total	4,061 4,652 8,713	5,065 5,833 10,898	3,208 7,474 10,682	3,897 7,551 11,448	3,815 8,411 12,226	3,841 9,344 13,185
Océanie											
OCEANIA											
Australie Australia (£)	Banques commerciales et autres institutions bancaires Joint-Stock Banks and other commercial banking institutions	Dépôts : sans intérêts à intérêts Total Correspondants	102.2 134.3 236.5 3.4	108.7 146.3 255.0 3.7	108.6 161.9 270.5 3.3	106.9 170.1 277.0 3.2	109.4 181.3 290.7 2.1	99.4 192.7 292.1 2.2			
Nouvelle-Zélande New Zealand (£)	Banques par actions (succursales néo-zélandaises seulement) Joint-Stock Banks (New Zealand branches only)	Dépôts du gouvernement . Autres dépôts : sans intérêts à intérêts Total Correspondants	2.2 24.8 19.9 46.9 1.7	3.7 25.2 20.8 49.7 1.2	2.4 23.1 21.1 46.6 0.9	1.8 21.4 24.3 47.5 1.2	2.0 22.2 29.5 53.7 0.7	1.7 22.7 30.6 55.0 0.7			
		Dépôts du gouvernement . Autres dépôts : sans intérêts à intérêts Total Correspondants	2.2 24.8 19.9 46.9 1.7	3.7 25.2 20.8 49.7 1.2	2.4 23.1 21.1 46.6 0.9	1.8 21.4 24.3 47.5 1.2	2.0 22.2 29.5 53.7 0.7	1.7 22.7 30.6 55.0 0.7			
		Dépôts du gouvernement . Autres dépôts : sans intérêts à intérêts Total Correspondants	2.2 24.8 19.9 46.9 1.7	3.7 25.2 20.8 49.7 1.2	2.4 23.1 21.1 46.6 0.9	1.8 21.4 24.3 47.5 1.2	2.0 22.2 29.5 53.7 0.7	1.7 22.7 30.6 55.0 0.7			
		Dépôts du gouvernement . Autres dépôts : sans intérêts à intérêts Total Correspondants	2.2 24.8 19.9 46.9 1.7	3.7 25.2 20.8 49.7 1.2	2.4 23.1 21.1 46.6 0.9	1.8 21.4 24.3 47.5 1.2	2.0 22.2 29.5 53.7 0.7	1.7 22.7 30.6 55.0 0.7			

Table 115 (concluded). Commercial Bank Deposits at the End of 1924-1933. (000,000's omitted.)

1930	1931	1932	1933	Description	Notes
18,212	12,840	11,714	...	Current accounts and corresp.	banks; ordinary deposits cover both short- and long-term accounts not specified by the banks; "other deposits" comprise liabilities to contango customers and various other creditor accounts not always clearly specified in the balance-sheets.
35,111	17,366	14,469	...	Deposit accounts.	
53,323	30,206	26,183	...	Total.	
1,976.8	1,821.0	2,064.3	2,025.2	Deposits and current accounts :	Pologne : banques polonaises par actions, succursales polonaises de banques étrangères, principales banques privées, Banque de l'Economie nationale (non compris les dépôts du Gouvernement) et Banque agricole d'Etat.
26.8	22.2	14.9	16.5	Joint-Stock Banks.	
2,003.6	1,843.2	2,079.2	2,041.7	Private Banks.	
256.1	243.6	276.5	281.7	Total.	Poland : domestic joint-stock banks, Polish branches of foreign joint-stock banks, larger private banks, Bank of National Economy (excluding deposits of the Government) and Agricultural State Bank.
49.1	49.1	53.9	51.1	Joint-Stock Banks.	
2,308.8	2,135.9	2,409.6	2,374.5	Joint-Stock Banks.	
				Grand Total.	Portugal : non compris la banque d'Angola et la banque Nacional Ultramarino.
436	438	406	437	Giro and cheque accounts.	
245	172	219	237	Deposits up to 1 month.	
710	686	648	643	Savings accounts.	Portugal : excluding the Banco de Angola and the Banco Nacional Ultramarino.
2,240	2,257	2,283	2,311	Time, over 1 month.	
3,631	3,553	3,556	3,628	Total deposits.	
268	257	238	254	Undrawn bal. of cred. opened.	Royaume-Uni : statistiques de l'Economist, ne comportant aucune subdivision des dépôts d'après la nature des comptes. Les chiffres pour l'Angleterre et le Pays de Galles ne comprennent pas les banques d'outre-mer établies à Londres, dont les dépôts se trouvent pour la plus grande partie hors du Royaume-Uni.
82	76	61	72	Bank Post bills.	
212	257	287	245	Due to banks :	
246	63	47	109	at home.	United Kingdom : statistics of the Economist; subdivision of deposits according to nature of the accounts is not shown. The figures for England and Wales exclude overseas banks in London which hold the bulk of their deposits outside the United Kingdom.
458	320	334	354	abroad.	
				Total.	
4,295				Current accounts.	Suisse : non compris les institutions qui sont principalement de la nature des caisses d'épargne, c'est-à-dire les Caisses Raiffeisen et celles qui sont classées comme « caisses d'épargne » dans les statistiques. Une refonte des bilans effectuée en 1930 a entraîné une nouvelle classification des comptes de dépôts. Les obligations de caisse (« bons de caisse ») remplacent les dépôts à terme fixe de plus d'un an. Les chiffres indiqués sous cette rubrique excluent les obligations représentant des emprunts hypothécaires et autres emprunts à long terme.
3,635				Savings accounts.	
1,386				Other deposits.	
5,725				"Obligationen".	Switzerland : excluding institutions of a primarily savings bank type — i.e., the Raiffeisen Banks and those classified in the statistics as savings banks. A recast of balance-sheet forms in 1930 involved a reclassification of deposit accounts. Cashiers' bonds ("Kassen-obligationen", etc.) replace fixed deposits for periods exceeding one year. The figures shown under this heading exclude bonds representing mortgage loans and other long-term borrowings ("feste Anleihen").
15,041				Total.	
1,299				Correspondents, etc.	
16,340				Grand Total.	Tchécoslovaquie : toutes les banques par actions, six établissements de crédit des provinces (Landesbanken) et trois banques hypothécaires en Bohême, Moravie et Silésie, ainsi que toutes les sociétés anonymes de crédit de Slovaquie et de Ruthénie.
2,337	2,489	2,451	...	Cheque accts. and sight deposits.	
4,422	4,575	4,679	...	Savings and time deposits.	
2,217	1,538	1,193	...	Long-term creditors.	Czechoslovakia : all joint-stock banks, six "Landesbanken" and three mixed mortgage banks in Bohemia, Moravia and Silesia and all reporting joint-stock credit institutions in Slovakia and Ruthenia.
5,871	5,752	5,688	...	Long-term "cashiers' bonds", etc.	
14,847	14,354	14,011	...	Total.	
1,252	751	605	...	Due to banks.	Yougoslavie : les sommes indiquées sous la rubrique « comptes d'épargne » contiennent, en plus des dépôts sur livrets de caisse d'épargne, certains dépôts en comptes courants.
16,099	15,105	14,616	...	Grand Total.	
12,993	11,221	10,832	...	Current accounts.	
14,335	13,765	13,233	...	Savings and time deposits.	Yugoslavia : the sums shown under "savings accounts" include, in addition to deposits on pass-books, also certain current account deposits.
27,328	24,986	24,065	...	Total.	
8,468	6,865	5,381	...	Correspondents.	
3,864	2,930	2,787	...	Current accounts and corresp.	Australie : dépôts dans les succursales australiennes de toutes les institutions bancaires opérant dans le Commonwealth (à l'exclusion de la Commonwealth Bank qui opère en partie comme banque centrale d'émission). Moyennes pour le dernier trimestre de l'année.
10,294	8,804	6,770	...	Savings accounts.	
14,158	11,734	9,557	...	Total.	
85.2	89.0	87.7	94.7	Deposits :	Australie : deposits in the Australian branches of all commercial banking institutions operating in the Commonwealth (excluding the Commonwealth Bank, which acts in part as a note-issuing Central Bank). Averages for the last quarter of the year.
194.0	194.0	189.6	186.9	not bearing interest.	
279.2	283.0	277.3	281.6	bearing interest.	
2.0	1.5	1.6	1.5	Total.	Due to banks.
1.8	1.2	1.4	1.2	Government deposits.	
18.6	16.1	15.1	18.6	Other deposits :	
32.8	34.6	35.4	39.5	not bearing interest.	Due to banks.
53.2	51.9	51.9	59.3	bearing interest.	
1.6	2.6	1.5	0.6	Total.	

**Tableau 116. DÉPÔTS DANS LES CAISSES D'ÉPARGNE ET CERTIFICATS D'ÉPARGNE,
A LA FIN DES ANNÉES 1925-1933. (En millions.)**

**Table 116. SAVINGS BANK DEPOSITS AND SAVINGS CERTIFICATES AT THE END OF YEARS 1925-1933.
(000,000's omitted.)**

PAYS	Description	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	Description	COUNTRY
AFRIQUE.												
Egypte . . . (£ E.)	Banq. et Cais. post.	3.1	3.0	3.2	3.8	4.1	4.3	4.3	5.2	7.2	Banks and P.O. Savings	Egypt. (£E.)
Union Sud-Africaine . (£)	Caisses postales . . Certif. d'emprunt ¹	6.2 4.2	6.3 a) 4.4	6.4 a) 4.5	6.6 a) 4.6	6.7 a) 4.5	6.7 a) 4.5	6.7 a) 4.4	6.8 a) 3.4	10.2 ...	P.O. Savings Union Loan Certif. ¹	Union of Sth. Africa. (£)
AMÉRIQUE.												
Canada ² . . . (£)	Caisses d'épargne . Certif. d'épargne a)	98 0.2	100 0.2	101 0.1	100 0.1	93 0.1	92 0.1	92 0.1	90 0.1	89 0.1	Savings Banks Savings certif. a)	Canada. ² (£)
Etats-Unis b) ³ (£)	Caisses d'épargne : Dépôts à vue . . Ep. et dép. à ter. Dép. non classif. Total Caisse post. d'ép. . Total	25 8,930 110 9,065 136 9,201	145 9,318 136 9,599 151 9,737	215 9,511 13 9,739 151 9,890	222 10,012 — 10,234 156 10,390	318 10,133 2 10,453 158 10,611	139 10,466 — 10,605 180 10,785	118 11,116 1 11,235 353 11,588	84 10,929 3 11,016 795 11,811	...	Savings Banks : Demand dep. Sav. & time dep. Unclassified dep. Total Sav. Bks. U.S. Postal Savings Total	United States. b) ³ (£)
Argentine . . . (Peso papel)	Caisses postales . . Banq. Nat. Hypoth. Caisse mun. de prêts Total	66.5 10.0 21.0 97.5	71.9 12.1 22.1 106.1	80.4 15.5 25.1 121.0	89.8 19.2 37.0 146.0	96.8 22.6 36.0 155.4	100.0 24.2 34.1 158.3	96.8 26.7 29.0 152.5	93.9 28.5 26.2 148.6	95.3 30.2 26.8 152.3	P.O. Savings Nat. Mort. Bank Mun. Loan Bank Total	Argentine. (Peso papel)
Chili ⁴ (Peso papel)	Caisses d'ép. princ.: Comptes d'ép. . Caisse Nat. d'ép. . Ctes courants Dépôts à terme . Total	c) 147 * 211 * 211 358	156 * 224 * 224 380	169 174 70 413	208 199 76 483	237 201 68 506	229 175 77 481	164 132 68 364	199 194 58 451	278 287 48 613	Principal Sav. Bks : Savings accounts Nat. Savings Bank: Current accounts Time deposits Total	Chile. ⁴ (Peso papel)
Uruguay ⁵ . . . (Peso)	B. de la République Caisse Nat. d'ép. . Banques Populaires Total	27.7 3.8 . .	31.5 4.1 . .	36.7 4.4 . .	41.2 4.8 . .	44.9 4.8 2.2 51.9	45.5 4.9 2.4 52.8	38.9 4.4 2.3 45.6	37.7 4.1 2.4 44.2	*46.3 2.7 2.7 *49.0	Bank of the Repub. National Sav. Bank People's Banks Total	Uruguay. ⁵ (Peso)
ASIE.												
Inde (brit.) a) (Rupée)	Banques coopérat. Caisses postales . . Bons de Caisse post., 5 ans . . Total	147 272 210 629	190 295 267 752	220 327 307 854	239 345 323 907	270 371 350 991	301 370 384 1,055	318 381 446 1,145	...	...	Co-operative Banks P.O. Savings P.O. 5-year Cash Cert. Total	India. a) (Rupée)
Indes néer- landaises ⁶ . (Gulden)	Caisses postales . . Caisses d'épargne . Banq. Pop. de Créd. Ctes d'épargne . Total	19 19 7 45	19 21 6 46	21 21 6 48	22 22 6 50	23 22 6 51	24 24 6 54	27 23 6 56	30 22 4 56	32	P.O. Savings Savings Banks People's Credit Bk.: Savings account Total	Netherlands Indies. ⁶ (Gulden)
Japon (Yen)	Comptes d'épargne: Caisses postales . Caisses d'épargne Total Autres dépôts (Caisses d'ép.) : Dépôts à terme . Ctes cour., dép. publ. et autres Total Total général .	1,134 783 1,917 117 4 121 2,038	1,162 964 2,126 99 5 104 2,230	1,525 1,016 2,541 82 3 85 2,626	1,743 1,161 2,904 86 3 89 2,993	2,058 1,319 3,377 103 — 103 3,480	2,349 1,489 3,838 52 — 52 3,890	2,616 1,609 4,225 27 — 27 4,252	2,694 4,381	2,801 4,627	Savings accounts : P.O. Savings Savings Banks Total Savings Other deposits (Sav. Banks) : Time deposits Curr. acc., publ. and other dep. Total Grand Total	Japan. (Yen)
Siam a) (Baht)	C. d'ép. du Trésor .	2.3	2.3	2.6	2.6	2.7	2.9	...	...	...	Treasury Sav. Bk.	Siam. a) (Baht)

Tableau 116 (suite). Dépôts dans les Caisses d'épargne et Certificats d'épargne, à la fin des années 1925-1933.
(En millions.)

Table 116 (continued). Savings Bank Deposits and Savings Certificates at the End of Years 1925-1933.
(000,000's omitted.)

PAYS	Description	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	Description	COUNTRY
EUROPE.												EUROPE.
Allemagne ⁷ . (Reichs- mark)	Comptes d'épargne: Caisses d'épargne « Genossenschafts- verbände » . .	1,693	3,182	4,839	7,205	9,314	10,752	10,123	*10,180	*11,110	Savings accounts : Savings Banks "Genossenschafts- verbände"	Germany. ⁷ (Reichs- mark)
	Total	601	1,079	1,636	2,385	3,024	3,257	2,969	2,624	...	Total	
	Comptes cour., de chèq. et de dép.: Caisses d'épargne « Genossenschafts- verbände » . .	811	1,094	1,235	1,423	1,401	1,497	1,293	*1,140	*1,250	Current, cheque and dep. accounts : Savings Banks "Genossenschafts- verbände"	
	Total	418	554	646	730	766	763	594	...	...	Total	
	Total général .	1,229	1,648	1,881	2,153	2,167	2,260	1,887	...	...	Grand Total	
		3,523	5,909	8,356	11,743	14,505	16,269	14,979	...	...		
Autriche . . (Schilling)	Comptes d'épargne: Caisses postales. « Regulativspar- kassen »	27	35	58	79	89	107	107	126	*128	Savings accounts : P.O. Savings "Regulativ- sparkassen"	Austria. (Schilling)
	Total	504	724	932	1,168	1,341	1,539	1,391	*1,427	...	Total	
	Ctes de chèques : Caisses postales. « Regulativspar- kassen »	149	184	186	199	213	207	219	182	167	Cheque accounts : P.O. Savings Bk. "Regulativ- sparkassen"	
	Total	32	42	55	78	73	95	88	...	...	Total	
	Total général .	181	226	241	277	286	302	307	...	...	Grand Total	
		712	985	1,231	1,524	1,716	1,948	1,805	...	...		
Belgique ⁸ . (Franc)	Caisse gén. d'ép.: Ctes d'ép.: privés autres	2,572	2,693	3,424	4,170	5,438	7,653	9,115	9,813	9,964	Gen. Savings Bk.: Sav.accts: private other	Belgium. ⁸ (Franc)
	Ctes courants .	49	45	57	57	78	112	138	151	...	Current accounts	
	Total	2,621	2,805	3,573	4,324	5,626	7,880	9,387	10,015	*10,160	Total	
	Ctes chèques post. Boerenbond belge .	1,085	1,230	1,262	1,725	*2,087	*2,225	*2,335	*2,465	*2,704	P. Cheque accts. Boerenbond Cent. B.	
	Total général .	655	753	967	1,098	1,275	1,481	1,706	1,637	*1,638	Grand Total	
		4,361	4,788	5,802	7,147	*8,988	*11,586	*13,428	*14,117	*14,502		
Bulgarie . . (Lev)	Caisses postales .	299	356	508	638	684	897	1,199	1,346	1,461	P.O. Savings	Bulgaria. (Lev)
Danemark ^{a)} (Krone)	Caisses d'épargne .	1,935	1,971	1,989	2,041	2,120	2,202	2,192	*2,145	*2,170	Savings Banks	Denmark. ^{a)} (Krone)
Espagne . . (Peseta)	Caisses postales .	177	194	216	239	252	265	278	298	318	P.O. Savings	Spain. (Peseta)
	Caisses d'épargne .	1,187	1,315	1,436	1,608	1,703	1,882	2,014	2,158	...	Savings Banks	
	Total	1,364	1,509	1,652	1,847	1,955	2,147	2,292	2,456	...	Total	
Estonie . . . (E. Kroon)	C. d'ép. de l'Etat.	—	—	1	3	3	4	5	5	6	State Savings Bank	Estonia. (E. Kroon)
Finlande ⁹ . (Markka)	Comptes d'épargne: Caisses postales. Caisses d'épargne Etabl. coopérat.	162	184	198	209	225	242	267	299	327	Savings accounts : P.O. Savings Savings Banks Co-op. Savings	Finland. ⁹ (Markka)
	Total	2,017	2,422	2,999	3,571	3,811	4,064	4,110	4,113	4,302	Total	
	Comptes courants: Caisses d'ép. . . .	253	358	527	748	823	870	853	835	866	Current accounts : Savings Banks Central Co-op. B.	
	C. centrale coop.	11	19	37	39	47	52	48	49	...	Total	
	Total	101	120	161	175	169	169	161	159	...	Grand Total	
	Total général .	2,533	3,084	3,885	4,703	5,028	5,345	5,391	5,406	...		
France . . . (Franc)	Caisse Nat. d'ép. .	3,936	4,418	6,674	9,085	11,658	16,233	21,670	23,614	24,134	Nat. Savings B.	France. (Franc)
	Caisses d'épargne.	9,854	11,237	14,607	17,962	20,314	*23,556	*30,282	*34,217	*35,364	Savings Banks	
	Total	13,790	15,655	21,281	27,047	31,972	*39,789	*51,952	*57,831	*59,498	Total	
Grèce (Drachma)	Caisses postales .	103	120	176	260	386	673	1,084	1,256	1,695	P.O. Savings	Greece. (Drachma)
	B. Nation. de Grèce	257	555	748	994	1,329	1,712	2,017	2,087	2,579	Nat. Bk. of Greece	
	Total	360	675	924	1,254	1,715	2,385	3,101	3,343	4,274	Total	

Tableau 116 (suite). Dépôts dans les Caisses d'épargne et Certificats d'épargne, à la fin des années 1925-1933
(En millions.)

Table 116 (continued). Savings Bank Deposits and Savings Certificates at the End of Years 1925-1933.
(000,000's omitted.)

PAYS	Description	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	Description	COUNTRY
EUROPE (suite)												EUROPE (continued)
Hongrie. . . (Pengö)	Comptes d'épargne: Caisses postales C. municip. d'ép. Etabl.coop. de cr. Total	10 3 10 23	16 4 20 40	27 6 31 64	41 7 38 86	55 7 43 105	75 7 48 130	59 6 40 105	69 4 34 107	75	Savings accounts : P.O. Savings Mun. Sav. Banks Co-op. Cr. Inst. Total	Hungary. (Pengö)
	Comptes courants et de chèques : Caisses postales. Etabl.coop. de cr. Total Total général.	163 155 318 341	179 111 290 330	217 136 353 417	225 161 386 472	164 272 436 541	136 295 431 561	147 280 427 532	153 285 438 545	121	Current and Cheque accts. : P.O. Savings Bk. Co-op. Cr. Inst. Total Grand Total	
Irlande, Etat libre (£)	C. postales et d'ép. Certif. d'épargne .	3.4 1.6	3.8 2.3	4.0 3.0	4.3 4.2	4.3 5.1	4.6 6.6	5.0 8.1	5.5 8.8	6.3 9.5	P.O. and Sav. Bks. Sav. Certificates	Irish Free State. (£)
Italie (Lira)	Comptes d'épargne: Caisses postales. C. d'épargne ord. Total Caisses postales : Dép. judiciaires. Caisses d'ép. ord. : Comptes cour. et autr. dépôts Total général.	10,538 11,404 21,942 81 1,362 23,385	10,546 11,388 21,934 86 1,613 23,633	10,041 11,887 21,928 98 2,019 24,045	10,707 13,262 23,969 113 2,422 26,504	11,644 13,893 25,537 130 2,566 28,233	12,905 14,585 27,490 128 2,786 30,404	14,547 15,208 29,755 129 2,973 32,857	16,883 15,744 32,627 133 2,999 35,759	19,277 16,413 35,690 131 2,795 38,616	Savings accounts : P.O. Savings B. Ord. Sav. Bks. Total P.O. Savings B. : Judicial deposits Ordinary Sav. Bks : Curr. accounts and other dep. Grand Total	Italy. (Lira)
Lettonie ¹⁰ (Lat)	Comptes d'épargne: Caisse postale. . Banq. Populaire. Assoc. d'épargne et de prêts . . Total Ctes cour. et dépôts à vue : Caisses postales . Assoc. d'épargne et de crédit. . Total Total général.	— 0.8 3.0 3.8	— 1.0 4.9 5.9	0.3 1.2 6.0 7.5	1.4 1.5 5.3 8.2	3.6 1.3 6.4 11.3	7.3 1.2 7.7 16.2	7.6 0.8 7.0 15.4	12.6 1.0	20.5	Savings accounts : P.O. Savings People's Bank Savings and Loan Assoc. Total Curr. accts and sight dep. : P.O. Sav. Bank Sav. and Loan Assoc. Total Grand Total	Latvia. ¹⁰ (Lat)
Lithuanie ¹¹ (Litas)	Comptes d'épargne: Caisses postales Caisses d'épargne Ass. coop. de cr. Total Dépôts à vue : Caisses d'épargne Ass. coop. de cr. Total général.	0.5 . . 9.2	0.7 0.1 10.5 11.3	0.9 7.5 15.6 24.0	1.5 9.5 24.5 35.5	2.1 12.0 31.4 45.5	5.9 16.2 43.2 65.3	13.1 19.2 44.1 76.4	19.5 21.9	25.5 19.0	Savings accounts : P.O. Savings Savings Banks Co-op. Cred. Ass. Total Sight deposits : Savings Banks Co-op. Cred. Ass. Grand Total	Lithuania. ¹¹ (Litas)
Norvège ¹² (Krone)	Caisses d'épargne : Ctes d'épargne . Ctes courants . Total	2,522 19 2,541	2,461 21 2,482	2,336 19 2,355	2,256 20 2,276	2,201 20 2,221	2,164 18 2,182	2,092 18 2,110	2,073 15 2,088	... ... ...	Savings Banks : Savings accounts Current accounts Total	Norway. ¹² (Krone)
Pays-Bas ¹³ (Gulden)	Caisses postales . . Cais. d'ép. princ. Autres caisses d'ép. Total Banq. « Raiffeisen » Total général.	312 193 88 593 343 936	321 209 97 627 360 987	329 224 103 656 386 1,042	341 242 112 695 423 1,118	351 257 124 732 456 1,188	375 292 138 805 480 1,285	439 302 147 888 457 1,345	511 303 143 957	525 317	P.O. Savings Chief Sav. Banks Other Sav. Banks Total Raiffeisen Banks Grand Total	Netherlands. ¹³ (Gulden)

Tableau 116 (suite). Dépôts dans les Caisses d'Epargne et Certificats d'Epargne, à la fin des années 1925-1933.
(En millions).

Table 116 (continued). Savings Bank Deposits and Savings Certificates at the End of Years 1925-1933.
(000,000's omitted.)

Pays	Description	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	Description	COUNTRY
EUROPE (suite)												EUROPE (continued)
Pologne ¹⁴ (Zloty)	Comptes d'épargne: Caisses postales . Caisses d'ép. . . Ass. coop. crédit. Bque centr. des soc. agric. . . Total	13 62 36 — — 111	25 94 83 — — 202	68 221 159 — — 448	122 325 262 — — 709	173 401 338 1 1 913	254 535 392 1 1 1,182	332 559 347 1 1 1,239	445 582 307 1 1 1,335	507 566 286 1 1 1,360	Savings accounts : P.O. Savings Savings Banks Co-op. Cr. Ass. Central Bk. of Agric. Societies Total	Poland, ¹⁴ (Zloty)
	Comptes courants : Caisses postales . Caisses d'ép. . . Bque centr. des soc. agric. . . Total	52 . . 1 53	104 . . 1 105	133 . . 2 135	194 34 2 230	210 45 3 258	178 47 4 229	178 44 3 225	178 46 2 226	207 44 3 254	Current accounts : P.O. Savings B. Savings Banks Central Bk. of Agric. Societies Total	
	Total général	164	307	583	939	1,171	1,411	1,464	1,561	1,614	Grand Total	
Portugal ¹⁵ (Escudo)	Dépôts à vue : Caisse gén. de dép. Caisses post. et « Montepio Geral » Autres c. d'ép. . . Total	366 . 118 56 540	485 . 129 67 681	665 . 147 76 888	733 . 156 241 1,130	773 . 179 319 1,271	960 . 197 330 1,487	1,154 . 220 332 1,706	1,317 . 245 368 1,930	1,629 . 262 316 2,207	Demand deposits : Gen. Sav. Bank P.O. Sav. and Montepio Geral Other Sav. Banks Total	Portugal, ¹⁵ (Escudo)
	Dépôts à terme : Caisse gén. de dép. Autres c. d'ép. . . Total	7 68 75	26 82 108	58 97 155	95 222 317	106 445 551	129 367 496	154 274 428	272 318 590	300 339 639	Time deposits : Gen. Sav. Bank Other Sav. Banks Total	
	Total général	615	789	1,043	1,447	1,822	1,983	2,134	2,520	2,846	Grand Total	
Roumanie. (Leu)	Dépôts à intérêts : Caisse Nat. d'ép. Bques populaires Total	146 617 763	165 785 950	183 1,012 1,195	187 1,242 1,429	198 1,532 1,730	255 1,738 1,993	624 1,674 2,298	809	*1,561	Int. bear. deposits : Nat. Sav. Bank People's Banks Total	Roumania. (Leu)
	Comptes courants (bques populaires) Total général	854 1,617	1,115 2,065	1,160 2,355	1,519 2,948	2,714 4,444	2,815 4,808	2,947 5,245	... ...	... ...	Current accounts (People's banks) Grand Total	
Royaume- Uni (£)	Caisses d'épargne : Postales « Trustee » d) . . . Total	285.5 110.4 395.9	283.7 110.8 394.5	284.7 113.9 398.6	288.6 120.5 409.1	284.9 124.5 409.4	290.2 133.2 423.4	289.4 143.0 432.4	305.7 154.8 460.5	326.7 171.4 498.1	Savings Banks : P.O. Savings « Trustee » d) Total	United Kingdom. (£)
	Certif. d'épargne a) Total	477.6 873.5	495.0 890.0	486.0 897.2	486.2 895.3	482.8 897.8	500.0 900.0	481.2 899.6	... ...	... ...	Savings certif. a) Total	
Suède . . . (Krona)	Caisses postales . . Bques d'ép. ordin. . Total	165 2,489 2,654	190 2,621 2,811	206 2,706 2,912	223 2,793 3,016	284 2,884 3,168	338 2,962 3,300	382 3,051 3,433	451 3,142 3,593	440	P.O. Savings Ord. Sav. Banks Total	Sweden. (Krona)
Suisse ¹⁶ . (Franc)	Comptes d'épargne. Dépôts à terme . . . Total	839 15 854	886 16 902	933 17 950	962 19 981	1,010 21 1,031	1,095 10 1,105	1,189 14 1,203	1,265 16 1,281	... ... ...	Savings accounts Time deposits Total	Switzerland, ¹⁶ (Franc)
	Ctes de chèques et dépôts à vue . . . Total des dépôts. Obligations . . . Total général	46 900 169 1,069	47 949 185 1,134	49 999 199 1,198	52 1,033 218 1,251	56 1,087 240 1,327	44 1,149 276 1,425	47 1,250 280 1,530	47 1,328 280 1,608	... ... ... ...	Cheque accounts & sight deposits Total deposits « Obligationen » Grand Total	
Tchécoslova- quie ¹⁷ . . (Koruna)	Comptes d'épargne: Caisses d'épargne Ass. coop. de cr. B. agr. de Distr. Total	11,872 11,102 2,405 25,379	12,943 12,238 2,588 27,766	14,239 13,587 2,902 30,728	15,553 15,076 3,183 33,812	16,586 16,686 3,465 36,737	18,066 18,246 3,808 40,120	19,800 19,033 4,065 42,898	19,855 ... 4,066 42,519	... ... ... ...	Savings accounts : Savings Banks Co-op. Cr. Ass. Agric. Distr. Bks. Total	Czecho- slovakia, ¹⁷ (Koruna)
	Comptes courants : Caisses d'ép. . . Assoc. coop. d. c. B. agr. de District Total	617 2,357 . 2,974	829 2,360 88 3,277	1,258 2,672 109 4,039	1,477 2,691 131 4,299	1,447 2,822 176 4,445	1,590 3,070 232 4,892	1,942 2,931 260 5,133	2,049 *2,925 256 5,230	... ... ... ...	Current accounts : Savings Banks Co-op. Cred. Ass. Agric. Distr. Bks. Total	
	Total général	28,353	31,046	34,767	38,111	41,182	45,012	48,031	47,749	...	Grand Total	

Tableau 116 (fin). Dépôts dans les Caisses d'Epargne et Certificats d'Epargne, à la fin des années 1925-1933.
(En millions.)

Table 116 (concluded). Savings Bank Deposits and Savings Certificates at the End of Years 1925-1933.
(000,000's omitted.)

PAYS	Description	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	Description	COUNTRY
EUROPE (fin)												EUROPE (concluded)
Yougoslavie¹⁸ (Dinar)	Comptes d'épargne: Caisses postales. B. hypoth. d'Et. Caisses d'épargne communales. Caisses d'épargne des Banovines Total Ctes de ch. post. . Total général.	2 131 483 . . . 348 .	8 189 624 . . . 368 .	23 273 728 . . . 623 .	36 364 861 141 1,402 666 2,068	107 455 1,025 216 1,803 914 2,717	210 529 1,242 173 2,154 979 3,133	334 616 1,368 165 2,483 800 3,283	443 725 1,168 157 2,493 945 3,438	564 871 . . . 1,158 .	Savings accounts: P.O. Savings State Mort. Bk. Municipal Sav- ings Banks Provincial Sav- ings Banks Total P.O. Cheque accts. Grand Total	Yugoslavia.¹⁸ (Dinar) ^a
Océanie.												OCEANIA.
Australie¹⁹ (£)	Caisses d'épargne . Certificats d'ép. b)	185.0 2.1	194.4 1.3	204.9 0.9	215.9 0.7	220.0 0.5	196.8 0.4	194.5 0.3	197.1 0.2	203.3 0.2	Savings Banks Savings Certif. b)	Australia.¹⁹ (£)
Nouvelle- Zélande^a (£)	Caisses postales. . Caisses d'épargne : Total	47.9 6.4 54.3	49.0 7.0 56.0	47.8 7.6 55.4	48.6 8.5 57.1	49.5 9.2 58.7	47.7 9.7 57.4	43.3 10.1 53.4	42.0 10.5 52.5	... 10.9 ...	P.O. Savings Savings Banks Total	New Zealand.^a (£)

SOURCES : Compilations officielles, bilans et informations directes.

* Chiffre provisoire ou estimation.

a) 31. III de l'année suivante ; b) 30. VI. ; c) 31. I. 1926 ; d) 20. XI.

SOURCES : Official computations, balance-sheets and direct information.

* Provisional figure or estimate.

a) 31. III of the following year ; b) 30. VI. ; c) 31. I. 1926 ; d) 20. XI.

¹ Union Sud-Africaine : « Union Loan Certificates » : non compris les intérêts capitalisés.

² Canada : caisses gouvernementales (jusqu'en 1928), caisses postales et caisses d'épargne privées. Les certificats d'épargne comprennent les « War Savings Certificates », « Dominion Savings Certificates » et « War Savings Stamps ».

³ Etats-Unis : les caisses d'épargne comprennent les caisses d'épargne et les « Mutuelles d'épargne ». Les dépôts à vue consistent principalement en comptes de chèques et comprennent en outre des dépôts des Etats, des départements et des communes. Les dépôts à terme se composent surtout de comptes d'épargne et comprennent une petite proportion de certificats de dépôts à terme et d'autres dépôts. La diminution depuis 1926 des dépôts non classifiés s'explique par une amélioration dans le classement des données.

⁴ Chili : les comptes d'épargne des principales caisses d'épargne comprennent ceux de la Caisse nationale d'épargne, mais pas ceux de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos qui vu son caractère spécial ne figure plus à partir de juin 1930 dans les relevés officiels. Les comptes courants et les dépôts à terme de cette institution comprennent jusqu'en 1926 ceux de la Caisse d'épargne de Santiago fusionnée avec elle en 1927.

⁵ Uruguay : sont inclus dans les comptes d'épargne de la Banque de la République les comptes suivants : carnets d'épargne, tirelres, dépôt à terme et carnets d'épargne à terme fixe. La Caisse d'Epargne nationale est rattachée à la Banque de la République.

⁶ Indes néerlandaises : la seconde série couvre les dix principales caisses d'épargne et comprend, outre les comptes d'épargne, une faible proportion d'autres dépôts.

¹ Union of South Africa : Union Loan Certificates : excluding interest accrued.

² Canada : savings banks : Government, (up to 1928), Post Office and private savings banks. Savings certificates include War Savings Certificates, Dominion Savings Certificates and War Savings Stamps.

³ United States : savings banks include stock savings and mutual savings banks. Demand deposits consist mainly of deposits subject to cheque, but include also State, county and municipal deposits. Time deposits consist mainly of savings accounts and include in addition a minor proportion of time certificates and other deposits. The drop in unclassified deposits since 1926 is due to improved specification of the basic figures.

⁴ Chile : the savings accounts of the principal savings banks include those of the National Savings Bank, but exclude those of the Caja de Ahorros de Empleados Públicos which, on account of their special character, have been omitted from the official statistics since June 1930. The current accounts and time deposits of the National Savings Bank prior to 1927 include those of the Savings Bank of Santiago absorbed by it in 1927.

⁵ Uruguay : the savings deposits of the Bank of the Republic comprise the following accounts : savings pass-books, money boxes, time deposits and savings pass-books at fixed dates. The National Savings Bank is a dependency of the Bank of the Republic.

⁶ Netherlands Indies : the second series covers ten principal savings banks and includes, in addition to savings, a minor proportion of other deposits.

Allemagne : les chiffres indiqués pour les comptes d'épargne auprès des « Genossenschaftsverbände » comprennent les dépôts d'épargne des coopératives de consommateurs.

* Belgique : les dépôts de la Caisse centrale de Crédit du Boerenbond belge comprennent les comptes courants.

* Finlande, caisses d'épargne coopératives : comptes d'épargne dans les magasins coopératifs, les caisses coopératives et l'Institut de Crédit central des coopératives.

* Lettonie : la Banque populaire et les associations d'épargne et de prêts sont des banques coopératives.

* Lithuanie : non compris les dépôts du Gouvernement auprès de la Caisse postale d'épargne : 5,1 millions de markkaa en 1930, 11,7 millions en 1931 ; 14,7 millions en 1932 et 13,2 millions en 1933.

* Norvège : depuis 1926, non compris les caisses d'épargne « sous administration ou en liquidation publique » dont les dépôts bloqués s'élevaient à 45 millions de Kr. en 1926, 69 millions de Kr. en 1927, 76 millions de Kr. en 1928, 67 millions de Kr. en 1929, 52 millions de Kr. en 1930, 41 millions de Kr. en 1931 et 26 millions de Kr. en 1932.

* Pays-Bas : les dépôts indiqués pour les Caisses Raiffeisen sont incomplets, vu qu'ils se réfèrent seulement aux caisses affiliées aux Caisses centrales Raiffeisen.

* Pologne : les chiffres relatifs aux caisses d'épargne (y compris les caisses municipales et d'arrondissement, caisses rurales et privées) et aux coopératives de crédit sont des estimations officielles basées sur des bilans d'un nombre représentatif de caisses et d'associations.

* Portugal : la Caisse générale de Dépôts est une institution d'Etat opérant dans une large mesure comme banque commerciale, bien que ses dépôts jouissent d'une garantie gouvernementale. Sont exclus les dépôts « obligatoires » de cette institution, ne représentant pas l'épargne. Les chiffres pour la Caisse générale d'épargne et pour les caisses postales se réfèrent à la fin juin.

* Suisse : dépôts dans les caisses d'épargne et les Caisses Raiffeisen ; ces institutions, bien qu'opérant dans une certaine mesure comme banques commerciales, sont principalement du type de caisse d'épargne. Par suite d'une refonte des statistiques, les chiffres donnés sous toutes les rubriques à partir de 1930 ne sont pas strictement comparables à ceux des années précédentes. Les comptes de correspondants, 10 millions de francs en 1930, sont exclus à partir de cette année-là ; jusqu'à 1929, ils sont compris dans les dépôts à vue.

* Tchécoslovaquie : les chiffres indiqués pour les coopératives de crédit se réfèrent aux caisses « Schulze-Delitzsch » et « Raiffeisen » du pays entier et aux fédérations coopératives de Bohême, Moravie, Silésie, Slovaquie et, depuis 1929, aussi de la Russie subcarpathique.

* Yougoslavie : les données relatives aux caisses d'épargne communales se réfèrent seulement à la Slovénie.

* Australie : les caisses d'épargne comprennent le service d'épargne de la « Commonwealth Bank », autonome depuis 1928 sous le nom de « Commonwealth Savings Bank ». Les certificats d'épargne comprennent les certificats d'épargne de guerre et depuis 1924, aussi les certificats de paix.

* Germany : the figures shown for savings accounts with the « Genossenschaftsverbände » include savings deposits with consumers' co-operative associations.

* Belgium : the deposits of the Central Credit Bank of the Belgian Boerenbond include current accounts.

* Finland : co-operative savings comprise deposits on savings accounts with the co-operative stores, the co-operative banks and the central co-operative credit institution.

* Latvia : the People's Bank and the Savings and Loan Associations are co-operative banks.

* Lithuania : excluding Government deposits with the Post Office Savings Bank : 5.1 million markkaa in 1930 ; 11.7 million in 1931 ; 14.7 million in 1932 and 13.2 million in 1933.

* Norway : since 1926, excluding savings banks under public administration or liquidation, the deposits of which amounted to 45 million Kr. in 1926, 69 million Kr. in 1927, 76 million Kr. in 1928, 67 million Kr. in 1929, 52 million Kr. in 1930, 41 million Kr. in 1931 and 26 million Kr. in 1932.

* Netherlands : the deposit figures shown for the Raiffeisen Banks are incomplete and refer only to banks affiliated to the Central Raiffeisen Banks.

* Poland : the figures for savings banks (including municipal, district, rural and private savings banks) and for co-operative credit associations are official estimates based on the returns of a representative number of banks and associations.

* Portugal : the General Savings Bank is a State institution operating largely as an ordinary commercial bank, though its deposits enjoy a Government guarantee. The « obligatory » deposits with that institution are excluded as they do not represent savings. The figures for the General Savings Bank and Post Office savings refer to the end of June.

* Switzerland : deposits in savings banks and Raiffeisen Banks, which, though operating partly as commercial banks, are in the main of a savings-bank type. Owing to a recast of the statistics, the figures shown under all headings since 1930 are not strictly comparable with those relating to earlier years. Correspondents' accounts, 10 million frs. in 1930, are excluded since that year ; up to 1929 they are included in sight deposits.

* Czechoslovakia : the figures shown for co-operative credit associations relate to Schulze-Delitzsch and Raiffeisen-Kassen in all parts of the country and to Kreditgenossenschaften in Bohemia, Moravia, Silesia, Slovakia and, since 1929, also in Ruthenia.

* Yugoslavia : the figures for municipal savings banks refer only to Slavonia.

* Australia : including the Savings Bank Department of the Commonwealth Bank, since 1928 autonomous under the name of the Commonwealth Savings Bank. Savings certificates include War Savings and, since 1924, also Peace Savings Certificates.

Tableau 117. Bilan de la Banque des Règlements internationaux au 31 mars 1931-1934.
Table 117. Balance-Sheet of the Bank for International Settlements as at March 31st, 1931-1934.
 (En millions de francs suisses. — In millions of Swiss francs).

	1931	1932	1933	1934	
ACTIF.					ASSETS.
I. Or en lingots	—	—	—	28.2	I. Gold bullion.
II. Encaisse à la Banque et en compte courant dans d'autres banques . .	7.2	14.2	11.4	2.8	II. Cash on hand and on current account with banks.
III. Fonds à vue placés à intérêts . . .	186.3	74.4	52.6	14.4	III. Sight funds at interest.
IV. Portefeuille réescomptable	609.6	610.3	532.6	349.8	IV. Rediscountable bills and acceptances.
1. Effets de commerce et acceptations de Banque	471.5	473.6	275.2	157.7	1. Commercial Bills and Bankers' Acceptances.
2. Bons du Trésor	138.1	136.7	257.4	192.1	2. Treasury Bills.
V. Fonds à terme placés à intérêts à 3 mois au maximum	850.7	206.5	185.7	41.2	V. Time funds at interest not exceeding 3 months.
VI. Effets et placements divers	235.4	210.9	150.4	222.0	VI. Sundry bills and investments.
1. A 3 mois d'échéance au maximum	—	174.3	85.2	—	1. Maturing within 3 months.
a) Bons du Trésor	—	126.8	14.4	89.2	a) Treasury Bills.
b) Placements divers	—	47.5	70.8	132.8	b) Sundry Investments.
2. A plus de 3 mois d'échéance . . .	235.4	36.6	65.2	—	2. Over 3 months.
VII. Autres actifs	11.9	9.7	7.9	9.1	VII. Other assets.
VIII. Total de l'actif	1,901.1	1,126.0	940.6	667.5	VIII. Total assets.
PASSIF.					LIABILITIES.
IX. Capital versé ¹	103.2	108.5	125.0	125.0	IX. Capital paid up ¹ .
X. Réserves	—	3.8	9.4	13.7	X. Reserves.
XI. Bénéfice net pour l'année	11.2	15.2	14.1	13.0	XI. Net profits for year.
XII. Dépôts à long terme	301.2	299.1	298.9	271.2	XII. Long-term deposits.
1. Compte de Trust des Annuités ²	154.9	153.6	153.6	153.5	1. Annuity Trust Account ² .
2. Dépôt du Gouvernement allemand ³ . . .	77.4	76.8	76.8	76.8	2. German Government Deposit ³ .
3. Fonds de garantie du Gouvernement français ⁴	68.9	68.7	68.5	40.9	3. French Government Guarantee Fund ⁴ .
XIII. Dépôts à court terme et à vue . . .	1,478.9	684.2	471.6	161.2	XIII. Short-term and sight deposits.
1. Banques Centrales pour leur compte	811.8	608.2	451.7	150.7	1. Central Banks for their own account.
a) A 6 mois au maximum	500.8	145.2	196.9	108.1	a) Not exceeding 6 months.
b) A vue	311.0	463.0	254.8	42.6	b) Sight.
2. Banques Centrales pour le compte d'autres ⁵	653.1	68.2	13.3	9.4	2. Central Banks for the account of others ⁵ .
a) A 6 mois au maximum	360.9	—	—	—	a) Between 6 and not exceeding 6 months.
b) A vue	292.2	68.2	13.3	9.4	b) Sight.
3. Autres déposants ⁵	14.0	7.8	6.6	1.1	3. Other depositors. ⁵
a) A 3 mois au maximum	13.8	—	3.3	—	a) Not exceeding 3 months.
b) A vue	0.2	7.8	3.3	1.1	b) Sight.
XIV. Dépôt d'or à vue	—	—	—	28.2	XIV. Gold deposited at sight.
XV. Postes divers	6.6	15.3	21.6	55.2	XV. Miscellaneous items.
XVI. Total du passif	1,901.1	1,126.0	940.6	667.5	XVI. Total liabilities.

Note. — La Banque des Règlements internationaux a été fondée en mai 1930; d'après ses statuts, elle a pour objet « de favoriser la coopération des banques centrales, de fournir des facilités additionnelles pour les opérations financières internationales, et d'agir comme mandataire (*trustee*) ou comme agent en ce qui concerne les règlements financiers internationaux qui lui sont confiés en vertu d'accords passés avec les parties intéressées ». Les fonds reçus pour le service des emprunts internationaux ne figurent pas dans les bilans; il est publié régulièrement des relevés distincts à ce sujet.

¹ Le capital souscrit est de 500 millions de francs suisses.

² Le Compte de Trust des Annuités est un dépôt maintenu à la Banque des Règlements internationaux par les pays ayant droit à des réparations. Ce dépôt ne porte pas intérêts, mais les pays qui y contribuent ont droit à participer aux bénéfices de la Banque après une période de cinq ans.

³ Le dépôt du Gouvernement allemand qui, également, ne porte pas intérêts, mais participe aux bénéfices, doit être maintenu à 50 % du solde quotidien moyen du Compte de Trust des Annuités.

⁴ Le Fonds de garantie du Gouvernement français est un dépôt ne portant pas intérêts, mais participant aux bénéfices, que le Gouvernement français a constitué afin de compenser toute insuffisance des paiements de réparations. Aux termes du plan Young, le Gouvernement français a droit à une fraction plus grande des annuités inconditionnelles que du total des annuités (conditionnelles et inconditionnelles); étant donné qu'on a anticipé sur une partie des paiements d'annuités par la commercialisation et la mobilisation de ces annuités, le Gouvernement français a effectué un dépôt spécial, convenu à titre de garantie pour les autres créanciers au cas où serait ajourné le paiement de la fraction conditionnelle de l'annuité des réparations.

⁵ Dépôts de gouvernements, en rapport avec les dettes inter-gouvernementales.

Note. — The Bank for International Settlements was founded in May 1930; its purpose, according to its Statutes, is "to promote the co-operation of central banks and to provide additional facilities for international financial operations; and to act as trustee or agent in regard to international financial settlements entrusted to it under agreements with the parties concerned". The funds received for the service of international loans are excluded from the balance-sheets; separate regular returns are published dealing with these items.

¹ Capital issued is 500 million Swiss francs.

² The Annuity Trust Account is a deposit kept with the Bank for International Settlements by the countries entitled to share in reparations. This deposit does not bear interest, but after five years the countries making the deposit are entitled to share in the profits of the Bank.

³ The deposit of the German Government, which is also interest-free but profit-sharing, must be maintained at 50 % of the average daily balance of the Annuity Trust Account.

⁴ The French Government Guarantee Fund is a non-interest-bearing but profit-sharing deposit made by the French Government to equalise any short payments in reparations. Under the Young Plan, the French Government is entitled to a larger share of the unconditional annuities than of total (conditional plus unconditional) annuities; as part of the annuity payments have been anticipated by the commercialisation and mobilisation of these annuities, the French Government has made an agreed special deposit to safeguard other creditors in the event of postponement of payment of the conditional portion of the reparation annuity.

⁵ Government deposits maintained in connection with inter-governmental debts.

Tableau 118. NOMBRES-INDICES DES PRIX DE GROS.
Table 118. INDEX NUMBERS OF WHOLESALE PRICES.

	AFRIQUE — AFRICA		AMÉRIQUE — AMERICA							ASIE — ASIA					EUROPE	
PAYS COUNTRY	UNION SUD-AFRICAINNE SOUTH AFRICA UNION OF	ÉGYPTE (le Caire) EGYPT (Cairo)	CANADA 1	ÉTATS-UNIS UNITED STATES	ARGEN- TINE	CHILI CHILE	MEXIQUE MEXICO	PÉROU PERU	CHINE (Shanghai) CHINA	INDE (Calcutta) INDIA	INDES NÉERLAN- DAISES NETHER- LANDS INDIES	INDO- CHINE (Saigon) INDO- CHINA	JAPON (Tokio) JAPAN	ALBANIE ALBANIA	ALLEMAGNE GERMANY	
Source	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Banco de Mexico	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	B. du Japon B. of Japan	Officiel Official	Officiel Official	
1913 (1914)	100	(100)	100	100	100	100	.	100	.	(100)	100	100	100	.	100	
1924	129	143	155	141	145	.	.	192	98	173	173	.	206	.	137	
1925	128	152	160	148	147	.	.	202	99	159	166	132	202	.	142	
1926	123	132	156	143	133	.	.	203	100	148	159	131	179	.	134	
1927	124	121	153	137	130	.	.	203	104	148	154	142	170	100	138	
1928	120	120	151	139	131	193	.	192	102	145	149	144	171	104	140	
1929	116	116	149	137	128	192	100 ²	186	105	141	148	150	166	100	137	
1930	103	104	135	124	122	167	.	178	115	116	134	150	137	88	125	
1931	99	97	113	105	118	152	.	175	127	96	105	128	116	90	111	
1932	92	84	104	93	119	230	.	170	b) 112	91	85	117	122	74	97	
1933	92	70	105	95	114	346	91 90	180	103	87	74	108	136	57	93	
a)	a)	a)	a)	a)	a)	a)	c)	c)	c)	d)	a)	a)	a)	d)	a)	
1930 I	107	109	149	133	125	181	.	181	108	131	143	154	152	91	132	
II	.	105	147	131	126	178	.	181	111	126	141	154	151	89	129	
III	.	101	143	129	126	176	.	180	111	125	139	154	148	87	126	
IV	104	101	143	129	125	174	.	179	111	123	137	160	146	87	127	
V	.	101	140	127	124	171	.	179	111	121	136	154	143	85	126	
VI	.	100	137	124	123	169	.	178	118	116	134	153	137	84	125	
VII	100	102	133	121	122	166	.	177	120	115	132	153	133	86	125	
VIII	.	104	131	121	122	164	.	175	120	114	131	151	133	87	125	
IX	.	104	128	121	120	163	.	178	118	111	129	148	130	92	123	
X	100	105	127	119	119	158	.	177	115	107	127	140	124	87	120	
XI	.	105	124	116	117	154	.	175	114	103	126	140	123	90	120	
XII	.	102	121	114	115	149	.	173	114	100	126	140	122	90	118	
1931 I	102	100	119	112	116	150	.	175	120	98	119	135	120	91	115	
II	.	100	118	110	117	152	.	178	127	99	115	132	119	91	114	
III	.	105	116	109	115	156	.	178	126	100	111	131	120	91	114	
IV	99	100	115	107	114	159	.	178	126	98	108	128	119	93	114	
V	.	97	113	105	115	160	.	181	128	97	106	125	116	93	113	
VI	.	97	112	103	115	159	.	179	129	93	104	123	114	94	112	
VII	98	94	111	103	114	154	.	177	127	93	103	124	116	91	112	
VIII	.	92	110	103	114	150	.	174	130	92	103	133	115	88	110	
IX	.	91	109	102	115	146	.	174	129	91	99	128	113	88	109	
X	99	95	109	101	128	142	.	170	127	96	97	127	111	87	107	
XI	.	92	110	101	128	148	.	169	125	97	97	127	111	87	107	
XII	.	91	110	98	124	151	.	169	122	98	95	124	114	89	104	
1932 I	96	89	108	96	121	147	.	165	119	97	93	123	121	88	100	
II	.	91	108	95	122	152	.	163	.	97	92	121	122	86	100	
III	.	93	108	95	122	164	.	164	.	94	91	120	120	80	100	
IV	94	90	107	94	121	190	.	163	117	92	89	119	116	79	98	
V	.	86	105	92	120	214	81	164	116	89	86	119	114	73	97	
VI	.	81	104	92	119	227	85	175	114	86	84	118	111	72	96	
VII	89	78	104	92	119	230	92	176	112	87	82	116	112	66	96	
VIII	.	77	104	93	117	240	89	174	111	91	82	115	118	69	95	
IX	.	78	103	94	117	282	87	174	110	91	82	114	127	66	95	
X	87	80	102	92	116	294	88	176	109	91	81	115	128	67	94	
XI	.	79	101	92	115	289	89	178	107	90	79	114	134	69	94	
XII	.	76	100	90	113	338	90	173	108	88	78	112	139	68	92	
1933 I	87	73	100	87	113	346	90 86	172	109	88	75	112	140	68	91	
II	.	72	99	86	113	345	90 86	172	108	86	74	111	136	66	91	
III	.	70	101	86	113	343	89 87	174	107	82	72	107	134	62	91	
IV	90	68	102	87	112	351	90 88	179	105	84	71	107	133	60	91	
V	.	65	105	90	112	358	89 88	178	104	87	71	107	134	56	92	
VI	.	67	106	93	113	358	91 89	180	105	89	72	108	136	55	93	
VII	95	69	110	99	115	353	95 94	181	103	91	72	110	138	55	94	
VIII	.	68	108	100	114	356	93 92	182	102	89	71	110	136	53	94	
IX	.	68	108	101	113	352	92 92	184	100	88	69	107	138	52	95	
X	93	73	106	102	112	339	91 91	187	100	88	68	106	136	52	96	
XI	.	75	107	102	112	330	92 91	186	100	88	68	103	135	53	96	
XII	.	73	108	101	124	332	95 93	187	98	89	67	104	133	54	96	
1934 I	106	75	110	103	127	329	99 94	187	97	90	68	104	133	52	96	
II	.	79	113	105	126	331	... 95	189	98	89	69	103	134	50	96	
III	.	79	113	106	...	337	... 95	184	97	88	68	100	134	50	96	
IV	104	75	111	105	...	...	... 98	187	95	89	...	99	134	50	96	

Les indices basés sur une période autre que 1913 (ou 1914) sont indiqués en italique (Chine: 1926; Albanie: 1927; Mexique: 1929).

a) Moyennes mensuelles; b) 10 mois; c) Milieu du mois; d) Fin du mois.

¹ Canada: indice, base 1913, comprenant 236 marchandises.

² Mexique: série révisée, 32 articles (auparavant 22).

Indices based on a period other than 1913 (or 1914) are shown in italics (China: 1926; Albania: 1927; Mexico: 1929).

a) Monthly averages; b) 10 months; c) Middle of month; d) End of month.

¹ Canada: index, basis 1913, including 236 commodities.

² Mexico: revised serie, 32 commodities (formerly 22).

Tableau 118 (suite). — Nombres-indices des prix de gros.
Table 118 (continued). — Index Numbers of Wholesale Prices.

EUROPE (suite — continued)														
PAYS COUNTRY	AUTRICHE AUSTRIA	BELGIQUE BELGIUM	BULGARIE BULGARIA	DANEMARK DENMARK	DANTZIG DANTZIG	ESPAGNE SPAIN	ESTONIE ESTONIA	FINLANDE FINLAND	FRANCE	GRÈCE GREECE	HONGRIE HUNGARY	ITALIE — ITALY	LETTONIE (Riga) LATVIA	
Source	Officiel Official	Officiel—Officiel		Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Officiel Official	Officiel - Officiel		Officiel Official	Officiel Official	Bachl Consiglio prov. dell' econ. di Milano	Officiel Official
		Papier Paper	Or Gold						Papier Paper	Or Gold				
1913 (1914)	(100)	(100)	(100)	(100)	100	(100)	100	100	1	2	2	100	100	100
1924	136	573	.	.	143	182	116	.	.	.	.	138	512	554
1925	136	559	.	.	210	185	124	.	.	.	.	140	596	646
1926	123	744	.	2,947	163	146	175	114	100	695	141	124	603	654
1927	133	847	123	3,017	153	146	168	114	101	642	130	132	495	527
1928	130	843	122	3,237	153	142	163	121	102	645	131	135	462	491
1929	130	851	124	3,447	150	135	168	117	98	627	127	1,811	446	481
1930	117	744	109	2,788	130	121	167	102	90	554	112	1,646	383	411
1931	109	626	90	2,332	114	106	169	91	84	502	102	1,471	328	342
1932	112	532	77	2,071	117	91	167	83	90	427	87	1,766	304	310
1933	108	501	72	1,821	125	90	159	85	89	398	81	1,997	280	283
1930 I	c)	e)	e)	d)	a)	f)	c)	a)	d)	d)	a)	d)	d)	a)
II	125	808	118	3,181	143	126	168	110	94	576	117	1,765	106	417
III	123	791	115	3,038	140	126	167	110	93	567	115	1,740	104	408
IV	121	774	113	2,910	136	125	167	106	92	558	113	1,703	100	400
V	119	777	113	2,893	135	123	168	106	92	548	111	1,673	96	396
VI	118	774	113	2,800	132	120	163	102	90	546	111	1,662	96	390
VII	121	750	109	2,778	130	118	162	100	90	540	110	1,647	94	382
VIII	119	739	108	2,785	129	122	164	100	90	558	113	1,644	99	375
IX	118	729	106	2,693	128	122	168	101	89	560	114	1,627	93	379
X	115	712	104	2,729	126	121	168	101	88	556	113	1,617	92	375
XI	112	705	103	2,647	123	120	171	99	86	552	112	1,578	94	364
XII	110	693	101	2,586	122	121	170	98	87	551	112	1,562	92	361
	107	679	99	2,447	120	116	170	96	86	541	110	1,541	90	350
1931 I	105	661	96	2,464	118	112	169	94	86	541	110	1,541	91	342
II	107	658	96	2,374	117	110	172	93	86	538	109	1,530	92	338
III	107	660	96	2,330	116	113	172	93	86	539	109	1,502	94	339
IV	108	652	95	2,342	115	109	169	94	85	540	110	1,515	93	337
V	107	640	93	2,326	113	108	166	93	84	520	106	1,499	95	332
VI	110	642	93	2,319	110	108	166	93	83	518	105	1,474	93	327
VII	114	635	93	2,348	110	107	168	93	82	500	102	1,459	95	324
VIII	110	616	90	2,282	109	103	170	92	81	488	99	1,417	92	322
IX	108	597	87	2,271	109	103	170	90	79	473	96	1,420	96	319
X	109	591	86	2,319	113	102	168	88	82	457	93	1,436	97	322
XI	112	584	85	2,326	117	100	168	86	87	447	91	1,429	99	320
XII	112	573	83	2,283	119	98	168	85	92	442	90	1,428	99	319
1932 I	114	557	81	2,231	118	95	168	85	94	439	89	1,419	98	317
II	112	554	81	2,236	119	95	170	85	93	446	91	1,424	99	314
III	113	548	80	2,237	117	94	172	86	92	444	90	1,507	99	315
IV	112	539	79	2,132	115	91	174	84	89	439	89	1,619	97	311
V	116	526	77	2,113	114	93	170	83	88	438	89	1,829	97	305
VI	115	514	75	2,112	113	89	167	81	87	425	86	1,899	96	297
VII	112	512	74	2,039	115	90	164	83	89	430	87	1,904	94	296
VIII	112	524	76	2,000	117	89	164	81	89	415	84	1,877	89	297
IX	110	533	77	1,971	119	90	164	81	90	413	84	1,894	90	300
X	111	529	77	1,926	118	91	162	81	90	412	84	1,902	86	299
XI	111	525	76	1,865	120	90	163	82	91	413	84	1,939	82	298
XII	108	522	75	1,843	119	89	162	81	90	413	84	1,983	81	296
1933 I	108	521	75	1,873	117	87	163	82	90	411	83	2,020	82	292
II	106	512	75	1,838	124	87	162	82	89	404	82	2,032	83	286
III	107	504	73	1,797	123	89	160	80	89	390	79	2,017	82	281
IV	107	501	72	1,813	122	90	158	79	88	387	79	2,033	80	279
V	108	502	72	1,830	123	91	157	79	88	383	78	1,987	79	279
VI	109	507	73	1,807	123	90	157	79	89	403	82	1,988	79	281
VII	111	506	73	1,845	125	91	157	89	90	401	81	2,007	73	279
VIII	108	501	72	1,795	126	91	158	91	90	397	81	2,008	71	278
IX	108	496	72	1,839	128	90	158	91	90	397	81	1,985	70	276
X	109	489	71	1,798	127	91	158	90	90	397	81	1,963	71	274
XI	108	485	70	1,830	128	90	160	89	90	403	82	1,957	70	273
XII	108	484	70	1,793	129	90	162	89	89	407	83	1,963	71	275
1934 I	109	484	70	1,742	130	89	...	88	90	405	82	1,975	71	276
II	110	483	70	1,844	131	88	...	89	90	400	81	1,970	74	275
III	113	478	69	1,818	129	...	...	88	90	394	80	1,945	74	275
IV	112	474	68	...	128	...	...	87	89	387	79	1,936	75	273

a) Moyennes mensuelles; c) Milieu du mois; d) Fin du mois;
e) Seconde quinzaine du mois; f) 10 et 20 du mois.

a) Monthly averages; c) Middle of month; d) End of month;
e) Second half of month; f) 10th and 20th of month.

¹ Finlande: base 1926.

² France: indice pondéré, 126 marchandises.

³ Hongrie: depuis 1929: indice pondéré.

¹ Finland: basis 1926.

² France: weighted index, 126 commodities.

³ Hungary: since 1929: weighted index.

Tableau 118 (fin). — Nombres-indices des prix de gros.
Table 118 (concluded). — Index Numbers of Wholesale Prices.

EUROPE (fin — concluded)														Océanie OCEANIA		
PAYS COUNTRY	NORVÈGE - NORWAY		PAYS-BAS NETHER- LANDS	POLOGNE POLAND	POR- TUGAL	ROYAUME-UNI UNITED KINGDOM			SUÈDE SWEDEN	SUISSE SWITZER- LAND	TCHÉCOSLOVAQUIE CZECHOSLOVAKIA	TURQUIE (Istanbul) TURKEY (Istanbul)	YUGO- SLAVIE YUGO- SLAVIA	AUSTRALIE (Melbourne) AUSTRALIA	NOUVELLE ZÉLANDE NEW ZEALAND	
Source	Officiel Official	Økono- misk Revue	Officiel Official	Officiel Official	Banco de Portugal	Board of Trade	Statist	Econo- mist	Officiel Official	Officiel Official	Officiel - Officiel Papier Or Paper Gold		Officiel Official	Banque Nationale National Bank	Officiel Official	Officiel Official
1913 (1914)	100	g) (100)	100	.	.	100	100	100	100	(100)	(100)	(100)	100	.	100	100
1924	268	278	156	.	.	166	165	159	162	171	986	.	.	.	173	162
1925	253	218	155	.	.	159	160	154	161	161	997	.	.	.	170	161
1926	198	176	145	.	.	148	150	143	149	145	944	.	.	100	168	154
1927	167	156	148	.	i) 100	142	144	138	146	142	968	.	1,262	103	167	146
1928	157	150	149	100	i) 104	140	142	135	148	145	969	.	1,296	106	165	147
1929	149	146	142	96	i) 104	137	134	127	140	141	913	.	1,316	101	166	147
1930	137	129	117	86	i) 98	120	113	107	122	127	811	119	1,000	87	147	143
1931	122	127	97	75	i) 89	104	98	89	111	110	738	108	859	73	131	133
1932	122	124	79	66	90	102	95	86	109	96	682	100	738	65	130	128
1933	122	124	74	59	87	101	94	87	107	91	658	96	648	64	130	129
1930 I	c) 145	d) 144	a) 131	d) 91	c) .	a) 131	d) 125	d) 119	d) 131	d) 136	h) 850	h) 124	d) 1,169	d) 94	a) 158	c) 147
II	143	143	126	88	.	128	123	116	128	133	832	122	1,118	92	154	146
III	140	142	122	88	.	125	121	114	125	131	828	121	1,067	91	151	146
IV	140	141	122	88	.	124	119	112	124	129	823	120	1,047	90	153	146
V	138	140	118	87	.	122	116	111	123	128	815	119	1,006	89	155	146
VI	137	139	118	85	.	121	113	108	123	126	819	120	980	87	152	145
VII	135	138	115	86	.	119	111	107	121	126	808	118	943	89	151	144
VIII	136	137	114	85	.	118	109	105	121	126	788	115	892	88	149	146
IX	136	135	112	84	.	116	107	101	119	123	775	113	934	83	141	144
X	134	132	111	82	.	113	106	100	118	122	771	113	949	81	136	142
XI	132	131	110	82	.	112	104	98	117	120	760	111	892	79	132	140
XII	130	129	107	80	.	109	102	95	117	117	753	110	923	78	129	140
1931 I	128	126	105	76	.	107	101	91	115	115	745	109	897	76	134	141
II	126	125	104	76	.	106	101	92	114	115	744	109	909	75	133	137
III	124	124	103	77	.	106	101	91	113	114	756	111	865	75	134	137
IV	123	123	102	78	.	106	99	90	112	112	755	110	827	76	133	135
V	121	122	102	78	.	104	97	88	111	111	743	109	900	75	132	133
VI	120	122	100	77	.	103	97	88	110	110	766	112	881	74	131	133
VII	120	123	97	76	.	102	94	86	110	110	737	108	844	74	131	131
VIII	120	119	94	74	.	100	93	86	109	108	719	105	830	74	129	132
IX	117	122	91	72	.	99	95	90	107	106	715	105	827	72	128	132
X	119	122	89	71	.	105	97	90	108	106	713	104	811	70	129	132
XI	119	125	89	71	.	107	98	91	110	106	710	104	810	69	131	133
XII	122	127	85	70	.	106	101	91	111	103	699	102	797	67	131	133
1932 I	123	127	84	68	91	106	100	90	109	101	693	101	768	68	130	133
II	123	127	83	68	92	105	102	92	110	100	693	101	767	67	133	131
III	122	125	82	68	92	105	99	90	109	99	688	101	778	68	132	131
IV	120	125	80	69	92	102	97	86	109	98	680	100	769	66	132	130
V	120	124	79	70	93	101	94	83	109	96	665	97	752	65	129	130
VI	120	124	78	68	89	98	91	81	108	95	670	98	743	65	128	129
VII	122	124	76	65	87	98	93	83	108	94	669	98	719	66	128	129
VIII	123	124	75	65	87	100	95	85	108	95	685	100	712	63	130	129
IX	123	126	76	63	87	102	95	88	110	95	681	100	688	62	132	130
X	123	125	77	62	87	101	92	85	110	95	678	99	693	64	129	129
XI	124	125	77	61	88	101	92	86	109	94	677	99	704	65	127	127
XII	123	124	76	60	89	101	91	84	108	92	661	97	692	65	126	126
1933 I	122	123	75	59	88	100	92	84	106	91	659	96	681	68	124	125
II	121	123	74	60	88	99	91	83	106	90	653	96	677	68	122	130
III	121	123	72	60	86	98	91	82	105	90	647	95	662	67	123	130
IV	121	123	71	60	84	97	92	85	105	91	658	96	645	66	125	130
V	121	124	72	60	84	99	95	88	106	92	673	98	626	65	129	131
VI	121	125	73	60	84	102	96	90	106	91	672	98	656	66	132	131
VII	121	126	73	61	86	102	96	90	108	92	666	97	652	64	134	131
VIII	122	126	73	58	86	103	96	90	108	91	660	97	638	61	135	131
IX	123	126	75	58	87	103	95	90	109	91	658	96	637	61	136	130
X	123	125	75	58	88	103	95	88	109	91	654	96	625	62	133	130
XI	122	124	76	58	90	103	93	87	110	91	650	95	624	63	130	130
XII	122	124	77	58	91	103	94	88	110	91	647	95	625	62	132	130
1934 I	120	124	79	58	93	105	97	90	112	92	645	94	...	63	134	132
II	122	125	80	58	95	105	97	91	112	91	666	* 81	...	64	133	132
III	122	125	79	57	98	104	97	90	112	91	663	81	...	63	134	132
IV	123	125	79	57	100	103	95	90	113	90	658	80	...	63	135	132

Les indices basés sur une période autre que 1913 (ou 1914) sont donnés en italique (Pologne : 1928 ; Portugal : VI. 1927 ; Yougoslavie : 1926).

a) Moyennes mensuelles ; c) Milieu du mois ; d) Fin du mois ; g) 1924-1933 : décembre ; h) 1^{er} du mois suivant ; i) VI.

¹ Norvège : depuis 1928, série révisée, légèrement inférieure à l'ancienne série.

² Portugal : moyenne arithmétique pondérée, 48 articles.

³ Tchécoslovaquie : depuis février 1934 indice-or calculé sur la base de la nouvelle parité-or (dévaluation de 16,66 %).

Indices based on a period other than 1913 (or 1914) are given in italics (Poland : 1928 ; Portugal : VI. 1927 ; Yugoslavia : 1926).

a) Monthly averages ; c) Middle of month ; d) End of month ; g) 1924-1933 : December ; h) 1st of following month ; i) VI.

¹ Norway : since 1928, revised series slightly lower than the old series.

² Portugal : weighted arithmetic average, 48 commodities.

³ Czechoslovakia : since February 1934 gold index compiled according to the new gold parity (devaluation of 16,66 per cent).

Tableau 119. NOMBRES-INDICES DES PRIX DE DÉTAIL : COUT DE LA VIE.

Table 119. INDEX NUMBERS OF RETAIL PRICES : COST OF LIVING.

(Pour explications et renvois, voir p. 253. — For explanations and footnotes, see p. 253.)

PAYS COUNTRY	AFRIQUE — AFRICA		AMÉRIQUE — AMERICA				ASIE — ASIA			EUROPE					
	UNION SUB- AFRICAINES SOUTH AFRICA, UNION OF	EGYPTE EGYPT	CANADA	ÉTATS-UNIS UNITED STATES	CHILI CHILE	PÉROU PERU	CHINE CHINA	INDE INDIA	JAPON JAPAN	ALLEMAGNE GERMANY	AUTRICHE AUSTRIA	BELGIQUE BELGIUM	BULGARIE BULGARIA	DANEMARK DENMARK	DANTZIG DANTZIG
	9	Le Caire Cairo	60	32	Santiago	Lima	Shanghai	Bombay	Tokio	72	Vienne Vienna	59	12 (67) ³	100	DANTZIG DANTZIG
Moy. ann. Yearly av.															
1914	100	100	100	100	1	100	1	100	100	100	100	1	100	100	100
1924	133	161	150	171	.	187	.	157	221	128	88	128	2,057	216	124
1925	133	165	152	176	.	200	.	155	218	140	96	136	2,339	211	141
1926	131	160	153	175	.	201	100	155	199	141	103	165	2,871	184	134
1927	131	153	151	173	.	194	107	154	189	148	106	203	2,814	177	140
1928	131	152	151	171	b) 108	181	103	147	184	152	108	208	2,875	175	141
1929	131	151	153	171	108	177	108	149	181	154	111	220	2,941	173	142
1930	128	148	152	164	108	169	122	137	155	147	111	228	2,960	165	135
1931	123	138	137	148	104	158	126	110	136	136	106	204	2,329	155	124
1932	118	132	125	134	113	151	119	109	137	121	108	184	2,137	155	113
1933	115	125	119	132	140	148	107	102	146	118	105	182	...	161	110
1930			a)		c)	d)		e)	d)	c)	d)	d)		a)	c)
I	129	150	156	.	105	175	114	144	170	152	113	226	2,905	.	140
II	129	150	155	.	102	174	124	141	168	150	112	238	2,880	.	138
III	129	150	154	.	103	172	122	140	163	149	111	232	2,817	167	136
IV	129	149	153	.	106	173	121	139	162	147	111	226	2,749	.	135
V	129	148	153	.	107	172	121	140	159	147	111	224	2,716	.	135
VI	129	147	152	167	108	170	120	139	156	148	113	224	2,700	165	135
VII	128	148	151	.	108	169	130	136	153	149	112	227	2,694	.	137
VIII	128	148	149	.	109	168	127	136	151	149	113	229	2,643	.	135
IX	126	148	148	.	109	167	128	131	151	147	110	230	2,625	162	134
X	126	146	148	.	112	166	121	127	147	145	110	229	2,566	.	133
XI	126	146	147	.	112	164	115	121	142	144	110	228	2,566	.	132
XII	126	142	145	161	110	162	114	117	140	142	108	223	2,544	159	131
1931															
I	126	140	144	.	102	163	121	113	139	140	106	219	2,458	.	129
II	125	142	141	.	99	160	136	111	140	139	105	212	2,449	.	124
III	124	142	140	.	101	159	132	111	139	138	105	209	2,423	157	124
IV	124	140	138	.	104	160	121	110	140	137	104	207	2,343	.	125
V	125	138	136	.	103	160	120	109	138	137	104	205	2,352	.	125
VI	123	135	136	150	104	160	121	108	134	138	106	205	2,350	154	126
VII	123	134	136	.	105	160	119	108	134	137	107	203	2,353	.	126
VIII	122	135	134	.	106	160	131	108	134	135	107	201	2,326	.	123
IX	122	136	132	.	106	155	135	108	134	134	107	201	2,304	154	123
X	122	137	132	.	104	153	127	108	130	133	108	200	2,285	.	123
XI	122	136	131	.	103	153	125	109	130	132	108	198	2,314	.	122
XII	121	136	131	146	105	153	121	110	135	130	108	193	2,305	154	120
1932															
I	120	138	129	.	97	152	123	110	139	125	109	190	2,210	.	118
II	120	136	128	.	96	151	136	111	139	122	108	186	2,196	.	117
III	119	134	128	.	100	150	127	108	136	122	108	183	2,196	155	114
IV	119	134	125	.	102	150	117	107	135	122	107	180	2,165	.	114
V	119	131	124	.	105	150	118	107	134	121	107	180	2,161	.	115
VI	118	130	124	136	108	152	121	109	132	121	109	180	2,163	154	115
VII	117	128	125	.	108	153	119	109	130	122	108	180	2,162	.	111
VIII	117	128	124	.	114	152	119	109	132	120	107	178	2,143	.	111
IX	116	128	123	.	127	152	118	109	138	120	108	184	2,136	156	110
X	116	130	123	.	130	152	114	110	140	119	108	187	2,135	.	111
XI	116	131	123	.	132	151	109	110	142	119	107	190	2,134	.	111
XII	115	130	122	132	133	150	108	109	146	118	107	188	2,127	155	109
1933															
I	112	129	120	.	135	147	111	106	148	117	106	186	2,124	.	108
II	113	130	119	.	133	145	113	106	146	117	105	187	2,128	.	110
III	113	128	119	.	134	145	111	101	144	117	104	183	2,126	157	110
IV	114	127	118	.	136	145	106	100	144	117	104	181	1,989	.	110
V	114	126	118	.	141	147	107	104	143	118	105	177	1,974	.	109
VI	115	124	118	128	142	149	105	103	142	119	106	177	1,969	160	109
VII	114	124	120	.	143	151	107	103	143	119	105	177	1,976	.	113
VIII	114	124	120	.	144	153	107	102	144	118	105	179	1,970	.	111
IX	115	125	119	.	146	150	106	100	147	119	105	182	1,970	163	110
X	116	121	119	.	143	151	107	101	148	120	106	183	1,940	.	109
XI	117	122	120	.	142	149	103	98	149	120	106	183	1,950	.	109
XII	117	122	120	135	140	148	103	96	149	121	106	183	1,959	163	109
1934															
I	116	123	121	.	136	147	102	96	147	121	106	181	1,965	.	109
II	116	124	123	.	135	146	104	94	148	121	105	178	1,977	.	109
III	116	125	122	.	136	148	99	93	149	121	105	174	1,962	164	108
IV	117	124	...	.	137	148	99	94	149	121	105	171	...	.	108

Tableau 119 (suite) Nombres-indices des prix de détail ; Coût de la vie.

Table 119 (continued). Index Numbers of Retail Prices : Cost of Living.

(Pour explications et renvois, voir p. 253. — For explanations and footnotes, see p. 253.)

PAYS COUNTRY	EUROPE (suite — continued)											
	ESPAGNE SPAIN	ESTONIE ESTONIA	FINLANDE FINLAND	FRANCE	GRÈCE GREECE	HONGRIE HUNGARY	IRLANDE, ETAT LIBRE IRISH FR. ST.	ITALIE ITALY	LETTONIE LATVIA	LITHUANIE LITHUANIA	LUXEMBOURG LUXEMBURG	
Villes Towns	Madrid	Tallinn	21	Paris	44 ^s	Budapest	105	Milan	50	Riga	84	9
1914	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1924	184	f) 94	1,170	369	1,235	i) 116	186	527	.	.	136	497
1925	189	107	1,212	400	1,414	108	190	611	.	.	151	520
1926	187	106	1,183	505	1,633	102	185	654	.	.	141	616
1927	189	105	1,207	514	1,790	111	175	588	k) 94	.	141	776
1928	176	112	1,233	519	1,868	117	174	530	92	.	137	811
1929	181	117	1,225	556	1,923	117	176	545	94	.	134	871
1930	186	104	1,129	581	1,682	106	171	530	91	100	115	886
1931	194	100	1,039	569	1,671	101	161	485	82	91	105	783
1932	187	94	1,025	526	1,773	98	157	468	78	79	88	686
1933	180	88	1,001	520	1,903	91	151	449	75	76	75	686
1930 I	d) 182	g) 109	1,181	h) 565	h) 115	g) 112	d) 179	e) 543	e) 92	99	a) 123	a) 896
II	182	109	1,165			111	.	538	92	101	120	894
III	186	108	1,154			111	.	534	91	101	121	883
IV	186	107	1,134			110	168	529	90	100	118	881
V	178	103	1,115	572	116	1,638	107	531	91	99	114	867
VI	177	102	1,108			1,640	105	531	91	106	112	874
VII	180	104	1,128			1,636	106	527	90	104	113	878
VIII	186	101	1,144	592	120	1,654	105	522	90	96	113	890
IX	193	100	1,130			1,654	105	525	90	96	113	888
X	192	100	1,109			1,670	103	523	90	107	112	888
XI	196	100	1,101	597	121	1,671	100	508	87	99	112	879
XII	204	99	1,083			1,655	100	488	84	93	111	848
1931 I	198	98	1,071			1,734	99	494	84	87	107	827
II	196	98	1,061	590	120	1,726	99	496	84	89	106	809
III	194	98	1,057			1,692	100	497	84	89	105	798
IV	190	98	1,050			1,682	100	489	83	92	104	797
V	186	106	1,037	589	120	1,678	100	488	83	93	104	786
VI	189	104	1,020			1,668	100	486	82	97	105	794
VII	193	105	1,021			1,658	102	481	81	98	108	796
VIII	195	103	1,034	565	115	1,643	102	477	80	90	107	787
IX	199	100	1,013			1,633	103	473	80	89	108	782
X	200	97	1,013			1,641	102	474	80	96	104	752
XI	203	96	1,036	531	108	1,647	100	473	79	88	101	741
XII	205	95	1,048			1,646	100	470	79	80	99	726
1932 I	197	95	1,046			1,643	99	470	79	76	95	701
II	197	96	1,041	534	108	1,631	98	478	80	79	93	698
III	193	97	1,043			1,657	98	481	80	78	94	684
IV	197	97	1,028			1,697	97	474	79	79	93	681
V	184	96	1,021	535	109	1,748	99	472	79	77	93	665
VI	179	95	1,003			1,830	99	465	78	80	90	679
VII	179	96	1,012			1,811	98	456	76	81	87	679
VIII	178	94	1,020	517	105	1,822	99	455	76	79	86	675
IX	180	93	1,015			1,840	99	462	76	77	83	689
X	184	91	1,015			1,856	98	465	77	84	81	699
XI	186	90	1,031	516	105	1,864	96	468	77	79	81	694
XII	179	89	1,021			1,878	95	463	77	75	80	692
1933 I	177	88	1,011			1,914	95	461	76	70	78	699
II	181	87	1,004	523	106	1,908	94	458	76	71	78	695
III	184	88	996			1,897	93	451	75	73	76	680
IV	180	86	994			1,883	93	444	74	74	76	678
V	178	86	993	516	105	1,887	92	447	75	75	75	671
VI	179	85	985			1,886	92	447	74	78	76	684
VII	180	89	1,001			1,886	90	440	73	80	78	680
VIII	180	92	1,009	516	105	1,905	90	446	74	78	76	698
IX	183	91	1,010			1,903	89	448	74	76	73	686
X	185	89	1,012			1,907	87	445	74	83	72	688
XI	180	89	1,004	526	107	1,915	87	450	74	79	73	686
XII	179	90	991			1,950	88	457	75	72	73	685
1934 I	...	89	974			1,949	88	420	74	68	73	678
II	...	89	967	526	107	1,946	89	448	74	70	75	665
III	...	89	981			1,923	88	447	74	70	76	653
IV	...	89	974			1,923	89	...	...	71	75	645

Tableau 119 (suite). Nombres-indices des prix de détail : Coût de la vie.

Table 119 (continued). Index Numbers of Retail Prices : Cost of Living.

(Pour explications et renvois, voir p. 253. — For explanations and footnotes, see p. 253.)

PAYS COUNTRY	EUROPE (fin — concluded)											OCÉANIE — OCEANIA	
	NORVÈGE NORWAY	PAYS-BAS NETHER- LANDS	POLOGNE POLAND	PORTUGAL	ROUMANIE ROUMANIA	ROYAUME- UNI UNITED KINGDOM	SURDE SWEDEN	SUISSE SWITZER- LAND	TCHÉCO- SLOVAQUIE CZECHO- SLOVAKIA	TURQUIE TURKEY	YOUgoslavie YUGOSLAVIA	AUSTRALIE AUSTRALIA	NOUVELLE- ZÉLANDE NEW ZEALAND
Villes Towns	31	Amster- dam	Varsovie Warsaw	Conti- nent	20 6	509	49	34	Prague	Istanbul Istanbul	3 7	30	25
1914	100	100	1	100	100	100	100	100	100	100	100	100	1
1924	239	177	.	.	2,985	175	174	169	695	.	.	143	98
1925	243	179	.	.	3,250	176	176	168	724	.	.	144	100
1926	206	168	100	.	3,552	172	172	162	716	.	.	146	101
1927	186	168	100	.	3,855	168	171	160	747	.	.	145	100
1928	173	169	100	.	3,964	166	172	161	748	.	i) 1,796	146	101
1929	166	168	101	2,361	4,244	164	170	161	744	.	1,381	149	100
1930	161	161	94	2,243	4,206	158	165	158	746	109	1,272	141	98
1931	153	151	86	1,990	3,004	147	159	150	713	105	1,203	127	91
1932	149	141	78	1,949	2,512	143	157	138	700	102	1,172	121	84
1933	147	139	71	1,948	2,319	143	153	131	693	101	1,047	117	80
1930 I	164	g)	g)	d)	a)	a)	g)	d)	d)	c)	a)	h)	d)
II	163	.	97	2,302	4,250	164	.	161	760	111	1,352	146	100
III	162	163	94	2,260	4,250	161	.	160	761	111	1,325	.	.
IV	161	.	93	2,253	4,240	157	165	159	750	110	1,327	.	.
V	161	.	94	2,250	4,230	155	.	158	750	110	1,281	144	99
VI	161	162	93	2,224	4,226	154	.	158	751	110	1,265	.	.
VII	161	.	98	2,218	4,223	155	164	158	760	111	1,256	.	.
VIII	161	.	98	2,211	4,217	157	.	159	765	112	1,254	.	.
IX	161	162	95	2,254	4,215	157	.	159	742	109	1,243	140	98
X	160	.	94	2,268	4,211	156	163	159	732	107	1,241	.	.
XI	160	.	94	2,235	4,210	157	.	158	728	106	1,238	.	.
XII	159	157	93	2,223	4,180	155	.	157	725	106	1,348	135	96
				2,213	4,050	153	161	156	723	106	1,239	.	.
1931 I	157	.	87	2,156	3,222	152	.	156	725	106	1,242	.	.
II	156	.	87	2,084	3,215	150	.	155	715	105	1,232	131	93
III	155	154	87	2,078	3,184	147	160	153	711	104	1,223	.	.
IV	154	.	89	2,008	3,078	147	.	151	720	105	1,208	.	.
V	153	.	89	1,972	3,077	145	.	150	722	106	1,202	128	91
VI	151	154	88	1,939	3,033	147	158	150	730	107	1,209	.	.
VII	152	.	86	1,956	2,972	145	.	150	729	107	1,187	.	.
VIII	152	.	84	1,938	2,939	145	.	149	709	104	1,170	124	89
IX	150	151	84	1,943	2,884	145	158	149	715	105	1,176	.	.
X	150	.	82	1,943	2,850	146	.	148	708	104	1,189	.	.
XI	150	.	83	1,927	2,817	148	.	147	696	102	1,197	123	89
XII	150	145	83	1,936	2,776	147	157	145	695	102	1,198	.	.
1932 I	150	.	80	1,914	2,723	147	.	144	695	102	1,203	.	.
II	150	.	80	1,917	2,661	146	.	142	687	101	1,205	123	88
III	150	141	79	1,919	2,656	144	157	142	708	104	1,200	.	.
IV	150	.	82	1,951	2,597	143	.	140	694	102	1,182	.	.
V	149	.	84	1,927	2,574	142	.	139	706	103	1,181	122	84
VI	149	141	82	1,904	2,491	143	156	138	709	104	1,196	.	.
VII	149	.	78	1,918	2,419	141	.	138	697	102	1,168	.	.
VIII	149	.	77	1,920	2,380	141	.	137	686	100	1,143	120	82
IX	149	141	76	1,967	2,393	143	156	136	695	102	1,132	.	.
X	149	.	75	1,971	2,392	143	.	136	703	103	1,151	.	.
XI	149	.	74	2,080	2,415	143	.	135	710	104	1,159	118	81
XII	148	140	73	2,000	2,439	142	154	134	710	104	1,142	.	.
1933 I	147	.	72	1,962	2,431	141	.	133	708	104	1,094	.	.
II	147	.	73	1,931	2,435	139	.	133	705	103	1,089	116	80
III	147	138	73	1,931	2,390	137	153	132	690	101	1,061	.	.
IV	147	.	73	1,914	2,379	136	.	131	687	100	1,045	.	.
V	147	.	72	1,916	2,365	136	.	130	696	102	1,046	117	80
VI	147	137	72	1,919	2,341	138	153	131	702	103	1,038	.	.
VII	148	.	72	1,932	2,282	139	.	131	696	102	1,020	.	.
VIII	148	.	69	2,036	2,207	141	.	131	689	101	1,022	117	80
IX	148	140	70	1,958	2,200	141	154	131	687	100	1,027	.	.
X	147	.	70	1,962	2,232	143	.	131	687	100	1,037	.	.
XI	147	.	70	1,958	2,281	143	.	131	688	101	1,035	117	80
XII	146	143	70	1,956	2,283	142	153	131	681	100	1,053	.	.
1934 I	145	.	69	1,932	2,257	141	.	131	685	100	1,087	.	.
II	145	.	69	1,925	2,254	140	.	131	680	99	1,074	118	80
III	145	142	68	1,926	2,250	139	153	130	680	83	1,059	.	.
IV	147	.	69	1,914	...	137	.	130	679	83	1,057	.	.

NOTES AU TABLEAU 119 : NOMBRES-INDICES DES PRIX DE DÉTAIL : COÛT DE LA VIE.

NOTES TO TABLE 119 : INDEX NUMBERS OF RETAIL PRICES : COST OF LIVING.

Note. — Pour tous les pays, les indices sont basés sur des prix en monnaie actuelle.

L'indice du coût de la vie en Bulgarie comprend maintenant le loyer et l'habillement, qui ne figuraient pas dans l'ancien indice. L'indice donné jusqu'ici pour la Lettonie, sur la base VII, 1914, a été remplacé par un autre indice plus complet sur la base de 1930. L'indice de la Pologne a été révisé et son année de base changée.

En général, les indices comprennent au moins les groupes : alimentation, chauffage et éclairage, habillement, loyer ; toutefois, dans les pays indiqués ci-après, les groupes suivants ne sont pas représentés : chauffage et éclairage : Egypte, Pérou (chauffage compris depuis X.1933) ; — habillement : Union Sud-Africaine ; — habillement et loyer : Espagne, Grèce (avant 1931), Portugal ; — loyer : Japon, Luxembourg, Roumanie (avant 1930).

Les méthodes de calcul des différents indices ont été exposées dans la *Revue internationale du Travail* (IV, 1933) et dans le *Bulletin mensuel de Statistique* de la Société des Nations. Les indices sont publiés régulièrement dans le *Bulletin mensuel de Statistique*.

a) Premier ou début du mois suivant. b) III-XII. c) Moyenne mensuelle. d) 15 ou milieu du mois. e) 16 du mois courant au 15 du mois suivant. f) VII. g) Dernière semaine ou fin du mois. h) Moyennes trimestrielles. i) XII. k) VI-XII.

¹ Sauf indication contraire, les indices sont basés sur VII, 1914 ; autres périodes de base : Egypte, I. 1913-VII. 1914 ; Canada, États-Unis, Pérou, Estonie, Hongrie, Lithuanie, Roumanie, 1913 ; Chili, III. 1928 ; Chine, 1926 ; Allemagne, X. 1913, I, IV, VII. 1914 ; Belgique, 1921 ; Bulgarie, Espagne, Grèce, 1914 ; Dantzig, 1913-14 ; Finlande, Italie (Milan), Luxembourg, Turquie, I-VI. 1914 ; Italie (50 villes), I. VI. 1927 ; Lettonie, 1930 ; Pays-Bas, 1911-13 ; Pologne, 1928, Portugal, Suisse, VI. 1914 ; Australie, base originale 1923-27, ramenée à XI. 1914 ; Nouvelle-Zélande, 1926-30.

² Nouvelle méthode de calcul depuis : 1926, Autriche ; XI. 1927, Italie (Milan) ; 1928, Norvège ; III. 1926, Pays-Bas ; 1931, Roumanie ; 1932, Suède.

³ Bulgarie : chiffres annuels jusqu'à 1930 : 65 villes ; depuis 1931 : 67 villes ; chiffres mensuels : 12 villes. La baisse indiquée par l'indice de mars à avril 1933 est due à la substitution d'étoffes bulgares aux étoffes étrangères.

⁴ France, Luxembourg, Tchécoslovaquie : depuis la stabilisation, indice-or.

⁵ Grèce : jusqu'à fin 1930, série relative à 106 villes, non compris loyer et habillement.

⁶ Roumanie : 1926-1929, 71 villes, non compris loyer.

⁷ Yougoslavie : 3 villes de Croatie-Slavonie. Source : « Indice », Zagreb.

⁸ Tchécoslovaquie : depuis mars 1934, calculé d'après la nouvelle parité-or (dévaluation de 16,66 %).

Note. — For all countries, indices are based on prices in the present currency.

The index of the cost of living in Bulgaria covers now rent and clothing, which were not included in the former index. The index hitherto given for Latvia, on the basis VII. 1914, has been replaced by another more complete index, on the basis of 1930. The index for Poland has been revised and its base year changed.

As a rule indices include at least the groups : food, heating and lighting, clothing, rent ; in countries shown hereafter, however, the following groups are not represented : heating and lighting : Egypt, Peru (heating included since X. 1933) ; — clothing : Union of South Africa ; — clothing and rent : Spain, Greece (prior to 1931), Portugal ; — rent : Japan, Luxemburg, Roumania (prior to 1930).

Methods of calculation of the different indices have been explained in the *International Labour Review* (IV, 1933) and in the *Monthly Bulletin of Statistics* of the League of Nations. The indices are published regularly in the *Monthly Bulletin of Statistics*.

a) First or beginning of following month. b) III-XII. c) Monthly average. d) 15th or middle of month. e) 16th of current month to 15th of following month. f) VII. g) Last week or end of month. h) Quarterly averages. i) XII. k) VI-XII.

¹ Unless otherwise stated, the indices are based on VII. 1914 ; other base periods are as follows : Egypt, I. 1913-VII. 1914 ; Canada, United States, Peru, Estonia, Hungary, Lithuania, Roumania, 1913 ; Chile, III. 1928 ; China, 1926 ; Germany ; X. 1913, I, IV, VII. 1914 ; Belgium, 1921 ; Bulgaria, Spain, Greece, 1914 ; Dantzig, 1913-14 ; Finland, Italy (Milan), Luxemburg, Turkey, I-VI. 1914 ; Italy (50 towns), I. VI. 1927 ; Latvia, 1930 ; Netherlands, 1911-13 ; Poland, 1928 ; Portugal, Switzerland, VI. 1914 ; Australia, original base 1923-27, shifted to XI. 1914 ; New Zealand, 1926-30.

² New method of calculation since : 1926, Austria ; XI. 1927, Italy (Milan) ; 1928, Norway ; III. 1926, Netherlands ; 1931, Roumania ; 1932, Sweden.

³ Bulgaria : yearly figures until 1930 : 65 towns ; since 1931 : 67 towns ; monthly figures : 12 towns. The drop shown by the index from March to April 1933 is due to the substitution of Bulgarian clothes for foreign clothes.

⁴ France, Luxemburg, Czechoslovakia : since stabilisation, gold index.

⁵ Greece : until end 1930, series covering 106 towns, excluding rent and clothing.

⁶ Roumania : 1926-1929 : 71 towns, excluding rent.

⁷ Yugoslavia : 3 towns of Croatia and Slavonia. Source : "Index", Zagreb.

⁸ Czechoslovakia : since March 1934, compiled according to the new gold parity (devaluation of 16.66 %).

Tableau 120. FINANCES PUBLIQUES. Résumé des comptes budgétaires.

Table 120. PUBLIC FINANCE. Summary of Budget Accounts.

SOURCES : Documents budgétaires officiels. Pour quelques pays de l'Amérique latine : *Commerce Year-Book* (U. S. A.) et *Report of the Council of the Corporation of Foreign Bondholders*.

SOURCES : Official budgetary documents. For some Latin-American countries : *U.S. Commerce Year-Book* ; *Report of the Council of the Corporation of Foreign Bondholders*.

NOTE GÉNÉRALE.

Les chiffres du tableau ne se rapportent, à l'exception de ceux de l'U.R.S.S., qu'aux budgets des gouvernements centraux. Il y a lieu de signaler que si, en règle générale, les chiffres indiqués pour chaque pays sont comparables entre eux — à l'exception d'un changement de méthode de la comptabilité — ceux des différents pays ne le sont pas. L'impossibilité d'établir des comparaisons est due aux différences que l'on constate dans les divers pays : 1° dans la proportion des activités publiques et privées ; 2° dans la proportion des activités des organismes publics centraux, régionaux, locaux et autres ; 3° dans les méthodes de comptabilité.

Les chiffres indiqués représentent, pour un grand nombre de pays, des encaissements et des décaissements, soit évalués, soit réellement effectués ; cependant, pour certains pays, ils représentent, pour les recettes, les droits constatés, et pour les dépenses, les mandats de paiement émis, les dettes reconnues, les engagements contractés, la totalité des montants placés par le Trésor à la disposition des divers services pendant une année donnée (Exchequer issues) ou même des crédits qui peuvent être utilisés au cours des années suivantes. Sauf indication contraire, les données du tableau se réfèrent à des opérations de caisse. Pour un grand nombre de pays les chiffres représentent les recettes perçues et les dépenses effectuées au cours de l'année financière ; dans d'autres, ils comprennent aussi les recettes perçues et les débours effectués au cours de périodes additionnelles variant entre un et douze mois pour le compte d'une année donnée, et représentent par conséquent, à peu de chose près (si l'on ne tient pas compte de diverses exceptions, telles que les arriérés, etc.), les créances et les dettes nées au cours de l'année financière.

Les comptes budgétaires ne couvrent que très rarement la totalité des recettes et des dépenses de l'Etat. Il existe toujours, sur une échelle plus ou moins grande, certaines ressources affectées à des fins particulières, qui sont comptabilisées dans des comptes spéciaux et ne sont que partiellement ou ne sont pas du tout comprises dans les comptes budgétaires. Cette observation se rapporte non seulement aux entreprises publiques, à certains établissements et aux fonds sur lesquels sont imputées les dépenses relatives à des travaux de construction et autres ou à des remboursements de dettes, mais aussi aux fonds affectés à des dépenses de toute sorte.

Le tableau ne comprend — sauf mention contraire — que le budget général et les comptes du budget général, mais les notes jointes au tableau fournissent, lorsqu'il est possible de le faire, des indications sur les budgets et les comptes spéciaux les plus importants.

Lorsque le budget général est divisé en dépenses ordinaires ou courantes et dépenses extraordinaires, dépenses de capital, dépenses d'une fois, dépenses exceptionnelles, dépenses temporaires, dépenses transitoires, ou dépenses de crise, les notes particulières indiquent le montant de ces dernières catégories de dépenses. Lorsque le budget est ainsi divisé, et lorsque l'amortissement de la dette est compris dans le budget ordinaire, le fait est mentionné, mais lorsque cette dépense est comprise dans les dépenses de capital ou autres dépenses extraordinaires, il n'est pas fait de mention spéciale.

Les recettes provenant d'emprunts et les excédents d'années antérieures, même s'ils sont compris dans le budget et les comptes budgétaires, sont, en principe, exclus du tableau. Les recettes provenant de l'émission de monnaies ou de la réalisation d'avoirs de l'Etat ne sont pas déduites, mais si leur montant est considérable, on l'indique dans les notes.

Les prévisions et les comptes budgétaires sont, en principe, dans certains pays, exprimés en chiffres bruts ; dans d'autres pays ils sont, dans une plus ou moins large mesure, exprimés en chiffres nets. Dans certains pays, le principe de la comptabilité brute est également appliqué entre les divers services de l'Etat, ce qui entraîne des inscriptions en double dans le budget. Dans certains pays la restitution de recettes est inscrite du côté des dépenses, la restitution de dépenses du côté des recettes ; dans d'autres pays, les sommes ainsi restituées sont déduites des recettes ou dépenses correspondantes. En outre, les prévisions et comptes de certains pays comprennent les recettes perçues par l'Etat pour le compte d'autres organismes publics et qui leur sont transférées par l'Etat. Ces différences de méthodes n'exercent, bien entendu, aucune influence sur la balance entre les recettes et les dépenses, mais elles affectent, dans une mesure plus ou moins grande, le montant total des recettes et des dépenses.

Les notes particulières indiquent succinctement si les montants figurant dans les tableaux représentent des chiffres bruts ou nets, mais cette indication, n'a évidemment pas le même sens pour tous les pays.

Ainsi, par exemple, les chiffres nets relatifs aux entreprises publiques compris dans le budget ou les comptes généraux, sont calculés sur des bases extrêmement variables. Ils peuvent représenter les profits ou les pertes réels, ou des résultats financiers (excédent ou déficit de caisse ou balances entre les créances et les dettes), qui peuvent inclure ou exclure certains frais généraux et investissements. Ils peuvent représenter la totalité ou seulement une partie des résultats économiques ou financiers. Parfois on indique les chiffres nets pour chaque entreprise ou chaque établissement pris à part, et parfois le résultat global pour toutes les entreprises ou établissements pris ensemble.

GENERAL NOTE.

The figures shown in the table refer, with the exception of the U.S.S.R., to budgets of Central Governments only.

Attention is drawn to the fact that, whereas the figures shown for each country are normally comparable — unless there has been a change in the method of accounting — there is no comparability between the figures of the different countries. This incomparability is due to the differences (1) in the proportion between public and private activities ; (2) in the activities of central, regional, local and other public bodies ; (3) in methods of accounting.

The figures shown represent, for many countries, estimated or actual cash receipts and disbursements, but for some countries they represent, for the receipts, the claims established, and for the expenditure, the pay warrants issued, liabilities acknowledged, commitments entered into, the total amounts placed by the Treasury at the disposal of the individual services for a given year (Exchequer issues) or even credits which may be utilised in subsequent years. Unless otherwise stated the figures shown in the table are cash figures. For many countries the figures represent the receipts and disbursements effected in the course of the financial year ; for others they include receipts collected and disbursements effected during additional periods, varying from 1 to 12 months, for the account of a given year and, therefore, represent practically (not taking account of various exceptions such as arrears, etc.) the claims and debts which have arisen in the course of the financial year.

Very rarely do the budgetary accounts cover all the receipts and expenditure of the States. There are always to a greater or less extent certain resources applied to specific purposes which are assigned to special accounts and are not, or not wholly, included in the budgetary accounts. This refers not only to public undertakings and certain establishments as well as to funds devoted to expenditure on construction and other works, or repayment of debt, but also to funds devoted to all kinds of other expenditure.

The table includes — when no mention is made to the contrary — only the general budget and the general budgetary accounts, but the notes to the table give, where possible, indications as to the most important special budgets and accounts.

When the general budget is divided into ordinary or current expenditure and extraordinary, capital, non-recurrent, exceptional, temporary, transitional, emergency or crisis expenditure the individual notes indicate the amounts of the latter kinds of expenditure. When the budget is thus divided and when redemption of debt is included in the ordinary budget, the fact is mentioned, but when such expenditure is included in capital or other extraordinary expenditure no special mention is made.

Receipts from loans and surpluses from previous years, even if included in the budget and accounts, are, as a principle, excluded from the table. Receipts from the issue of coinage or realisation of State assets are not deducted, but the amounts of these receipts, if considerable, are indicated in the notes.

The figures for the estimates and budgetary accounts in some countries are, as a principle, gross ; in others they are to a greater or less extent on a net basis. In some countries the principle of gross accounting is also applied as between the various Government services, and duplication of items within the budget is, therefore, involved. In some countries refunds of receipts are entered on the expenditure side and refunds of expenditure on the receipts side ; in other countries refunds are deducted from the corresponding receipts or expenditure. Further, the estimates and accounts in some countries include receipts collected by the State on behalf of other public bodies and transferred by the State to them. These differences of method do not, of course, affect the balance between receipts and expenditure, but they affect to a more or less considerable degree the total amount of receipts and expenditure.

The individual notes indicate roughly whether the amounts in the tables represent gross or net figures ; but the meaning of this indication is by no means identical for the different countries.

Thus, for instance, the net figures for public undertakings included in the general budget or accounts are calculated on widely differing bases. They may represent real profits or losses, or financial results (cash surplus or deficit, or balances between claims and liabilities), which may include or exclude certain general charges and investments. They may represent either the total of the economic or financial results, or only a portion thereof. Either the net figures are indicated for each undertaking or establishment individually, or the result for all of them taken together is shown.

Tableau 120. FINANCES PUBLIQUES. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 120. PUBLIC FINANCE. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Les montants mentionnés dans les notes relatives aux divers pays sont également exprimés en millions d'unités monétaires.

The amounts referred to in the notes to the various countries are likewise expressed in millions of monetary units.

Cl. = comptes clos — closed accounts.
 Cl.* = comptes clos, résultats provisoires — closed accounts, provisional results.
 ER. = prévisions révisées — revised estimates.
 E. = prévisions budgétaires — budget estimates.
 E.* = projet de budget — draft estimates.

Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expen- diture	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)	Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expen- diture	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)
a	b	c	d	e	a	b	c	d	e

AFRIQUE. — AFRICA.

EGYPTE. — EGYPT. (£E.)

1930/31 Cl.	38.6	41.2	—	2.6	.
1931/32 Cl.	37.8	37.0	+	0.8	.
1932/33 E.	37.5	37.3	+	0.2	.
1933/34 E.	32.1	32.0	+	0.1	.

Chiffres bruts. Les chiffres des dépenses représentent les mandats de paiement ou les chèques émis.

Les nouvelles constructions et les dépenses extraordinaires, comprises dans les chiffres ci-dessus, sont données ci-après.

Gross figures. Expenditure figures refer to pay orders or cheques issued.

New constructions and extraordinary expenditure, included in the above figures has amounted to :

1930/31 :	7.4 ;	1932/33 :	5.1 ;
1931/32 :	5.4 ;	1933/34 :	4.7.

UNION SUD-AFRICAINE. — UNION OF SOUTH AFRICA. (£.)

1931/32 Cl.	27.0	28.1	—	1.1	0.7
1932/33 Cl.	27.3	27.3	—	—	0.7
1933/34 E.	36.0	34.0	+	2.0	0.7
1934/35 E.	36.8	34.0	+	2.8	0.7

Chiffres bruts. « Fonds consolidé de revenus » seulement. Non compris : le Fonds des Chemins de fer et des Ports, le Fonds d'emprunt, ni les autres fonds spéciaux. Les dépenses imputées sur le fonds d'emprunt sont données ci-après.

Gross figures. « Consolidated Revenue Fund » only. Not including : Railways and Harbours Fund, Loan Fund, or other special funds. Expenditure from Loan Funds has amounted to :

1931/32 :	10.1 ;	1932/33 :	8.6 ;	1933/34 :	12.6.
-----------	--------	-----------	-------	-----------	-------

AMÉRIQUE. — AMERICA.

CANADA. (Dollar C.)

1932/33 Cl.	307.1	367.5	—	60.4	3.5
1933/34 E.	.	358.6	.	.	3.6
1934/35 E.	.	343.6	.	.	3.4

Chiffres bruts. « Comptes de revenus ordinaires » — comprenant également le remboursement de la dette — et « Compte Capital » ; non compris les recettes et les dépenses « spéciales » ni les comptes des « National Railways ».

Les dépenses de capital ont été de 9 millions en 1932/33 et étaient prévues à 7,2 en 1933/34 et à 6 en 1934/35.

Les recettes et dépenses « spéciales » (guerre, démobilisation et recettes diverses, dépenses afférentes au règlement des créances de guerre, coût des émissions d'emprunts, secours aux chômeurs et aux agriculteurs, déficit des « National Railways », etc.) s'élevaient pour 1932/33 à \$4.5 millions pour les recettes et à \$96,9 pour les dépenses.

Gross figures. « Ordinary Revenue Account » — including redemption of debt — and « Capital » account ; not comprising account of « special » receipts and expenditure or National Railways.

Capital expenditure amounted to : 9 million in 1932/33, and was estimated at 7.2 in 1933/34 and 6 in 1934/35.

« Special » receipts and expenditure (war, demobilisation and miscellaneous receipts, expenditure on adjustment of war claims, cost of loan flotation, unemployment and farm relief, deficit on the National Railways, etc.) amounted for 1932/33 to 4.5 million receipts and 96.9 million expenditure.

ÉTATS-UNIS. — UNITED STATES. (Dollar.)

1931/32 Cl.	2,118.1	4,997.9	—	2,879.8	412.6
1932/33 Cl.*	2,238.4	5,306.6	—	3,068.2	461.6
1933/34 Cl.*	3,115.6	7,105.1	—	3,989.5	488.2
1934/35 E.	4,128.8	4,639.1	—	510.3	525.7

Chiffres bruts, sauf pour le service postal et la « Reconstruction Finance Corporation ». Les chiffres se rapportent au « Fonds général », aux « Fonds spéciaux » et aux « Trust Funds » et représentent les recettes calculées sur la base des « récépissés » (warrants) émis et les dépenses calculées sur la base des « chèques émis ». Les dépenses de crise comprises dans les chiffres des trois dernières années étaient de : 1.277,0 de 4.004,1 et de 723,3 millions.

Ces chiffres ne comprennent toutefois pas des dépenses additionnelles s'élevant à : 1.166 millions pour 1933/34 et à 2.000 millions, pour 1934/35, devant être couvertes par des crédits supplémentaires demandés par le Gouvernement.

Gross figures, except for postal service and Reconstruction Finance Corporation. Figures refer to « General Fund », « Special Funds », and « Trust Funds », and represent receipts on « warrants issued » basis, and expenditure on « cheques issued » basis. Emergency expenditure included amounted for the last three years to 1,277 million, 4,004.1 and 723.3 respectively.

Additional expenditure of 1,166 million for 1933/34 and 2,000 million for 1934/35, to be covered by additional appropriations asked for by the Government, are not included in these figures.

TERRE-NEUVE. — NEWFOUNDLAND. (Dollar.)

1929/30 Cl.	11.6	11.4	+	0.2	.
1930/31 Cl.	9.7	12.9	—	3.2	.
1931/32 Cl.	7.9	12.0	—	4.1	.

Chiffres bruts. 1931/32, dépenses : y compris 1.2 million à titre de secours.

Gross figures. Expenditure 1931/32 : including 1.2 million for relief.

COSTA-RICA. (Colon.)

1932 Cl.	23.1	25.0	—	1.9	.
1933 E.	23.7	23.7	—	—	1.8
1934 E.*	24.3	23.7	+	0.6	1.7

Chiffres bruts. Gross figures.

CUBA. (Peso.)

1930/31 Cl.*	59.6	67.9	—	8.3	.
1931/32 E.	60.4	60.4	—	—	7.1
1932/33 E.	51.7	51.5	+	0.2	6.5
1933/34 E.	44.2	41.9	+	2.3	4.2

Chiffres bruts. Budget ordinaire seulement, non compris les transactions de la Caisse des Travaux publics créée en 1925. Les dépenses à effectuer par cette Caisse avaient été primitivement évaluées à 168 millions répartis sur une période de dix années.

Gross figures. Ordinary budget only, not including the transactions of the Public Works Fund created in 1925. The estimated outlay of this Fund was originally 168 million distributed over a period of 10 years.

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE. — DOMINICAN REPUBLIC. (Dollar.)

1932 E.	7.0	6.4	+	0.6	.
1932 Cl.	7.4	7.4	—	—	.
1933 E.	7.1	7.1	—	—	0.1
1934 E.	8.8	8.7	+	0.1	.

Chiffres bruts. Gross figures.

Tableau 120 (suite). Finances publiques. — Table 120 (continued). Public Finance.

Les montants mentionnés dans les notes relatives aux divers pays sont également exprimés en millions d'unités monétaires.

The amounts referred to in the notes to the various countries are likewise expressed in millions of monetary units.

Cl. = comptes clos — closed accounts.
Cl.* = comptes clos, résultats provisoires — closed accounts, provisional results.
ER. = prévisions révisées — revised estimates.
E. = prévisions budgétaires — budget estimates.
E.* = projet de budget — draft estimates.

Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expen- diture	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)	Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expen- diture	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)
a	b	c	d	e	a	b	c	d	e

GUATEMALA. (Quetzal.)

1931/32 Cl.	9.2	9.9	—	0.7	.
1932/33 E.	8.0	8.0	—	.	.
1933/34 E.	8.6	8.6	—	.	.

Chiffres bruts, sauf pour le monopole des allumettes. Y compris les fonds spéciaux.

Gross figures, except for the match monopoly. Including special funds.

HAÏTI. — HAITI. (Gourde.)

1931/32 Cl.*	28.0	32.9	—	4.9	4.3
1932/33 Cl.*	37.3	33.3	+	4.0	4.6
1933/34 E.	32.0	31.9	+	0.1	.

Chiffres bruts. Non compris les dépenses hors budget (1931/32 : 1,1 million ; 1932/33 : 0,3).

Gross figures. Not including extra-budgetary expenditure (1.1 million for 1931/32 ; 0.3 for 1932/33).

HONDURAS. (Lempira.)

1930/31 Cl.	11.8	13.9	—	2.1	.
1931/32 ER.	17.1	17.1	—	.	.
1932/33 Cl.	9.0	12.3	—	3.3	.
1933/34 E.	15.2	10.7	+	4.5	.

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les chemins de fer.

Gross figures, except for monopolies and railways.

MEXIQUE. — MEXICO. (Peso.)

1931 Cl.*	219.7	231.6	—	11.9	.
1932 E.	210.1	215.2	—	5.1	.
1933 E.	215.5	215.5	—	.	.

Chiffres bruts. Le montant d'emprunts compris dans les recettes de 1931 n'est pas connu.

Gross figures. Amount of loans included in receipts, 1931, not ascertainable.

NICARAGUA. (Cordoba.)

1929/30 E.	5.6	5.6	—	.	.
1930/31 E.	.	5.9	.	.	.
1931/32 E.	.	5.3	.	.	.

PANAMA. (Balboa.)

1929/31 E.	17.0	17.0	—	.	.
1931/33 E.	20.0	18.5	+	1.5	.
1933/34 E.	11.8	11.8	—	.	.

Chiffres bruts. La période budgétaire 1929/31 va du 1.VII 1929 au 30.VI.1931 ; 1931/33 : 1.III.1931-28.II.1933 ; 1933/34 : 1.I.1933-31.XII.1934.

Gross figures. The budget period covers two years; the exact dates are given in the French text above.

SALVADOR. (Colon.)

1931/32 Cl.*	15.3	18.2	—	2.9	.
1932/33 Cl.*	18.4	17.5	+	0.9	.
1933/34 E.	17.9	17.9	—	.	1.0

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles. Les chiffres des dépenses se rapportent aux paiements effectués et aux engagements non payés.

Gross figures, except for monopolies. Expenditure figures refer to payments and outstanding liabilities.

ARGENTINE. (Peso.)

1930 Cl.	657.2	1,045.8	—	388.6	68.1
1931 Cl.	703.9	903.7	—	199.8	74.7
1932 Cl.	807.6	935.8	—	128.2	94.7
1933 E.	733.6	821.3	—	87.7	.
1934 E.	696.9	795.8	—	98.9	.

Chiffres bruts, sauf pour les chemins de fer. Les Cl. indiquent les recettes réelles et les engagements. Y compris des dépenses à couvrir par le produit d'emprunts s'élevant à :

1930 :	181,0 ;	1933 :	91,2 ;
1931 :	88,0 ;	1934 :	99,5 ;
1932 :	97,1 ;		

Cl. de 1932 : y compris en recettes 36,8 millions représentant des engagements (*imputaciones*) annulés ; et en dépenses, 41,6 millions représentant des règlements de comptes d'années antérieures. Les recettes pour 1932 couvrent aussi la période additionnelle I-III 1933.

Gross figures, except for railways. Cl. show actual receipts and commitments. Expenditure coverable by proceeds of loans, included in the figures, is shown for the years 1930 to 1934 in the French text above.

The Cl. for 1932 include receipts of 36.8 million representing commitments (*imputaciones*) cancelled, and expenditure of 41.6 million, representing settlements of accounts of previous years. The receipts for 1932 also cover the additional period, I-III, 1933.

BOLIVIE. — BOLIVIA. (Boliviano.)

1931 Cl.	22.6	32.3	—	9.7	.
1932 E.	27.4	44.0	—	16.6	.
1933 E.	20.0	21.1	—	1.1	.

Chiffres bruts. E. 1933 : non compris les crédits pour le Ministère de la Guerre, consignés dans un budget spécial extraordinaire ; les renseignements y relatifs ne sont pas accessibles.

Gross figures. E. 1933 : not including credits for the Ministry of War, for which a special extraordinary budget was drawn up ; the relevant data are not available.

BRÉSIL. — BRAZIL. (Milreis.)

1932 E.	2,342.9	2,192.8	+	150.1	290.9
1933 E.	2,140.7	2,111.2	+	29.5	146.3
1934 I-III E.	535.2	527.8	+	7.4	.
1934/35 E.	2,086.2	2,355.0	—	268.8	.

Chiffres bruts. Les chiffres des dépenses se rapportent aux engagements.

Les montants donnés dans le budget en milreis-or ont été convertis en milreis-papier sur la base des cours calculés à la fin de l'année précédente. Fin de 1931 : 8,7 ; fin de 1933 : 7,3.

Gross figures. Expenditure figures refer to commitments. The conversion into paper milreis of sums given in gold has been made on the basis of the calculated rates at the end of the preceding year. End of 1931 : 8.7 ; end of 1932 : 7.3.

CHILI. — CHILE. (Peso.)

1932 Cl.	514.8	703.6	—	188.8	11.8
1933 E.	921.7	945.6	—	23.9	.
1934 E.	830.5	830.5	—	.	.

Chiffres bruts, sauf pour les Chemins de fer. Non compris les budgets extraordinaires ni les crédits ouverts en vertu de lois spéciales. Ces dépenses s'élevaient pour 1932, à 233,4 millions.

Tableau 120 (suite). Finances publiques. — Table 120 (continued). Public Finance.

Les montants mentionnés dans les notes relatives aux divers pays sont également exprimés en millions d'unités monétaires.

The amounts referred to in the notes to the various countries are likewise expressed in millions of monetary units.

Cl. = comptes clos — closed accounts.
Cl.* = comptes clos, résultats provisoires — closed accounts, provisional results.
ER. = prévisions révisées. — revised estimates.
E. = prévisions budgétaires — budget estimates.
E.* = projet de budget — draft estimates.

Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expen- diture	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)	Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expen- diture	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)
a	b	c	d	e	a	b	c	d	e

Les chiffres de dépenses représentent les mandats de paiement émis et, dans certains cas, les droits constatés.

Gross figures, except for railways. Not including the extraordinary budget and appropriations under special laws. This expenditure amounted to 233.4 million for 1932.

Expenditure figures refer to pay orders issued and in some cases to liabilities due.

COLOMBIE. — COLOMBIA. (Peso.)

1931 Cl.	43.7	52.2	— 8.5	3.3
1932 Cl.	35.5	46.1	— 10.6	1.2
1933 E.	36.2	40.4	— 4.2	.
1934 E.	37.5	38.6	— 1.1	.

Chiffres bruts. A partir de 1932, non compris les chemins de fer nationaux, qui sont devenus une organisation autonome. Y compris les dépenses extraordinaires s'élevant à :

1931 :	—	1933 :	5.3 ;
1932 :	8.8 ;	1934 :	2.2.

Ces chiffres ne comprennent pas les dépenses du budget spécial de la Défense nationale, qui se sont élevées à 20,5 millions depuis l'institution de ce budget en 1932 jusqu'à la fin de 1933.

Les chiffres des dépenses représentent les engagements.

Gross figures. As from 1932 not including the "National" railways, which became an autonomous institution. Including extraordinary expenditure :

1931 :	—	1933 :	5.3 ;
1932 :	8.8 ;	1934 :	2.2.

Figures exclude expenditure of the special budget for national defence, amounting to 20.5 million from its introduction in 1932 up to the end of 1933.

Expenditure figures refer to commitments.

EQUATEUR. — ECUADOR. (Sucre.)

1932 Cl.	35.2	42.2	— 7.0	.
1933 E.	49.2	49.2	—	.
1934 E.	49.0	49.0	—	.

Chiffres bruts. Non compris des crédits extraordinaires s'élevant à 5,5 millions pour décembre 1932 et l'année 1933 et à 1,2 million pour 1934.

Gross figures. Not including extraordinary credits amounting to 5.5 million for December 1932 and the year 1933 and to 1.2 million for 1934.

PARAGUAY. (Peso.)

1930/31 Cl.	236.8	247.2	— 10.4	.
1931/32 E.	257.8	257.9	— 0.1	.

Chiffres bruts. Y compris le compte spécial du service de la dette extérieure. 1930/31 : y compris des dépenses extraordinaires de 3,6 millions.

Gross figures. Including the special account for the service of the external debt. 1930/31 : including extraordinary expenditure of 3.6 million.

PÉROU. — PERU. (Sol.)

1931 Cl.*	99.8	104.8	— 5.0	.
1932 E.	98.0	96.9	+ 1.1	.
1933 E.	95.4	95.4	—	.

Chiffres bruts. Non compris les recettes et dépenses résultant de lois et de résolutions spéciales. Ces dépenses s'élevaient, en 1931, à 31,1 millions, y compris une fraction du service de

la dette, et elles étaient principalement couvertes par des recettes en relation avec la stabilisation de la monnaie.

Les chiffres des dépenses se rapportent aux engagements.

Gross figures. Not including receipts and expenditure under special laws and resolutions. This expenditure amounted in 1931 to 31.1 million, including a portion of debt service, and was chiefly covered by receipts connected with the stabilization of the currency.

Expenditure figures refer to commitments.

URUGUAY. (Peso.)

1931/32 Cl.	53.0	62.5	— 9.5	3.3
1932/33 ER.	59.2	58.8	+ 0.4	1.2
1933 E.	59.9	59.8	+ 0.1	.
1934 E.	59.0	58.2	+ 0.8	.

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques. A partir du 1.1. 1933, l'année financière coïncide avec l'année civile.

Gross figures, except for public undertakings. As from 1.1. 1933, the financial year coincides with the calendar year.

VENEZUELA. (Bolívar.)

1931/32 Cl.	185.1	166.4	+ 18.7	1.2
1932/33 E.	150.0	143.0	+ 7.0	1.0
1933/34 E.	150.0	141.6	+ 8.4	1.0

Chiffres bruts. Gross figures.

ASIE. — ASIA.

CHINE. — CHINA. (\$ Ch.)

1929/30 Cl.*	438.1	539.0	— 100.9	.
1930/31 Cl.*	497.8	714.5	— 216.7	150.0
1931/32 Cl.*	553.0	683.0	— 130.0	160.0

Les chiffres sont en partie des chiffres nets. Les frais afférents à la perception des impôts et les remboursements, déduits des recettes, s'élevaient au cours des trois années ci-dessus à 45,6, 63,2 et 79,7 millions.

Les chiffres représentent les recettes et les paiements enregistrés au cours de l'année financière par le Service des comptes du Ministère des Finances.

Figures partly net. Cost of collecting taxes and refunds, deducted from receipts, amounted in the three years under review to 45.6, 63.2 and 79.7 million.

Figures represent receipts and payments recorded during the financial year by the Department of Accounts of the Ministry of Finance.

INDE (BRIT.). — INDIA. (Rupee.)

1930/31 Cl.	1,246.0	1,361.8	— 115.8	61.5
1931/32 Cl.	1,216.5	1,333.9	— 117.4	68.9
1932/33 ER.	1,271.3	1,249.6	+ 21.7	68.4
1933/34 E.	1,245.2	1,241.0	+ 4.2	68.9

Chiffres bruts, sauf pour les Chemins de fer de l'Etat, les travaux d'irrigation et les Postes, Télégraphes et Téléphones.

« Comptes de revenus » seulement (y compris les allocations au fonds d'amortissement). Non compris les dépenses de capital qui ne sont pas imputées aux comptes de revenus, ni les comptes de la dette publique, des dépôts et des avances.

Les dépenses de capital non imputées sur le compte des revenus (irrigation, postes et télégraphes, chemins de fer, etc.) se sont élevées à :

1930/31	166.3 ;	1932/33	33.6 ;
1931/32	85.5 ;	1933/34	45.3.

Gross figures, except for State Railways, irrigation works and Postal, Telegraph and Telephone services.

Revenue accounts only (including allocation to sinking funds).

Tableau 12) (suite). Finances publiques. — Table 120 (continued). Public Finance.

Les montants mentionnés dans les notes relatives aux divers pays sont également exprimés en millions d'unités monétaires.

The amounts referred to in the notes to the various countries are likewise expressed in millions of monetary units.

Cl. = comptes clos — closed accounts.
Cl.* = comptes clos, résultats provisoires — closed accounts, provisional results.
ER. = prévisions révisées — revised estimates.
E. = prévisions budgétaires — budget estimates.
E.* = projet de budget — draft estimates.

Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expenditure	Différence Balance	Amortissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)	Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expenditure	Différence Balance	Amortissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)
a	b	c	d	e	a	b	c	d	e

Not including accounts of capital outlay not charged to revenue, or the Debt, Deposits and Advances Accounts.

Capital outlay not charged to revenue (Irrigation, Postal and Telegraph services, Railways, etc.) has amounted to :

1930/31	166.3 ;	1932/33	33.6 ;
1931/32	85.5 ;	1933/34	45.3.

IRAQ. — IRAQ. (Rupee ; 1932/33 : Dinar = £.)

1930/31 Cl.	46.5	51.2	—	4.7	.
1931/32 Cl.	46.0	48.2	—	2.2	.
1932/33 E.	3.6	3.6	—	.	.
1933/34 E.	3.8	3.8	—	.	.

Chiffres bruts. Budget général, non compris les budgets spéciaux concernant l'administration des ports, les opérations de dragage et l'administration des chemins de fer, ni les recettes provenant de l'« Iraq Petroleum Co. » qui sont utilisées pour couvrir des déficits budgétaires et des dépenses de capital. Les dépenses des budgets spéciaux se sont élevées pour chacun des exercices 1932/33 et 1933/34 à 0,9 million.

Gross figures. General budget, excluding special budgets for port administration, dredging operations and railway administration as well as receipts from the Iraq Petroleum Co., which are used to cover budgetary deficits and capital outlay. Expenditure on the special budgets amounted in each of the years 1932/33 and 1933/34 to 0,9 million.

JAPON. — JAPAN. (Yen.)

1931/32 Cl.	1,371.7	1,476.9	—	105.2	213.8
1932/33 E.	1,327.9	2,012.2	—	684.3	259.9
1933/34 E.	1,377.0	2,309.4	—	932.4	376.9

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et certaines entreprises. Budget général, non compris les comptes spéciaux des chemins de fer, des régions spéciales, etc., mais y compris des dépenses extraordinaires s'élevant au cours des trois années ci-dessus à 216,2, à 729,9 et 1.018,3 millions.

Amortissement : des sommes transférées du budget ordinaire au Fonds de consolidation de la Dette nationale.

Gross figures, except for monopolies and certain undertakings. General budget, not including special accounts of railways, special regions, etc., but including extraordinary expenditure amounting for the three years under review to 216,2, 729,9 and 1,018,3 million respectively.

Debt redemption : amounts transferred from the ordinary budget to the National Debt Consolidation Fund.

PERSE. — PERSIA. (Kran. = Rial.)

1931/32 E.	320.6	321.9	—	1.3	.
1932/33 E.	421.4	421.4	—	.	.
1933/34 E.	.	.	+	.	.
1934/35 E.	621.4	621.3	+	0.1	.

Chiffres en partie bruts, en partie nets. Non compris les chemins de fer ni les transactions de la Caisse spéciale de réserve. La méthode selon laquelle sont compris ou exclus certains chapitres dans le budget varie d'une année à l'autre.

Partly gross, partly net figures. Excluding railways and transactions of the special reserve fund. Method of including or excluding certain items in the budget varies from year to year.

SIAM. (Baht.)

1930/31 Cl.	96.3	96.3	—	.	.
1931/32 Cl.	78.9	87.5	—	8.6	.
1932/33 Cl. *	79.5	72.0	+	7.5	.
1933/34 E.	72.4	72.4	—	.	.

Chiffres bruts, excepté pour les chemins de fer. Budget général non compris les dépenses du compte Capital, qui se sont élevées à :

1930/31 :	6.5 ;	1932/33 :	4.0 ;
1931/32 :	4.8 ;	1933/34 :	6.0.

Gross figures, except for Railways. General budget, not including capital expenditure, the amount of which is shown above.

TURQUIE. — TURKEY. (£T.)

1931/32 Cl.	186.0	207.8	—	21.8	.
1932/33 Cl. *	214.3	204.2	+	10.1	.
1933/34 E.	170.5	170.5	—	.	.

Chiffres bruts pour l'Administration ; chiffres nets pour les monopoles et les entreprises publiques, sauf pour les P. T. T. jusqu'en 1932/33 inclusivement. Il est impossible de déterminer si les recettes pour 1932/33 et 1933/34 comprennent le produit d'emprunts. Les dépenses extraordinaires comprises dans les chiffres susmentionnés ne peuvent être déterminées.

Les dépenses des Cl. représentent des paiements et le montant des mandats de paiement émis transférés à un compte spécial des arriérés.

Gross figures for Administration ; net figures for monopolies and public undertakings except P. T. T. up to and including 1932/33. It is impossible to ascertain whether receipts for 1932/33 and 1933/34 include proceeds of loans. Extraordinary expenditure included in the figures not ascertainable.

The expenditure in Cl. represents payments and the amount of pay orders issued transferred to a special arrears account.

EUROPE.

ALBANIE. — ALBANIA. (Franc.)

1932/33 Cl. *	24.6	31.8	—	7.2	.
1933/34 Cl. *	22.2	21.1	+	1.1	.
1934/35 E. *	18.6	19.4	—	0.8	.

Chiffres bruts. Les dépenses extraordinaires comprises dans les chiffres ne peuvent être déterminées. Non compris les dépenses afférentes aux travaux publics effectués hors budget. Les dépenses représentent des engagements.

Gross figures. Extraordinary expenditure included in the figures not ascertainable. Not including expenditure for public works effected outside the budget. Expenditure represents commitments.

ALLEMAGNE. — GERMANY. (Reichsmark.)

1931/32 Cl.	6,812.4	7,414.9	—	602.5	681.1
1932/33 Cl.	5,821.6	6,384.7	—	563.1	663.7
1933/34 E.	5,927.5	5,927.5	—	.	.
1934/35 E.	6,133.3	6,458.3	—	275.0	.

Chiffres bruts pour l'administration proprement dite, avec certaines exceptions, et chiffres nets pour les entreprises publiques.

Non compris la Société des chemins des fer du Reich.

En appliquant le nouveau système adopté à partir de 1933/34, la part des impôts revenant aux Etats ne figure plus dans les tableaux en totalité ; seuls, les montants ci-dessous y sont inclus :

1931/32 :	177.5 ;	1933/34 :	131.8 ;
1932/33 :	163.1 ;	1934/35 :	350.3.

Les montants éliminés s'élèvent à 2.140,3 millions en 1931/32 et à 1.559,9 en 1932/33.

Dans les recettes, sont comprises :

1. Les recettes provenant de la frappe des monnaies, qui se sont élevées à 416,3 millions en 1931/32 et à 110,5 en 1932/33 ;

Tableau 120 (suite). Finances publiques. — Table 120 (continued). Public Finance.

Les montants mentionnés dans les notes relatives aux divers pays sont également exprimés en millions d'unités monétaires.

The amounts referred to in the notes to the various countries are likewise expressed in millions of monetary units.

CL. = comptes clos — closed accounts.
CL.* = comptes clos, résultats provisoires — closed accounts, provisional results.
ER. = prévisions révisées — revised estimates.
E. = prévisions budgétaires — budget estimates.
E.* = projet de budget — draft estimates.

Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expenditure	Différence Balance	Amortissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)	Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expenditure	Différence Balance	Amortissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)
a	b	c	d	e	a	b	c	d	e

pour les années suivantes, les montants ont été insignifiants.
2. Les recettes provenant de la vente d'actions de la Reichsbahngesellschaft: (15,9; 53,6; 100 et 200 millions pour 1931/32 à 1934/35 respectivement).

3. En 1934/35, 300 millions représentant le produit de la vente de biens d'Etat.

Les dépenses extraordinaires et les dépenses d'une fois comprises dans les chiffres se sont élevées à :

	Dépenses extraordinaires	Dépenses d'une fois
1931/32 :	162,8	354,5
1932/33 :	20,8	399,8
1933/34 :	—	472,8
1934/35 :	—	600,1

A partir de 1933/34, cette distinction a été supprimée. L'amortissement de la dette est compris dans les dépenses ordinaires, sauf 59,9 millions en 1931/32 compris dans les dépenses extraordinaires.

Figures gross for Administration proper, with certain exceptions, and net for public undertakings.

Not including the "Reichsbahngesellschaft". According to the new system adopted as from 1933/34 the whole of the share of the "States" in taxes is no longer included in the table, only the following amounts being so included :

1931/32 :	177,5 ;	1933/34 :	131,8 ;
1932/33 :	163,1 ;	1934/35 :	350,3.

The amounts deducted are 2,140.3 million for 1931/32 and 1,559.9 for 1932/33.

Receipts include :

(1) Coinage receipts amounting to 416.3 million in 1931/32 and 110.5 in 1932/33; for succeeding years the amounts have been insignificant.

(2) Receipts from sale of shares in the "Reichsbahngesellschaft" (15.9, 53.6, 100 and 200 million for 1931/32 to 1934/35 respectively).

(3) In 1934/35 receipts amounting to 300 million, representing proceeds of sale of State property.

Extraordinary and non-recurrent expenditure included in the figures have amounted to :

	Extraordinary expenditure	Non-recurrent expenditure
1931/32 :	162,8	354,5
1932/33 :	20,8	399,8
1933/34 :	—	472,8
1934/35 :	—	600,1

As from 1933/34 the distinction has been dropped. Debt redemption is included in ordinary expenditure except 59.9 million in 1931/32 included in extraordinary expenditure.

AUTRICHE. — AUSTRIA. (Schilling.)

1932 Cl.	1,909.0	1,918.2	—	9.2	66.2
1933 Cl.*	1,842.9	2,085.5	—	242.6	85.0
1934 E.	1,913.0	2,016.0	—	103.0	94.6

Chiffres bruts, excepté pour les Chemins de fer fédéraux et la Caisse d'épargne postale. Y compris, en 1932, des investissements (5,8 millions) et en 1933 et 1934 des dépenses extraordinaires (161 et 103 millions respectivement).

L'amortissement de la dette est compris dans les dépenses ordinaires.

Gross figures, except for Federal Railways and Post Office Savings Bank. Including in 1932 investments (5.8 million) and in 1933 and 1934 extraordinary expenditure (161 and 103 million respectively).

Debt redemption is included in ordinary expenditure.

BELGIQUE. — BELGIUM. (Franc.)

1931 Cl.*	9,668.3	12,074.3	—	2,406.0	.
1932 E.	10,684.9	11,246.0	—	561.1	.
1933 E.	10,841.4	11,627.2	—	785.8	.

Chiffres bruts. Non compris les télégraphes et les téléphones, les chemins de fer et la Caisse autonome d'amortissement. Y compris des dépenses extraordinaires s'élevant à :

1931 : 1.865,8 ; 1933 : 1.722,8 ; 1932 : 1.456,4.

Cl.* : mandats de paiement émis.

Figures gross. Excluding Telegraph and Telephones, Railways and autonomous amortisation fund. Including extraordinary expenditure (amounts shown above).

Cl.* : pay orders issued.

BULGARIE. — BULGARIA. (Lev.)

1930/31 Cl.	5,597.4	8,283.1	—	2,685.7	213.9
1931/32 Cl.	5,211.9	6,593.2	—	1,381.3	.
1932/33 Cl.*	4,735.4	5,486.4	—	751.0	.
1933/34 E.	5,221.2	5,559.1	—	337.9	.
1934/35 E.	5,164.3	5,649.6	—	485.3	.

Chiffres bruts, excepté pour les chemins de fer, les ports et les mines de houille. A partir de 1933/34, y compris les recettes et dépenses des autorités régionales (districts). Les Cl. et Cl.* comprennent des dépenses « extraordinaires » et des dépenses hors budget s'élevant à :

1930/31 : 1.812,4 ; 1931/32 : 745,5 ; 1932/33 : 98,0.

Figures gross, except for Railways, ports and coal mines. As from 1933/34 receipts and expenditure of regional authorities (districts) are included. Cl. and Cl.* include "extraordinary" and extra-budgetary expenditure (amounts shown above).

DANEMARK. — DENMARK. (Krone.)

1931/32 Cl.	387.5	477.0	—	89.5	75.8
1932/33 Cl.	364.9	529.6	—	164.7	129.2
1933/34 E.	304.0	407.8	—	103.8	27.4
1934/35 E.	388.3	489.4	—	101.1	31.5

Chiffres nets. Total du compte courant et du compte de capital, déduction faite de la dépréciation des immeubles, des installations et du matériel qui est indiquée dans le budget et dans les comptes comme dépenses du compte courant et comme recettes du compte capital. Les dépenses de capital, non couvertes par ce transfert se sont élevées pour 1931/32 à 153,9 millions, pour 1932/33 à 205,1 et pour 1933/34 à 76,1.

Les dépenses courantes comprennent la fraction des intérêts de la dette publique à la charge des différents services. La fraction restante ainsi que les déficits des entreprises publiques sont déduits des recettes du compte courant.

Figures net. Total of the current and the capital accounts after deduction of depreciation of buildings, plant and equipment, which is shown in the budget and accounts as current account expenditure and capital account receipts. Capital expenditure not met out of these transfers amounted to 153.9 million in 1931/32, 205.1 in 1932/33 and 76.1 in 1933/34.

Current expenditure includes that portion of interest on public debt which is charged to the different services. The remaining portion as well as deficits on public undertakings are deducted from current receipts.

Tableau 120 (suite). Finances publiques. — Table 120 (continued). Public Finance.

Les montants mentionnés dans les notes relatives aux divers pays sont également exprimés en millions d'unités monétaires.

The amounts referred to in the notes to the various countries are likewise expressed in millions of monetary units.

Cl. = comptes clos — closed accounts.
Cl.* = comptes clos, résultats provisoires — closed accounts, provisional results.
ER. = prévisions révisées — revised estimates.
E. = prévisions budgétaires — budget estimates.
E.* = projet de budget — draft estimates.

Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expen- diture	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)	Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expen- diture	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)
a	b	c	d	e	a	b	c	d	e

DANTZIG. — DANZIG. (Gulden.)

1931/32 Cl.	85.6	93.0	— 7.4	.
1932/33 E.	79.1	79.1	—	5.5
1933/34 E.	81.4	81.4	—	5.6

Chiffres bruts. Y compris le produit des emprunts dont le montant n'est pas connu et les recettes extraordinaires (1931/32: 6.1 millions; 1932/33: 0.5; 1933/34: 1.2).

L'amortissement de la dette est compris dans les dépenses ordinaires.

Gross figures. Including proceeds of loans, the amount of which is not ascertainable, and extraordinary expenditure (1931/32: 6.1 million; 1932/33: 0.5; 1933/34: 1.2).

Debt redemption is included in ordinary expenditure.

ESPAGNE. — SPAIN. (Peseta.)

1931 Cl.*	3,656.7	3,855.4	— 198.7	.
1932 Cl.*	3,886.4	4,291.0	— 404.6	.
1933 Cl.*	3,942.2	4,426.4	— 484.2	.
1934 E.	4,112.6	4,663.2	— 550.6	86.2

Chiffres bruts sauf pour les monopoles du tabac et du pétrole, les Chemins de fer de l'Etat, certaines mines, etc. Y compris les dépenses de caractère temporaire: 1932: 1.091.5; 1933: 659.2; 1934: 349.6.

Gross figures, except for tobacco and petroleum monopolies, State Railways, some mines, etc. Including temporary expenditure: 1932: 1,091.5; 1933: 659.2; 1934: 349.6.

ESTONIE. — ESTONIA. (Kroon.)

1931/32 Cl.	78.8	87.1	— 8.3	.
1932/33 Cl.	66.1	68.5	— 2.4	.
1933/34 E.	62.0	62.0	—	.
1934/35 E.	66.4	66.4	—	.

Chiffres bruts, sauf pour certaines entreprises. Y compris des dépenses extraordinaires s'élevant à: 1931/32: 8.9; 1932/33: 7.9; 1933/34: 1.4.

L'amortissement de la dette est compris dans les dépenses ordinaires.

Figures gross, except for some undertakings. Including extraordinary expenditure amounting to: 1931/32: 8.9; 1932/33: 7.9; 1933/34: 1.4.

Debt redemption is included in ordinary expenditure.

FINLANDE. — FINLAND. (Markka.)

1932 Cl.	2,710.5	3,001.7	— 291.2	58.2
1933 E.	2,877.4	2,877.3	+ 0.1	59.8
1934 E.	3,065.6	3,021.0	+ 44.6	68.8

Chiffres bruts sauf pour les monopoles et les entreprises. Y compris des dépenses de capital s'élevant à: 1932: 517.1; 1933: 478.4; 1934: 556.4.

Les recettes comprennent des réductions temporaires de traitements.

Non compris le budget extraordinaire de 350 millions, voté en 1932 pour des travaux publics de chômage, et couvert par des emprunts. Les Cl. représentent pour les recettes les droits constatés et pour les dépenses les paiements dus et des crédits susceptibles d'être utilisés au cours d'années ultérieures.

Figures gross, except for monopolies and undertakings. They include capital expenditure amounting to: 1932: 517.1; 1933: 478.4; 1934: 556.4.

Receipts include temporary reductions on salaries.

Not including the extraordinary budget of 350 million-voted in 1932 for public works in relief of unemployment and covered by loans. The Cl. represent, for receipts, claims, and for expenditure, payments due and credits which may be utilised in subsequent years.

FRANCE. (Franc.)

1932 III-XII E.	41,100.9	41,097.5	+ 3.4	.
1933 E.	45,645.9	50,486.7	— 4,840.8	.
1934 E.	48,281.4	50,162.6	— 1,881.2	.

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques. Non compris les transactions de la Caisse d'amortissements (alimentée par le produit du monopole des tabacs, le produit des droits de mutation et de succession, etc.).

Les recettes comprennent celles de la frappe de monnaies s'élevant à:

1932: 357.7; 1933: 1.449.2; 1934: 1.304.4.

Les réductions exceptionnelles de traitements effectuées en 1933 et 1934 figurent dans les recettes.

Figures gross, except for public undertakings. Not including the transactions of the Amortisation Fund (deriving its receipts from the yield of the tobacco monopoly, of transfer taxes, succession duties, etc.).

Receipts include coinage receipts (amounts shown in French text above).

The exceptional reductions on salaries in 1933 and 1934 are shown under receipts.

GRÈCE. — GREECE. (Drachma.)

1931/32 Cl.*	10,303.0	11,864.0	— 1,561.0	991.3
1932/33 Cl.*	8,902.4	9,685.1	— 782.7	295.2
1933/34 E.	7,858.9	10,400.4	— 2,541.5	6.0
1934/35 E.	8,673.3	10,582.2	— 1,908.9	.

Chiffres bruts. Les recettes représentent des « droits constatés » et les dépenses des engagements. Y compris les dépenses extraordinaires et les mouvements de capitaux s'élevant à:

1931/32: 4.124.1; 1933/34: 1.642.9;
1932/33: 2.921.8; 1934/35: 1.125.5.

Les chiffres du tableau relatifs à 1932/33 ne comprennent que les paiements effectifs des intérêts de la dette extérieure, c'est-à-dire 25 % du montant dû, tandis que les chiffres pour 1933/34 et 1934/35 comprennent aussi les montants dus au titre des intérêts de la dette extérieure, mais non payés (1.689.2 et 1.417.1 millions, respectivement).

Gross figures. Figures refer to assessed receipts and commitments. Including extraordinary and capital expenditure as follows:

1931/32: 4,124.1; 1933/34: 1,642.9;
1932/33: 2,921.8; 1934/35: 1,125.4.

Figures for 1932/33 include only actual payments of interest on foreign debt — i.e., 25 % of the amount due — whereas the figures for 1933/34 and 1934/35 also contain the amounts of interest, due on foreign debt, but not paid (1,689.2 and 1,417.1 million, respectively).

HONGRIE. — HUNGARY. (Pengő.)

1931/32 Cl.	1,205.4	1,387.7	— 182.3	49.2
1932/33 Cl.	1,075.6	1,184.0	— 108.4	36.7
1933/34 E.	1,097.1	1,173.3	— 76.2	.

Chiffres bruts. Y compris les dépenses extraordinaires s'élevant à:

Dépenses transitoires Investissements
1931/32: 122.7; 67.6;
1932/33: 35.7; 48.5;
1933/34: 25.3; 29.1.

Ces chiffres comprennent une faible fraction des intérêts et de l'amortissement de la dette publique.

Gross figures. Including extraordinary expenditure, transitory expenditure and investments, shown in the text above, which contain a small portion of interest on and redemption of public debt.

Tableau 120 (suite). Finances publiques. — Table 120 (continued). Public Finance.

Les montants mentionnés dans les notes relatives aux divers pays sont également exprimés en millions d'unités monétaires.

The amounts referred to in the notes to the various countries are likewise expressed in millions of monetary units.

Cl. = comptes clos — closed accounts.
Cl.* = comptes clos, résultats provisoires — closed accounts, provisional results.
ER. = prévisions révisées — revised estimates.
E. = prévisions budgétaires — budget estimates.
E.* = projet de budget — draft estimates.

Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expenditure	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)	Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expenditure	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)
a	b	c	d	e	a	b	c	d	e
IRLANDE (ETAT LIBRE D'). — IRISH FREE STATE. (£.)									
1930/31 Cl.	24.7	31.1	—	6.4	5.1				
1931/32 Cl.	25.6	28.0	—	2.4	1.3				
1932/33 Cl.	30.4	36.9	—	6.5	7.1				
1933/34 E.	26.6	35.3	—	8.7	4.4				
Chiffres des dépenses, déduction de certaines recettes administratives <i>appropriations-in-aid</i> . Y compris les dépenses de capital (téléphones, etc.) qui se sont élevées à :									
1930/31 :	1.4 ;	1932/33 :	1.6 ;						
1931/32 :	1.2 ;	1933/34 :	1.0.						
Amortissement : outre les versements au Fonds d'amortissement, les chiffres comprennent le remboursement des emprunts (y compris les remboursements d'avances temporaires). Ce remboursement s'est élevé à :									
1930/31 :	4.4 ;	1932/33 :	6.5 ;						
1931/32 :	0.6 ;	1933/34 :	3.7.						
Expenditure after deduction of appropriations-in-aid. Including capital expenditure (Telephones, etc.) amounting to :									
1930/31 :	1.4 ;	1932/33 :	1.6 ;						
1931/32 :	1.2 ;	1933/34 :	1.0.						
Redemption of debt : in addition to allocation to Sinking Fund, figures include repayment of borrowings (including repayment of temporary loans). This repayment of borrowings has amounted to :									
1930/31 :	4.4 ;	1932/33 :	6.5 ;						
1931/32 :	0.6 ;	1933/34 :	3.7.						
ITALIE. — ITALY. (Lira.)									
1931/32 Cl.	19,637.7	25,208.0	—	5,570.3	1,105.5				
1932/33 Cl.*	18,711.8	22,855.6	—	4,143.8	.				
1933/34 E.	18,086.5	23,152.8	—	5,066.3	2,170.6				
1934/35 E.*	18,061.1	22,276.3	—	4,215.2	1,286.4				
Chiffres bruts, sauf pour les monopoles des tabacs, du sel et de la quinine et pour les entreprises. Les chiffres se réfèrent aux droits constatés et aux engagements. Y compris les dépenses extraordinaires et les dépenses de capital, qui s'élevaient à :									
1931/32 :	10,051.8 ;	1933/34 :	7,761.2 ;						
1932/33 :	6,542.9 ;	1934/35 :	6,711.9.						
Amortissement, 1931/32, 1933/34 et 1934/35 : principale-ment conversion de bons du Trésor à sept et neuf ans.									
Gross figures, except for tobacco, salt and quinine monopolies and undertakings. Figures refer to assessed receipts and commitments. Extraordinary and capital expenditure included is shown in text above.									
Debt redemption in 1931/32, 1933/34 and 1934/35 : mainly conversion of 7 and 9-year Treasury bonds.									
LETTONIE. — LATVIA. (Lat.)									
1931/32 Cl.	128.1	152.3	—	24.2	.				
1932/33 Cl.	130.1	135.0	—	4.9	0.2				
1933/34 E.	119.8	140.7	—	20.9	.				
1934/35 E.	126.4	151.0	—	24.6	.				
Chiffres bruts, sauf pour les monopoles de l'Etat, les entreprises publiques et certaines institutions. Y compris les dépenses extraordinaires s'élevant à :									
1931/32 :	33.6 ;	1933/34 :	39.8 ;						
1932/33 :	34.2 ;	1934/35 :	45.1.						
Gross figures, except for State monopolies, public undertakings, and certain institutions. Including extraordinary expenditure (amount shown in French text above).									
LITHUANIE. — LITHUANIA. (Litas.)									
1931 Cl.	315.1	335.3	—	20.2	8.6				
1932 Cl.	266.0	278.2	—	12.2	6.3				
1933 Cl.*	250.3	249.7	+	0.6	.				
CHIFFRES BRUTS. Y compris les dépenses extraordinaires s'élevant à :									
1931 :	84,6 ;	1932 :	57,6 ;	1933 :	43,0.				
Les déductions de traitements, comprises dans les recettes, se sont élevées à 10,9 millions en 1932 et 20,1 en 1933. Les chiffres des dépenses sont ceux des mandats de paiement émis.									
Gross figures. Including extraordinary expenditure amounting to :									
1931 :	84,6 ;	1932 :	57,6 ;	1933 :	43,0.				
Deductions from salaries included in receipts amounted to 10,9 million in 1932 and 20,1 in 1933. Expenditure figures refer to pay orders issued.									
LUXEMBOURG. — LUXEMBURG. (Franc.)									
1932 E.	306.1	413.6	—	107.5					
1933 E.	272.3	334.2	—	61.9					
1934 E.*	276.6	338.2	—	61.6					
Chiffres bruts. Gross figures.									
NORVÈGE. — NORWAY. (Krone.)									
1931/32 Cl.	346.9	397.1	—	50.2	27.1				
1932/33 Cl.	334.2	379.8	—	45.6	32.1				
1933/34 E.	339.7	373.5	—	33.8	39.0				
1934/35 E.*	345.4	397.0	—	51.6	40.9				
Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques. A partir de 1932/33, un intérêt de 5 % sur la fraction de la dette publique contractée pour le compte d'entreprises publiques est imputé sur les budgets d'exploitation de ces entreprises ; cette somme (env. 63 millions) est déduite du total des dépenses budgétaires au titre des intérêts.									
Y compris les dépenses de capital s'élevant à :									
1931/32 :	45.8 ;	1933/34 :	62,8 ;						
1932/33 :	52.7 ;	1934/35 :	75,1 ;						
E. 1934/35 : y compris 28,2 millions de dépenses extraordinaires résultant de la crise.									
Gross figures, except for public undertakings. As from 1932/33, 5 % interest on the portion of public debt incurred on behalf of public undertakings is charged to their working budgets ; this amount (about 63 million) is deducted in the budget from the total expenditure on interest.									
Including capital expenditure (amount shown above).									
E.* 1934/35 : including extraordinary expenditure of 28,2 million in consequence of the crisis.									
PAYS-BAS. — NETHERLANDS. (Gulden.)									
1930 Cl.	799.7	828.7	—	29.0	76.7				
1931 Cl.*	741.5	1,289.2	—	547.7	385.3				
1932 E.	678.5	1,165.8	—	487.3	366.2				
1933 E.	617.1	743.5	—	126.4	63.0				
Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques dont le bénéfice net du budget d'exploitation, ainsi que les intérêts et l'amortissement du capital investi, figurent aux recettes, et les crédits pour dépenses de capital figurent aux dépenses.									
Y compris le Fonds d'amortissement d'emprunts et le Fonds des routes, après élimination des transferts. Y compris également les dépenses de capital et les dépenses de crise qui se sont élevées à :									
A Dépenses de capital B dont remboursement extraord. de dette									
1930 :	112,2	9,0							
1931 :	569,2	314,2							
1932 :	466,6	300,2							
1933 :	69,4	0,8							

Tableau 120 (suite). Finances publiques. — Table 120 (continued). Public Finance.

Les montants mentionnés dans les notes relatives aux divers pays sont également exprimés en millions d'unités monétaires.

Cl. = comptes clos — closed accounts.
Cl.* = comptes clos, résultats provisoires — closed accounts, provisional results.
ER. = prévisions révisées — revised estimates.
E. = prévisions budgétaires — budget estimates.
E.* = projet de budget — draft estimates.

The amounts referred to in the notes to the various countries are likewise expressed in millions of monetary units.

Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expen- diture	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)	Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expen- diture	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)
a	b	c	d	e	a	b	c	d	e

Le reste du remboursement de la dette est compris dans les dépenses ordinaires du budget général et du Fonds d'emprunts.

Gross figures, except for public undertakings for which net profits on their working budgets and interest on and amortisation of invested capital are shown on the receipts side and grants for capital expenditure on the expenditure side.

Including Loan Redemption Fund and Road Fund after elimination of transfers. Capital and Crisis expenditure included are shown under A. above; the extraordinary repayment of debt, included therein, is shown under B.

The remaining debt repayment is included in the ordinary expenditure of the general budget and the Loan Fund.

POLOGNE. — POLAND. (Zloty.)

1931/32 Cl.*	2,262.1	2,467.5	— 205.4	73.5
1932/33 Cl.*	2,001.7	2,244.1	— 242.4	63.2
1933/34 E.	2,058.9	2,458.0	— 399.1	120.8
1934/35 E.	1,961.3	2,184.6	— 223.3	65.7

Chiffres bruts, excepté pour les monopoles et les entreprises publiques.

Y compris les dépenses extraordinaires qui se sont élevées à :

1931/32 :	81,1 ;	1933/34 :	81,5 ;
1932/33 :	70,3 ;	1934/35 :	80,3.

Ces sommes ne comprennent pas l'amortissement de la dette publique.

Gross figures, except for monopolies and public undertakings. Including extraordinary expenditure (amounts shown above). These amounts do not include redemption of public debt.

PORTUGAL. (Escudo.)

1931/32 Cl.*	1,913.2	1,870.4	+ 42.8	.
1932/33 Cl.*	1,953.2	1,957.2	— 4.0	.
1933/34 E.	1,851.2	2,212.0	— 360.8	26.0

Chiffres bruts, sauf pour la Caisse générale de dépôts, l'administration des chemins de fer de l'Etat, les P. T. T. et la loterie d'Etat. Y compris les dépenses extraordinaires s'élevant à :

1931/32 : 176,8 ; 1932/33 : 271,4 ; 1933/34 : 277,2.

Les dépenses effectuées au moyen des excédents des années antérieures et non comprises dans les chiffres ci-dessus ont été de 38,8 pour 1931/32 et de 31,8 pour 1932/33.

Gross figures, except for the General Deposit Bank, State Railways, P. T. T., and State Lottery. Extraordinary expenditure included, as follows :

1931/32 : 176.8 ; 1932/33 : 271.4 ; 1933/34 : 277.2.

Expenditure effected out of surpluses on previous years, not included in the figures in the table, amounted to 38.8 million in 1931/32 and 31.8 in 1932/33.

ROUMANIE. — ROUMANIA. (Leu.)

1931 Cl.*	27,710.0	34,703.3	— 6,993.3	.
1932 Cl.*	17,848.7	18,848.1	— 999.9	.
1933 I-III Cl.*	5,444.8	6,098.9	— 654.1	.
1933/34 E.	23,437.6	23,437.6	—	.

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les entreprises publiques. Non compris le budget extraordinaire créé à partir de 1932 :

	Recettes	Dépenses
1932 :	1,489,9	497,5
I-III 1933 :	373,8	588,2
1933/34 :	10,495,9	12,842,6

Ces chiffres représentent des perceptions d'arriérés de recettes et des paiements d'arriérés de dépenses et, en outre, pour 1932,

certaines dépenses extraordinaires. Toutefois, pour 1933/34, cette dernière catégorie de dépenses a été de nouveau comprise dans le budget ordinaire (230,6 millions).

Gross figures, except for monopolies and public undertakings. Not including the extraordinary budget created as from 1932, the amount of which is shown above.

Those figures represent collections of arrears of receipts and payments of arrears of expenditure, and for 1932 certain extraordinary expenditure. The latter category of expenditure for 1933/34 has, however, again been included in the ordinary budget (230.6 million).

ROYAUME-UNI. — UNITED KINGDOM. (£.)

1931/32 Cl.	851.5	859.5	— 8.0	32.5
1932/33 Cl.	827.0	862.0	— 35.0	26.3
1933/34 E.	809.4	779.2	+ 30.2	7.7
1934/35 E.	793.3	792.5	+ 0.8	—

Chiffres des dépenses, déduction faite de certaines recettes administratives (appropriations-in-aid). Budget général seulement (dépenses imputables sur les recettes). Non compris les dépenses de capital autorisées par diverses lois et couvertes par le produit d'emprunts : 9,7 millions pour 1931/32, et 7,5 pour 1932/33. Les chiffres des dépenses se rapportent aux montants mis par le Trésor à la disposition des différents services (« Exchequer issues »).

Expenditure figures : after deduction of appropriations-in-aid. General budget only (expenditure chargeable to revenue). Not including capital expenditure authorised by various Acts, amounting to £9.7 million for 1931/32 and to £7.5 million for 1932/33, covered by proceeds of loans. Expenditure figures refer to exchequer issues.

SARRE (TERRITOIRE DE LA). — SAAR TERRITORY. (Franc.)

1931/32 Cl.	530.8	562.3	— 31.5	.
1932/33 E.	491.4	539.6	— 48.2	.
1933/34 E.	498.9	519.0	— 20.1	.

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques. Y compris les dépenses extraordinaires s'élevant à :

1930/31 :	4,7 ;	1932/33 :	0,3 ;
1931/32 :	3,6 ;	1933/34 :	0,2.

Les déficits sont couverts par les excédents d'années antérieures.

Figures gross, except for public undertakings. Including extraordinary expenditure shown in text above.

Deficits met from surpluses on previous years.

SUÈDE. — SWEDEN. (Krona.)

1931/32 Cl.	777.7	893.9	— 116.2	38.6
1932/33 Cl.	891.7	991.4	— 99.7	8.0
1933/34 E.	764.1	1,010.3	— 246.2	32.5

Chiffres nets pour la plupart.

Y compris les dépenses de capital suivantes :

1931/32 : 128,1 ; 1932/33 : 190,2 ; 1933/34 : 290,0.

Le chiffre donné ci-dessus pour 1932/33 ne comprend pas une augmentation de la balance du Trésor qui est inscrite comme dépense budgétaire (75,6 millions).

Chiefly net figures.

Including capital expenditure amounting to :

1931/32 : 128.1 ; 1932/33 : 190.2 ; 1933/34 : 290.0.

The above figure for 1932/33 does not include an increase in the Treasury balance, shown as budget expenditure (75.6 million).

Tableau 120 (fin). Finances publiques. — Table 120 (concluded). Public Finance.

Les montants mentionnés dans les notes relatives aux divers pays sont également exprimés en millions d'unités monétaires.

The amounts referred to in the notes to the various countries are likewise expressed in millions of monetary units.

Cl. = comptes clos — closed accounts.
Cl.* = comptes clos, résultats provisoires — closed accounts, provisional results.
ER. = prévisions révisées — revised estimates.
E. = prévisions budgétaires — budget estimates.
E.* = projet de budget — draft estimates.

Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expen- diture	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)	Année financière Comptes Financial year Accounts	Recettes (non compris emprunts) Receipts (excl. loans)	Dépenses Expen- diture	Différence Balance	Amor- tissement de la dette (compris sous c) Debt redemption (incl. in c)
a	b	c	d	e	a	b	c	d	e

SUISSE. — SWITZERLAND. (Franc.)

1932 Cl.	419.9	444.1	— 24.2	15.9
1933 E.	371.2	440.6	— 69.4	18.8
1934 E.	422.4	430.7	— 8.3	20.6

Chiffres bruts sauf pour les entreprises et certaines autres dépenses. Budget général seulement. (Compte d'Administration); non compris les comptes des Chemins de fer fédéraux, ni le compte additionnel appelé « Compte de profits et pertes » (compte de clôture).

Les chiffres indiqués sous amortissement représentent les allocations au fonds d'amortissement et aux comptes « Dépenses à amortir ».

Les recettes et dépenses du « Compte de profits et pertes » y compris les résultats du Compte d'administration s'élevaient à :

	Recettes	Dépenses
1931	47,6	45,3
1932	49,6	69,9

L'excédent de 2,3 millions pour 1931 a été affecté à la caisse de chômage.

Le déficit de 20,3 millions pour 1932 fut couvert par un prélèvement sur le fonds d'amortissement.

Figures gross, except for undertakings and certain other items. General budget only (Administration Account), excluding Federal Railways, as well as the additional account called "Profit and Loss Account" (Closing Account).

The figures shown under redemption represent amounts allocated to the Amortisation Fund and to the account : "Expenditure to be amortised".

The receipts and expenditure of the "Profit and Loss Account" including the results of the Administration Account, amounted to :

	Receipts	Expenditure
1931	47.6	45.3
1932	49.6	69.9

The surplus of 2.3 million for 1931 was allocated to the Unemployment Fund.

The deficit of 20.3 million for 1932 was covered by a withdrawal from the Amortisation Fund.

TCHÉCOSLOVAQUIE. — CZECHOSLOVAKIA. (Koruna.)

1932 Cl.	8,367.5	10,258.1	— 1,890.6	439.4
1933 E.	8,634.2	8,632.5	+ 1.7	390.1
1934 E.	7,631.8	7,630.7	+ 1.1	24.3

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles fiscaux et pour les entreprises. Y compris des dépenses extraordinaires s'élevant à : 1932 : 1.970,6 ; 1933 : 897,6 ; 1934 : 757,6.

Non compris la part de divers fonds spéciaux du produit des impôts et droits perçus par l'Etat, s'élevant à : 1931, 257,9 millions ; 1932, 309,4 ; 1933, 1.108 ; 1934, 1.099.

L'amortissement de la dette publique est compris dans les dépenses ordinaires. En 1934, le budget ne contient pas de prévisions en vue de l'amortissement de la dette intérieure.

Gross figures, except for fiscal monopolies and undertakings. Including extraordinary expenditure (amount shown in French text above).

Excluding shares of various special funds in the yield of State taxes and duties, amounting to : 1931, 257.9 million ; 1932, 309.4 ; 1933, 1,108 ; 1934, 1,099.

Amortisation of public debt is included in ordinary expenditure. In 1934 no redemption of domestic debt is estimated for.

U. R. S. S. — U. S. S. R. (Rouble.)

1931 Cl.	20,035.1	23,068.8	— 3,033.7	120.5
1932 E.	23,199.6	27,042.0	— 3,842.4	.
1933 E.	30,998.9	33,230.9	— 2,232.0	.
1934 E.	44,554.4	47,308.4	— 2,754.0	.

Les chiffres se rapportent au budget commun comprenant celui de l'Union et ceux des Républiques. Chiffres bruts.

Les recettes comprennent la part des bénéfices réalisés dans les activités économiques socialisées. Les dépenses sont subdivisées en A) dépenses de l'administration proprement dite et B) dépenses qu'entraîne le financement des activités économiques socialisées (y compris le service postal et les chemins de fer) :

	A	B
1931 :	4,954,5 ;	18,114,3 ;
1932 :	6,963,4 ;	20,078,6 ;
1933 :	9,318,8 ;	23,912,1 ;
1934 :	13,925,0 ;	33,383,4.

Figures refer to the joint budget comprising the budget of the Union and those of the Republics. Gross figures.

Receipts include the share in profits on socialised economic activities. Expenditure is divided into A expenditure on administration proper and B that on financing the socialised economic activities (including the postal service and railways). The respective amounts are shown in French text above.

YUGOSLAVIE. — YUGOSLAVIA. (Dinar.)

1931/32 Cl.*	6,908.6	6,483.9	+ 424.7	.
1932/33 Cl.*	6,307.2	7,357.1	— 1,049.9	.
1933/34 E.	6,989.9	6,989.9	—	.
1934/35 E.*	6,914.3	6,914.3	—	.

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles, les hôpitaux et les entreprises publiques. Les dépenses extraordinaires comprises dans les chiffres ci-dessus ne peuvent être déterminées. Non compris les paiements du Trésor au titre d'arriérés d'années antérieures, ni les dépenses autorisées hors budget.

Gross figures, except for monopolies, hospitals and public undertakings. Extraordinary expenditure included in the above figures cannot be ascertained. Not including payments out of Treasury funds in respect of arrears from previous years and expenditure authorised outside the budget.

Océanie. — OCEANIA.

AUSTRALIE. — AUSTRALIA. (£.)

1931/32 Cl.	99.4	98.1	+ 1.3	3.7
1932/33 Cl.	98.1	94.6	+ 3.5	3.9
1933/34 E.	92.6	93.8	— 1.2	4.1

Chiffres bruts. « Fonds consolidé de revenus » seulement. Non compris les dépenses effectuées sur le « fonds d'emprunts » (couvertes par le produit d'emprunts) qui se sont élevées à 71.5 millions en 1930/31, et 39.8 en 1932/33.

Gross figures. "Consolidated Revenue Fund" only, not including expenditure from "Loan Fund" (covered by proceeds of loans) which amounted to 71.5 million in 1931/32 and 39.8 in 1932/33).

NOUVELLE-ZÉLANDE. — NEW ZEALAND. (£.)

1931/32 Cl.	21.2	24.8	— 3.6	1.5
1932/33 Cl.	20.0	22.5	— 2.5	1.4
1933/34 E.	20.3	24.2	— 3.9	1.4

Chiffres nets.

Comptes ordinaires de recettes et de dépenses du « Fonds consolidé ». Non compris les autres comptes de ce fonds, par exemple, le compte de Nauru et des îles du Pacifique, les fonds d'investissement, divers fonds d'avances, etc.

Les dépenses brutes de tous les comptes de l'Etat pour 1931/32 étaient de 85 millions et pour 1932/33 de 94.1. Toutefois, après déduction des transferts entre ces comptes, ces montants sont ramenés à 38,7 pour 1931/32 et 34,9 pour 1932/33.

Net figures.

Ordinary Revenue and Expenditure Accounts of the "Consolidated Fund" only. Not including other accounts of that Fund — e.g., Nauru and Ocean Islands account, investment funds, various advance funds, etc.

The gross expenditure of all Government accounts for 1931/32 amounted to 85 million and for 1932/33 to 94.1. After deduction of inter-account entries, these amounts, however, are reduced to 38.7 million for 1931/32 and 34.9 for 1932/33.

Tableau 121. FINANCES PUBLIQUES. Dette publique et service de la dette (en millions).
Table 121. PUBLIC FINANCE. Public Debt and Debt Service (000,000's).

SOURCES : Relevés de comptes et autres documents officiels ; pour quelques pays de l'Amérique latine : principalement *Commerce Year-Book et Report of the Council of the Corporation of Foreign Bondholders*.

SOURCES : Statements of accounts and other official documents ; for some Latin-American countries, mainly *Commerce Year-Book and the Report of the Council of the Corporation of Foreign Bondholders*.

NOTE GÉNÉRALE.

Situation de la dette. — Dans la plupart des cas, les chiffres ont été reproduits tels qu'ils apparaissent dans les relevés utilisés et ne sont pas, en règle générale, comparables d'un Etat à l'autre. Ils ne comprennent pas toujours toutes les dettes fiscales des Etats (par exemple, les dettes des entreprises, les dettes dans l'attente d'un accord définitif ou autres dettes flottantes) ; pour certains pays, ils comprennent les dettes administratives, par exemple les sommes dues pour services et livraisons. Un petit nombre de pays comprennent dans ces chiffres les billets d'Etat ou billets du Trésor et la monnaie d'appoint en circulation. En règle générale, les dettes de guerre et de secours sont comprises dans les relevés originaux — l'Italie, notamment, faisant exception — mais les réparations ne le sont pas, sauf dans le cas de la Bulgarie.

Les dettes envers les banques nationales ont été comprises dans le tableau, même si elles ne sont pas indiquées dans les relevés officiels de la dette publique.

Les dettes telles qu'elles figurent dans les relevés officiels représentent, dans certains cas, les montants bruts, dans d'autres, les montants nets, déduction faite des sommes détenues dans les bureaux et institutions de l'Etat (caisses d'amortissement, titres retirés mais non encore annulés, etc.).

Le chiffre indiqué est, en règle générale, le montant nominal du capital non remboursé. Lorsque le service est sous forme d'annuités qui ne distinguent pas entre les intérêts et l'amortissement, divers systèmes sont adoptés pour calculer le montant de la dette. Dans certains cas, les chiffres indiqués représentent le montant des annuités restant à payer ; dans d'autres, ils représentent la valeur actuelle de ces annuités calculée à divers taux d'intérêt ; dans un petit nombre de cas, ils représentent le montant primitif de la dette sans qu'il soit tenu compte de la valeur actuelle des annuités à payer. Lorsque les annuités font la distinction entre les intérêts et l'amortissement, les chiffres représentent soit la valeur nominale de la dette non remboursée, soit le montant réduit auquel elle a été fixée à une date donnée.

La distinction entre dettes intérieures et dettes extérieures est établie d'après la classification des relevés officiels ; pour certains pays, cette classification est basée sur la monnaie dans laquelle la dette est exprimée ; pour d'autres, selon que l'émission des emprunts a été faite dans le pays même ou à l'étranger, ou même suivant le pays de résidence des porteurs d'obligations ou des créanciers. Dans certains cas, des dettes envers des banques du pays qui, à leur tour, se sont procurées des fonds à l'étranger, sont indiquées comme dettes extérieures. Quand il n'existe pas de classification officielle, on a adopté une distinction selon les monnaies stipulées ou selon le domicile des créanciers. La dette extérieure figure dans les relevés officiels, soit en monnaies étrangères, soit convertie en monnaie nationale. Sauf indication contraire, les chiffres donnés pour la dette extérieure représentent les montants convertis en monnaie nationale au cours du change à la date donnée.

La distinction entre la dette intérieure flottante et consolidée repose sur la classification des relevés officiels. Dans l'absence de classification officielle, les dettes intérieures à échéance de moins de deux ans à partir de la date à laquelle elles ont été contractées, ont été en général considérées comme dettes flottantes. Les dettes envers la Banque nationale, dont l'amortissement est réparti en vertu d'accords sur un certain nombre d'années, ont été considérées comme dettes consolidées.

Service de la dette. — Ici également les données ne sont pas comparables ; les chiffres indiqués comprennent, autant que possible, le montant total du service correspondant à la dette non remboursée indiquée dans le tableau, mais dans de nombreux cas, ils ne comprennent en fait que les charges budgétaires et non les dépenses effectuées au moyen de fonds spéciaux. Lorsque cela a été possible, le service de la dette a été subdivisé en intérêts et amortissement de la dette intérieure et extérieure, et les pertes ou profits au change, ont été attribués aux chiffres correspondants. Les frais de commission et autres charges, pour autant qu'ils figurent au service de la dette, ont été ajoutés aux intérêts ; mention en est faite dans les notes.

Les chiffres relatifs à l'amortissement comprennent, dans un grand nombre de cas, les sommes affectées aux fonds d'amortissement en sus ou à la place d'amortissements effectifs. Lorsque les dettes ont été converties, le montant converti figure comme remboursement, excepté dans le cas où une dette flottante a été remboursée par l'émission d'autres dettes flottantes.

Les notes donnent des indications sommaires sur la suspension du service de la dette pendant la période envisagée, sauf pour les dettes de guerre et de secours dont le service a été suspendu, le 1er juillet 1931, conformément au moratoire Hoover, mais a été repris intégralement, depuis le 1er juillet 1932, par la Finlande. Les autres pays n'ont pas repris leurs paiements, ou ont fait des paiements partiels, qui ont cependant cessé en ce qui concerne les montants dus au 15 juin 1934. L'U. R. S. S. et le Nicaragua n'ont encore conclu aucun accord pour consolider leurs dettes de guerre.

GENERAL NOTE.

Debt Situation. — The data which have in most cases been given as they appear in the statements used are not, as a rule, comparable. They do not always include all the fiscal debts of the States (e.g., debts of the undertakings, debts pending final agreement or other floating debts) ; for some countries they include administrative liabilities — e.g., amounts due for services and deliveries. A few countries include State notes or Treasury notes and subsidiary coins in circulation. War and relief debts are, as a rule, included in the original statements — Italy being an exception — but reparations, except in the case of Bulgaria, are excluded.

Debts to National Banks have, where possible, been included in the table, even if they are not given in the official statements of the public debt.

The debts as indicated in the official statements are in some cases the gross amounts and in others the net amounts after deduction of sums in the hands of Government offices and institutions (sinking funds, securities withdrawn but not yet cancelled, etc.).

The figure shown is, as a rule, the nominal amount of capital outstanding. When the service is in the form of annuities which do not distinguish between interest and amortisation, varying systems for recording the amount of the debt are adopted. In some cases, the sum of the annuities to be paid is given ; in others, the present value calculated at varying rates of interest ; in a few cases, the original amount of the debt is given, irrespective of the present value of the annuities payable. When the annuities do differentiate between interest and amortisation, either the nominal value of the outstanding debt or the amount to which it has been written down at any date is given.

The distinction between domestic and foreign debt is based on the classification of the official statements. For some countries, this classification is made according to the currency in which the debt is expressed ; for others, according to whether the loans were floated at home or abroad, or even according to the country of residence of the bondholders or creditors. In some cases, debts due to domestic banks, which in their turn raised money abroad, are indicated as foreign debt. In the absence of official classification, the distinction adopted in the table is based on the kinds of currencies or the domicile of creditors. The official statements show foreign debt either in foreign currency or converted into the home currency. Unless otherwise stated, foreign debt represents the amounts converted into the home currency at the rates of exchanges obtaining on the dates given.

The distinction between funded and floating domestic debt, is based on the classification of the official statements. In the absence of official classification, domestic debts falling due within a period of less than two years from the date of contracting them have, as a rule, been regarded as floating debt. Debts to the National Bank the redemption of which is, by agreements, spread over a period of years has been regarded as funded debt.

Debt Service. — Here again, the data are not comparable ; the figures shown include, where possible, the total amount of service corresponding to the outstanding debt shown in the table, but in many cases they include, in fact, only the charges upon the budget and not the expenditure effected by means of special funds. When possible, debt service has been subdivided into interest on and redemption of domestic and foreign debt, and loss or profit on exchange allocated to the corresponding figures. Commission and other charges, if shown under debt service, have been added to interest and mentioned in the notes.

The figures for redemption include, in many cases, allocations to sinking funds besides or instead of actual redemption. Where debts have been converted, the amount converted is shown under redemption, except in cases where floating debt has been repaid by raising other floating debt.

The notes give rough indications as to the suspension of debt service during the period considered, except for war and relief debts. The service on these was suspended on July 1st, 1931, in accordance with the Hoover moratorium. It has been resumed in full since July 1st, 1932, by Finland. The other countries have either not resumed payment or resumed partial payments, which, however, were discontinued in respect of instalments due on June 15th, 1934. U.S.S.R. and Nicaragua have not yet made any agreement as to funding their war debts.

Tableau 121. FINANCES PUBLIQUES. Dette publique et service de la dette (en millions).
Table 121. PUBLIC FINANCE. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Amortissement Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
AFRIQUE — AFRICA.											
Egypte — Egypt (£.E.)	30. IV. 1931 30. IV. 1932 30. IV. 1933					97.1 96.6 96.1	1931-32 1932-33 1933-34			4.3 4.3 4.2	
Dette : Dette extérieure calculée au pair. Y compris la dette ottomane, ainsi que les bons détenus par le gouvernement (environ 15 millions).											
Service : Y compris des charges afférentes à des engagements résultant de certaines garanties assumées par rapport aux chemins de fer et au réservoir du Nil.											
Debt : Foreign debt shown at par. Including Ottoman debt, as well as bonds held by the Government (about 15 million).											
Debt service: including charges on liabilities relating to certain guarantees in connection with railways and the Nile reservoir.											
Union S.-Afric. Union of South Africa. (£)	31. III. 1931 31. III. 1932 31. III. 1933*	256.8 263.9 272.2	82.3 89.9 92.6	13.3 14.4 13.9	95.6 104.3 106.5	161.2 159.6 165.7	1931-32 1932-33 1933-34	10.3 4.8 4.7		4.8 0.7 0.7	
Dette extérieure calculée au pair. Foreign debt shown at par.											
AMÉRIQUE. — AMERICA.											
Canada (Dollar C.)	31. III. 1931 31. III. 1932 31. III. 1933	2,610.3 2,831.7 2,996.4	1,800.3 2,012.2 2,015.2	290.6 313.8 329.5	2,090.9 2,326.0 2,344.7	519.4 505.7 651.7	1930-31 1931-32 1933-34	121.2 134.0 138.1		3.3 3.5 3.4	
La dette flottante intérieure comprend toutes les dettes figurant au bilan, autres que la dette consolidée. Dette extérieure calculée au pair.											
Floating domestic debt includes all liabilities shown in the balance-sheet other than funded debt. Foreign debt shown at par.											
Etats-Unis — Unit. States. (Dollar)	30. VI. 1931 30. VI. 1932 30. VI. 1933 30. VI. 1934	16,801.5 19,487.0 22,538.7 27,053.0	13,530.5 14,249.7 14,223.3 .	3,271.0 5,237.3 8,315.4 .	16,801.5 19,487.0 22,538.7 27,053.0	— — — —	1931-32 1932-33* 1933-34 1934-35	599.3 689.4 742.0 824.3	— — — —	412.6 461.6 488.2 525.7	— — — —
Amortissement : les montants indiqués sont imputés sur les recettes ordinaires. Redemption : amounts shown represent amounts charged to ordinary receipts.											
Terre-Neuve — Newfound- land (Dollar)	30. VI. 1930 30. VI. 1931 30. VI. 1932	87.6 87.6 90.1					1929-30 1930-31 1931-32			4.2 4.3 4.7	
Costa-Rica ... (Colon)	31. XII. 1931 31. XII. 1932 30. VI. 1933	101.8 108.4 107.9	1.2 8.5 .	26.2 22.4 .	27.4 30.9 29.5	74.4 77.6 78.4	1932 1933 1934		7.0 0.7 4.5		1.8
L'intérêt comprend les commissions. Par une loi du 10. VIII. 1932, les paiements au titre de la dette extérieure ont été suspendus et des certificats (scrips) ont été délivrés pour les coupons venant à échéance. Toutefois, des crédits pour le service de la dette extérieure ont été prévus pour 1933.											
Interest includes commission. By a law dated August 10th, 1932, payments on foreign debt were suspended, and scrip certificates were offered for interest coupons maturing. For 1933, however, provision was made for service on foreign debt.											
Cuba (Peso)	28. II. 1931 29. II. 1932 28. II. 1933		8.4 7.9 .			163.2 154.1 .	1931-32 1932-33 1933-34	0.7 0.6 0.6	3.0 2.9 2.7	4.3 1.3 1.3	2.8 5.2 2.9
Dette extérieure : non compris les obligations afférentes à la loi de stabilisation des prix du sucre (36,3 millions en 1931 et 31,6 millions en 1932).											
L'amortissement de la dette extérieure a été suspendu par la loi du 10 avril 1934.											
Foreign debt : not including obligations under the Sugar Price Stabilisation Law (36.3 million in 1931 and 31.6 million in 1932).											
Redemption of foreign debt was suspended by the Law of April 10th, 1934.											
Rép. Dominic. — Domini- can Republ. (Dollar)	31. XII. 1930 31. XII. 1931 31. XII. 1932			3.1		18.3 16.6 16.5	1931 1932 1933	. 0.9 0.9		. 0.1 .	— — —
Par une loi du 23. X. 1931, l'amortissement de la dette extérieure a été suspendu. By the Law of 23. X. 1931, Sinking Fund payments on the external bonds were suspended.											

Tableau 121 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).**Table 121 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).**

PAYS COUNTRY	Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
				Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Amortissement Redemption	
									Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a		b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Guatemala ... (Quetzal)		31. XII. 1930	17.4	0.2	1.0	1.2	16.2	1931-32		0.9		0.8
		31. XII. 1931	15.5	0.2	0.3	0.5	15.0	1932-33			1.0	
		31. XII. 1932	14.8	0.2	0.2	0.4	14.4	1933-34			0.9	
L'amortissement de la dette extérieure a été suspendu depuis 1932. Redemption of foreign debt suspended since 1932.												
Haïti (Gourde)		30. IX. 1932	72.6	7.1	3.6	10.7	61.9	1932-33	0.4	3.6	1.4	3.2
		30. IX. 1933	66.9	5.7	3.6	9.3	57.6	1932-33			8.7	
		31. XII. 1933	64.3	5.2	3.6	8.8	55.5	1933-34				
La dette flottante représente la monnaie fiduciaire (pièces de nickel) qui n'est pas couverte par les réserves de la Banque Nationale de la République. Floating debt represents fiduciary currency (nickel coins) not covered by reserves in the Banque Nationale de la République.												
Honduras (Lempira)		31. VII. 1931	27.8	.	.	17.8	10.0	1931-32			3.2	
		31. VII. 1932	27.0	.	.	17.6	9.4	1932-33			3.3	
		31. VII. 1933	28.0	.	.	19.1	8.9	1933-34			2.2	
Le service de la dette intérieure a été suspendu depuis 1932. Service of domestic debt suspended since 1932.												
Nicaragua (Cordoba)		28. II. 1931	21.9	.	.	.	.	1930-31			1.3	
		29. II. 1932	21.6	.	.	.	.	1931-32			0.7	
		28. II. 1933	20.8	.	.	.	.	1932-33			.	
Dette : y compris les dettes et réclamations sous réserve des décisions de la Commission des Réclamations. L'amortissement de l'emprunt 5 % 1909 en livres sterling a été suspendu pour 1932 et, de nouveau, pour 1933. Debt : including debts and claims, subject to adjudication by the Claims Commission. Redemption of the 5 % Sterling Loan, 1909, was suspended for 1932 and again for 1933.												
Panama (Balboa)		1. X. 1932	19.9	.	.	4.4	15.5	1931-33			3.8	
		1. IX. 1933	18.9	.	.	3.4	15.5	1933-34			3.3	
Salvador (Colon)		31. XII. 1932	49.0	3.4	8.9	12.3	36.7	1932-33*			3.7	
		31. XII. 1933	46.9	.	.	9.8	37.1	1933-34	0.2	2.1	1.0	—
L'amortissement de la dette extérieure a été suspendu pour la période du 1. VII. 1932 au 1. I. 1935. Redemption of the foreign debt was suspended for the period from 1. VII. 1932 to 1. I. 1935.												
Argentine (Peso)		31. XII. 1930	3,374.3	1,227.9	936.5	2,164.4	1,209.9	1931			236.8	
		31. XII. 1931	3,323.0	1,160.1	1,168.7	2,328.8	994.2	1932			285.1	
		31. XII. 1932	3,461.5	1,448.1	1,070.9	2,519.0	942.5	1933			273.9	
		31. XII. 1933						1934			237.5	
Dette consolidée intérieure : y compris les obligations des chemins de fer ; non compris les titres détenus par le Trésor. Dette extérieure calculée au pair. Domestic funded debt : including railway bonds ; excluding bonds held by the Treasury. Foreign debt shown at par.												
Bolivie — Bolivia (Boliviano)		30. VI. 1929	189.4	14.7	5.1	19.8	169.6	1930			18.8	
		30. VI. 1930	188.6	13.8	7.5	21.3	167.3	1931			5.7	
		31. XII. 1931	216.1	25.3	17.8	43.1	173.0	1932			10.6	
		31. XII. 1932	279.7	86.7	20.2	106.9	172.8	1933			8.1	
Dette extérieure calculée au pair. Le service de la dette extérieure a été suspendu depuis 1931, sauf pour l'emprunt suédois des allumettes. Foreign debt shown at par. Service of foreign debt suspended since 1931, except that on the Swedish Match loan.												
Brésil — Brazil (Milreis)		31. XII. 1931	13,524.4	2,510.7	2,771.0	5,281.7	8,242.7	1932	152.6	359.2	141.9	149.0
		31. XII. 1932		2,456.6	3,004.0	5,460.6		1933	173.3	374.4	—	146.3
		31. XII. 1933			2,978.0			1934-35				
La dette consolidée intérieure ne comprend pas les titres détenus par la « Caixa de Amortização » (XII. 1931 : 79 millions ; XII. 1932 : 81,9 millions). La dette flottante intérieure représente des bons du Trésor. Une fraction seulement des montants indiqués sous la rubrique « Service de la dette extérieure » devait être transférée ; les montants suivants ont été portés au crédit d'un compte d'attente (en millions de milreis):												
1932 Intérêts . . . 237.3 239.6 Interest. Amortissement. 131.1 131.1 Redemption.												
Aux termes d'un décret du 5. II. 1934, ces sommes doivent être utilisées pour l'amortissement de la dette intérieure ; ce décret prévoit également la suspension des transferts ou des paiements partiels au titre de la dette extérieure jusqu'en 1938.												
Funded domestic debt does not include obligations held by the "Caixa de Amortização" (XII. 1931 : 79 million ; XII. 1932 : 81.9 million). Floating domestic debt shown represents Treasury notes.												
Of the amounts shown under foreign debt service only a portion was to be transferred, the greater part to be credited to a suspense account. The amounts thus credited are shown in the French text above.												
According to a decree of 5. II. 1934, these sums are to be utilised for redemption of domestic debt ; this decree also provides for suspension of transfers or partial payments on foreign debt until 1938.												

Tableau 121 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 121 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Amortissement Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Chili — Chile (Peso)	31. XII. 1931	3,293.9	480.1	130.1	610.2	2,783.7	1932	81.2	—	11.8	—
	31. XII. 1932	3,850.8	934.1	108.4	1,042.5	2,808.3	1933			70.0	
	31. XII. 1933	4,063.5	1,109.0	143.9	1,252.9	2,810.6	1934*			20.0	
	Dette extérieure est calculée au pair. L'intérêt comprend les commissions et les autres frais. Le service de la dette extérieure a été suspendu à dater du 30. VII. 1931. La loi du 9. IX. 1932 a créé un fonds d'amortissement et le produit de certains impôts a été affecté à ce fonds. Ce dernier a commencé à fonctionner en novembre 1932 et a effectué, jusqu'à la fin de 1933, des amortissements s'élevant à 50,3 millions. Foreign debt shown at par. Interest includes commission and other expenses. The service of the foreign debt was suspended as from 30. VII. 1931. An Amortisation Fund was created by the Law of 9. IX. 1932, and certain taxes have been earmarked for that purpose. This Fund began operations in November 1932, and redemption of 50.3 million was effected by the end of 1933.										
Colombie — Colombia .. (Peso)	31. XII. 1930	110.2	23.3	11.9	35.2	75.0	1931	3.6	4.0	1.8	1.5
	31. XII. 1931	128.6	25.7	21.7	47.4	81.2	1932	4.4	3.8	1.2	—
	31. XII. 1932	147.8	37.8	29.5	67.3	80.5	1933		12.7		—
	30. IX. 1933	149.6	48.6	24.5	73.1	76.5	1934		9.9		—
Dette extérieure calculée au pair. L'amortissement de la dette extérieure a été suspendu à partir de 1932, les sommes nécessaires n'ayant pas été votées pour les trois dernières années. Les paiements au titre des intérêts de la dette extérieure ont été faits en 1933 sur la base de un tiers en espèces et deux tiers en scrip. Foreign debt shown at par. Redemption of foreign debt was suspended as from 1932, the necessary amounts not having been voted for the last three years. Interest payments on foreign debt were made in 1933 on the basis of one-third in cash and two-thirds in scrip.											
Equateur — Ecuador ... (Sucre)	31. XII. 1930	124.3	10.8	—	10.8	113.5	1931*			2.0	
	31. XII. 1931		.	.	11.3		1932*			0.7	
	2. VII. 1932	132.2	.	.	14.7	117.5	1933			4.1	
	2. I. 1933	142.1	.	.	22.3	119.8					
2. I. 1934	202.2	.	.	41.1	161.1						
Le service de la dette intérieure s'est élevé à 1,1 million pour 1931 et à 0,7 million pour 1932. Le service de la dette extérieure a été suspendu à partir du mois d'avril 1931. Domestic Debt Service amounted to 1.1 million for 1931 and to 0.7 million for 1932. Service on foreign debt has been suspended as from April 1931.											
Paraguay ... (Peso)	30. XI. 1929	340.1	138.1	22.2	160.3	179.8	1929-30			42.3	
	30. XI. 1930	322.2	134.9	22.0	156.9	165.3	1930-31			39.0	
	30. XI. 1931	312.3	134.7	26.7	161.4	150.9	1931-32			42.3	
	Le service de la dette extérieure a été suspendu depuis juin 1932. Service on foreign debt suspended as from June 1932.										
Pérou — Peru (Sol)	31. XII. 1931	523.5	.	.	128.3	395.2	1932	.	.	.	.
	30. VI. 1932	532.0	65.6	64.0	129.6	402.4	1933	.	.	.	.
	30. VI. 1933	586.7	63.9	99.2	163.1	423.6	1934	.	.	.	.
	Dette extérieure calculée au pair. Par décret du 29. V. 1931, le service de la dette publique a été suspendu. Foreign debt shown at par. By a decree of May 29th, 1931, the service of public debt was suspended.										
Uruguay..... (Peso)	31. XII. 1930	.	85.9	.	.	153.5	1930-31			18.9	
	31. XII. 1931	.	90.8	.	.	147.9	1931-32			18.9	
	31. XII. 1932	.	110.5	.	.	146.6	1932-33	.	.	.	.
	31. XII. 1933	.	149.0	.	.	146.5					
L'amortissement de la dette extérieure a été suspendu le 20. I. 1932 et celui de la dette intérieure le 1. XI. 1932. Redemption of foreign debt was suspended on 20. I. 1932, and that of domestic debt on 1. XI. 1932.											
Venezuela ... (Bolivar)	30. VI. 1931	26.4	24.4	0.4	24.8	1.6	1931-32	0.7	—	1.0	0.2
	30. VI. 1932	24.3	22.6	0.3	22.9	1.4	1932-33	0.7	—	1.0	—
	30. VI. 1933	.	.	.	.	.	1933-34	0.7	—	1.0	—
Toute la dette extérieure a été remboursée en 1930 ; le chiffre indiqué représente le montant des titres qui n'ont pas été présentés au remboursement. En outre, la dette est entièrement compensée par des avoirs, étant donné que l'encaisse du Trésor, à la date du 15. IV. 1933 s'élevait à 68,4 millions. All foreign debt was paid off in 1930 ; the figure shown represents the amount not presented for redemption. Moreover, the debt is entirely set off, as the Treasury's cash balance on 15. IV. 1933 amounted to 68.4 million.											

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Amortissement Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
ASIE — ASIA.											
Inde — India. (Rupee)	31. III. 1931 31. III. 1932 31. III. 1933 *	11,699.0 12,136.3 12,124.8	4,172.4 4,226.9 4,469.1	2,345.4 2,844.9 2,584.7	6,517.8 7,071.8 7,053.8	5,181.2 5,064.5 5,071.0	1931-32 1932-33 1933-34	320.4 318.3 316.3	209.6 202.1 203.4	68.9 68.4 68.9	— — —
Dette extérieure calculée au pair. Service de la dette : paiements imputés sur les revenus. Foreign debt shown at par. Debt Service : only payments charged to revenue.											
Japon — Japan. (Yen)	31. III. 1931 31. III. 1932 31. III. 1933 31. III. 1934	6,154.3 6,411.6 7,374.5 8,682.6	4,476.8 4,715.0 5,663.8 6,724.4	198.5 224.0 320.3 543.6	4,675.3 4,939.0 5,984.1 7,268.0	1,479.0 1,472.6 1,390.4 1,414.6	1931-32 1932-33 * 1933-34 1934-35	310.5 350.1 . .	219.3 148.1 . .	6.4 82.1 . .	— — — —
Dette extérieure calculée au pair. La dette flottante représente des bons du Trésor et des certificats du Gouvernement pour l'achat de riz. Le service de la dette comprend le service imputé au compte général et au compte spécial des chemins de fer, des établissements sidérurgiques et des régions spéciales (Chosen, Taiwan, etc.). Foreign debt shown at par. Floating debt represents Government rice purchase notes and Treasury bills. Debt Service includes service charged to the general account and to the special accounts of railways, iron foundries and special regions (Chosen, Taiwan, etc.).											
Perse — Persia. (Kran)	20. III. 1930 20. III. 1931	126.8 150.8	— —	25.4 6.7	25.4 6.7	101.4 144.1	1930-31 1931-32	— .	— .	— .	— .
Siam (Baht)	31. III. 1930 31. III. 1931 31. III. 1932 31. III. 1933					125.2 122.0 118.6 94.3	1930-31 1931-32 1932-33 1933-34	— — 0.3 0.5	6.5 6.3 5.7 4.6	— — — —	3.2 3.4 3.3 3.4
Dette extérieure calculée au pair. En mai 1933, un emprunt intérieur de 10 millions a été émis. Foreign debt is shown at par. In May 1933, a domestic loan of 10 million was floated.											
Turquie — Turkey (£. T.)	31. V. 1933	442.2	170.7	57.1	227.8	214.4	1931-32 1932-33 1933-34	— — .	23.7 32.9 .	— — .	— — .
Depuis 1930-31, on n'a payé que des acomptes au titre du service de la dette extérieure. Since 1930-31, only partial instalments on account of service on foreign debt have been paid.											
EUROPE.											
Allemagne — Germany . . . (Reichsmark)	31. III. 1931 31. III. 1932 31. III. 1933 31. XII. 1933	12,089.6 12,137.3 12,331.3 11,706.3	7,619.0 7,728.7 7,779.7 7,782.0	1,165.1 1,193.4 1,514.4 1,750.0	8,784.1 8,922.1 9,294.1 9,532.0	3,305.5 3,215.2 3,037.2 2,174.3	1931-32 1932-33 1933-34 1934-35	247.0 253.4 . .	613.8 663.7 . 573.3	— — — —	60.4 81.9 78.6 —
La dette consolidée intérieure comprend la dette de liquidation des emprunts. Dette extérieure, calculée au pair, sauf pour XII. 1933, où les dettes en \$, en £ et en kr. suédoises ont été calculées aux cours du change. Le service de la dette ne comprend pas : 1. Le service de l'emprunt extérieur de 1924 (emprunt Dawes) — l'intérêt et l'amortissement ne pouvant pas être indiqués séparément : 80,4 millions de RM. pour 1931-32 ; 71,3 millions de RM. pour 1932-33 (Cl*). 2. Le service de l'emprunt international 5 ½ % (emprunt Young) : 47,5 millions de RM. pour 1932-33 (Cl*).											
Funded domestic debt includes loan liquidation debt. Foreign debt shown at par, except for XII. 1933, for which debts in \$, £ and Swedish Kr. are shown at rate of exchange. Debt Service does not include : 1. Service of foreign loan, 1924 (Dawes loan) — interest and redemption not separable : 80.4 million RM. for 1931/32 ; 71.3 million RM. for 1932/33 (Cl*). 2. Service of 5 ½ % International loan (Young loan) 47.5 million RM. for 1932/33 (Cl*).											
Autriche — Austria (Schilling)	31. XII. 1931 31. XII. 1932 31. XII. 1933 *	2,262.0 2,816.2 3,660.5	131.3 709.5 927.3	99.8 99.8 92.0	231.1 809.3 1,019.3	2,030.9 2,006.9 2,641.2	1932 1933 1934	20.1 26.6 32.5	94.6 121.5 113.9	5.8 3.1 14.6	60.4 81.9 78.6
La dette extérieure comprend la part de la République dans l'ancienne dette autrichienne, pour autant qu'elle a fait l'objet d'un règlement : (1931 : 268 millions ; 1932 : 266,5 millions ; 1933 : 348,1 millions dont environ 0,4 million représentaient une dette intérieure). La dette extérieure est calculée aux cours officiels. L'intérêt comprend les commissions et autres frais. Foreign debt includes the Republic's share of old Austrian debt in so far as it was settled (1931 : 268 million ; 1932 : 266.5 million ; 1933 : 348.1 million, of which about 0.4 million domestic debt). Foreign debt is shown at the official rates. Interest includes commission and other expenses.											

Tableau 121 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 121 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Amortissement Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Belgique — Belgium.... (Franc)	31. XII. 1930	52,741.8	25,703.0	272.7	25,975.7	26,766.1	1931			2,848.4	
	31. XII. 1931	52,962.0	27,055.0	278.0	27,333.0	25,629.0	1932			2,769.2	
	31. XII. 1932	55,852.0	28,678.0	278.0	28,956.0	26,896.0	1933			2,807.3	
	31. XII. 1933	56,892.0	29,902.0	276.0	30,178.0	26,714.0	1934			.	
Dette extérieure calculée au pair. Service de la dette publique : charges budgétaires seulement. L'amortissement effectué par l'Etat et le Fonds d'amortissement s'est élevé aux montants suivants : 1930 : 1.751 millions ; 1931 : 1.298 ; 1932 : 1.321 ; 1933 : 730.											
Foreign debt shown at par. Debt Service : budgetary charges only. Redemption effected by the State and the Amortisation fund shown in French text above.											
Bulgarie — Bulgaria.... (Lev)	31. III. 1931	23,276.2	5,582.2	585.8	6,168.0	17,108.2	1931-32	218.0	732.3	76.9	67.1
	31. III. 1932	22,630.9	5,697.5	529.2	6,226.7	16,404.2	1932-33	207.8	699.9	187.0	72.6
	31. III. 1933	22,951.0	5,247.1	1,549.6	6,796.7	16,154.3	1933-34	.	.	.	.
	31. XII. 1933	22,318.1	5,246.3	1,901.1	7,147.4	15,170.7	1934-35	.	.	.	.
Dette publique : y compris des sommes dont le service incombe à la Banque Agricole, à la Banque Centrale Coopérative et à certaines municipalités ; non compris les indemnités dues aux ressortissants bulgares dont les biens ont été séquestrés et liquidés en Angleterre ni la part de la Bulgarie dans la dette publique ottomane. Amortissement : Emprunts d'avant guerre suspendu à dater du 1. IV. 1927. Emprunts des réfugiés et de stabilisation, on a transféré, pour le premier semestre 1932-33, 50 % et, pour le second semestre, 40 % ; le solde ainsi que toutes les sommes dues en 1933-34 ont été versées en leva à un compte bloqué. Pour 1934-35 et 1935-36, l'amortissement sera complètement suspendu. Intérêts. — 1932-33, voir ci-dessus ; 1933-34, 25 % seulement sont transférés et le reste est versé en leva à un compte bloqué. 1934-35 et 1935-36 : Emprunt des réfugiés et emprunt de stabilisation, 32,5 % seulement seront transférés et le reste sera annulé. Dette d'avant guerre, règlement en cours. Public debt : includes amounts, the service of which is charged to the Agricultural Bank, Central Co-operative Bank and certain municipalities, but does not include indemnities due to Bulgarian nationals whose property was sequestrated and liquidated in England or Bulgaria's share of the Ottoman Public Debt. Redemption — pre-war loans : suspended as from 1. IV. 1927. Refugee and Stabilisation loans : for first half-year 1932/33, 50 %, and for second half-year 40 %, transferred ; remainder paid in leva to blocked account. For 1933-34, total paid to blocked account ; for 1934/35 and 1935/36, total redemption will be suspended. Interest — 1932-33 : as above ; 1933-34 : only 25 % transferred and the remainder paid in leva to blocked account. 1934/35 and 1935/36, Refugee and Stabilisation loan : only 32.5 % to be transferred and the remainder to be cancelled. Pre-war debt : settlement pending.											
Danemark — Denmark .. (Krone)	31. III. 1931	1,298.0	578.1	8.3	586.4	711.6	1931-32	27.2	36.2	63.6	12.2
	31. III. 1932	1,264.5	564.8	9.0	573.8	690.7	1932-33	26.7	33.8	104.0	25.2
	31. III. 1933	1,260.7	550.9	44.3	595.2	665.5	1933-34	25.8	51.7	14.1	13.3
							1934-35	27.7	42.4	17.5	14.0
L'intérêt comprend certaines dépenses accessoires. L'amortissement de la dette intérieure comprend un amortissement extraordinaire de 50 millions pour 1931-32 et de 90 millions pour 1932-33. Les chiffres de l'intérêt de la dette extérieure pour 1933-34 et 1934-35 comprennent les pertes au change sur l'amortissement. Interest includes certain contingent expenses. Redemption of domestic debt includes extraordinary redemption of 50 million for 1931/32 and 90 million for 1932/33. The figures for interest on foreign debt for 1933/34 and 1934/35 include loss on exchange for redemption.											
Dantzig — Danzig (Gulden)	31. III. 1931	63.8	—	15.2	15.2	48.6	1931-32		4.1		4.5
	31. III. 1932	49.9	—	2.9	2.9	47.0	1932-33		4.2		5.5
	31. III. 1933	55.0	—	9.6	9.6	45.4	1933-34		3.4		5.6
	Dette extérieure calculée au pair. L'intérêt comprend les commissions des banques et quelques autres dépenses administratives. Foreign debt shown at par. Interest includes bankers' commission and some other administrative expenses.										
Espagne — Spain (Peseta)	31. XII. 1929	20,534.4	19,370.4	246.6	19,617.0	917.4	1930*			880.1	
	31. XII. 1930	30,488.3	19,332.9	244.5	19,577.4	910.9	1931*			882.2	
	31. XII. 1931	20,256.6	19,101.3	244.6	19,345.9	910.7	1932*			970.5	
	31. XII. 1932	.	.	744.5	.	.	1933		887.5		85.5
	31. XII. 1933	.	.	.	.	.	1934		902.4		86.2
	Dette extérieure calculée au pair ; 78 millions seulement sont détenus à l'étranger. Foreign debt shown at par. Only about 78 million held abroad.										
Estonie — Estonia.... (Kroon)	31. III. 1931	132.4	0.5	12.9	13.4	119.0	1931-32			8.9	
	31. III. 1932	122.4	0.8	11.6	12.4	110.0	1932-33			2.8	
	31. III. 1933	124.9	1.8	12.7	14.5	110.4	1933-34			3.0	
							1934-35			3.3	

Tableau 121 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 121 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Amortissement Redemption	
								Intér. Do- mestie	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestie	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Finlande —	31. XII. 1930	3,800.3	408.6	—	408.6	3,391.7	1931	238.3		73.8	
Finland....	31. XII. 1931	6,195.7	407.9	64.6	472.5	5,723.2	1932	31.6	387.9	3.8	54.4
(Markka)	31. XII. 1932	6,222.9	603.2	129.4	732.6	5,490.3	1933	62.7	328.8	4.0	55.8
							1934	53.4	247.1	13.4	55.4

Dette : y compris les titres achetés par l'Etat (1930 : 234 millions ; 1931 : 354 ; 1932 : 321,8).

L'intérêt de la dette extérieure comprend les pertes au change, les commissions et autres frais.

Debt : including bonds purchased by the State (1930 : 234 million, 1931 : 354.8 ; 1932 : 321.8).

Interest on foreign debt includes loss on exchange, commission and other expenses.

II. 103I | 480.821.6 | 243.951.2 | 39.089.3 | 283.040.5 | 197.781.1 | 103I-22 |

[illegible]

Dette extérieure : y compris la dette de guerre s'élevant, au 31. III. 1932, à 170.174,1 millions.

Service de la dette : les chiffres indiqués ci-dessus représentent les dépenses du budget général. Le service de la dette et les nouvelles émissions effectuées par la Caisse d'amortissement se sont élevés aux chiffres suivants :

	Intérêt Interest	Amortissement Redemption	Nouvelles émissions New issues
		(millions de francs).	
1930	1.830,7	4.898,2	—
1931	1.609,8	7.089,3	—
1932	1.746,4	8.824,0	1.174,1

Les dépenses de la Caisse d'amortissement, au titre de l'intérêt et de l'amortissement, comprennent cependant la participation de la Caisse au service de la dette imputé au budget général, pour les sommes suivantes : (Millions de francs) : 1930-31 : 660,0 ; 1931-32 : 555,1 ; 1932 (IV-XII) : 546,7 ; 1933 : 432,0 ; 1934 : 425,0.

Foreign debt : including War debt amounting on 31. III. 1932 to 170,174.1 million.

Debt Service : figures shown above represent expenditure of the General budget. Debt service and new issues effected by the Amortisation Fund are shown in this French text above.

The expenditure of the Amortisation Fund on interest and redemption includes, however, its participation in the debt service charged to the General budget ; the amounts are shown at the end of the French text above.

Grèce —	31. III. 1931	41,279.1	9,799.7	232.6	10,032.3	31,246.8	1931-32*	1,976.6	991.3
Greece.....	31. III. 1932	43,022.6	9,876.8	495.2	10,372.0	32,650.6	1932-33*	1,278.8	295.2
(Drachme)	31. III. 1933	43,148.2	10,036.4	623.9	10,660.3	32,487.9	1933-34	3,027.2	6.0

Dettes extérieures calculées au pair.

L'intérêt de la dette intérieure est ramené à 75 % depuis 1932-33. Les chiffres de 1932-33 ne comprennent que la partie de la dette extérieure qui est effectivement transférée (30 % des sommes dues). Les chiffres de 1933-34 comprennent le montant total de l'intérêt de la dette extérieure dont 27,5 % seront transférés. L'intérêt de la dette extérieure pour 1934-35 est fixé à 35 % des sommes dues. L'amortissement a été suspendu à partir du 1.V.1932 ; le montant indiqué représente les paiements antérieurs à cette date.

Foreign debt shown at par.

Interest on domestic debt reduced to 75 % since 1932/33. Figures for 1932/33 include only the portion of foreign debt interest actually transferred (30 % of amounts due). Figures for 1933/34 include total amount of foreign debt interest due, of which 27.5 % will be transferred. Interest on foreign debt for 1934/35 fixed at 35 % of amounts due. Redemption has been suspended as from May 1st, 1932 ; amount shown represents payments prior to that date.

Hongrie —	30. VI. 1931	135.9	1,315.2	1931-32	57.2	40.2
Hungary...	30. VI. 1932	1,803.9	127.4	1932-33	51.9	26.2
(Pengő)	31. V. 1933	1,684.1	123.2	1933-34		
	31. III. 1934	1,610.6	120.4	1934-35	86.5	

Une distinction est faite entre la dette intérieure et la dette extérieure d'après le domicile des porteurs de titres ou des créanciers. Les chiffres proviennent des relevés mensuels provisoires, vu que les comptes clos ne font pas la distinction entre la dette intérieure et la dette extérieure ni entre la dette consolidée et la dette flottante. Les chiffres ne comprennent pas les engagements administratifs (entreprises et autres) qui sont indiqués ci-après :

	Intérieur Domestic	Extérieur Foreign
	(millions de pengō).	
30. VI. 1932	184,8	3,8
30. VI. 1933	192,5	12,0
31. III. 1934	196,9	5,1

Service de la dette : les chiffres se réfèrent au chapitre « Dette publique » du budget ; ils ne comprennent pas le service de la dette effectué directement par les entreprises publiques.

Un décret de décembre 1931, suspendant les transferts, a prescrit que la partie non transférée du service de la dette extérieure sera versée à un compte bloqué auprès de la Banque Nationale (Fonds des créanciers étrangers).

Debt : distinction between domestic and foreign debt is made according to residence of bondholders or creditors. The figures are those of the monthly provisional statements ; the closed accounts do not allow of sub-dividing the debt into domestic and foreign or into funded and floating. The figures do not include administrative liabilities, the amount of which is shown in the French text above (undertakings or other) :

Debt Service: the figures are those shown in the budgetary chapter "Public debt" and do not include the amount of debt service paid directly by the public undertakings.

A transfer suspension decree of December 1931 provided for the payment of the untransferred service on foreign debt into a blocked account with the National Bank (Foreign Creditors' Fund).

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Amortissement Redemption	
								Intér. Do- mestie	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestie	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Irlande(Etat L. d') — Irish Free State . (£)	31. III. 1930	25.9	.	.	.	.	1930-31	1.2			3.4
	31. III. 1931	29.3	.	.	.	.	1931-32	1.4			1.3
	31. III. 1932	31.8	.	.	.	.	1932-33	1.7			7.1
	31. III. 1933	31.4					1933-34	1.7			4.4
L'amortissement comprend les allocations au Fonds d'amortissement et les remboursements de prêts. (Voir la note au tableau précédent. Résumé des comptes budgétaires.)											
Redemption includes allocations to Sinking Fund and repayments of borrowings. (See note to preceding table, Summary of Budget Accounts.)											
Italie — Italy. (Lira)	30. VI. 1931	93,178.1	85,950.0	5,492.0	91,442.0	1,736.1	1931-32	4,780.9		1,105.5	
	30. VI. 1932	97,268.1	88,925.0	6,647.0	95,572.0	1,696.1	1932-33	4,836.3		233.5	
	30. VI. 1933	98,868.4	88,303.0	8,912.0	97,215.0	1,653.4	1933-34	5,053.4		2,170.6	
	30. VI. 1934	103,477.6	92,246.0	9,624.0	101,870.0	1,607.6	1934-35*	5,344.6		1,286.4	
Dette extérieure calculée au pair; non compris les dettes de guerre, dont le total des annuités dues, au 30. VI. 1931, s'élevait à 68,476,9 millions de livres au pair.											
Amortissement : y compris les opérations de conversion (1931-32 : 906 millions ; 1933-34 : 1.920,5 ; 1934-35 : 995,5).											
Foreign debt shown at par. It excludes war debts, the aggregate outstanding annuities of which on 30. VI. 1931 were 68,476.9 million lire at par.											
Redemption : including conversion operations amounting to 906 million in 1931-32, 1,920.5 in 1933-34 and 995.5 in 1934-35.											
Lettonie — Latvia..... (Lat)	31. III. 1931	116.3	.	.	0.8	115.5	1931-32		2.5		
	31. III. 1932	106.5	.	.	0.9	105.6	1932-33	0.2	2.5	0.2	—
	31. III. 1933	105.6	.	.	2.3	103.3	1933-34		3.6		
Dette intérieure : non compris la dette envers la Banque Nationale.											
Intérêts et amortissement de la dette extérieure : 1931-32 : 2,4 millions ; 1933-34 : 2 millions.											
Domestic debt : not including debt to the National Bank.											
Interest on and redemption of foreign debt amounted to 2.4 million in 1931-32 and to 2 million in 1933-34.											
Lithuanie — Lithuania .. (Litai)	31. XII. 1930	115.1	.	.	0.8	114.3	1931	4.6		8.6	
	31. XII. 1931	137.4	.	.	0.8	136.6	1932	1.9		6.3	
	31. XII. 1932	148.7	.	.	0.8	147.9	1933	1.1	—	0.1	—
Luxembourg — Luxemburg . (Franc)	31. XII. 1931*	551.8	.	.	.	.	1932			21.9	
	31. XII. 1932*	708.6	.	.	.	.	1933			28.3	
	31. XII. 1933*	709.1	.	.	.	.	1934			32.6	
Dette extérieure calculée au pair.											
Foreign debt calculated at par.											
Norvège — Norway (Krone)	30. VI. 1931	1,518.1	744.6	15.9	760.5	757.6	1931-32	40.9	42.5	12.9	14.2
	30. VI. 1932	1,526.0	739.5	43.8	783.3	742.7	1932-33	39.8	50.0	15.6	17.9
	30. VI. 1933	1,562.9	809.8	16.8	826.6	736.3	1933-34		91.9		39.0
Dette extérieure calculée au pair. Les intérêts comprennent les commissions et autres frais.											
Foreign debt shown at par. Interest includes commission and other expenses.											
Pays-Bas — Netherlands. (Gulden)	31. XII. 1930	2,682.7	2,387.8	294.9	2,682.7	—	1931*	95.2		385.3	
	31. XII. 1931	2,867.1	2,338.5	528.6	2,867.1	—	1932	96.9		366.2	
	31. XII. 1932	3,087.6	2,470.8	616.8	3,087.6	—	1933	94.0		63.0	
Amortissement : y compris le remboursement extraordinaire (1931 : 314,2 millions ; 1932 : 300,2).											
Redemption includes extraordinary redemption (1931 : 314.2 million ; 1932 : 300.2).											
Pologne — Poland..... (Zloty)	31. III. 1931	4,427.5	439.5	0.1	439.6	3,987.9	1931-32	32.9	134.4	14.6	58.9
	31. III. 1932	5,041.4	428.6	20.1	448.7	4,592.7	1932-33*	30.3	89.4	17.1	46.1
	31. III. 1933	5,055.3	441.4	90.1	531.5	4,523.8	1933-34	35.3	173.3	18.0	102.7
	30. XII. 1933	4,174.6	431.7	198.5	630.2	3,544.4	1934-35	44.7	59.5	17.7	48.1
La dette extérieure est calculée au cours du change, à l'exception de la tranche en dollars de l'emprunt 7 %, 1927, qui est calculée à la parité.											
L'intérêt de la dette extérieure comprend les commissions et autres frais.											
Foreign debt calculated at rate of exchange, with the exception of the tranche in dollars of the 7 % 1927 loan, which is shown at par.											
Interest on foreign debt includes commission and other expenses.											
Portugal — (Escudo)	30. VI. 1931		1,097.6				1931-32		296.4		
	30. VI. 1932	7,431.3	2,943.6	1,132.0	4,075.6	3,355.7	1932-33		294.3		
	30. VI. 1933	7,545.5	3,473.9	731.6	4,205.5	3,340.0	1933-34	246.3	90.7	7.7	18.3
Dette : non compris les titres détenus par l'Etat. En regard de la dette flottante, le Gouvernement possède des avoirs auprès de banques, qui se sont élevés à 522 millions en 1932 et 574,9 millions en 1933.											
Dette extérieure calculée au pair.											
Debt : excluding bonds held by the Government. Against the floating debt the Government has balances with banks which amounted to 522 million in 1932 and 574.9 million in 1933.											
Foreign debt shown at par.											

Tableau 121 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 121 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service																							
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Amortissement Redemption																					
								Intér. Do- mestie	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestie	Ex- térieure Foreign																				
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l																				
Roumanie — Rumania .. (Leu)	31. XII. 1930	175,749.7	15,961.6	687.7	16,649.3	159,100.4	1931			7,285.8																					
	31. XII. 1931	179,326.6	16,456.5	687.7	17,144.2	162,182.4	1932			6,817.1																					
Dette : Les dettes de guerre et quelques autres catégories de la dette extérieure sont comprises pour le total des annuités qui restent dues. Dette extérieure calculée au pair. Service de la dette : y compris commissions et autres dépenses. A partir de février 1933, l'amortissement de la dette extérieure et de la dette intérieure a été suspendu pour une période de deux années financières au minimum et de trois ans maximum, exception faite de l'emprunt extérieur 4 % 1922, de l'emprunt de stabilisation 7 % 1929 et de l'emprunt de développement 7½ % 1931. Les prévisions pour 1933-34 ne comprennent pas les montants dont le paiement est suspendu. Le transfert des sommes nécessaires pour assurer le service (intérêt et amortissement) de la dette extérieure a été suspendu à partir du 15 août 1933. Le service est effectué en monnaie nationale et les sommes sont placées à la Banque Nationale. Debt : War debts and some other items of foreign debt are included at the total of outstanding annuities to be paid. Foreign debt shown at par. Debt Service: includes commission and other expenses. As from February 1933 redemption of foreign and domestic debt has been suspended for a period of 2 fiscal years at the minimum and 3 at the maximum, except for the 4 % external loan of 1922, the 7 % stabilisation loan of 1929 and the 7½ % development loan of 1931. Estimates for 1933-34 do not include the amounts suspended. The transfer of the service (interest and redemption) on foreign debt has been suspended as from August 15th, 1933. The service is effected in national currency and placed in the National Bank.																															
Royaume-Uni — United Kingdom] .. (£)	31. III. 1931	7,582.9	5,921.9	594.3	6,516.2	1,066.7	1931-32	297.9		32.5																					
	31. III. 1932	7,648.0	5,945.2	612.0	6,557.2	1,090.8	1932-33	308.1		26.3																					
	31. III. 1933	7,859.7	5,988.8	810.5	6,799.3	1,060.4	1933-34	212.9		7.7																					
Dette : total des obligations de l'Etat, non compris les titres de l'Emprunt de consolidation et de l'emprunt de la Victoire remis en paiement de droits de succession et détenus par les Commissaires de la Dette nationale, mais non encore annulés. La dette extérieure, qui est calculée au pair, est formée par la dette de guerre, et comprend 113.5 millions dus à la France et à la Russie et qui peuvent être considérés comme disponibles pour compenser des dettes de ces pays envers le Royaume-Uni. Intérêt y compris frais de gestion et autres dépenses. Amortissement : sommes prélevées sur les recettes pour l'amortissement de la dette. Debt : aggregate liabilities of the State, not including Funding Loan and Victory Bonds tendered for death duties and held by National Debt Commissioners, but not yet cancelled. Foreign debt, shown at par, consists of War Debt, including £113.5 million due to France and Russia which may be regarded as available to be set off against debts owed by those countries to the United Kingdom. Interest includes management and other expenses. Redemption represents only issues from revenue for debt redemption.																															
Suède — Sweden (Krona)	30. VI. 1931	1,845.6	1,845.4	0.2	1,845.6	—	1931-32	81.3		38.6																					
	30. VI. 1932	2,155.3	1,940.5	214.8	2,155.3	—	1932-33	91.7		8.0																					
	30. VI. 1933	2,358.5	2,122.0	236.5	2,358.5	—	1933-34	104.0		32.5																					
	31. V. 1934	2,334.8	2,206.3	128.5	2,334.8	—	1934-35 *	101.0		47.0																					
« Dette intérieure » : y compris également les obligations payables en monnaies étrangères (calculées au pair). Les titres détenus par des personnes domiciliées à l'étranger se sont élevés à 268 millions à la fin de 1930, 307 à la fin de 1931 et 326 à la fin de 1932. Amortissement : charges budgétaires, et non les dépenses du Fonds d'amortissement de la dette nationale. “ Domestic debt ” : including also bonds payable in foreign currencies (calculated at par). Bonds in the hands of persons resident abroad amounted to 268 million at the end of 1930, 307 at the end of 1931 and 326 at the end of 1932. Redemption : budgetary charges only, not the expenditure of the National Debt Sinking Fund.																															
Suisse — Switzerland. (Franc)	31. XII. 1930	2,247.5	1,635.5	364.2	1,999.7	247.8	1931	97.0		292.9	79.8																				
	31. XII. 1931	2,113.0	1,542.6	402.4	1,945.0	168.0	1932	88.0		308.6	—																				
	31. XII. 1932	2,088.8	1,534.0	386.8	1,920.8	168.0	1933	86.9		99.4	120.0																				
	31. XII. 1933	2,181.8	1,674.5	459.3	2,133.8	48.0	1934	84.6																							
Dette : emprunts fédéraux, dette flottante et dettes envers des fonds spéciaux du bilan. Dette extérieure (emprunts contractés aux Etats-Unis d'Amérique) calculée aux cours auxquels les emprunts ont été émis. La dette totale ne comprend pas la dette des chemins de fer fédéraux, s'élevant, en millions, aux chiffres ci-après :																															
<table><tr><th></th><th>Dette consolidée Funded</th><th>Dette flottante Floating</th><th>Total</th></tr><tr><td>31. XII. 1930</td><td>2,705.2</td><td>120.7</td><td>2,825.9</td></tr><tr><td>31. XII. 1931</td><td>2,806.5</td><td>115.8</td><td>2,922.3</td></tr><tr><td>31. XII. 1932</td><td>2,852.2</td><td>127.9</td><td>2,980.1</td></tr><tr><td>31. XII. 1933</td><td>2,842.9</td><td>190.5</td><td>3,033.4</td></tr></table>													Dette consolidée Funded	Dette flottante Floating	Total	31. XII. 1930	2,705.2	120.7	2,825.9	31. XII. 1931	2,806.5	115.8	2,922.3	31. XII. 1932	2,852.2	127.9	2,980.1	31. XII. 1933	2,842.9	190.5	3,033.4
	Dette consolidée Funded	Dette flottante Floating	Total																												
31. XII. 1930	2,705.2	120.7	2,825.9																												
31. XII. 1931	2,806.5	115.8	2,922.3																												
31. XII. 1932	2,852.2	127.9	2,980.1																												
31. XII. 1933	2,842.9	190.5	3,033.4																												
Service de la dette : non compris les chemins de fer fédéraux. L'amortissement représente le remboursement d'emprunts fédéraux. Sur ces montants, 200 millions, pour 1931, et 300 millions, pour 1932, représentent la conversion d'emprunts fédéraux.																															

Tableau 121 (fin). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).
Table 121 (concluded). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

PAYS COUNTRY Unité monétaire Unit of currency	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Amortissement Redemption	
								Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign	Intér. Do- mestic	Ex- térieure Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Suisse — Switzerland (suite — cont.)	Debt: Federal loan, floating debt and debts to special funds of the balance sheet. Foreign debt (loans contracted in the U.S.A.) calculated at the rates at which the loans were raised. Not including the debt of the Federal Railways (amounts shown, in millions, in the French text above).										
	Debt Service: not including Federal Railway debt. Redemption represents the repayment of Federal loans and the net change in the situation of the floating debt and debt to special funds. Of these amounts, 200 million for 1931, 300 million for 1932 and 260.8 million for 1933 represent conversion of Federal loans.										
Tchécoslova- quie — Cze- choslovakia . (Koruna)	31. XII. 1930	33,354.2	23,882.1	3,130.2	27,012.3	6,341.9	1931	1,312.7	280.9	882.7	59.0
	31. XII. 1931	34,654.4	24,849.8	3,527.3	28,377.1	6,277.3	1932	1,321.5	227.9	1,040.1	55.2
	31. XII. 1932	35,437.1	24,334.7	4,085.7	28,420.4	7,016.7	1933	1,376.5	202.6	362.7	39.4
							1934	1,461.6	192.6	—	36.4
	Service de la dette: non compris les commissions ou autres dépenses: (1931: 14,4 millions; 1932: 71,9; 1933: 15,0; 1934: 6,9.)										
	Debt Service: not including commission or other expenses (1931: 14.4 million; 1932: 71.9; 1933: 15.0; 1934: 6.9.)										
U.R.S.S. — U.S.S.R. (Rouble)	30. IX. 1930	.	3,216.2	5.1	3,221.3	.	1931	287.8	—	120.5	—
	31. XII. 1931	.	.	.	6,221.0	.	1932		990.0		
	30. IX. 1932	.	.	.	8,504.5	.	1933		1,330.0		
							1934		1,702.1		
	La dette extérieure d'avant guerre n'a pas encore fait l'objet d'un règlement. Intérêt: y compris les primes et autres dépenses.										
	Pre-war foreign debt not yet settled. Interest includes premiums and other expenses.										
Yougoslavie — Yugoslavia . (Dinar)	30. VI. 1932	41,189.8	7,826.6	600.0	8,426.6	32,763.2	1931-32		1,220.3		
							1932-33		1,558.7		
							1933-34		1,182.2		
	Dette: non compris la part de la dette publique ottomane ni la fraction de la part de la dette d'avant guerre de la monarchie austro-hongroise, dont les titres se trouvent entre les mains de ressortissants yougoslaves. La dette flottante intérieure consiste en avances temporaires de la Banque Nationale.										
	Service de la dette: le transfert des sommes nécessaires au service de la dette extérieure a été suspendu au cours de l'été de 1932. Selon un accord intervenu le 3 mars 1933, l'amortissement de la dette extérieure a été suspendu jusqu'en octobre 1935; l'intérêt est payable soit en dinars, soit à raison de 10 % en dinars et de 90 % en titres d'un emprunt de consolidation.										
	Debt: not including the share of the Ottoman public debt or that part of the share of the pre-war debt of the former Austro-Hungarian monarchy, the bonds of which are in possession of Yugoslav nationals. Domestic floating debt consists only of temporary advances by the National Bank.										
	Debt Service: The transfer of the service on foreign debt was suspended in the summer of 1932. According to an agreement reached on March 3rd, 1933, redemption of foreign debt was suspended until October 1935; interest is payable either in dinars or 10% in dinars and 90% in funding bonds.										
Océanie. OCEANIA.											
Australie — Australia .. (£)	30. VI. 1931	1,156.0	530.7	26.2	556.9	599.1	1931-32	29.7	28.4		5.2
	30. VI. 1932	1,187.8	532.1	54.1	586.2	601.6	1932-33	23.1	28.6		7.7
	30. VI. 1933	1,204.7	547.0	60.4	607.4	597.3	1933-34	23.1	27.3		.
	31. III. 1934	1,212.1	555.6	62.7	618.3	593.8					
	Dette extérieure calculée au pair. Le total de la dette et le service de la dette comprennent les dettes des Etats que le Commonwealth a prises en charge.										
	Amortissement: non compris les remboursements effectués au moyen des « Fonds d'emprunt », étant donné que les sommes sont prélevées sur de nouveaux emprunts.										
	Foreign debt shown at par. Total debt and debt service include debt of the States taken over by the Commonwealth.										
	Redemption: not including repayments from Loan Fund, as they are effected out of new loans.										
Nouvelle- Zélande — New Zealand (£)	31. III. 1931	276.0	.	.	117.3	158.7	1931-32	12.2			1.5
	31. III. 1932	282.0			118.4	163.6	1932-33	11.7			1.4
	31. III. 1933	282.6	114.4	3.9	118.3	164.3	1933-34	11.8			1.4
	Dette extérieure calculée au pair. L'intérêt représente l'intérêt brut imputé sur le « Fonds consolidé de revenus » et l'« Amortissement » les dépenses brutes de ce Fonds.										
	Foreign debt shown at par. Interest represents gross interest payments out of the Consolidated Revenue Fund and Redemption represents the gross expenditure of that Fund.										

